

计划和预算委员会

第三十五届会议

2023年5月22日至26日，日内瓦

报 告

经计划和预算委员会通过

目 录

第 1 项	会议开幕.....	3
第 2 项	通过议程.....	5
第 3 项	选举计划和预算委员会（PBC）代理副主席.....	15
第 4 项	联合检查组（联检组）建议的落实进展报告.....	15
第 5 项	产权组织绩效报告	21
第 6 项	2022 年 12 月 31 日截止年度的初步结算.....	35
第 7 项	让成员国进一步参与工作计划和预算的编制与落实工作的机制更新.....	36
第 8 项	拟议的 2024/25 两年期工作计划和预算.....	40
第 9 项	采购可持续性评估报告（《财务条例与细则》条例 3.8）.....	98
第 10 项	关于为离职后健康保险建立独立实体的研究.....	100
第 11 项	2021 年评价产权组织驻外办事处的职权范围草案.....	101
第 12 项	按联盟分配收入和支出的方法.....	113
第 13 项	会议闭幕.....	119
附件：	与会人员名单	

1. 产权组织计划和预算委员会（PBC）第三十五届会议于2023年5月22日至26日在产权组织总部举行。
2. 2022年10月至2023年10月，委员会由以下成员国组成：阿尔及利亚、阿根廷、阿拉伯联合酋长国（2022-2023年）、阿拉伯叙利亚共和国（2022-2023年）、阿曼（2022-2023年）、埃及、爱沙尼亚、巴拿马、巴西、白俄罗斯（2022-2023年）、波兰、德国、俄罗斯联邦、法国、哥伦比亚、吉尔吉斯斯坦（2022-2023年）、加拿大、加纳、捷克共和国、肯尼亚、联合王国、罗马尼亚、美利坚合众国、蒙古（2022-2023年）、摩洛哥、墨西哥、纳米比亚、南非、尼日利亚、日本、瑞典、瑞士（当然成员）、萨尔瓦多、塞尔维亚、沙特阿拉伯、斯洛伐克、塔吉克斯坦（2022-2023年）、突尼斯、土耳其、土库曼斯坦（2022-2023年）、危地马拉、乌干达、西班牙、希腊、新加坡（2022-2023年）、匈牙利、牙买加、伊拉克（2022-2023年）、意大利、印度、印度尼西亚、智利、中国（53个）。
3. 出席本届会议的委员会成员有：阿尔及利亚、阿根廷、埃及、爱沙尼亚、巴拿马、巴西、波兰、德国、俄罗斯联邦、法国、哥伦比亚、哈萨克斯坦、加拿大、加纳、捷克共和国、联合王国、罗马尼亚、美利坚合众国、摩洛哥、墨西哥、纳米比亚、南非、尼日利亚、日本、瑞典、瑞士（当然成员）、萨尔瓦多、沙特阿拉伯、斯洛伐克、突尼斯、土耳其、危地马拉、乌干达、西班牙、匈牙利、牙买加、伊拉克、意大利、印度、智利、中国（41个）。
4. 此外，非委员会成员但属于产权组织成员的下列国家作为观察员列席了会议：阿曼、安哥拉、澳大利亚、巴巴多斯、巴哈马、巴基斯坦、巴拉圭、秘鲁、朝鲜民主主义人民共和国、大韩民国、多哥、厄瓜多尔、菲律宾、斐济、格鲁吉亚、哈萨克斯坦、吉布提、柬埔寨、津巴布韦、科特迪瓦、科威特、立陶宛、摩尔多瓦共和国、摩纳哥、尼加拉瓜、尼日尔、葡萄牙、斯洛文尼亚、泰国、委内瑞拉玻利瓦尔共和国、乌克兰、乌拉圭、伊朗伊斯兰共和国、印度尼西亚、约旦、越南（36个）。

第1项 会议开幕

5. 主席：亲爱的同事们、尊敬的代表们，大家上午好。我很高兴地欢迎大家来到世界知识产权组织的会议室。首先，请允许我欢迎各位参加计划和预算委员会第三十五届会议。众所周知，今年是产权组织的预算年度，因此，今年将举行两届PBC会议——一届在本周举行，另一届计划在6月举行。当然，我首先要对各地区集团协调员所做的工作表示感谢，感谢他/她们在开展所有筹备工作时，特别是在5月4日我与他/她们举行的会议期间表现出了最大的灵活性。众所周知，我对这个委员会并不陌生。在担任副主席与另外两位主席——来自非洲集团的尊敬的突尼斯大使和来自亚太集团的尊敬的印度大使——合作三年后，我很高兴能够担任本届会议的主席。我希望能够在今年举行的两届会议期间继续按照同样的方针工作。当然，你们可以信赖我这位主席和各位副主席，当然还有我们被指派开展的工作，以及与我一同在主席团工作的所有秘书处成员和所有将在本周内全力工作的人员。这周我们有很多事情要做。我们需要共同努力，确保委员会能有效开展工作，以实现我们为自己设定的目标，即有效且高效地工作，使我们能够达成我们负责向大会传达的结论和决定。有鉴于此，我祝大家本周的工作取得丰硕成果，当然也希望这是一个非常富有成效的一周，在这一周里，我们将开展要求我们完成的工作。总干事因本周不在日内瓦，所以请我代表他为缺席本次会议表示歉意。他无法像过去那样加入委员会。尽管总干事缺席本次会议，我还是想请行政、财务和管理部门助理总干事安德鲁·斯坦斯在委员会本次会议上致开幕词。斯坦斯先生，请您发言。

6. 行政、财务和管理部门助理总干事安德鲁·斯坦斯（代表总干事）：非常感谢。大家上午好。各位阁下，尊敬的代表们，亲爱的朋友们，我很荣幸代表邓鸿森总干事欢迎各位参加计划和预算委员

会第三十五届会议。很高兴在会议室里看到一些熟悉的面孔，并且欢迎第一次见面的各位。各位阁下，本次 PBC 会议是在产权组织历史上的一个关键时刻举行的。世界瞬息万变，知识产权领域也是如此。新技术、新商业模式和新创造形式正以前所未有的速度涌现。与此同时，我们正面临经济衰退、气候变化和不平等等全球性挑战，这些需要我们以新的创新方式共同努力应对。在这种情况下，我认为产权组织在促进创新创造并借此促进可持续发展方面发挥着重要作用。我们需要确保我们的知识产权体系适合数字时代的目的，且对所有人而言都是可及的且具有包容性的，并能够支持所有成员国的需求和愿望。我们的工作继续以 2022-2026 年中期战略计划为指导。自成立以来，我们一直在努力实现产权组织的变革性愿景，将知识产权从一种技术工具转变为一种强大的工具，帮助世界各地的发明者和创造者将他/她们的想法变为现实。我们在实施方案和项目方面取得了良好进展，包括支持女性企业家、青年、中小企业以及土著社区和当地社区。今年世界知识产权日的主题是“女性和知识产权：加速创新创造”。受益于知识产权的女性太少了。产权组织新的知识产权与性别行动计划（IP GAP）促进妇女参与知识产权和创新的各个方面。该计划还为政府和利益攸关方提供数据和政策制定工具，以改善支持妇女和女童的国家生态系统，并提供具体的影响驱动活动，鼓励妇女在其创业活动中使用知识产权。产权组织最不发达国家一揽子毕业援助计划向即将毕业的最不发达国家提供有针对性的知识产权技术援助，以帮助它们履行与知识产权相关的义务。该一揽子计划还有助于提高生产能力、竞争力和经济多样化。我们看到，产权组织所有区域对 2019 冠状病毒病（COVID-19）一揽子应对方案下的项目需求强劲，40 多个成员国都得到了支持。展望未来，我们致力于不断发展和扩大这些项目以及其他项目，以促进服务于所有人的全球知识产权框架。我们还承诺提供支持，帮助谈判者应对将于 2024 年举行的两项主要外交会议——一项是关于保护外观设计的会议，另一项是关于遗传资源和遗传资源相关传统知识的会议。2022 年，产权组织在专利和商标注册以及推动将知识产权作为发展工具方面取得了重大进展。这包括创纪录的 PCT 申请量和海牙申请量。马德里申请量在 2022 年略有下降，但仍高于 2020 年水平。2022 年结束时，产权组织财务表现强劲。营业盈余为 1.035 亿瑞郎，尽管未实现的投资损失达 8,800 万瑞郎，但总体盈余为 770 万瑞郎。我注意到，尽管 2022 年是最近历史中投资最困难的一年，但产权组织的投资政策是针对中长期制定的。各位阁下，我很高兴地向大家报告，超过 75% 的关键绩效指标都正朝着实现其两年期目标迈进。这证明了产权组织全体工作人员的辛勤工作以及成员国和利益攸关方的出色参与。展望未来，本周你们将收到拟议的 2024/25 两年期工作计划和预算。我谨对成员国提供的宝贵指导和意见深表感谢。全球经济形势仍不确定，但预计全球知识产权体系将在 2024/25 两年期继续有所增长，这主要是由我们两大服务——PCT 体系和马德里体系——收入的增长所推动的。我们将继续致力于保持财务审慎性，同时投资于未来的能力和基础设施，以更好地支持成员国。我们将专注于保持势头并完成现有的基本建设总计划项目，而非在现阶段申请新项目。根据外聘审计员的建议，我们已将对建筑物、安全和信息技术的高优先级较细微改进纳入更广泛的预算和工作计划中。我们作为一个联合国机构，可持续发展目标是我们活动的重要框架，每个部门都在做出贡献。自 2022 年初加入联合国可持续发展集团以来，产权组织参与了各种讨论，以提高人们对我们为可持续发展目标所做贡献的认识。我们为联合国可持续发展集团的共同方法、政策和其他战略文件提供了意见。成员国可能已经看到和研究了最近提交给发展与知识产权委员会（CDIP）的报告，该报告介绍了产权组织对落实可持续发展目标及其相关具体目标的贡献。下周，我们将在葡萄牙里斯本共同举办一项关于工业产权与可持续发展目标的国际会议。2024/25 年的发展支出估计占两年期预算的 21.4%，高于 2022/23 年的 18.9%，按绝对值计算，比上一个两年期增加了 22%。我们还将继续推进产权组织的数字化进程，发展组织内部文化，以更加创新、高效和协作的方式开展工作，并最终更好地服务于所有成员国。最后，本届 PBC 会议将根据 PBC 第三十四届会议和 2022 年大会的决定审议若干项目。其中包括 2021 年评价产权组织驻外办事处的职权范围草案以及按联盟分配收入和支出的方法。主

席，我们随时准备支持您和 PBC 成员的审议工作。最后，我要感谢大家对产权组织重要工作的持续付出。两年前，我们承诺要提高我们所交付成果的标准。我们已经取得了富有意义的进展，并将继续挑战自我，为发明者、社区和企业提供绝对最好的支持。祝愿大家今后几天的审议工作富有成效，取得丰硕成果。感谢主席。

7. 主席：非常感谢斯坦斯先生的开幕词。现在请那拉亚那斯瓦米女士发言，她将就行政方面发表一些讲话。感谢，请您发言。

8. 秘书处：非常感谢，大家上午好，很高兴在会议室见到大家，也很高兴见到这么多在线参会的同事。我将简要介绍一些会议注意事项。我将在这里关注与会者的发言请求和发言者名单，包括线下和线上的与会者。对于会议室的与会人员，像往常一样，由代表按下面前麦克风上的按钮来请求发言。麦克风变为绿色，表示您正在请求发言。当主席让您发言时，麦克风会变为红色，您就可以开始发言了。请您尽可能留在为贵国指定的座位上。我们的 IT 系统已经按照这个预先设计的座位计划进行了配置。对于通过虚拟平台 Zoom 参会的人员来说，由于这是一次正式会议，因此不适合使用聊天框或与所有人聊天的功能发表评论评论、提问或对话。除非您想提出程序问题。在这种情况下，在聊天框中输入“程序问题”，主席就会让您发言，这样您就不用常规的发言请求队列中等待。如有必要，产权组织秘书处、口译员或技术支持小组有时可能会使用聊天框向您传达信息。如有技术问题，请发送电子邮件至 emeetings@wipo.int 或回复您收到的参会说明邮件。如要请求发言，请远程代表点击 Zoom 界面底部的“回应”按钮，然后选择“举手”图标。如果没有看到“回应”按钮，可以点击“更多”找到。关于口译和音频质量，请注意，我们的口译员在混合和远程会议环境中工作更具挑战性，因此请尽量放慢语速、讲话清晰。为了优化所有与会人员和口译员的音频质量，强烈建议您在发言时启用网络摄像头。使用带有集成麦克风的头戴式耳机，并尽量减少发言时可能产生的背景噪音。我们也鼓励各位代表提前将发言稿发送至 interpretation@wipo.int。任何口译员如遇到音频质量问题，可能不得不暂时中止口译工作。若出现这种情况，口译员将使用聊天框通知大家，我们也会发出相应信号。非常感谢主席。

9. 主席：非常感谢那拉亚那斯瓦米女士的发言。现在我们开始讨论议程第 2 项，即“通过议程”。

第 2 项 通过议程

10. 讨论依据文件 WO/PBC/35/1 Prov. 进行。

11. 主席：感谢 PBC 对我担任主席的信任和信心。也感谢助理总干事安德鲁·斯坦斯全面的开幕词。现在开始讨论议程第 2 项：“通过议程”。为了便于审查和讨论各个项目，议程是按照以下高级别分组安排的：审计和监督、绩效和财务审查、规划和预算编制，以及 PBC 第三十四届会议和 2022 年产权组织成员国大会决定的后续项目。我想提醒各代表团，这是一次混合会议，我们有代表在会议室现场，也有代表远程连线参会。现在请大家发表评论意见，由于没有人要求发言，所以我理解为委员会希望通过议程，我现在宣读决定：

12. 计划和预算委员会（PBC）通过了议程（文件 WO/PBC/35/1 Prov.）。

13. 主席：秘书处已经向大家介绍了我提出的本周临时时间表，以便尽可能合理地分配时间。如果在分配的时间内没有完成对某一特定议题的讨论，任何未完成的讨论将从本周四开始进行。我们将在今天的会议上首先进行一般性发言，随后讨论属于“审计和监督”高级别分组的实质性项目——议程第 4 项：联合检查组（联检组）建议的落实进展报告。在每天会议结束时，我们将对所涉及的项目进行评估，并向诸位通报我们计划如何推进项目。我要提醒大家，本委员会对产权组织极为重要，因为

没有预算就无法运作。因此，我们需要以高效的方式开展工作，并遵守会议期间规定的时间限制。我们将在日内瓦时间每天上午 10 点准时开始举行会议，一直持续到下午 1 点，下午 3 点继续举行会议。考虑到会议的混合性质，以及口译服务的问题，我们需要在下午 6 点结束会议。现在请各代表团作介绍性发言。我想提醒大家，集团协调员的发言时间为三分钟，代表团和观察员的发言时间为两分钟。如果能比原计划更快地完成议程，那么我们会酌情继续。现在请大家就本议程项目作介绍性发言。

14. 乌拉圭代表团：我一定会尽力遵守三分钟的时间限制。乌拉圭很高兴代表拉丁美洲和加勒比国家集团（GRULAC）发言。主席，首先请允许我们祝贺您当选主席，也祝贺各位副主席，你们将在 7 月大会之前举行的两届非常紧张的 PBC 会议期间指导我们。对于 GRULAC 来说，这个问题至关重要，因为我们有一位副主席是工业产权局局长，而且也是一位拉丁美洲妇女。每当年轻女孩、年轻人、农民、土著人民和非裔美国人看到一位妇女主持会议的照片时，我们就是在为他/她们提供一个参照点，就是在激励他/她们。本委员会是 GRULAC 的一个优先事项，因为我们正处通过产权组织 2024/2025 两年期预算的时刻。在该两年期中，2024 年将举行两项外交会议，主题分别是：i) 保护外观设计以促进跨境贸易；ii) 知识产权、遗传资源和遗传资源相关传统知识。我们在工作中认识到，必须确保在对发展中国家、特别是对 GRULAC 重要的问题上保持可预测性、透明度和预算平衡。从横向来看，我们区域认为，量化和细分产权组织资助的发展活动支出需要与产权组织发展议程和可持续发展目标保持一致，并且这种联系需要明确。这对于促进问责制和与可持续发展目标的战略一致性方面的透明度是必要的。通过实施这一措施，产权组织可以表明其对可持续发展议程的承诺，并促进知识产权方面的国际合作，使所有成员国受益。在后疫情背景下，产权组织需要加紧努力，建立有韧性的知识产权制度，使之成为符合各国需求的发展工具。此外，我们将密切关注关于两项外交会议经费筹措的辩论。进行此项工作的前提是，划拨的预算将足以完成两个筹备委员会的任务。最后，我们想提请注意，必须遵守 2019 年大会的授权，其中强调了土著人民和当地社区参与各委员会工作的重要性。对 GRULAC 而言，这也应适用于两项外交会议。今天，尽管多方努力募集捐款，但资助线下参会的自愿基金只有 200 多瑞郎。显然，目前的制度已经达到极限，有必要进行长期审查。因此，我们敦促产权组织成员国考虑在其两年期计划中设定预算额度，以确保土著人民和当地社区作为主要利益攸关方有保障且公平地参与 IGC 工作。GRULAC 承诺在这两届 PBC 会议上提供建设性的支持。我们希望能够取得平衡的结果，同时满足并符合成员国利益，从而使我们能够遵守过去商定的任务授权。

15. 印度尼西亚代表团：印度尼西亚非常荣幸代表亚太集团发言。亚洲集团祝贺您和副主席各自当选。本集团对您和指导我们的审议工作方面的领导能力充满信心，并向您保证本集团将在本周内给予全力支持。亚太集团还感谢助理总干事斯坦斯的发言，并感谢秘书处为本次会议准备和及时交付工作文件，以及工作组在本届会议前的参与。本集团高度重视 PBC 作为审议本组织预算、审计和战略规划的工作。我们希望，产权组织健全的管理和财务能够与计划和预算相一致并进一步做出贡献，从而激发创新创造，产生社会和经济效益，造福每个人。在这方面，亚太集团认识到本委员会的审计和监督责任以及绩效和财务审查机制的重要性。外聘审计员、独立咨询监督委员会（咨监委）和内部监督司（监督司）的工作对本委员会至关重要，我们对此表示感谢。在这方面，本集团期待着就本届会议将审议的各议程项目进行建设性的讨论。本集团还希望委员会能够在前几届会议未决的重要议程项目上取得进展。为了节省时间，亚太集团及其成员国将在有关议程项目下发表实质性意见。我们再次重申，我们致力于对审议本委员会的工作作出积极贡献。

16. 加纳代表团：我非常荣幸代表非洲集团发言。本集团借此机会祝贺您和各位副主席当选，并为本委员会取得成功做好了充分合作的准备。我们赞赏秘书处为及时组织会议和准备相关文件所做的工作。非洲集团祝贺产权组织在继续成功应对充满挑战的经济环境的过程中，凭借基于成果的管理框架

和审慎的财务管理，取得了积极的财务绩效和进展。我们赞赏地注意到为编写工作计划和预算草案所作的努力，并感谢秘书处继续与成员国接触，解释提案草案。我们认为，产权组织应在制定工作计划和预算之前进行此类磋商，以便在提案草案中考虑到所有成员国的关切和优先事项。非洲集团认为，工作计划和预算方案目前的结构需要更加切合实际，并提供使成员国能够剖析和充分理解该文件所需的细节。为解决这一情况，我们请产权组织提供更多细节，包括按费用类型划分的预算细目以及将要开展的活动的细节。非洲集团鼓励知识产权组织继续促进发展兼顾各方利益的知识产权体系，确保知识产权成为一个推动因素，有助于应对当前和未来的挑战，如获取公共卫生、气候变化和粮食安全。我们还呼吁产权组织继续根据产权组织发展议程将发展关切纳入其所有活动的主流，并确保将可持续发展目标同等地纳入产权组织工作计划和预算。非洲集团仍然对产权组织员工队伍中某些地理区域的代表性不足感到关切，并呼吁本组织采取具体、审慎和可行的措施来解决当前的情况，特别是非洲区域的情况。本集团期待在评价产权组织驻外办事处的职权范围方面取得切实进展，并重申应以客观、透明和公平的方式进行评价，以期改善该网络目前的运作。非洲集团希望在本届会议上进行富有成效的交流，并申明本集团渴望为 PBC 的工作做出建设性贡献。

17. 中国代表团：亲爱的同事们，上午好，下午好，晚上好。很高兴回到这一会议室参加本次 PBC 会议。首先，我谨代表中国代表团祝贺您当选产权组织 PBC 第三十五届会议主席。我们将全力支持您的工作。我们也对两位副主席的当选表示祝贺。我们感谢秘书处为本次会议所做的准备，感谢助理总干事斯坦斯先生的发言。财政是产权组织治理和运作最重要的一项基础和重要支柱，中方高度重视本委员会的工作。我们呼吁各方秉持合作、协商、建设性、折中、共识的“5C 精神”。我们应坚持协商一致，实现互利共赢。我们应认真审查本组织的预算和其他重要问题，为本组织的各项任务和授权提供必要的资源。秘书处应继续加强这种全面的预算绩效管理，切实提高计划预算和绩效报告的透明度，加强内部控制，提高治理水平，实现物有所值、价值问责。此外，我们建议产权组织应从自身特点出发，专注于在主营业务中的主要职责，优先考虑 PCT、马德里、海牙等知识产权国际服务体系用户的利益，以确保这些体系更好地发展。本次会议将讨论非常重要的议题，例如拟议的 2024/25 两年期工作计划和预算、2022 年产权组织绩效报告、2022 年 12 月 31 日截止年度的初步结算（涵盖本组织的财务会计结果）、2021 年评价产权组织驻外办事处的职权范围草案等。中方高兴地看到 PCT、马德里体系和海牙体系的收入自去年以来一直保持稳定。马德里体系的收入增长超出预期，这为本组织的顺利运行提供了很好的基础。我们注意到，2024/25 两年期预算支出将大幅增加 6,350 万瑞郎，同比增长 8%。一些部门的预算也增长较快。中方还非常遗憾地注意到，产权组织去年的投资损失了 8,800 万瑞郎。我们希望能在本周讨论这些问题。此外，工作计划和预算将指导本组织下一个两年期的工作，这对产权组织促进全球知识产权生态系统的发展和本组织的治理非常重要。我们希望本次会议能够就草案的各个部分进行深入讨论。本届会议有许多文件，令人遗憾的是，迟发文件的问题仍然存在，这对成员国的决定造成了影响。我们建议秘书处采取切实有效的措施来解决这一长期存在的问题。中方向您保证，我们愿以开放、积极、建设性的态度与各方开展各项讨论，共同完成议程，实现预期目标。

18. 瑞士代表团：B 集团祝贺您和代理副主席当选。我们相信你们的领导将使我们在本届会议上的讨论取得圆满成功。我们还要感谢秘书处为组织 PBC 第三十五届会议所做的一切工作，特别是在短时间内编写拟议的 2024/25 两年期工作计划和预算。为了节省时间，在本周的讨论中，本集团将在相关议程项目下发表实质性评论意见。我们相信，您在本届会议期间的指导和我们的集体努力将使我们取得积极成果，特别是在下一个两年期的工作计划和预算方面。请放心，在这一努力过程中，B 集团将全力提供建设性的支持。

19. 波兰代表团：波方很荣幸能代表中欧和波罗的海国家（CEBS）集团作开场发言。感谢您的领导和承诺，并祝愿您在主持 PBC 第三十五届会议中取得圆满成功。同样，我们祝贺您和副主席当选，并保证 CEBS 集团对你们的工作给予支持。我们还感谢秘书处的出色工作，特别是高质量文件的编写以及本届会议之前的参与。CEBS 集团期待着就文件和提案，包括下一个两年期的工作计划和预算，进行富有成效和建设性的讨论，这是本委员会的一项优先事项。此外，我们期待在各种提案和议程项目上取得积极成果，这些提案和议程项目将成为本周讨论的主题，特别是产权组织绩效报告和 2021 年评价产权组织驻外办事处的职权范围草案。鉴于我们接下来的一周很紧张，请允许我再次向您保证，CEBS 集团将建设性地参与和支持本委员会的工作，我们愿意就本委员会议程的各个要点分享详细的评论意见。

20. 塔吉克斯坦代表团：很荣幸代表 CACEEC 集团发言。首先，感谢秘书处为本集团成员组织了情况介绍会，并感谢秘书处在委员会会议之前为编写和分发文件所做的不懈工作。本集团高度重视 PBC，密切关注其工作。CACEEC 集团愿以建设性的态度参与本委员会的工作，并坚信在您的干练领导下，在各位副主席的协助下，我们将进行建设性的讨论，圆满完成本委员会的工作。我也借此机会祝贺新当选的副主席，祝他/她们一切顺利。在我们今年面对的其他问题中，本集团认为产权组织员工队伍内部的地域平衡问题最为重要。特别是对于代表性不足的 CACEEC 集团成员国，我们期待找到能够改善本集团地域代表性的解决方案。我们还注意到，本集团成员对一些议程项目表示具体关切，他/她们将在会议期间以本国身份发言。本集团希望大家在整个 PBC 会议期间，以务实和建设性的态度进行富有成效的讨论。

21. 乌克兰代表团：乌克兰完全支持波兰代表 CEBS 集团所作的发言，我很荣幸以本国身份发言。乌方对产权组织秘书处为委员会本届会议所做的出色准备表示衷心的感谢。我们认识到，计划和预算委员会的工作对于落实产权组织的新愿景和新使命，以及实现 2022-2026 年中期战略计划（MTSP）非常重要。我们相信，本委员会将在您的领导下进行成功的讨论。乌方希望，对下一个两年期计划和预算的讨论将本着以下精神进行：所有成员国尊重国际法，且认识到，如果不考虑全球影响和挑战，全球知识产权界的目标和经济稳定就无法维持。考虑到某个成员国采取的行动所带来的破坏性后果，并作出适当的决定来应对这些后果，是本委员会的职责所在。正如 2022-2026 年中期战略计划（MTSP）所述，该计划为我们本周的讨论确定了框架。必须从更广泛的角度来看待知识产权，将其视为应对我们共同面临的全球挑战以促进增长与发展的有力工具，事关世界各地每个人的日常利益。453 天前，俄罗斯对乌克兰发动全面战争。俄罗斯损坏和摧毁了 92,000 多处民用基础设施，包括住宅楼、房屋、教育和医疗机构、文化和宗教建筑以及道路和电力网络。俄罗斯占领还破坏了乌克兰的 1,322 处文化遗产和文化基础设施，其中 505 处被彻底摧毁。这一损害还不包括对临时占领地区的破坏，这些地区的实际破坏程度要高得多。乌克兰政府、世界银行集团、欧盟委员会和联合国发布的联合评估估计，乌克兰的重建和恢复进程所需经费将增至 4,110 亿美元——涵盖从俄罗斯发动全面战争开始的一年时间。俄罗斯发动的全面战争已成为深化全球挑战的加速器，考虑到全球通货膨胀造成的损害，根据联合国开发计划署的数据，仅去年一年，由于俄罗斯全面入侵乌克兰导致粮食和能源价格飙升，159 个发展中国家的 7,100 万人陷入贫困。俄罗斯占领者在我国 180,000 多平方公里的领土上留下了地雷和未爆弹药，使其成为危险区域。对于一个位居全球前五的农产品出口国的国家来说，这直接威胁了全球粮食安全保障。俄罗斯对乌克兰发动的全面战争破坏了产权组织和联合国机构的努力，同时利用了所有特权并滥用了知识产权法。这不仅对国际社会造成了损害，也对权利人个人和相关行为体造成了损害。应当剥夺俄罗斯享受享受产权组织所有特权和荣誉的机会。联合国其他机构在这一问题上的最

新进展应成为先例。最后，我们感谢秘书处和所有产权组织成员国继续坚定不移地支持和声援乌克兰和乌克兰人民。

22. 俄罗斯联邦代表团：我谨重申，战争与和平问题超出了计划和预算委员会（PBC）的任务授权。请各位代表仅限于就预定的议程项目发言。

23. 印度代表团：印度代表七个表示有兴趣在本国设立产权组织驻外办事处的成员国（哥伦比亚、印度、伊朗、大韩民国、罗马尼亚、沙特阿拉伯和阿联酋）联合发言。众所周知，自 2019 年产权组织第五十一届大会以来，一直在审议这一问题。当时决定，在 2021 年对现有驻外办事处进行评价之前，延后关于开设新驻外办事处的决定。该职权范围由本委员会在 2020 年举行的 PBC 第三十一届会议上决定。遗憾的是，尽管本委员会在第三十一至三十四届会议期间进行了广泛讨论，但仍未能最终确定职权范围。区域一级的驻外办事处在将产权组织的专门知识、服务和工具与该区域成员国的需求和优先事项联系起来方面发挥了重要作用。作为产权组织在当地的延伸部门，它们能够熟悉当地的情况、文化和语言，这有助于它们与各种公共和私人利益攸关方建立深厚而有意义的关系。这对于获得必要的洞察以迅速应对政策环境的不断变化并确定有效落实产权组织的愿景和目标的机会非常重要。驻外办事处还提供与 PCT、马德里和海牙体系、仲裁和调解相关的具有成本效益的支持服务。因此，驻外办事处在促进有效落实产权组织发展议程、促进发展兼顾各方利益的有效创新创意生态系统、以及增加东道国和整个区域的知识产权知识和技能方面发挥着重要作用。鉴于驻外办事处在促进实现产权组织目标——即在创建有利于研发和创新的生态系统的框架内，为促进和保护知识产权创造有利的环境——中发挥的作用，对设立新驻外办事处的任何进一步推迟都不符合产权组织或产权组织成员国的利益。与世卫组织和国际劳工组织等总部设在日内瓦并通过区域和国家办事处开展工作的其他国际组织一样，产权组织应得到成员国的支持，在其认为对实现其目标至关重要的情况下，设立尽可能多的驻外办事处。对现有驻外办事处进行评价本身是一项基本任务，不得拖延关于设立新驻外办事处的决定。鉴于产权组织健康的财务状况，设立新驻外办事处不存在财务限制，因为产权组织在其拟议的 2024-25 工作计划和预算中提出的财务概况提到，预计在本两年期结束时约有 9,000 万瑞郎的盈余。因此，我们敦促所有成员国认真考虑驻外办事处问题，并迅速推进最终确定评价现有驻外办事处的职权范围，我们将在议程第 11 项下讨论这一问题。我们希望各成员国以合作和建设性的方式作出努力，为尽早设立新驻外办事处铺平道路，以回应渴望利用知识产权力量促进其发展的国家的长期诉求。我们生活在一个与多重危机作斗争的世界。如果在特殊情况下，我们无法就评价现有驻外办事处的职权范围达成一致，我们敦促所有成员国将这两个问题分开，并着手就设立新驻外办事处作出决定。

24. 巴基斯坦代表团：很高兴再次看到您主持本届会议。本代表团赞同尊敬的印度尼西亚代表团代表亚太集团所作的发言。我也借此机会祝贺您及各位副主席当选。我国代表团注意到秘书处编写的关于审计和监督、绩效和财务审查、规划和预算编制的宝贵报告，包括拟议的 2024/25 年工作计划和预算。虽然我们将在有关议程项目下分别讨论这些报告，但我想在现阶段强调一些有关问题。首先，令人振奋的是，尽管受到 COVID-19 大流行的干扰，但由于成果管理制和审慎的财务管理，产权组织仍能保持健康的收入。我们希望，这些积极趋势能够延续到下一个两年期。其次，我们赞赏管理层能够在实地取得具体可见的成果，特别是在战略支柱 4 下，优先考虑需求驱动的干预措施和项目。在这方面，我们欢迎将发展预算增至 21.4%，欢迎更加关注产权组织对可持续发展目标的贡献以及建立区域和国家发展部门（RNDS）项目组。我们希望，关于发展议程的发展磋商以及可持续发展目标将成为下一个两年期方案交付的关键基准。第三，我们感谢本组织在产权组织应对 COVID-19 方面开展的活动和实施的项目，包括 COVID-19 一揽子应对方案，以及世卫组织、产权组织和世贸组织在公共卫生、知识产权和贸易方面的三边合作。我们支持产权组织在下一个两年期继续实施 COVID-19 一揽子应对方案，

重点关注：a) 现有灵活性和全球知识产权制度（包括贸易相关方面）的能力建设；b) 进行有形的技术转让，以应对当前和未来的大流行；c) 参与联合国各论坛上有关未来大流行防范的规范制定进程并作出贡献。第四，关于改革产权组织驻外办事处的职权范围，本届会议提供了一个机会，可以弥合在关键且悬而未决问题上的分歧，以便能够对整个驻外办事处网络进行客观、独立的外部评价。最后，我国代表团愿重申，有必要使本委员会的成员普遍涵盖产权组织的所有成员国。这一重要委员会的成员资格限制不符合产权组织成员国参与本组织计划和预算重要进程的需要。我们期待在今年 7 月即将举行的大会上就这一问题进行建设性讨论。请放心，我国代表团将在本届会议期间全力支持您。

25. 瑞典代表团：瑞典祝贺您再次当选，也祝贺各位副主席当选。我们也要感谢秘书处为PBC所做的筹备工作。我们对乌克兰表示支持，支持乌克兰在其国际公认边界内的主权和领土完整。我们呼吁俄罗斯立即停止一切违反国际法的行为，从乌克兰全境完全撤军，充分尊重乌克兰的领土完整、主权和独立。乌克兰已经表明，即使在最严峻的情况下也可以追求创新，但也很明显，创新不仅需要资金，而且需要安全可靠的环境。在 PBC，我们期待着讨论产权组织如何发挥其作用，以确保将资源集中用于实地的风险需求。请允许我代表欧洲联盟及其成员国重申我们对乌克兰和乌克兰人民的持续支持和声援。

26. 俄罗斯联邦代表团：俄方赞同塔吉克斯坦代表团代表 CACEEC 集团所作的发言。我们向安德鲁·斯坦斯助理总干事、秘书处和 PBC 第三十五届会议与会人员表示欢迎。我们感谢秘书处编写文件、召开会议以及召开专家和大使级会议。我还要向主席和代理副主席表示问候。希望在您明智和公正的领导下，我们能够以建设性的方式讨论 2024/25 两年期工作计划和预算以及其他同等重要的议程项目。我们拒绝对俄罗斯联邦的指控，因为它们不代表现实，也与 PBC 议程下正在审议的工作无关。遗憾的是，我们注意到某些国家蓄意的政治化和激进的反俄言论正在破坏执行机构和治理机构富有成效的工作。我们注意到，这种做法对产权组织的实际工作产生了负面影响，损害了产权组织的权威和有效性，也阻碍了全球性问题的真正解决。我们注意到，规划本组织工作和作出决定时，需要考虑长远前景和各相关方战略利益。我们认为最重要的是，所做出的决定不应被有意或无理地政治化。就我们而言，我们随时准备以建设性的方式积极参与议程项目的讨论，并为委员会的工作作出实质性贡献。我们相信，知识产权制度将继续是一种使生活与创新、创造和科学努力一起蓬勃发展的制度。非常感谢。

27. 尼日利亚代表团：尼方赞同加纳代表非洲集团所作的发言。我们同早些时候发言的其他人一道，祝贺您和副主席当选。我们再次承诺与您开展建设性合作，以完成本委员会的任务授权。我们借此机会对总干事和秘书处为筹备本次会议所做的努力深致谢意。我们赞赏为大使和专家举办的多次情况介绍会，这极大地丰富了我们对所审议问题的了解。正是在这一点上，我国代表团希望强调产权组织在实施新机制方面所做的出色工作，以让成员国进一步参与工作计划和预算的编制和后续行动。回顾代表们在面向非洲集团专家的情况介绍会期间就拟议的 2024/25 两年期工作计划和预算提出的问题，谨请秘书处酌情对相关问题作出答复。此外，我国代表团注意到秘书处提供的产权组织驻外办事处下一个两年期预算细目。然而，考虑到没有具体说明部门活动，要了解什么是具体的发展支出和区域/国家覆盖面，变得非常具有挑战性。为了解决这一问题，我国代表团谨要求对发展部门的预算进行类似的分类，按活动和区域分列每个部门下的支出详情。此项细目可列入下一个两年期预算建议草案的附件。此外，尼日利亚高兴地强调 2024/25 两年期工作计划和预算草案中“重建更好计划”的新提案，以确保与下一个两年期项目有关的 COVID-19 一揽子应对方案的顺利运行。最后，请允许我重申，我们致力于为委员会的审议工作作出积极贡献。

28. 阿尔及利亚代表团：阿尔及利亚支持加纳代表非洲集团所作的发言。阿尔及利亚代表团与其他代表团一道祝贺您和副主席当选这一重要委员会的主席。感谢秘书处对本次会议的出色筹备和组织。我国代表团赞扬秘书处为加强成员国参与讨论 2024/25 两年期工作计划和预算而进行的广泛宣传工作。我们祝贺产权组织在健全的成果管理制和审慎的政策的基础上保持了稳健的财务绩效，这使得本组织能够减轻艰难的全球环境的不利影响。我国代表团认为，产权组织应发挥关键作用，促进发展更加兼顾各方利益的知识产权体系，以支持创新并有助于实现所有国家（无论其发展水平如何）的发展目标。在这方面，我们呼吁产权组织为落实可持续发展目标注入新的活力，与联合国实体和其他利益攸关方建立新的合作和伙伴关系，并为规划、监测和评估实现这些目标的进展制定战略框架。我国代表团强调，产权组织应更加重视影响驱动和结果导向的计划，以满足成员国的需求，帮助其应对健康危机、粮食不安全、气候变化和不平等紧迫的全球挑战。我们鼓励产权组织采取新的举措，旨在支持中小企业和初创企业利用知识产权作为增长和价值创造的工具，并改进向发展中国家知识产权局和技术与创新支持中心（TISC）网络提供的数据库和服务。此外，性别和地域平衡是重要问题，应努力确保这种平衡，这将使产权组织成为一个更具包容性和多样性的组织。关于对产权组织驻外办事处的评价，我国代表团希望在考虑到每个驻外办事处的具体特点、业务类型和运作时间的情况下，该议程项目能够取得进展。我国代表团期待着就所有议程项目进行富有成果和建设性的讨论。

29. 土耳其代表团：土耳其代表团祝贺您和副主席当选。主席，在您的领导下，我们相信您的丰富经验将成功指导我们整个会议的工作。我们也想借此机会感谢助理总干事致开幕词，感谢秘书处为组织本届会议和编写供我们审议的有关文件所做的不懈努力。我们也向本次会议的所有与会人员致以热烈问候。此外，土耳其代表团要感谢尊敬的瑞士代表团代表 B 集团所作的发言。土耳其代表团致力于本委员会的工作，并热衷于参与磋商以进一步推进改善知识产权，造福所有使用者、利益攸关方及整个社会。我们高度重视和珍惜产权组织在这方面的领导作用。最后，我谨重申，土耳其致力于与您和各成员国开展建设性工作，以在会议期间取得成功成果。

30. 波兰代表团：本发言反映了 CEBS 集团成员国根据乌克兰的发言所持的立场。PBC 第三十五届会议的议程将重点讨论 2024/2025 年的预算计划，这提醒我们产权组织成员国共同的价值观决定了本组织的愿景和目标。在此背景下，和平与稳定、尊重国际法是产权组织成员国的义务，是成功实现产权组织 2022-2026 年中期战略计划所规定的支持各国不懈追求创新和创造更美好未来这一使命的基础和先决条件。俄罗斯对乌克兰的战争无疑对地缘政治局势产生了负面影响，动摇了全球经济稳定，并削弱了我们为 COVID-19 大流行后的恢复所做的空前努力。其中一些负面趋势已经可以在本组织的预算和绩效规定中看到。俄罗斯对乌克兰持续一年多的攻击不利于产权组织支持其成员国经济发展和增长的努力。俄罗斯战争造成的大规模人道主义危机已导致成千上万平民死亡和遭受痛苦，民用基础设施遭到严重破坏，全球主要供应链中断，这应被视为阻碍我们努力的一个重要因素，而未能推动我们向前发展。持续的战争给乌克兰知识产权生态系统带来了深远的破坏，导致乌克兰科学家、创新者和创造者失去了运营、发展和成长的基本条件。要全面复苏和恢复正常，就必须提供长期的国际援助。准确落实产权组织大会 2022 年 7 月关于向乌克兰的创新和创意部门及知识产权制度提供援助和支持的决定（文件 A/63/8）对于向乌克兰提供及时、充分和必要的支持至关重要。CEBS 集团期待着根据这一决定提交关于落实情况的书面具体报告。请允许我代表 CEBS 集团重申我们对乌克兰和乌克兰人民的一贯支持和声援。我们要求俄罗斯联邦立即停止对乌克兰无端、无理的战争，这违反了《联合国宪章》第二条第四款。我们重申谴责企图吞并乌克兰领土的联合国大会第 ES11/4 号决议，该决议清楚地表明，任何通过武力威胁或使用武力获得的领土都不应被承认为合法。

31. 俄罗斯联邦代表团：我们再次拒绝针对俄罗斯联邦的指控，这些指控不反映现实，也与PBC讨论的问题无关。俄方希望，未来各国特别是西方国家能够考虑其霸权政策的后果，回归以主权平等和尊重共同利益为指导的务实方针。我们随时准备在知识产权等领域建立伙伴关系和开展对话，鉴于许多人对这一积极成果感兴趣，这一点尤为重要。

32. 伊朗伊斯兰共和国代表团：我们祝贺您和各位副主席当选计划和预算委员会本届非常重要的会议的主席。我国代表团向主席保证，将在委员会审议过程中给予全力支持和合作。我们还赞赏秘书处为本届会议所做的筹备工作，以及在编制和起草下一个两年期工作计划和预算方面所做的努力。我们赞同尊敬的印度尼西亚代表代表亚太集团所作的发言。产权组织内部、特别是预算编制过程的透明度、明确性和公开性至关重要。我们希望看到产权组织的预算和创造力通过兼顾各方利益的有效国际知识产权体系，促进所有国家的经济、社会和文化发展。要实现这一目标，就必须制定明确的行动路线图，以有效应对挑战。我们坚信，发展议程建议应被视为一个需要不断纳入产权组织所有活动和委员会主流的进程。在这方面，产权组织所有机构在其活动中都应适当考虑到这些建议。特别是在决策中应予以适当考虑。在新两年期的实质性计划中考虑这些建议是本组织和成员国的一个关键优先事项。加强南南合作需要纳入产权组织的工作计划和预算，并通过建立专门的协调机制加以落实。这种有针对性的预算分配对发展中国家和最不发达国家都至关重要。在重申产权组织的准则制定活动应具有包容性并由成员国驱动的同时，我们想强调在准则制定工作议程下改进所有问题的重要性，该议程将建立在多边精神和政治意愿的基础上，以实现惠及所有成员国的成果。我国代表团强调下一个两年期的工作计划和预算中提供技术援助以及为WIPO学院的活动分配资源的重要性。我国代表团还认识到中小企业在产权组织活动中的创新作用十分突出，工作计划和预算须对此给予适当考虑。我们鼓励在下一个两年期内，为WIPO学院和中小企业成功开展更多活动。我们还想强调将地域代表性纳入产权组织所有部门和活动的主流的重要性，特别是在根据发展议程的建议纳入产权组织工作人员的构成方面。尽管取得了成就，我们欢迎并认识到秘书处为缩小现有差距所做的努力，但同时我们也认为，产权组织秘书处在地域代表性方面存在着长期差距。我们认为有必要采取进一步行动，以确保均衡的地域代表性。我们认为，地域代表性是确保本组织工作更加透明和高效的公平机制。因此，我们建议将地域代表性与其他指标一起列为绩效指标，并予以平等对待。促进活动和为全球知识产权体系提供高质量服务是知识产权组织的一项主要职能。应特别注重推广PCT、马德里、海牙和里斯本国际注册体系。在这方面，我们认为，里斯本体系的财政可持续性无法与马德里体系或PCT体系等其他全球注册体系相比，主要是因为原产地名称和其他地理标志是以地名为基础的，受保护的地名总量及相应申请数量也有明显限制。最后但同样重要的是，我们坚信，产权组织和成员国应认识到在国际知识产权制度的发展中需要取得平衡，并更加重视解决国际规则制定中存在的历史不平衡问题，以纳入对发展中国家至关重要的问题。发展中国家面临的最具挑战性的一个问题是，需要通过促进保护现有政策空间和政策利用，特别是在保护遗传资源和传统知识等关键领域，给予这些国家在适用国际规则方面的灵活性。我国代表团将建设性地参与委员会审议过程中的谈判和每个议程项目。

33. 瑞士代表团：B集团全力声援乌克兰人民。B集团重申大会文件A/63/8关于向乌克兰的创新和创意部门及知识产权制度提供援助和支持的决定。俄罗斯于2022年9月30日宣布要吞并乌克兰领土，凸显了对乌克兰的领土完整和国家主权的侵犯。因此，俄罗斯违反了国际法。因此，B集团不承认将乌克兰领土并入俄罗斯联邦的企图。乌克兰的领土完整和主权必须在全球知识产权体系中得到充分尊重。

34. 哥伦比亚代表团：首先请允许我祝贺您当选主席。我还要向本委员会成员表示感谢，感谢他/她们对玛丽亚·德尔索科罗·皮米恩塔女士投了信任票，玛丽亚女士是一位在知识产权局工作了30年的

女性，如今是哥伦比亚女权主义外交政策的见证者。我祝玛丽亚女士和整个主席团在工作中取得圆满成功，我们会给予支持，以确保本委员会和6月份的委员会取得成功。我们赞同GRULAC的发言以及印度的发言。主席先生，亲爱的代表们，我们目前正在经历作为一个物种所面临的最困难的时刻之一。我确信，所有来到本组织工作的人都怀着建设一个更美好的世界的目的而来。然而，遗憾的是，在日内瓦生活多年后，有可能与本国人民失去联系。与土著人民、非洲后裔社区、妇女和青年失去联系。他/她们是我们所有人在这里的原因。日内瓦湖距离能够找到电脑、时装和奢侈品的公路非常近。这里远离饥饿、气候变化和移民问题。主席，我们想提请大家注意知识产权所发挥的作用，这一点在国家发展计划中有所说明。本委员会的预算程序对哥伦比亚至关重要。我们感谢秘书处为整理这些文件所做的一切努力，以及在非正式会议上表现出的耐心和专业精神，这使我们能够提出问题。哥伦比亚在制定可持续发展目标方面发挥了非常重要的作用，因此我们继续支持这些目标以及为使其符合产权组织准则而做出的基本努力，以确保实现可持续发展目标。今天，我们希望看到一些量化的结果。关于性别问题，有人可能会认为，因为哥伦比亚已经有了一位女性副总统，所以我们已经取得了很大进步，是的，这是事实。然而，遗憾的是，我不得不说这只是第一步，我们还有很长的路要走。不仅仅是在决策机构中填补这种职位，我们还需要混合代表团，打破父权制度也很重要。此外，产权组织的监督问题对我们来说非常重要，涉及到需要根据良好做法来推进的计划，以便努力防止利益冲突。最后但同样重要的是，我们想说土著人民和非洲后裔社区参与外交会议非常重要。我们已经说了二十年了，现在看来，我们的声音终于被听到了。传统知识极其重要，这就是我们请求本委员会理解的原因，因为我们与土著和非洲裔兄弟姐妹分享我们的土地。他/她们有一个非常具体的制度，因此他/她们在谈判中发挥积极作用非常重要。

35. 俄罗斯联邦代表团：鉴于波兰代表团代表CEBS集团、瑞士代表B集团再次发言以及瑞典代表代表欧盟所作的发言，我们不得不再次要求就程序问题发言，并请主席呼吁代表们尊重会议的组织安排和议程。

36. 主席：我谨向所有代表团重申，必须遵守发言的时间框架，并尽可能地认识到我们需要关注我们的工作计划和预算。

37. 中国代表团：在乌克兰问题上，中方始终坚持中立、客观的立场。中方已就政治解决乌克兰问题表明了立场。我们强调应尊重各国主权和其他利益，重点是推动和平解决。今年，我们将举行两届PBC会议，讨论重要议程项目。各方应合作协调，体现真正的多边主义，避免发表政治化言论，影响会议进程。

38. 突尼斯代表团：主席先生，我谨祝贺您和副主席当选。我可以向您保证我们会支持您的工作。我们相信，以您在PBC的经验，本委员会将取得重大进展。我国代表团谨赞同加纳代表非洲集团所作的发言。我们感谢助理总干事介绍了2024/25两年期预算编制的优先事项和原则。我们感谢秘书处为使成员国参与2024/25两年期工作计划和预算的筹备进程所做的努力以及对该文件的解释。我们谨敦促秘书处继续朝着同一方向努力，同时强调在编制工作计划和预算文件时考虑成员国贡献的重要性。我们欣见财务状况稳定以及2020-23年工作计划和预算的出色管理，这表明战略目标取得了进展。我们认为，工作计划和预算应符合2020-23年中期战略计划，这将推动我们实现其目标。我们特别注意到帮助青年和中小企业的行动和重点。

39. 大韩民国代表团：大韩民国祝贺您当选。我们要感谢产权组织秘书处为本届会议所做的准备工作。我们还感谢印度尼西亚代表团代表亚太集团所作的发言，并感谢印度代表团就开设新产权组织驻

外办事处发表的联合发言。我国代表团将就相关议程项目发表实质性意见，我们期待着就每个议程项目开展建设性的讨论，包括评价产权组织驻外办事处的职权范围。

40. 加拿大代表团：加方支持瑞士代表B集团的发言。加方谴责对乌克兰的无理无端入侵。这种敌对行动公然违反了国际法。俄罗斯联邦正在摧毁一个民族的自由，他/她们正在试图推翻民主选举的政府。除了造成人员伤亡的毁灭性代价之外，这还阻碍了乌克兰充分参与创新和推广本国文化。乌克兰的主权和领土完整应得到尊重。他/她们的人民应该能够为自己决定自己的未来。加拿大呼吁俄罗斯立即停止对乌克兰的一切敌对侵略并撤军。

41. 巴西代表团：主席、秘书处各位成员、全球各地亲爱的同事以及在日内瓦的代表们，大家早上好。鉴于本组织成员国对产权组织发展议程的重视，巴西与 GRULAC 的开场词一致，要求以本国身份发言。我先感谢大家，我会尽量简短发言。巴西想强调寻求加强世界知识产权组织内部透明度和问责制的重要性，建议按照尼日利亚和阿尔及利亚初步发言的精神，对产权组织根据可持续发展目标资助的发展支出活动进行量化和细分。这可以根据文件 A/55/4 所概述的发展支出经修订的定义来完成。但是，如果在提交给所有成员国的预算格式中增加一个额外的分析领域，即可持续发展领域，效果会更好。首先，必须认识到发展支出在推动社会经济进步和促进可持续发展方面所起的重要作用。通过将财政资源分配给实现可持续发展目标的举措，产权组织可以有效地为旨在消除贫困、促进创新以及促进包容性和可持续经济增长的全球努力做出贡献。其次，将发展支出活动按各自的可持续发展目标进行量化和细分，将使我们能够全面了解产权组织对具体可持续发展目标和产权组织自身发展议程的贡献。这种透明度和问责制对于评价产权组织行动的有效性和评价对实现可持续发展目标的影响至关重要。它将使成员国和利益攸关方能够监测进展情况，确定成功领域，并突出可能需要改进的领域。此外，通过使已发展支出与可持续发展目标保持一致，产权组织可以加强其战略重点，并确保将资源分配到能够产生最大影响的领域。这种方法使产权组织能够优先考虑与全球发展议程直接相关的举措，并解决成员国、特别是发展中地区成员国面临的紧迫挑战。此外，与成员国分享这些信息将促进知识交流、最佳实践和同行学习。它将促进成员国之间的合作并鼓励建立伙伴关系，使它们能够共同努力实现知识产权和创新领域的可持续发展目标。这种公开的信息和经验共享将有助于更有效和更高效地利用资源，并促进推进可持续发展目标。总而言之，根据各自的可持续发展目标对产权组织资助的发展支出活动进行量化和细分，是促进透明度、问责制以及与全球发展目标战略一致的必要步骤。通过实施这一措施，产权组织可以展示其对本组织发展议程的承诺，并促进国际合作和知识产权，造福所有成员国。

42. 沙特阿拉伯代表团：我谨祝贺您当选为委员会主席，并祝贺能够在处理本届会议的不同议程项目时为您提供协助的各位副主席。我们要赞扬本组织所做的工作，特别是自 COVID-19 大流行以来开展的工作。我们还要借此机会感谢秘书处为本届会议准备的文件。

43. 乌干达代表团：祝贺您和副主席当选。我们保证在本届会议期间提供支持。乌干达赞同加纳代表非洲集团所作的发言。乌方认为，产权组织工作计划应促进发展兼顾各方利益的知识产权体系。产权组织的活动要符合发展议程的目标和可持续发展目标。资源的透明和有效利用将促进更大程度的包容性，并确保所做的努力能够应对不同成员国面临的多样化挑战和机遇。此外，提高透明度、改善资源分配和加强问责制可以使成员国全面了解预算，促进有效决策，支持各种项目和计划，以促进发展中国家的经济转型。我们要重申产权组织人员配置的平衡问题，以确保所有区域都得到充分代表。我们将继续就不同议程项目进行建设性交流，以确保取得共同成果。

44. 瑞士代表团：主席，瑞士支持B集团的发言。我以本国身份发言，我的发言将很简短。瑞士感谢秘书处和你们组织了 PBC 第三十五届会议。对我们来说，这个委员会极其重要，因为它处理关乎产权组织未来的关键问题。在这一周中，我们将就非常不同的问题进行深入讨论，本届会议议程上有两个问题特别引起了我国代表团的注意。首先是让成员国进一步参与工作计划和预算的编制与落实工作的机制的更新，以及拟议的 2024/25 两年期工作计划和预算。关于拟议的 2024/25 两年期工作计划和预算，我们注意到，像当前工作计划和预算一样，拟议的工作计划和预算很简洁。它没有一些对成员国很重要的更详细的预算信息，对此我们感到遗憾。请相信，我们将全力支持，以确保 PBC 第三十五届会议取得成功。

45. 主席：我们的发言到此结束。我要感谢你们所有人代表地区集团所作的发言和以本国身份所作的发言。最重要的是，我要感谢你们遵守时间限制。我还想说，由于我们有口译服务，我们能够听到阿拉伯文、中文、法文、俄文和西班牙文六种联合国语文的口译，因此，我要感谢口译员。主席对代表们能够自由行使其语言权利表示感谢。我们将记录你们的所有发言，并将继续议程。

第 3 项 选举计划和预算委员会（PBC）代理副主席

46. 主席：PBC 在拥有当选官员组成的完整主席团的情况下运作符合其利益。大家可能还记得，在 PBC 第三十四届会议上，PBC 选举我为 2023 年主席，选举玛丽亚·何塞·拉穆斯·贝塞拉女士（哥伦比亚）为同期副主席。据我所知，哥伦比亚的拉穆斯·贝塞拉女士将无法出席 PBC 第三十五届和第三十六届会议，因此有两个代理副主席空缺。现在开始选举代理副主席。现在请各代表团提名。

47. 波兰代表团：大家上午好。我很高兴代表 CEBS 集团进行提名。我们谨提名波兰共和国常驻联合国日内瓦办事处和其他国际组织代表兹比格涅夫·切赫大使为候选人。非常感谢。

48. 乌拉圭代表团：我们只是想附议 GRULAC 哥伦比亚代表关于皮米恩塔女士的提名。

49. 瑞士代表团：B 集团支持 CEBS 集团和 GRULAC 提名的兹比格涅夫·切赫大使和玛丽亚·德尔索科罗·皮米恩塔女士为代理副主席。感谢主席。

50. 加纳代表团：非洲集团支持对代理副主席的提名。

51. 波兰代表团（CEBS 集团）：CEBS 集团支持两项提名。非常感谢。

52. 印度尼西亚代表团（亚太集团）：亚太集团支持 CEBS 集团和 GRULAC 对代理副主席的提名。

53. 主席：我想请问秘书处是否还有其他拟议的发言。因此，鉴于已对两位候选人达成共识，没有代表要求发言，我将宣读下一个决定段落，我们将在屏幕上与大家分享议程项目 3：选举计划和预算委员会（PBC）代理副主席。

54. 计划和预算委员会（PBC）为将于 2023 年举行的各次会议选举兹比格涅夫·切赫大使（波兰）和玛丽亚·德尔索科罗·皮米恩塔女士（哥伦比亚）为委员会代理副主席。

55. 总干事：请允许我祝贺本委员会新当选的代理副主席。我相信兹比格涅夫·切赫大使和玛丽亚·德尔索科罗·皮米恩塔女士都在现场，我想请他/她们到主席台上就坐。让我们祝贺并欢迎他/她们加入 PBC 主席团。

第 4 项 联合检查组（联检组）建议的落实进展报告

56. 讨论依据文件 W0/PBC/35/2 进行。

57. 主席：我们现在讨论议程项目 4：联合检查组建议的落实进展报告，文件 WO/PBC/35/2。本文件概述了联合检查组在 2018 年 1 月 1 日至 2023 年 2 月 28 日期间向产权组织立法机构和产权组织行政首长、总干事提出的建议的落实情况。

58. 秘书处：感谢主席。各位阁下和尊敬的代表们，上午好。我很高兴就联合检查组向产权组织立法机构和产权组织行政首长提出的建议的落实情况提出一份审查报告。自上一份报告于 2022 年提交给 PBC 第三十四届会议以来，联检组进行了一次审查，不涉及产权组织。这项具体审查不是全系统审查，而是对联合国实体的审查。目前产权组织尚未完成的建议来自 2018 年至 2021 年发布的审查报告。本报告中所载的建议如获成员国核可，将有一项给产权组织立法机构的建议和四项给行政首长的建议仍为未完成状态，并在落实中。这是自开始向成员国理事机构提交报告以来未落实的建议数量最少的一次。所有其他建议均为已完成。虽然所有建议都同样重要，但我们要强调落实文件 JIU/REP/2018/06 中关于加强残疾人无障碍参加联合国系统各种会议的建议的落实情况。产权组织制定了首个残疾包容战略，将为我们今后四年的工作提供政策层面的指导。该战略包括在人力资源、采购、有形基础设施和通信等各个领域促进残疾包容的若干步骤。助理总干事安迪·斯坦斯将是这一战略的拥护者。我们为落实所有监督建议实施了更有力的进程。财务主任办公室负责这一进程的中央协调。具体到联检组，我是联检组负责产权组织的联络人，负责本组织内部后续行动，以确保及时落实各项建议。财务主任办公室成员热纳维耶芙很好地协助了我担任这一职务，当然，还有实际负责落实各项行动的管理人员和干事的良好合作。我们现在每季度向独立咨询监督委员会（咨监委）报告这些建议的落实情况。自这份特别报告发表以来，又落实了两项建议，这些建议将在下周的咨监委第六十九届会议上报告，并在 2024 年的 PBC 会议上向成员国报告。这些建议是：a) 关于“联合国系统各组织举报人政策和做法的审查”的报告 JIU/REP/2018/4 中的建议 10；b) 关于“支持学习的政策和平台：提高一致性、协调性和趋同性”的报告 JIU/REP/2020/2 中的建议 6。实际上，截至今天，在报告中尚未落实的五项建议中，只有三项正在落实。

59. 瑞士代表团：B 集团欢迎文件 WO/PBC/34/6 所载的联合检查组建议的落实进展报告。我们非常高兴地看到，截至 2023 年 2 月 28 日，只有五项建议尚未落实。正如文件中强调的那样，这一数量是自开始向成员国报告联检组建议落实进展情况以来未落实建议的最低数量。B 集团感谢知识产权组织的努力，并鼓励本组织迅速落实联检组即将提出的建议和目前的建议。

60. 加纳代表团：非洲集团感谢秘书处根据联合检查组 2018 年 1 月 1 日至 2023 年 2 月 28 日进行的审查，在文件 WO/PBC/35/2 中提供了向产权组织立法机构和行政首长提出的未落实建议的落实情况概述。本集团赞扬迄今所作的努力，使未完成的建议减至自开始向成员国提出报告以来的最低数量，并赞扬联检组的建议在落实方面取得的进展。我们特别欢迎在 2022 年底通过产权组织残疾包容战略，该战略将根据报告 JIU/REP/2018/6 的建议指导产权组织未来四年的工作，并请秘书处在 PBC 下届会议上介绍该战略。非洲集团还认识到以下建议的落实情况：关于“联合国系统各组织的网络安全”的报告（JIU/REP/2018/3）中的建议 2，关于“审查联合国系统对内陆发展中国家执行《维也纳行动纲领》的支持”的报告（JIU/REP/2021/2）中的建议 7，关于“区块链在联合国系统的应用：进入准备状态”的建议 1（JIU/REP/2020/7），以及关于针对立法机构的“联合国系统使用多种语文情况”的建议 4（JIU/REP/2020/6）。本集团还注意到以下建议的落实情况：关于“联合国系统各组织的业务连续性管理”的报告 JIU/REP/2021/6 中的建议 4、关于“审查联合国系统的道德操守职能”的报告 JIU/REP/2021/5 中的建议 3 和 4、关于“联合国系统各组织的网络安全”的报告 JIU/REP/2021/3 中的建议 1，以及关于“审查联合国系统各组织将环境可持续性纳入主流的情况”的建议 1（JIU/REP/2020/8）。我们邀请秘书处公布 2022 年 12 月发布的《环境责任高级别政策》。非洲集团

还注意到仍在落实的建议，特别是关于“管理联合国系统的云计算服务”的建议 1（JIU/REP/2019/5）和关于“联合国系统各组织举报人政策和做法的审查”的建议 10（JIU/REP/2018/4），这两项建议已经落实了一段时间。本集团希望能明确说明对这两项建议的最新评估，并提供一些资料，说明造成这些建议落实延迟的挑战或障碍。

61. 中国代表团：中国代表团感谢秘书处更新联检组建议的落实情况。对于产权组织在 2023 年之前全面落实联检组的建议，我们感到高兴。在秘书处和成员国的共同努力下，联检组的大部分建议已得到落实，这将有利于产权组织的工作，更好地融入联合国整体框架。中方注意到秘书处建议将联检组关于联合国系统各组织的网络安全的报告（报告 JIU/REP/2021/3）中的建议 1 和 2 修改为已落实。这一变化背后的主要原因是，在秘书处提交的 2020/21 年度产权组织绩效报告中，已介绍本组织的网络安全状况和信息安全状况。中方想提醒委员会注意去年 PBC 第三十四届会议的决议，我在这里引用如下：“在 PCT RSP 混合期项目实施期间，产权组织将继续及时更新和优化其数据安全技术，包括回应在这方面提出的任何关切，特别是 PCT 用户提出的关切，并将通过产权组织绩效报告每年向成员国报告，包括报告对其进行的任何审计。”中方认为，尽管去年的绩效报告对本组织信息安全进行了介绍，但去年批准 PCT RSP 项目是基于 PCT 申请人的重要利益，以及作为本组织收入来源的主要内容的 PCT 体系的数据安全。因此，成员国决定继续关注该项目的数据安全。因此，中方认为该项目在数据安全方面的工作仍属于正在落实。在此基础上，报告 REP/2021/3 的建议 1 和建议 2 应保持正在落实的状态。中方还注意到，秘书处正在落实关于管理联合国系统的云计算服务的报告 JIU/REP/2019/5 所载建议 1。落实措施包括：分析私营部门的最佳做法和相关白皮书；要求亚马逊 AWS 提供信息。中方对此表示欢迎。目前，包括产权组织在内的联合国各组织正在积极推动云计算服务在本组织的应用。然而，联检组在 2019 年报告中已经指出，云计算服务将给联合国系统内各组织带来数据分析风险。AWS 等商业云服务提供商与许多产权组织全球服务系统用户实际上是竞争对手，存在利益冲突。此外，最近发生的事件清楚地表明，《联合国特权和豁免公约》没有得到充分遵守。因此，加强对商业云服务项目数据服务的监管具有重要意义和必要性。因此，中方希望秘书处详细介绍与 AWS 的沟通情况。

62. 波兰代表团：CEBS 集团感谢秘书处就文件 WO/PBC/35/2 所载联合检查组建议的落实情况所作的进展报告。我们注意到 2018 年 1 月 1 日至 2023 年 2 月 28 日期间联检组 38 项建议的落实情况。我们高兴地注意到，秘书处继续努力促进和协调对联检组有关正在进行的审查和新的审查的问题、调查和访谈的答复。最新资料证实，自从开始向成员国报告联检组各项建议的落实进展情况以来，尚未落实的建议数量达到最少，这是令人满意的原因。关于联检组其余各项建议的落实情况，我们谨鼓励秘书处继续努力，以期迅速完成最后工作。我们赞赏咨监委与内部监督司和其他重要行为体的密切合作。我们认为，这大大改进了已发布建议的落实进程。在尚未落实的建议方面取得进展，特别是关于“支持学习的政策和平台：提高一致性、协调性和趋同性”的报告 JIU/REP/2020/2 中的建议 6，以及关于“管理联合国系统的云计算服务”的报告 JIU/REP/2019/5 中的建议 1，对于简化产权组织工作质量和沟通水平的努力仍然很重要。

63. 俄罗斯联邦代表团：我们感谢秘书处编写联检组建议的落实进展报告。我们欣见关于联检组建议落实情况的信息具有可读性。我谨提请注意关于“联合国系统使用多种语文情况”的报告 JIU/REP/2020/6 中所载联检组建议的落实情况。我们欢迎落实有关针对产权组织立法机构和行政部门的使用多种语文政策战略基础的建议 1。我们也欢迎落实联检组建议 3，当然，从确保落实使用多种语文政策的角度来看，这很重要。与此同时，我还要提请注意这项建议，因为它影响到雇用新的口笔译人员和语言专家的技能 and 资格，以及提高语言专家的技能 and 资格。这一建议与新的产权组织语文政策可被视为促进本组织使用多种语文原则的起点。与此同时，我们认为不仅要特别关注产权组织工作人

员的技能发展，而且要在本组织的工作中直接落实使用多种语文政策，特别是在注册体系中。我们相信，秘书处将根据新的语文政策和中期战略计划，采取一切必要措施，充分落实使用多种语文原则。我们注意到有必要制定并向成员国提供 2021 年核准的落实产权组织语文政策的行政路线图。我们还欢迎联检组在其报告中就区块链技术提出的建议。关于联合国系统的网络安全和云计算，我们提请秘书处注意一些成员国对云环境中保护机密数据可能存在的风险提出的关切。我们认为，该项目的主要条件应是确保处理和保护产权组织数据的网络安全。这尤其涉及未公布的专利申请、个人数据和与申请有关的其他个人信息。我们还要求澄清，我们何时可以预期得出关于通过联检组新建议适当性的结论，换句话说，您如何看待落实 PBC 决定草案第 iii 段所载决定的时间框架？在决定案文中反映这一时间框架可能是有意义的。我们希望联检组继续与秘书处积极合作，我们也认为定期与联合国系统各组织的独立咨询监督委员会进行直接合作是一种有益的做法。我们希望产权组织能这么做。另外，我们呼吁秘书处按照联合国大会有关决议为联检组提供适当和充分的资金。鉴于联合国系统其他组织的经验，我们建议秘书处审查建立一个单一的开放机制的可能性，以跟踪所有监督机构建议的所有落实进展情况。换句话说，这些监督机构指的是外聘审计员和内部审计员以及独立咨询监督委员会和联合检查组。这种向所有人提供的综合信息可以在产权组织网站导航栏的“产权组织”下的“监督”部分公布。这一步骤将大大提高产权组织的透明度，也将简化成员国对向各监督机构提出的建议的实现程度的理解。

64. 哥伦比亚代表团：我们要感谢秘书处提供文件 WO/PBC/35/2。我们欢迎秘书处为推进这些建议而开展的工作。我们同意 B 集团和非洲集团关于以下事实的看法：尚未完成的建议数量达到了最低水平，是自联检组向成员国报告建议以来的最低数量。不过，我们谨提请注意附件二，特别是报告 JIU/REP/2021/5 的建议 3 和 4。报告在建议 4 中提到，正在开发一个内部财务披露和利益申报软件系统。我们鼓励秘书处继续努力，如果我们能够获悉该软件的启动和运行日期，我们将非常欢迎该软件。

65. 墨西哥代表团：这是我国代表团第一次发言，因此我谨祝贺您和副主席当选。我国代表团欢迎并注意到相关报告。我们欢迎秘书处为落实联检组的建议所做的努力，我们注意到仍有五项未落实的建议需要落实。我们非常欢迎在本报告附件二中告知仍待落实的建议的数量。根据将在联合国系统内复制的最佳做法，我们非常希望在今后将联检组列入议程的 PBC 会议上，产权组织能够邀请联检组主席。对于我国代表团和本机构来说，在国际组织中提高知名度非常重要。

66. 巴基斯坦代表团：我国代表团感谢秘书处概述了尚未落实建议的限制状况。其根据是联合检查组在 2018 年 1 月 1 日至 2023 年 2 月 28 日期间的审查结果。我们赞赏的是，自开始向成员国报告联检组建议的落实进展情况以来，未落实建议的数量达到最少，而且所有其他建议都已落实。关于报告 JIU/REP/2020/6 的建议 4，我国代表团赞赏产权组织总体培训预算的 20% 以上用于支付其工作人员的语文培训费用。在我们结束这项建议之前，请允许我们就建议的另一部分要求提供更多信息，该部分涉及对产权组织工作人员进行联合国正式语文和其他语文的培训。我们要求提供更多信息以及这 20%（尤其是其他语文）的详细信息。虽然我们注意到管理层对修订后的新语文政策的回应中所载的参考内容，但我们希望了解本建议中所载的选择其他语文的标准。其次，我们期待着将产权组织的政策扩展到世界各地使用的主要语文。还需要将产权组织现有的产权组织相关工具，例如涉及中小企业、初创企业和女企业家的工具，翻译成国家语文和当地语文，以便能够理解和利用知识产权，造福于基层的创造者和创新者。我们期待着与秘书处合作，促进将知识产权工具翻译成国家语文和当地语文。

67. 土耳其代表团：土耳其感谢秘书处提供关于联合检查组建议的落实进展报告，并赞同 B 集团的发言。土耳其代表团承认取得了令人满意的结果，只剩下文件 WO/PBC/35/2 中强调的五项尚未落实的建

议。此外，根据联合检查组年度报告，即联合检查组 2022 年报告和 2023 年工作计划，产权组织已全面完成建议的审议阶段，即了结了所有建议，并已接受约 92% 的建议，而联检组 28 个参与组织的平均接受率约为 73%，这些建议的落实率已经达到 88% 以上，而在所有参与组织中，这一比例约为 77%。认识到迄今为止取得的重大进展，解决其余五项建议和联检组揭示的与产权组织 2023 年计划相关的问题也至关重要，这些问题涵盖某些重要议题，例如审查预防和解决种族主义的政策、措施、机制和做法，维持工作人员可用的内部法庭阶段上诉机制、联合国系统各组织使用编外人员和相关合同模式。我们相信，这些建议的及时落实将进一步加强产权组织的运作，并有助于提高本组织的整体效率。

68. 美利坚合众国代表团：美利坚合众国首先要祝贺您和副主席当选。我们也感谢秘书处编写本报告。我们支持 B 集团的发言，并同样赞赏地注意到联检组的建议在本记录期间得到及时落实。尽管如此，我们强烈鼓励产权组织处理尚待落实的建议。特别是，2019 年联检组关于审查联合国系统各组织工作人员交流和类似机构间人员流动措施的报告，建议行政首长明确处理调到另一个组织的工作人员所受不当行为指控的处理程序。我们欢迎关于 2022 年组建的起草相关程序的重点小组的现状、时间表和 2023 年会议议程的信息。落实这项建议是弥补问责制进程中一个令人不安的漏洞和填补可能导致有罪不罚现象的漏洞的必要步骤。

69. 伊朗伊斯兰共和国代表团：我国代表团注意到落实联检组建议的进度报告，其中载有宝贵信息，以了解秘书处落实联检组建议所付出的努力。我们认识到，总数目可接受的联检组建议已经得到落实，还有一些建议已经得到进一步接受或正在落实。我们注意到联检组的建议，特别是那些能够以更符合联合国其他相关机构当前工作的方式，为全球环境挑战和危机提供最佳解决方案的建议。在这方面，我们注意到联检组关于审查联合国系统各组织将环境可持续性纳入主流的情况的建议得到适当落实。我们鼓励产权组织继续落实联检组的相关建议。在考虑到本组织的具体情况的同时，我们进一步敦促各组织促进和协调对联检组有关正在进行的审查和新的审查的调查问卷、调查和访谈的答复。

70. 行政、财务和管理部助理总干事：我想就我关心的话题发表一些评论意见，并回答成员国提出的问题。我想，首先，我可以回答尊敬的加纳代表提出的关于残疾包容战略的问题，这是我非常关注的主题、战略和方法，也是我们在过去一年开始做的事情。我们几个月前启动了该战略，实际上是为了转向基于权利的模式，作为产权组织更广泛的文化转变的一项内容，真正承认内部同事的多样性，支持同事，让每个人都能为产权组织的使命和愿景做出贡献。我们制定了一项残疾包容战略，该战略与联合国更广泛的方针——联合国残疾包容战略一致。主席先生，在您和成员国的指导下，请允许我建议在和预算委员会下届会议的间隙举行一次非正式介绍，向大家介绍我们正在进行的工作。同样在环境责任政策方面，这也是产权组织多年来一直非常积极实施的政策，我认为产权组织试图在联合国系统中在一些问题上起到带头作用。请允许我建议在下届计划和预算委员会会议的间隙，向那些感兴趣的成员国做一个类似的非正式介绍，向各位介绍一下这项政策和我们的发展方向，并征求各位的看法和意见等。在残疾和包容性以及环境责任方面，我认为我们很高兴为大家提供了更多信息，正如我在主席和成员国的指导下再次建议的那样。也许我们可以在下次计划和预算委员会的两次非正式会议中安排时间，这样我们可以讨论的更多。主席先生，请允许我简单地回答中国和俄罗斯关于网络安全和云安全的问题。我认为我们的产权组织绩效报告中有更新，因此非常高兴提供更多信息，包括该项目下的信息。我认为现在我想强调的是，首先我们当然非常重视网络安全和云计算。大家会记得去年我们在讨论中提出了我们的混合解决方案，其中的一个关键部分是继续在产权组织对高度机密信息进行本地管理。我想利用这一答复来强调这一点。关于我们使用外部供应商的情况，我们非常乐意向大家介绍我们从这些合作伙伴那里得到的关于他/她们如何更广泛地管理我们的数据的保证。但明确高度机密的数据将继续由产权组织在本地管理，而不在云端。关于使用多种语文，我只想

简要地强调一下我们对使用多种语文的承诺。使用多种语文确实超越了单纯的技能。在这方面，我们致力于在多种语文政策下推进我们相当雄心勃勃的路线图。我很高兴向大家介绍我们所取得的最新进展，我们确实取得了一些良好的进展，包括扩大项目范围以及我们正在翻译的范围。当然，在知识产权制度方面，我们随时准备支持成员国就各个知识产权体系内的多种语文问题进行讨论，并且针对巴基斯坦关于预算细目问题，我将马上请我的同事回答有关我们如何分配语文培训预算的具体情况。最后关于联合检查组的资金问题，我只是想明确指出，就联合检查组的预算而言，产权组织管理层的回应是，我们的监督机构，无论是内部还是外部，都需要财产资助。因此，我们完全致力于为高效和有效的监督机构提供资金，无论它们是内部机构还是外部机构。因此，我希望有机会将这一点记录在案，我们很高兴更广泛地解释我们参与相当广泛的进程，并说明联检组参加这些会议的情况。我认为我们随时准备接受成员国的指导。

71. 秘书处：关于斯坦斯助理总干事提出的网络安全问题，我们将在产权组织绩效报告中进行讨论。我已经与中国代表团进行了非正式磋商，他/她们将在产权组织绩效报告方面发言后重新评估他/她们的请求，以保持这些观点的开放性。关于预算问题，我只想重申斯坦斯助理总干事所说的一切，即我们完全致力于为所有监督机构和活动提供资金。产权组织在联检组共同出资的活动费用中所占份额非常小。我们出资 1%，所以还有更大的出资者，而这 1%的份额我们从来没有争议。我们已经支付了所有账单，包括已移交给不同机构的任何增加的费用。这是我想确认的事情。关于墨西哥代表团提出的联检组主席出席的问题，当我们讨论关于联检组报告的议程时（可能是在 2024 年的 PBC 会议），我们肯定会很高兴欢迎联检组主席。过去，联检组曾在不同的议程项目下出席会议，特别是当他/她们对特定实体进行管理和行政审查时，以及当轮到产权组织时，他/她们在这里阐述其报告和对成员国的建议。尊敬的俄罗斯联邦代表提出了一个观点，这与监督机构的其他建议有关。如前所述，我们加强了监督建议的后续行动，原则上是咨监委代表你们监测所有监督建议的落实情况，并由我们的内部监督司向其提供全面的概述。外聘审计员的报告将在下一届 PBC 发布，您将看到我们的管理层回应以及先前建议的状况。同样，内部监督司将在 PBC 第三十六届会议上向大家提交报告，届时你们还将看到他/她们全年就不同报告提出的具体建议的情况，当然，如果咨监委有任何建议，这些都由他/她们报告。原则上，他/她们没有向秘书处提出很多建议。

72. 秘书处：尊敬的代表们，上午好。道德操守办公室收到了两个问题。第一个问题涉及关于联合国系统各组织举报人政策和做法的审查的联检组报告 JIU/REP/2018/4。如前所述，该建议将得到更新，因为自从向你们发布报告以来，产权组织新的强制性道德操守与诚信培训已解决该问题，该培训经过修订，包括关于防止报复的具体课程、包括管理人员和监督人员在内的道德榜样的品质，以及对管理人员和监督人员的其他具体指导，以加强他/她们在收到不当行为报告时遵守道德行为并采取正确步骤的责任。当然，道德操守办公室将继续通过量身定制的指导方针来强化这些信息，但这种强制性培训适用于所有管理人员和主管，我们相信他/她们会收到与此建议相关的正确信息和培训。关于涉及财务披露和利益申报软件的第二个问题，道德操守办公室与信息通信技术部以及信息安全科密切合作，开发产权组织自己的财务披露软件，这是一个用于披露财务利益的内部专有软件。我们刚刚完成了软件的安全认证，也完成了组织内同事的测试。虽然我们曾预计在 5 月启动使用该软件的下一次演习，但这将在稍有延迟的情况下完成，但肯定会在 2023 年内完成。

73. 秘书处：关于斯坦斯助理总干事提到的语文培训问题，我们将更详细地研究该数字，并将反馈给成员国。涉及关于“审查联合国系统各组织的工作人员交流和类似机构间流动措施”的 JIU/REP/2019/8 的建议 4 的问题，产权组织与联合国系统所有其他机构一样，依赖于行政首长协调会秘书处的工作，在人力资源网络框架内领导有关此类问题的讨论。然而，似乎没有多少兴趣修订关于

在适用联合国工资和津贴共同制度的组织调动、借调或借用人员的 2012 年组织间协议，并且对进展的期望也很低。事实上，这在去年左右也没有出现在人力资源网络的议程上。在这种情况下，产权组织唯一能做的就是非常谨慎，确保即使在借调的情况下，也能经过彻底的参考流程，确保在需要跟进时采取适当的后续行动，并且工作人员无法逃避责任。

74. 主席：感谢秘书处各成员回答了各代表团在本议程项目下提出的问题。上午的会议即将结束，所以让我们暂时停止这一议程项目的讨论，今天下午继续讨论。

75. 主席：我们现在转向议程第四项的决定段落，如果我没记错的话，做了一项修正。我谨请秘书处与大家分享屏幕。正如你们在屏幕上看到的，在决定段落的第三段中，我们增加了一个新的段落。我会为大家宣读。根据一些代表团的说法，该提案与之前的提案不同：

(iii) 建议保持下述建议的落实情况为“正在落实”：

如果有代表团对这些拟议段落有评论意见，请发言。

76. 巴基斯坦代表团：我们对屏幕上提出的案文草案没有任何异议。我们只想就这项建议的执行情况非常简短地表明我们的立场，特别是在涉及其他语文的情况下。我只想指出，我们呼吁秘书处继续完善所制定的标准，特别是针对其他语文的工作人员培训，同时我们将在本委员会随后的会议上提交我们的建议，我认为在这个阶段记住这一点很重要。

77. 主席：感谢您对决定段落的灵活性考虑，秘书处注意到您的发言并将予以记录。这个阶段没有人要求发言。因此，我们已经结束了讨论和决定项目。现在我想提议委员会就这个议程项目作出决定。决定将展示在大家面前，不过，我也将为大家宣读。

78. 计划和预算委员会（PBC）：

(i) 注意到本报告（文件 W0/PBC/35/2）；

(ii) 欢迎并核可秘书处对本报告所载的下述建议落实情况的评估：

- JIU/REP/2021/6（建议 4）；
- JIU/REP/2021/5（建议 3 和 4）；
- JIU/REP/2021/2（建议 1 和 7）；
- JIU/REP/2020/8（建议 1、5、8 和 9）；
- JIU/REP/2020/7（建议 1、2、3 和 4）；
- JIU/REP/2020/6（建议 4）；
- JIU/REP/2020/2（建议 3）；
- JIU/REP/2018/6（建议 1 和 4）；如本报告所列；

(iii) 建议保持下述建议的落实情况为“正在落实”：

- JIU/REP/2021/3（建议 1 和 2）；以及

(iv) 请秘书处就未完成的联合检查组（联检组）建议提出评估意见，供成员国审议。

第 5 项 产权组织绩效报告

79. 讨论依据文件 W0/PBC/33/3 进行。

80. 主席：各位代表，下午好。我们继续计划和预算委员会的工作。鉴于议程第4项仍然存在一些悬而未决的问题，我们将在结束该项目并转向第5项“2022年产权组织绩效报告（WPR）”之前听取答复。关于第5项，有关文件为WO/PBC/35/3 Rev.，你们可随时处理。该2022年报告是在2022-2026年中期战略计划框架内发布的第一份报告，该计划是根据财务条例和细则编写的，旨在实现2023年工作计划和预算的预期成果。秘书处和我本人将听取各发言者的发言，首先发言的将是计划绩效和预算司。

81. 秘书处：感谢主席，代表们下午好。我很高兴向大家介绍2022年产权组织绩效报告。正如主席刚才所说，这是2022-26年中期战略计划下的第一份绩效报告，也是产权组织针对新的精简的2022/23成果框架提交的第一份绩效报告。与2022/23工作计划和预算一样，2022年产权组织绩效报告是一份两年期中期报告，通过战略支柱阐述了全面的基于成果的执行情况。它评估了在通过实施2022/23年工作计划和预算实现我们的工作计划和预算成果和目标方面取得的进展。该文件已经过修订，更加注重结果和影响。报告部分包括按预期成果分列的主要成就、绩效综览图，以及按战略支柱分列的绩效数据和风险的汇总视图。与两年期的第一年相比，我认为我们确实可以为此感到非常自豪，正如助理总干事提到的，产权组织2022年的绩效更高，75%的目标被评估为符合预期，而在2020年——具有可比性的最后一年，这一比例为66%，2022年不符合预期的比例为14%，而2020年这一比例为23%。我们感到欣慰的是，以指标衡量，我们的表现较为符合预期。让我深入探讨我们在每个战略支柱下的绩效的一些例子。我想强调的是，这些只是一些亮点。有太多的亮点，无法在这次简短的介绍中一一列举，但它们都纳入了报告中。在战略支柱1下，我们大大加强了社交媒体的存在，现在拥有37.7万名粉丝，比去年增长了18%。我们还出版了一份旗舰报告《绿色技术手册》的第一个完整的HTML版本。在战略支柱2下，我们在2022年的表现包括建立2019冠状病毒病三方技术援助平台。产权组织还将继续成为知识产权和前沿技术对话的主要论坛。2022年，除了全球知识产权体系的强劲增长外，我们战略支柱3下的仲裁和调解服务也再创纪录。WIPO GREEN的合作伙伴也在继续扩大，达到150个。通过注重成果的项目在实地产生影响是战略支柱4下的一个关键优先事项。产权组织绩效报告重点介绍了其中一些项目，包括针对妇女和青年的项目。通过知识产权诊断工具等，也继续与中小企业联系。最后但同样重要的是，该基石的一些亮点包括扩展支付方式以提供更好的客户体验，以及青年专家计划，该计划已得到显著扩展并正在大力实施。主席，请允许我回到上一个议程项目，关于网络安全报告，我们有一些问题。因此，我要强调，在绩效报告英文版第40页关于预期成果5.2的报告下，我们报告了我们信息安全战略的执行情况。此外，在报告基本建设总计划项目实施情况的附件中，你们能了解到关于PCT复原力安全平台（RSP）实施情况的更详细的报告。对于进一步的问题，我的同事都在该会议室，他/她们很乐意回答。最后，我想补充一点，每个部门的详细绩效数据和风险表都是通过二维码提供的，以增强可读性并减少文件的长度，同时确保信息不丢失。非常感谢大家。我们的部门领导和同事随时可以回答任何其他详细问题。

82. 主席：非常感谢您的介绍。现在，我请各代表团发言，请就这份2022年绩效报告发表评论意见或提出问题。我们可以看到这是一份相当庞大和复杂的文件，因此，如果您正在计算并针对具体内容提出具体问题，请务必准确，以便秘书处能够充分答复您。

83. 瑞士代表团：B集团感谢秘书处编写文件WO/PBC/35/3 Rev.中所载的2022年产权组织绩效报告。我们仔细分析了这份文件，这是根据2022-2026年中期战略计划完成的第一份绩效报告。B集团欣见2022年积极的财务成果及其770万瑞郎的盈余。产权组织96%以上的收入来自其国际知识产权体系用户支付的费用，其中主要是PCT体系的用户（77%）和马德里体系的用户（17%）。这一观察结果再次强调了产权组织知识产权注册体系作为本组织财务支柱所发挥的关键作用。由于这些注册服务依赖

于目前非常脆弱和不稳定的全球经济，我们要重申，产权组织必须继续采取审慎和有效的管理行为。事实上，这是今后两年期继续取得积极绩效的关键。我们集团注意到，在 155 项绩效指标评估中，75% 在 2022 年被评估为符合预期。最低数字为 55%，涉及与战略支柱 3 相关的指标：提供优质知识产权服务、知识和数据，向全世界的用户交付价值。我们想向秘书处了解，我们是否可以预期 2023 年这些绩效指标的数据会提高。我们感谢您提供有关产权组织 2022 年应对 COVID-19 措施实施情况的信息。我们欣见 40 多个成员国已请求或已从该应对措施下的项目中受益。知识产权框架对于激励应对 COVID-19 的创新研发至关重要。知识产权的开放许可有助于提供获得基本产品的途径。我们特别赞赏开发新的仲裁和调解中心服务，以便在必要时为生命科学长期合作中的合同谈判和争议管理提供便利，在知识产权制度为这种合作伙伴关系提供信心的基础上，提供额外的保证。截至 2022 年底，产权组织调解和/或仲裁条款已被纳入药品专利池缔结的 65 项与 COVID-19 治疗相关的许可协议中，这表明知识产权在促进伙伴关系和自愿技术转让方面可以发挥建设性作用。因此，我们要感谢秘书处与仲裁和调解中心在这方面所作的一切努力。关于 2022 年基本建设总计划进展报告，B 集团欢迎在 PCT 复原力安全平台第一阶段和混合阶段的 CMP 项目 9 和 41 下取得的扎实进展，以及关于海牙外部化项目的 CMP 项目 22 的完成。相比之下，我们注意到马德里信息技术平台的进展相当缓慢。我们在这方面提供更多的信息，特别是关于“未来几年预期的重大组织变化”的信息，这似乎阻碍了路线图的最终确定。最后，B 集团承认本组织在 2022 年取得了积极的财务绩效，向产权组织表示祝贺，并鼓励秘书处、总干事和部门领导继续朝着这一方向努力。

84. 加纳代表团：感谢。加纳很荣幸代表非洲集团发言。非洲集团感谢秘书处提交 2022 年产权组织绩效报告。本集团赞扬秘书处在 2022/23 两年期取得了出色的财务成果。我们注意到，2022 年实现预期成果的总体进度为 75%，而上一个两年期为 66%。我们对产权组织继续努力巩固当前所取得的进展充满信心，特别是在战略支柱 3 和 4 以及所有指标方面。此外，尽管受到 COVID-19 大流行的不利影响，2022 年产权组织仍继续受益于收费服务的高需求。这包括，例如，与 2021 年相比，国际申请增加了 0.3%。据估计，国际申请为 278,000 件，创下 PCT 下数据申请量的又一新纪录。这反映了全球相信知识产权制度非常重要，认为其是创新、竞争力和增长的关键驱动力。知识产权保护本身不利于发展，如果知识产权制度放松预期和限制等保障措施，就可能会阻碍发展目标。我们注意到，2022 年已经实施的发展活动几乎没有探索最大限度地利用《TRIPS 协定》的灵活性。在这方面，非洲集团希望划拨更多资金，用于发展支出和明确预期活动。主席，请允许我重申我们对产权组织加入联合国可持续发展集团的支持。非洲集团指出，自 2022 年初加入产权组织以来，与各利益攸关方进行了一系列接触和互动，以提高对本组织对可持续发展目标所做贡献的认识。然而，鉴于需要更好地推动产权组织的活动，非洲集团希望请秘书处审查产权组织可持续发展目标特别代表的工作方式，并在与其他国际和联合国机构就可持续发展目标协调发展活动方面重组其体制框架。在我们继续讨论驻外办事处评价进展的同时，我们还应该考虑驻外办事处需要在人员和资金方面获得充足的资源，以提高其效率。因此，我们借此机会呼吁为非洲新设立的两个驻外办事处分配更多资源。最后，我们赞扬产权组织秘书处的领导层根据成员国确定的需求和优先事项提供技术援助活动。在本两年期，已经启动了一些出色的倡议。我们也期待着在当前的两年期中，最大限度地利用所有项目的预算，包括与发展有关的项目的预算。

85. 波兰代表团：CEBS 集团感谢秘书处编写 2022 年产权组织绩效报告，本报告载于文件 WO/PBC/35/3 Rev.。我们还感谢秘书处编写了载于文件 WO/PBC/35/INF/1 的 2022 年 12 月 31 日截止年度的初步结算。产权组织绩效报告以方便读者且注重成果的方式评估了财务绩效以及在实现 2022/23 两年期工作计划和预算中确定的预期成果方面取得的进展。通过主要成果、预期成果计量和绩效综览

图介绍产权组织的绩效，有助于全面和详细地分析产权组织活动的文件和成果。我们也欢迎介绍战略支柱下预期成果的理念。虽然这是 2022-2026 年中期战略计划（MTSP）下的第一份绩效报告，但重要的是，它也可以作为审查产权组织连续时期绩效的坚实基准。在这种情况下，我们希望更深入地了解 155 项业绩指标的有效性，其中 37 项指标显示了衡量过程的某些缺陷。同时，我们满意地注意到并强调，在审查范围内报告为“符合预期”的绩效指标百分比为 75%，高于 2020/2021 两年期的情况（66%）。战略支柱 3（提供优质知识产权服务、知识和数据，向全世界的用户交付价值）下预期成果的实现进度被评为 55%，也值得更多关注，以期改进集体努力，实现既定目标。同时，CEBS 集团承认产权组织在所有四个战略支柱方面取得了重大进展。对于 CEBS 集团成员国来说，特别关注定义为“支持政府、企业、社群和个人利用知识产权作为促进增长和可持续发展的手段”的战略支柱 4 尤为重要。这一方向反映了 CEBS 集团以需求为导向，加强产权组织对企业界、学术界和专家的合作和具体援助的优先事项，他/她们的活动决定了知识产权生态系统的成功发展。我们满意地注意到，已有 40 多个国家从 COVID-19 一揽子应对方案下的项目中受益，这是衡量产权组织能否有效适应和回应其成员国的需求和动态变化的世界的最佳标准。CEBS 成员国有兴趣了解有关驻外办事处网络持续运营的产权组织绩效报告声明的更详细的具体信息，以及它们对提高外联工作的效率和有效性、项目交付以及对其所服务的国家和/或地区的具体需求和优先事项做出的贡献。此外，其业务效率应考虑全球地缘政治、经济、金融或卫生健康背景下的中期风险，因为这些因素对驻外办事处开展的活动有直接影响。有关分配给各个驻外办事处的预算的信息对于深入分析其有效性和对产权组织总体任务的贡献至关重要。总之，CEBS 集团欢迎这份文件，认为这为评估产权组织在所有部门和为通过健康的知识产权生态系统发展支持经济增长方面的表现提供了良好的基础。为了我们的利益，产权组织绩效报告所反映的积极趋势应该继续保持并得到进一步加强。

86. 中国代表团：感谢主席。我将用英文发言。中国代表团感谢秘书处筹备 2022 年产权组织绩效报告。去年，产权组织克服 COVID-19 大流行影响，在支持创新、促进发展、建设全球知识产权生态系统等方面开展了大量工作，取得了积极成果。中国对这些成就表示祝贺。但中方也想指出，与过去相比，本次报告的篇幅和绩效指标均大幅缩减，2018 年产权组织绩效报告为 322 页，而今年为 150 页，可能无法充分体现本组织过去一年所做的工作，对成员国全面了解产权组织一年来的工作造成了一定障碍。接下来，我们想提出以下具体评论意见。第一，中方注意到，在过去两年中，约有 11 万中国人在 WIPO 学院参加了各种形式的培训。中方赞赏 WIPO 学院为包括中国在内的广大发展中国家开展能力建设所做的努力。中方还赞赏首席经济学家及其团队去年在编制和发布具有全球影响力的报告（如旗舰版全球创新指数）以及为全球知识产权制度提供准确、全面、及时的知识产权统计信息方面所做的大量工作。第二，本报告第 4 页显示，本组织去年遭受了 8,800 万瑞郎的投资损失，这是本组织多年来第一次遭受如此巨大的投资损失。中方认为，产权组织有必要研究造成损失的原因，包括是否严格遵守已批准的投资政策，无论是投资策略、投资时机还是投资方法是否得到审慎执行，以确保今后避免此类问题再次发生。这是为了维护本组织、成员国和我们这些服务系统的广大用户的重要利益。第三，中方注意到第 29 页提到产权组织采用基于项目的方式开展发展工作，确保知识产权有效促进增长和可持续发展，并成立区域和国家发展部门项目，以新的方式落实相关合作倡议。中方想了解与以往的做法相比，此类项目工作组在实施项目方面有何新的方式。这些工作组如何与产权组织地区司的工作相协调？第四，第 41 页提到产权组织去年在其主要支付系统中测试了苹果支付、三星支付或谷歌支付等支付方式。中方原则上支持扩大产权组织的支付方式，为使用其全球知识产权服务体系提供便利。中方也希望今后本组织根据主要用户分布，考虑引入支付宝、微信支付等其他更广泛使用的支付方式，以更全面提升海牙、马德里、PCT 等全球服务体系的用户友好度。第五，根据报告附件一，区域和国家发展部门在上一个两年期获得 6.6%的调剂转入。然而，根据产权组织《财务条例与细则》第

3.4 条，总干事可在任何特定时期内从一个部门向另一个部门调剂使用资源，但不超过相当于作为接收部门的两年期拨款的百分之五，或相当于预算总额的百分之一，二者中以数额高者为准。秘书处能否澄清此类预算调剂的理由？第六，中方注意到我们今天上午提到的关于 PCT 复原力安全平台第一阶段和混合阶段的进展报告。经过认真研究，中方认为，绩效报告并未按照上述部门的要求，报告本组织自去年 7 月以来在更新和优化数据安全技术和回应用户关切等方面所取得的进展和采取的行动。如果秘书处能够像今天上午所承诺的那样澄清这一点，我们将不胜感激。中方还注意到，自去年实施该计划以来，产权组织一直在招聘一些云计算职位，我们不知道这些职位中是否有涉及数据安全的职位。秘书处能否提供一些细节？此外，中方要求秘书处根据 PBC 有关决议的要求，修订绩效报告，纳入相关内容。

87. 主席：非常感谢尊敬的中国代表。感谢您的发言。请允许我提醒大家，地区集团协调员需要坚持三分钟的发言时间，而成员国有两分钟的发言时间。我想提醒大家，我们的议程很紧张，本周将有很多机会讨论不同的问题。

88. 巴基斯坦代表团：我国代表团注意到 2022 年本组织积极的财务和计划绩效，并欢迎在实现预期成果方面取得的总体进展。值得赞扬的是，产权组织四个战略支柱和基石 75% 以上的主要绩效指标都被评估为符合预期。我们还注意到在各种战略支柱下取得的主要成就。然而，我们也要感谢区域和国家发展部门项目组，他/她们孵化了在产权组织成员国之间实施与知识产权有关的许多领域的紧急战略合作倡议的新方法。我们还注意到，其他工作人员费用中的差旅、培训和补助以及订约承办事务方面的估计支出低于预期，这归因于混合交付、模式和机器翻译的使用。我们希望，在这些总目下节省的预算将有助于进一步加强产权组织在发展中国家和最不发达国家的交付。我国代表团还赞赏产权组织在应对 COVID-19 方面开展的活动，包括通过产权组织 COVID-19 一揽子应对方案开展的活动。世卫组织、产权组织和世贸组织的三方合作是一项值得欢迎的举措，旨在加强公共卫生、知识产权和贸易等问题上的实际协调。知识产权在全球抗击 COVID-19 大流行的斗争中占据主导地位。一方面，知识产权被视为创新的促进因素，对我们共同抗击该大流行至关重要。另一方面，一些问题也与扩大疫苗生产规模有关，而疫苗的公平分配，特别是发展中国家的疫苗公平分配问题也归因于全球知识产权制度带来的限制。虽然我们支持协调本组织的 COVID-19 一揽子应对方案，但我们想强调下一个两年期的以下优先事项。根据预期成果 3.1，一个重点是能力建设和向发展中国家提供关于全球知识产权体系中现有灵活性的立法建议，包括我们去年看到的《TRIPS 协定》，在此我们也赞同尊敬的加纳代表团代表非洲集团所发表的评论意见。根据预期成果 2.4，我们期待产权组织参与联合国各个论坛正在进行的制定进程，包括世界卫生组织大流行条约的谈判。关于 COVID-19 一揽子应对方案下的项目，我们建议优先考虑发展中国家的中小企业和初创企业，它们直接或间接地为全球抗击大流行的后果做出了贡献。在这方面，发展中国家的初创企业需要在区域和全球层面获得更多的融资机会。我们呼吁产权组织为发展中国家的初创企业提供一个平台，一个让它们在口头创新价值链中更加引人注目的全球平台。

89. 土耳其代表团：土耳其代表团感谢瑞士代表 B 集团所作的发言，因为与其他三个支柱一样，我们非常重视在战略支柱 3 的框架内，更广泛、更有效地利用全球知识产权体系，提供优质知识产权服务、知识和数据，向全世界的用户交付价值。回顾我们对战略支柱所阐述的基于结果的全面观点感到满意，除了 B 集团所作的发言外，我们谨提醒您注意，就基石的绩效指标而言，被评估为符合预期的百分比略低。我们希望秘书处向我们介绍 76% 的结果，以及性别代表性和区域代表性是否在这一结果中起决定性作用。换言之，它们在实现有效和协作的动态企业文化方面的重要性。从报告中的绩效指标来看，虽然 P4 和 D2 级别已被评估为符合预期，但总体数据显示百分比较低，在 18% 至 34% 之间，P4

级别除外。地域多样性已被评为无法评估。因此，我们希望秘书处能告知我们是否有任何正在进行的准备工作来进一步证明这个问题，以及我们是否可以期待 2023 年在这些绩效指标上获得更高的分数。我们鼓励在这些领域共同努力，以维持基石的预期成果，该基石直接支持本组织的四大战略支柱并与其动态相互关联。根据 B 集团的发言，土方希望强调在当前全球经济状况下采取审慎和有效管理做法的重要性，我们希望鼓励产权组织对经济波动保持警惕并作出反应，同时留有足够的灵活性，以便有效应对潜在的挑战。最后，土耳其代表团感谢秘书处编写这份综合报告，我们对本组织 2022 年总体积极的财务绩效表示赞赏。

90. 日本代表团：首先，日本代表团谨对计划和预算委员会主席，行政、财务和管理部门助理总干事以及秘书处为组织本届会议所付出的奉献和努力表示感谢。由于这是我们首次发言，我们谨对您和各位副主席的当选表示祝贺。本代表团赞同瑞士代表团代表 B 集团所作的发言。我们感谢秘书处为编制 2022 年产权组织绩效报告所做的努力。本代表团希望对报告中描述的结果发表评论意见。总体而言，我们很高兴看到大约 75% 的呼吁顺利符合预期。另一方面，我们认识到仍然存在一些问题需要解决，我们希望支持改进那些未符合预期的项目。关于第 26 页的 WIPO GREEN，除了产权组织绩效报告中所述的 2022 年在日本实现的技术转让的匹配外，合作伙伴数量的稳步增长值得称赞。我们希望继续做出贡献，以便在未来取得更多成果。

91. 俄罗斯联邦代表团：我们赞扬秘书处编写 2022 年产权组织绩效报告文件 WO/PBC/35/3 Rev.。我们还注意到报告中统计数据的全面性、积极的财务和相关期间的计划结果以及总体表现较高。我们想提请大家注意，在按部门执行预算的第一年，任何一个部门的预算执行率都没有超过 50%。我认为这表明本组织在商定的预算框架内成功履行了职能，并且没有增加任何不合理的开支。我们希望这些积极的态势能够得以保持。同时，我们还希望寻求秘书处的协助，以进行澄清，并尽可能就资产的重新分配或区域和国家发展的支出提供更详细的信息。我们希望获得更详细的信息，说明本部门的预算执行情况比产权组织所有其他部门都低这一情况。因此，问题是，在支出被重新分配后，增加预算的原因是什么，以及拟议计划和预算中增加预算的原因是什么？我们还要感谢秘书处更详细地解释支持 PCT 体系稳健性的具体步骤，以及向产权组织全球服务使用云技术的过渡。我们还想再次提请注意一些成员国在这方面表达的关切，因此我们认为，更详细的信息将有助于成员国掌握产权组织在这些领域的当前活动。

92. 阿尔及利亚代表团：我国代表团感谢秘书处编写文件 WO/PBC/35/3 Rev. 所载的 2022 年产权组织绩效报告。我们欢迎积极的财务绩效以及本部门在实现 2022 年预期成果方面取得的进展，但我们注意到 40% 的预期结果未按预期进行。我们鼓励秘书处采取积极措施，在本两年期内使这些预期成果重新符合预期，同时确保所有绩效指标在 SMART 框架的基础上具有相关性和可及性。我国代表团对支持 TISC 领域取得的成就感到高兴，与上一年相比，列于 TISC 目录的 TISC 数量增加了 10%，46 个国家网络实现可持续发展。我们还欢迎 2,000 家中小企业得到了使用产权组织材料或工具的支持机构的援助。我们鼓励产权组织继续改进其支持中小企业和初创企业的工具和服务。我国代表团赞赏地注意到 41 个知识产权局参与支持知识产权局制定绿色技术促进倡议——WIPO GREEN。我们希望产权组织继续开展外展活动，吸引更多参与者参与该计划，包括来自发展中国家的参与者。我国代表团赞赏驻外办事处网络为使产权组织更贴近成员国所做的工作。尽管如此，我们强调，应为所有区域的驻外办事处配备充足的工作人员，以确保有效和高效的方案管理，并根据成果管理制框架改进其绩效。我们再次呼吁秘书处为产权组织驻阿尔及利亚驻外办事处提供所需的人员配置，以确保该办事处的运作。我们欢迎产权组织于 2022 年初加入联合国可持续发展集团，并鼓励产权组织在今后的绩效报告中更加重视为支持落实可持续发展目标而采取的举措，并制定具体的指标，通过建立明确的问责框架来协助这方

面的进程。最后，我们鼓励秘书处继续促进产权组织工作人员的地域多样性，特别关注代表性不足的地区，以解决持续存在的不平衡问题。

93. 朝鲜民主主义人民共和国代表团：大韩民国谨对产权组织秘书处在编写 2022 年产权组织绩效报告方面所做的工作表示赞赏。首先，大韩民国欢迎关于 2022-2026 年中期战略计划的第一份报告。这份新报告将对中期战略计划每年的进展和落实工作大有裨益。关于战略支柱 3 下的预期成果 1，我们注意到 PCT 国际专利申请量在 2022 年继续稳步增长。在这方面，在排名前十的 PCT 申请国中，大韩民国能够显示出最高的增长率，占 2022 年 PCT 申请总数的 6.2%。我们认为有必要加强本地化服务以支持每个区域，这将有助于全球优质知识产权服务取得成功。关于战略支柱 4 下的预期成果 1，大韩民国指出，国家知识产权战略将在三个国家得到最终确定和验证。我们相信，大韩民国在制定国家知识产权战略方面拥有丰富的经验，我们希望与产权组织成员国积极分享我们的专业知识。关于战略支柱 4 的预期成果 2，我们注意到，在韩国信托基金的支持下，与联合国教科文组织合作举办了第一次知识产权和生命科学年度培训。我们认为，该计划有助于在缩小知识产权性别差距方面取得进展，大韩民国致力于继续这一努力。

94. 意大利代表团：意大利代表团很高兴地注意到，与 2022 年预算金额相比，产权组织实际支出有所节省。我们还注意到，2022 年的流程和交易的效率可以通过主要知识产权制度中单位成本的下降来衡量。我们鼓励产权组织继续审慎管理财政资源，同时考虑到所有行动、计划和举措都应致力于利用知识产权增强社会和经济层面的复原力。这也将有助于对知识产权在社会中的作用形成更积极的看法。我们还承认，预算内调剂对产权组织各部门的效率和影响发挥着作用。特别是，我们欢迎所有旨在支持中小企业和初创企业的措施，这些中小企业和创业企业受到大流行结果、动荡的地缘政治背景和不断上升的通货膨胀率的巨大影响。我们支持旨在增加中小企业有效利用知识产权全球体系的所有行动。我们想请秘书处详细说明 2022 年收入的相关减少情况，与同年预算中的估计数相比，这实际上是一个负结果，减少了 73%。我们想知道这是否是由于特殊情况，例如大流行的影响，以及是否可以就这个问题提供一些细节。我指的是文件第 5 页的表格中的数字，与之进行比较的是文件第 55 页的数字。

95. 西班牙代表团：西班牙赞同 B 集团发言代表的发言。我们感谢秘书处编写了这份关于 2022 年的报告。由于这是我们第一次发言，我们谨向主席和两位副主席表示祝贺。首先，我们想说，西班牙代表团认为本组织的财务状况稳健。有 770 万瑞郎盈余，现在正处于全球经济的关键时刻，我们认为这说明秘书处一直在关注各种情况，并且表现得很好。我们想看看 2023 年的情况，尤其是与今年相关的盈余。纵观 2022 年的总体信息，我们看到 75%的结果不错，但我们确实对战略支柱 3 有一些怀疑。战略支柱 3 下预期成果的实现进度为 55%，在此，我们也想加入那些要求提供更多支出信息的人的声音。我们想谈谈笔译和口译服务的费用。但除了我们现有的指标之外，我们想说的是，我们相信语文是联合国系统的重要组成部分，它使世界各地的每个人都能了解不同国家的所有文件的不同复杂性。因此，我们要求将笔译和口译的支出保持在适当的水平。最后，我们想提请注意，尽管 2021 年对该系统的请求有所增加，但 2022 年的请求有所下降。正如我们在其他场合所说，我们要强调促进这一特殊制度的优势是多么重要。我们理解，这与经济形势有关，我们希望请秘书处宣传本组织提供的服务，并促进那些批准条约的国家。

96. 美利坚合众国代表团：美国支持 B 集团的发言，我们欢迎对文件 WO/PBC/35/3 Rev. 所载 2022 年产权组织绩效报告的介绍。由于每年收到的费用数额，特别是来自 PCT 和马德里体系的费用，产权组织继续保持强劲的财务状况。尽管如此，我们注意到，里斯本联盟的实际费用收入低于 2022 年产权组织绩效报告第 5 页表 2 中所示的 2022/2023 年工作计划和预算预计值的 2%。鉴于里斯本联盟继续

处于赤字状态，这一点尤其值得注意。因此，美方继续敦促产权组织和成员国做出决定，推动产权组织的每项注册实现财务可持续性，以便将来有一天，PCT 申请人将不再需要补贴其他注册体系。美方继续坚持认为，除了遵守贸易申请之外，产权组织成员国可以同意进行调整，以实现产权组织收费联盟之间的平衡。无论如何，我们鼓励并支持产权组织对其所有资源进行良好的管理，包括审慎核算，特别要考虑到当前全球经济的不稳定性。

97. 突尼斯代表团：我国代表团谨赞同加纳代表非洲集团所作的发言。我们感谢秘书处编写了这份关于产权组织绩效的文件。我们要强调，评估这些活动及其影响是多么重要。我们注意到，不同活动领域都取得了积极的进展，并且在所寻求的目标方面也取得了进展。我们注意到对注册费的需求不断增加，也在努力扩大条约的范围。我们感谢产权组织为成员国应对大流行提供的支持。我们认为，本组织在支持多样化和满足成员国重振经济的需求方面处于领先地位。关于发展，我国代表团希望这些绩效报告在为发展而采取的行动和实现的目标方面更具可读性。如果能对用于发展的资金进行具体细分，对这些支出进行地域细分，并对用于可持续发展的支出进行细分，那将是有益的。我们要感谢本组织为促进语言多样性所作的努力。我们还希望鼓励本组织使用新技术和人工智能，以确保我们保持作为一个领导者组织的地位。关于本组织的地域和性别平等，我们希望鼓励产权组织加紧努力，以实现其目标。我们认为，掌握产权组织高级职位的地域分配数据也是有益的。我们还高兴地看到，受益于发明人支持计划的人数正在不断增加，并且在知识产权方面也有针对年轻人的激励措施。

98. 伊朗伊斯兰共和国代表团：我们感谢对文件 WO/PBC/35/3 Rev. 中所载的 2022 年产权组织绩效报告的介绍。我国代表团很高兴看到产权组织绩效报告通过战略综览图以及预期成果完成情况概览得到了加强。我们还满意地注意到本组织在实现 2022/23 两年期预期成果方面所取得的积极的财务和计划绩效。我们赞赏产权组织在为大流行期间取得显著增长的行业举办能力建设研讨会和讲习班，加强对如何使用知识产权制度（包括视频游戏行业）的理解，以进一步增强年轻企业家的能力方面的表现。我们认识到新建立的 e-Lisbon 的重要性，这是用于管理里斯本注册簿的最新信息技术系统，于 2022 年第一季度启动。该系统为里斯本体系主管当局提供在线服务，包括所有里斯本交易的电子申报服务，我国代表团此前在过去的多次相关讨论中都曾建议过这一点。虽然我们承认秘书处为加强和促进知识、转让和技术适应性所做的积极努力，但我们要求进一步澄清如何在计划和预算委员会（PBC）的范围内明确和更好地将发展议程纳入产权组织活动。由于我们今天早些时候听到不同的成员国提议，产权组织的活动应当为可持续发展目标和发展议程建议做出贡献，我们建议所有成员国就计划和预算应当如何阐明可持续发展目标和发展议程将被纳入产权组织战略框架和产权组织计划的主流，寻求达成协议。我们敦促产权组织各部门将与知识产权基础设施相关的技术援助和能力建设项目纳入其议程，我们相信，这实际上将通过改善知识产权服务使所有国家受益。

99. 加拿大代表团：加方感谢秘书处编写的报告，并祝贺管理层和工作人员取得的成就。加方欢迎发起知识产权和性别行动计划，并将非常感兴趣地关注这方面的进展。我们欢迎产权组织为促进和便利代表性不足的群体使用知识产权所做的努力。加方鼓励产权组织保持这些努力，并继续在这一领域提出雄心勃勃的创新举措。加方还祝贺秘书处青年专家计划第一年取得成功，并想知道参与者是否有机会就该计划及其经验提供反馈，这些反馈是否将纳入该计划的绩效评估。加方借此机会感谢今年的与会人员，并祝各位在今后的项目中取得成功。加方注意到，虽然该目标被评估为符合预期，但 D2 职位上的妇女代表人数仍低于 2014/2015 年，加方希望了解为实现这一级别的目标以及 P5 和 D1 职位所作努力的更多细节。最后，加方还希望更多地了解为 WIPO GREEN 平台报告的结果以及产权组织如何建议实现其在这一领域的目标。

100. 乌干达代表团：感谢主席。我们感谢秘书处介绍了 2022 年产权组织绩效报告。乌干达赞同加纳代表非洲集团所作的发言。乌方指出，根据 PCT 提交的专利申请数量中，该区域所占份额很小。发展议程支持加强努力，确保不让任何人掉队。例如，产权组织对讲习班和研讨会等能力建设活动的贡献似乎是静态的，这限制了该活动的可持续影响。因此，我们要求产权组织增加对这项活动的预算分配，以确保所有国际知识产权体系都能受益。

101. 瑞典代表团：首先，我们要支持瑞士代表 B 集团的发言。我们祝贺产权组织在 2022 年取得了优异的经济成果。我们可以看到，PCT 体系是本组织经济的支柱，拥有 1.2 亿瑞郎的盈余。我想知道是否已考虑过对该体系的费用进行审查。瑞典的利益团体一直要求降低 PCT 费用。

102. 主席：鉴于各地区集团和国家代表团提出了许多可能需要代表秘书处作出充分答复的问题，我建议休息 15 分钟，以便秘书处准备所有的答复。希望你们提供充分的信息，能够结束议程第 5 项。秘书处还通知我，咖啡已经摆在大厅里了。我们将在委员会下午的会议上继续讨论刚才的议程项目。我对发言时间非常慷慨，但我要告诉你们，我这样做是因为今天是星期一。这是我们工作的第一天，明天，如果我们没有取得更好的进展，那么我将不得不在发言时间方面更加严格。现在，为了回答我们从不同代表团那里听到的问题，我将请计划绩效和预算司司长发言，她还将请产权组织其他官员发言，以便回答所有问题。

103. 秘书处：感谢所有代表团提出的所有问题。我将尝试回答其中的一些问题，然后我将把发言权交给我的一些同事，以便为你们提供更多细节。首先，我想回答关于战略支柱 3 的问题。一些代表团注意到战略支柱 3 的落实百分比为 55%，并询问其原因。在战略支柱 3 中，一些指标涉及全球知识产权体系，因此涉及 PCT、马德里和海牙收到的申请数量。在某些情况下，与我们在 22/23 年度预算计划中预测的估计申请量相比，我们拥有的一些体系没有实现第一年的目标，因此，与工作计划和预算相比，这些指标不符合预期。这是其中一个原因。第二个原因是，有一些满意度调查仅每两年进行一次，因此我们没有两年期第一年的绩效数据，但我们将在两年期结束报告中报告。这意味着你们将在年底获得这些绩效数据。关于全球知识产权体系，显然我们希望它们在 2023 年有所回升，以便我们能够实现目标。然后，如果可以的话，我认为这是波兰代表代表 CEBS 集团提出的问题，涉及我们在这些关键绩效指标方面所做的工作，这些指标不符合预期，或者已评估或无法评估。关于全球知识产权体系，我们已经谈到了这些。我们希望它们能在 2023 年符合预期。关于一些满意度调查指标，我们在 2022 年没有足够的绩效数据和信息。同样，这不仅涉及全球知识产权制度的大型调查，还涉及其他部门的其他活动。我们希望能够在 2023 年获得相关信息，以便我们能够向你们报告。有几个绩效指标已经停止使用。例如，我可以举出 WIPO Re:Search 这个例子，它于 2022 年底停用，显然在本两年期内无法访问。据观察，产权组织绩效报告与 2018/19 年报告相比有所缩减。回想一下，有两个主要原因。其中一个主要原因是，在新的计划和预算委员会（PBC）中，在新的中期战略计划和随后的 2022/23 工作计划和预算中，我们将当前工作计划和预算指标从约 270 个下降到 75 个。这意味着，根据定义，我们减少了成果框架、关键绩效指标，把重点放在衡量本组织业绩的最基本的绩效指标上。根据定义，报告之所以减少，是因为关键绩效指标减少了。另一个原因是，我们的确认为 2018/19 年的报告太长了。因此，我们引入了一项新颖做法，我认为这是我们在 2020/21 年产权组织绩效报告中首次这样做，那就是按部门引入了用于显示所有详细信息的二维码。实际上首先是按计划引入的，因为 2021 年我们仍然有 31 个计划，然后在 2022 年产权组织绩效报告中，是按部门引入的。我们掌握所有基本细节。本报告可能看起来较薄，但不会丢失信息，因为您可以在二维码中访问更详细的信息。我认为还有一个关于区域和国家发展部门调剂使用后预算的问题。请允许我回忆一下调剂规则，财务条例第 3.4 条中的调剂规则提到了不超过接收部门的两年期拨款的 5% 或本组织预算总额的

1%。我认为，根据附件中的表格，从区域和国家发展部门调整到本组织预算之外的调剂是 0.6%，所以我相信我们完全符合调剂规则。调剂的原因是重组和内部培训计划从人力资源管理部门调剂到 WIPO 学院。由于 WIPO 学院正在组织所有的培训，我们认为这是协调内部培训计划的合适地点。这是调剂使用后预算的主要原因。我认为有一个相关的问题，大致上是：我们为什么要进行调剂？区域和国家发展部门的预算利用率是各部门中最低的。其预算利用率相当于 43%，但我相信，如果我没有弄错的话，实际上所有部门都在 43%到 46%之间。所以，这并没有太大的区别。但同样，调剂的原因是内部培训计划的调动，并不一定是为了给他/她们更多的资金用于传统活动。至于西班牙代表团的问题，谨向西班牙代表团保证，笔译和口译服务的费用一直保持在适当的水平。这只是一种保证。我认为还有一个关于 2023 年预测的问题。在产权组织绩效报告中，我们报告了 2022 年的财务结果和 2023 年的预测。实际上，您可以在下一份文件“2023 年初步结算”中找到，我们将对此进行审议。该文件的表 5 对两年期支出作了预测。所以，基本上，考虑到 2022 年的实际情况，形成了 2023 年的预测。关于发展支出的细目，我们通常在两年期报告中报告发展支出及其细节，不是在两年期的第一份报告中，也不是在进度报告中，而是在完整的两年期报告中。在该报告中，您将获得按部门和预期成果分列的关于发展支出的完整报告。关于基本建设总体规划项目、马德里信息技术平台的问题，我请马德里体系司长发言。

104. 秘书处：我认为有关马德里信息技术平台的问题有两个部分。第一部分是关于进度的，第二部分是将组织变化作为尚未完成整个项目路线图的原因。首先谈谈第一部分，即进展的速度，必须区分从 2016 年到 2020 年的初始阶段。我记得该项目的资金是在 2016 年批准的。在 2016 年至 2020 年的初始阶段，秘书处确实花了大量时间为该项目的概念和规划做准备。我认为任何缓慢的进度都是在那个时期发生的。自此，从 2020 年到 2022 年，再到现在的 2023 年，我认为公平地说，速度已经相当快了，我们在 2020 年才开始首次投入资金，2020 年仅投入 6 万。到 2022 年底，我们已经投入了 32%。我认为在当前阶段，我们已经显著加快了进展和步伐。为了全面起见，我还想补充一点，尽管这一步伐加快，但我们仍然面临一些挑战。主要的风险已经在所附的风险登记册中得到适当确认，我们在其中指出，我们的步伐仍然在某种程度上难以获得或难以采购技术资源而受到阻碍。让合适的技术架构师和开发人员加入以取得真正快速的进展仍然是一个挑战，但总的来说，与初期相比，我们目前对我们的进展非常满意。关于问题的第二部分，组织变革是路线图未能最终确定的原因，因为多年来，在新一届管理层中，我们的横向合作更加密切。实际上，这意味着每次我们开发新的信息技术组件或项目时，中央信息技术都会与业务领域更加紧密地合作。虽然马德里信息技术系统总体路线图的初稿已经准备好，但我们还没有机会与中央信息技术部门一起对该总体计划进行详细的分析和讨论。现在正在做这些。我们在几个月前启动了这一进程，我们相信这一进程将在 2024 年完成。今年，我们将最终确定路线图，如果成员国希望看到，我们将乐于向你们介绍。

105. 秘书处：一些代表团提到并要求提供更多关于与可持续发展目标有关的协调和落实活动的信息。我想请负责全球挑战和伙伴关系部门的助理总干事发言。

106. 全球挑战和伙伴关系部门助理总干事：我记得有两个具体的评论意见或问题，其中一个来自尊敬的加纳常驻副代表。我认为她是代表非洲集团发言的。另一条评论意见来自尊敬的阿尔及利亚代表团。首先从加纳开始，据我了解，问题是产权组织在协调和报告产权组织在可持续发展目标的工作方面一直在做什么。关于这一点，我首先回顾产权组织去年，即 2022 年 1 月，加入了联合国可持续发展集团。当成员国要求我们加入时，加入的一个条件是，我们必须就我们在联合国可持续发展大会上的经验提交年度报告。我们已经在产权组织绩效报告中提供了一份初步报告，该报告已提交给参加本届会议的各位。上个月，在发展与知识产权委员会会议期间，本组织向成员国提交了一份全面的报告，

解释了我们在可持续发展目标方面所做的工作，并就我们在这方面的工作征求了你们的意见并获得了一些评论意见。关于可持续发展目标本身，我还想说，产权组织将于下周共同主办一次关于与可持续发展目标相关的知识产权制度的大型会议，会议由葡萄牙政府共同主办。会议将在里斯本举行，我们邀请了所有成员国，但更具体地说，我们邀请了 CPLP 国家（葡萄牙语国家共同体）以及伊比利亚-太平洋国家。会议将讨论知识产权制度和创新在可持续性方面的作用，以及这两者如何最好地相互作用。当然，讨论将不仅涉及政府，还将涉及私营部门、学术界以及我们在产权组织合作的各种利益攸关方。我们想让他/她们就知识产权制度及其对可持续发展目标的影响进行辩论和分享经验。产权组织还积极参与可持续发展目标的各个领域。举两个简单的例子，九月在纽约即将举行可持续发展目标峰会，产权组织正在参与筹备工作。我们还参加了联合国可持续发展目标共同议程工作组。我们所做的所有这一切都是与联合国日内瓦办事处、联合国纽约总部以及其他专门机构合作进行的，其中包括教科文组织、国际电联、世界气象组织（WMO），以及国际贸易中心等。关于阿尔及利亚的问题，据我的理解，这更像是一种评论意见——阿尔及利亚建议产权组织设法使发展中国家参与其 WIPO GREEN 计划。我可以向尊敬的阿尔及利亚代表团确认，事实上，我们现在已经在所谓的加速项目方面做到了这一点。这些项目在实地产生了影响。目前，只有发展中国家参与。到目前为止，参与的国家有巴西、智利、阿根廷、印度尼西亚、中国，我们希望扩展到中亚和非洲。我希望也许我们可以联系阿尔及利亚常驻代表团，看看我们如何才能最好地使阿尔及利亚成为第一个加入加速项目的非洲国家。我认为这些都是关于可持续发展目标的评论意见。

107. 秘书处：我认为尊敬的中国代表团和俄罗斯代表团对关于区域和国家发展基金基于项目的方法——基于项目的方法中的新内容、与地区司的协调，以及区域和国家发展部门项目团队——有疑问。我想请区域和国家发展部门副总干事发言。

108. 区域和国家发展部门副总干事：我想回答一下尊敬的中国代表提出的两个问题，一个是关于落实情况，另一个是关于项目组与地区司之间的协调情况。我想告知您，区域和国家发展部门项目组成立于 2022 年 2 月，旨在根据成员国总理和大使等高级官员的要求，在实地提供及时、有影响力的项目。项目的落实是针对中小企业、青年和女性企业家等受益者的。项目的持续时间通常在 6 到 11 个月之间，重点是利用知识产权作为业务增长和可持续发展的工具。作为项目的内容，我们提供辅导、指导和培训。我们根据受益者的产品制定品牌、外观设计和包装策略，并协助注册商标或集体商标。就协调本身而言，项目组的大部分成员都是来自于地区司。项目组与地区司密切合作和协调，包括在第一阶段起草双方之间的工作计划。同事们正在密切合作。这一项目对实地的影响超出了研讨会或讲习班的影响。我们与受益者在一起待 6 到 11 个月，直到项目完成。我要通知大家，正如尊敬的巴基斯坦代表所说，我办公室的这个项目组的任务是研究我们在实地为成员国提供有影响力项目的方式。我还要通知大家，目前非洲、阿拉伯国家、亚太、拉丁美洲和加勒比各地区司以及最不发达国家也开始在实地开展类似的有影响的项目。如果需要更多信息，请提问。

109. 秘书处：非常感谢区域和国家发展部门副总干事。下面，我想就网络安全、云技术等回答一些问题。首席安保官、所有信息技术人员都在这里。我想请首席安保官发言。

110. 秘书处：针对尊敬的中国代表提出的关于 RSP 项目内明显缺乏报告的实施安全技术的活动的问题，我记得该项目，即向混合实施迁移，在 2022 年 7 月的大会上才得到批准。因此，2022 年下半年，PCT RSP 项目的成员、我们信息通信技术司的同事以及我在信息安全部的团队与我们的安全架构师之间非常密切地开展合作，规划和设计了安全架构。这些架构设计需要时间来开发，以确保针对需求选择最佳技术并正确设计供实施。这就是 2022 年下半年 CMP 41 报告的活动非常有限的原因。关于中国代表提出的另一个问题，即关于云计算职位以及是否有云计算数据安全专家的职位，情况并非如

此。没有招聘或寻找云数据安全专家。在产权组织中，信息安全能力与 ICTD 能力是分开的。我们坚持职责分离的做法，并认为信息安全部和信息技术部门的现有资源在云中的数据安全和云原生安全技术方面都有足够的技能。在这一点上，我们认为没有必要为一个具体的职位进行招聘。

111. 秘书处：我现在想请财务主任回答两个问题，一个是尊敬的中国代表团提出的关于新支付方式的问题，第二个问题是尊敬的意大利代表提出的关于为什么 2022 年的杂项收入比我们的预算要少的问题。

112. 秘书处：关于中方提出的问题，是的，我们正在研究其他支付方式，事实上，我们目前正在考虑支付宝和微信支付。我们已经接受中国的申请人使用中国银联信用卡。关于意大利提出的第二个问题，收入来源多种多样，均记入杂项收入。其中一条就是汇兑损益。出于业务目的，产权组织以瑞郎以外的货币维持各种账户，但最终必须将这些账户兑换成瑞郎。去年，当我们这样做时，我们基本上遭受了汇兑损失，并将其记入杂项收入。同样，我们偶尔会用外币的运营现金进行投资，尽管我们在这些投资上获得了正净回报，但当我们将这些投资兑换回瑞郎时，我们可能会再次遭受损失，并且这些损失也计入杂项收入。我们从这些投资中赚取的利息发布在其他报告中。正如我所说的，利息减去汇兑损失仍然给投资带来正回报，但我们将损失计入不同于利息的一栏。

113. 秘书处：一些代表团提到了性别平衡和地域代表性的重要性，其中包括土耳其代表团和加拿大代表团。我想请人力资源管理部部长发言。

114. 秘书处：我只想提醒大家，在 2022 年 7 月的最后一次会议上，产权组织协调委员会要求秘书处在其关于人力资源的年度报告中，系统地列入详细资料，说明为改善产权组织所有部门和各级受地域分配限制的职位的地域平衡以及性别平衡所采取的具体措施。因此，我只想向你们保证，这份报告正在定稿，将在大会之前提交。我们还将向你们介绍更多的细节，因为很明显，我们可以在报告中介绍一些情况，但总是有更多的内容可能不一定在报告中体现出来。顺便说一句，这项工作也正在进行。在这一年中，我们将继续进一步讨论，包括通过区域协调员讨论这个问题。总体而言，突尼斯代表团提到了数据问题。是的，我们工作的第一部分是关注数据，因为在我们拥有数据之前，确实很难衡量，我们现在正在考虑开始建立一个关于我们可以做的事情的行动计划，以便我们能够提出不同的措施并衡量这些措施的影响。我们会尽快回复。同时，我只想指出，我们每年向所有成员国分享两次关于地域代表性和性别代表性的数据。最近一次分享的是截至 2022 年 12 月的数据，而且是在不久前分发的。正如所讨论的那样，我将很高兴在即将举行的会议之前回答并与任何代表团接触，但我们也将确保提供一些详细的情况介绍。

115. 行政、财务和管理部门助理总干事：首先，我想对 8,800 万瑞郎的投资损失进行一些澄清和保证，我们当然没有、也没有掉以轻心。就我们自己的内部程序而言，这个问题显然是在去年逐步形成的，并且在年底时变得更加清晰。我们的投资咨询委员会——这是我担任主席的一个内部小组——密切关注这个问题，我们的外部投资顾问也参与其中，为我们提供专业知识。该小组随后向风险管理小组报告，并就这一问题进行了多次报告，风险管理小组是整个组织的风险中心小组，由总干事担任主席，而且我们在该论坛上就正在发生的事情进行了几次交谈。这些讨论的结论总结如下。首先回答尊敬的中国代表团提出的问题，我认为政策确实得到了遵循，或者说，不存在流氓投资或配置不当的情况。所有这些损失纯粹是市场大范围调整的结果，因此，风险状况相似、资产配置相似的每只基金都出现了同等数额的下跌。我们在其他投资基金中看到了这一点，例如，在养老基金或其他资产池中，持有这些资产池是为了抵消离职后健康保险负债。当然，这种市场调整主要是由利率上升推动的。我们的投资组合主要侧重于固定收益投资。随着全球利率的上升，这些债券的多市场价格下跌，因此这

令人失望，但并不出乎意料。如果你把我们的资产和负债放在一起来看，看看我们的净资产状况，实际上也发生了这样的情况：随着利率的上升，适用于我们长期负债的贴现系数也增加了。因此，我们的长期负债的下降幅度实际上超过了投资组合中资产的下降幅度。由于利率提高，我们的净资产实际上增加了。我想你的问题是政策是否可以改进，政策是否需要改变。当我们进行审查时，我们没有发现任何迫切需要改变的方面。我想我们又回到了五六年最初构想这项政策时候的情景。该政策在制定时就考虑到了负利率环境。因此，事实上，如果我们在瑞士的银行账户中持有资金，我们将不得不向银行支付资金。这些负利率大约上升到 0.75%，75 个基点。因此，如果我们在过去五年中一直把钱存在银行，那么就把钱存入银行的成本而言，我们已经付出了相当可观的费用。因此，实际上，当在构思战略的时间范围（即中期时间范围）内审视该战略时，该战略在实现其目标方面大体上是成功、中立的。最后，在委员会继续研究这个问题时，政策允许且我们也加以利用的是分阶段稍微降低风险。在政策允许且有意义的方面，我们已经开始稍微降低风险。但总体而言，我认为这项政策仍然大体上符合目的。

116. 秘书处：我想我们已经按照我的笔记完成了一轮提问。我希望我们已经提供了令人满意的答案，但如果还有其他问题，我们随时准备回答。

117. 主席：非常感谢您在代表们的问题进行了多次答复后让我重新发言。我认为如果大家有其他问题也是很合理的，我们将重新开始讨论。

118. 巴基斯坦代表团：很抱歉再次请求发言，但我会尽量简短。我有一个问题、几点看法和一个建议。关于 40 多个国家在 COVID-19 一揽子应对方案下受益或要求产权组织提供支持的报告，尽管文件本身对迄今已开展的活动作了一些很好的阐述，但我们找不到关于 40 多个国家的这些项目的任何信息。因此，我们希望提供一些信息，说明在 COVID-19 一揽子应对方案下开展了哪些项目。我们还希望了解此处提到的项目是否有任何额外或单独的预算拨款，或者它们是否已计入不同部门、产权组织的其他部门。其次，我认为将关于这些项目的信息附在本文件中，或者至少在专门为此目的的网页上更新这些信息，将是有益的。最后，在以前的会议上，包括在可持续发展目标会议上，我们一直要求就请求可持续发展目标援助提供一个标准模板。我认为这也适用于 COVID-19 一揽子应对方案的援助。我们谨重申我们向秘书处提出的建议，即就像为 COVID-19 一揽子应对方案和可持续发展目标组织的情况介绍会一样，也组织情况介绍会，以便成员国知道如何申请以及遵循哪条路线。同样，我认为如果我们有一个标准模板用于请求对 COVID-19 一揽子应对方案下的项目以及可持续发展目标提供援助，这将是非常有用的。

119. 中国代表团：去年的 PBC 上届会议期间，我们在与秘书处的沟通中提出了一些措施，秘书处的反应也非常积极。这些措施包括可信计算和隐私计算。在与秘书处互动中，我们积极考虑了这些措施。但是我提到的这些措施，秘书处并没有予以澄清。因此，我仍在期待秘书处的澄清，以及这些澄清是否会得到推进。第二，我在上午的发言中还提到，在联检组的报告中，关于秘书处与 AWS 之间的沟通，我们也希望就此类沟通的细节作出一些澄清。这涉及云数据安全。第三，关于财务主任所说的扩大支付方式的问题，我非常感谢产权组织考虑了我们的建议。关于计划效绩和预算司司长关于预算调剂的说法，我刚刚看了英文版的产权组织效绩报告，由于英语不是我的母语，所以可能存在一些误解。事实上，我将在会后与秘书处取得联系。我的发言完毕。

120. 乌干达代表团：我的看法是，能力建设活动的预算分配在整个过程中似乎是静态的，或者说是不变的。我们想知道，当然，考虑到预算限制，这种分配是否可以基于不同国家的活动的预算要求，而不是对其中一些能力建设活动的静态分配。

121. 阿尔及利亚代表团：我想再谈一谈驻外办事处人员的问题。我们一直主张改善非洲的驻外办事处的人员配置，特别是驻阿尔及利亚办事处，但我们没有看到任何改善，尽管我们要求秘书处根据阿尔及利亚的驻外办事处的工作量提供足够的人员配置已经三年了。这一要求至今没有得到满足，所以我们希望得到更多关于人力资源政策的澄清，即在平等和相同的基础上为所有区域的驻外办事处提供足够的人员配置。

122. 主持人：稍作休息两三分钟，不过希望你们不要离开会议室，因为我们将在两三分钟后立即继续，希望我们在今天下午结束会议之前结束第 5 项。让我们继续本委员会的会议。我将请财务主任回答几个问题。财务主任也将根据需要让其他官员发言，以作出回应。

123. 秘书处：为了回答巴基斯坦代表团的问题，我们将把你的问题的答案添加到问答文件中。我们将努力在问答文件中记录这一点，该文件将很快更新。下面请计划绩效和预算司司长发言。

124. 秘书处：关于尊敬的巴基斯坦代表提出的有关 COVID-19 一揽子应对方案的问题，有一些问题与此相关。我想请区域和国家发展部门副总干事回答这些问题。

125. 区域和国家发展部门助理总干事：关于尊敬的巴基斯坦代表团，我想非常简要地说，首先，项目的细节将应要求分享，其次，我们注意到您关于请求这方面援助的模板的建议。关于一揽子 COVID-19 援助计划，我们有负责一揽子 COVID-19 援助计划的计划干事，你们可以在会后与我联系。

126. 秘书处：尊敬的乌干达代表提出了一个关于能力建设项目的的问题。这个问题实际上与产权组织会议的政策有关，迄今为止的政策规定，国家层面的会费上限为3,000 瑞郎，区域层面的上限为5,000 瑞郎。我相信，这个问题就是在这样的背景下提出的。我很高兴地告诉大家，我们刚刚修订了新的会议政策，这些上限已经取消。关于尊敬的伊朗伊斯兰共和国代表提出的问题，我认为这是一个关于能力建设的一般性问题。应当指出，本组织所有部门都开展能力建设，不仅限于区域和国家发展部门（RNDS）。我只想说，能力建设全部或大部分都在战略支柱 4 下进行。如果有帮助的话，我很乐意在双边范围内提供更详细的信息。此外，还有一个关于 e-Lisbon 的问题。请我的同事——里斯本注册部主任回答伊朗伊斯兰共和国代表团的问题。

127. 秘书处：我不确定这是否是一个问题。我更认为这是一个评论意见，事实上，在去年上半年就已经确定开发 e-Lisbon，而且我们现在开始用 e-Lisbon 处理交易。如果还有其他问题，请提出。

128. 秘书处：我认为已经对时间表和我们在处理申请方面的情况作了澄清。关于尊敬的中国代表团就网络安全相关问题提出的后续问题，秘书处建议我们与该代表团进行双边合作，并就调剂使用后预算问题进行补充。

129. 主席：秘书处已对我们提出的问题作出答复。当然，如前所述，问答文件将会更新。鉴于你们提出的确切问题和秘书处的答复，我认为你们将能够获得具体信息，这也取决于你们可能举行的双边会议。秘书处将在本周内对你们的问题作出答复，即使有些问题与议程项目没有直接联系也会得到答复。有些可能与本组织未来的其他方面有关。我想转到决定段落，前提是我们能在屏幕上看到这一点。这是议程第 5 项的决定段落，我将用英文宣读。

130. 计划和预算委员会（PBC）对 2022 年产权组织绩效报告（WPR）（文件 WO/PBC/35/3 Rev.）进行了审查，承认其性质为秘书处的自我评估，建议产权组织各大会注意 2022 年在实现预期成果方面取得的积极财务绩效和各计划进展情况。

因此，如果没有人反对，我们将通过这一决定段落。阿尔及利亚，请发言。

131. 阿尔及利亚代表团：我们的发言请求与决定段落无关，但我们想提出一个关于为非洲的驻外办事处提供充足人员配备的问题。我认为我们没有收到秘书处在这方面的任何答复，但我们很高兴获得一些澄清。

132. 主席：秘书处将回答您的问题，但我们要求一定的灵活性，因为关于办事处人员配置的未来问题与本议程项目，即 2022 年产权组织绩效报告没有直接联系。因此，我请大家继续该议程项目，并再次提出决定段落。如果没有代表要求就此发言，那么我们可以通过我们已经宣读的决定段落。现在没有人要求发言了。这意味着我们可以就议程第 5 项作出结论，通过决定段落。非常感谢你们的灵活性。

第 6 项 2022 年 12 月 31 日截止年度的初步结算

133. 讨论依据文件 WO/PBC/33/INF/1 进行。

134. 主席：我们接下来讨论议程第 6 项，即 2022 年 12 月 31 日截止年度的初步结算，文件 WO/PBC/35/INF/1。在这份文件中，有 2022 年截止年度的初步结算供您参考。我将请秘书处介绍这份文件。

135. 秘书处：非常感谢，事实上，这份文件的大部分内容已经讨论过了，所以我将尽量简明扼要。本文件是在下一届会议将提交给成员国的年度财务报表之前编制的，以便您在审查工作方案工作计划和预算之前了解财务状况的背景。在详细介绍之前，我想与 PBC 分享一个好消息，我们最近实际上收到了外聘审计报告，我们对财务报表有无保留的审计意见，这对我们和您都是一个非常有把握的问题。正如你们多次听到的，本组织 2022 年的初步结算显示，盈余 770 万瑞郎，总收入 4.92 亿瑞郎，总开支 3.885 亿瑞郎。在 4.92 亿瑞郎中，PCT 体系费用为 3.808 亿瑞郎，占 76.4%，其次是马德里体系费用，为 8,530 万瑞郎，占总收入的 17.1%。与 2021 年 1.089 亿瑞郎的盈余相比，2022 年的盈余有所减少。盈余减少的原因之一可以归因于投资损失。您已经听到行政、财务和管理部门助理总干事谈到了损失。因此，我不会详述细节。这些都是未实现的损失，正如助理总干事所提到的，我们的投资政策是针对中长期的，我们正在通过投资咨询委员会和风险管理小组进行重要的尽职调查。总体而言，2022 年底的净资产为 5.6 亿瑞郎，与 2021 年相比增加了 1.515 亿瑞郎。秘书处采用了将初步结算编写为资料文件的做法，以便于审查工作计划和预算，原因是财务报表总是只在预算年度的 PBC 第二届会议上提供。另一个原因是，当时的产权组织绩效报告不包含任何财务信息。然而，由于我们现在有了一份包含财务信息的综合产权组织绩效报告，而这两份文件之间存在大量重复，我们建议通过将该文件中包含的所有补充信息纳入产权组织绩效报告，以消除这种重复，从而能够进一步精简议程，并减少一份文件的编写和管理费用。非常感谢。

136. 瑞士：B 集团感谢秘书处编写和介绍关于产权组织截至 2022 年底未经审计的财务状况的文件 WO/PBC/35/INF/1。我们祝贺产权组织 2022 年取得了积极的财务绩效，尽管存在 COVID-19 大流行和市场动荡。我们再次注意到，本组织总资产和总负债保持健康平衡，财务状况良好。尽管 COVID-19 不再是全球卫生紧急事件，但全球经济的不稳定性依然存在。因此，B 集团继续鼓励产权组织在未来几年在财务方面保持高度谨慎和审慎。

137. 加纳：加纳很荣幸再次代表非洲集团发言。非洲集团感谢秘书处介绍 2022 年 12 月 31 日截止年度的初步结算。本集团注意到，该报告是严格依照 IPSAS 要求编制的。因此，我们欢迎这份初步报告，并期待着在 PBC 下届会议的审计结果中提供更多细节。非洲集团对产权组织财务状况的长期健康

以及盈余和净资产的持续增长表示满意，并认为产权组织主要受益于申请量的持续增长以及 PCT 体系的发展。

138. 主席：现在没有人要求发言了。因此，正如秘书处所言，我们已经进行了很多讨论，因此我想提出决定段落，以结束议程第 6 项。因此，我想问秘书处是否可以与我们分享决定段落。你们可以查看议程第 6 项的决定段落。如果没有代表团对这个简单的决定段落草案有任何反对意见，我们就可以通过它并结束本议程项目。显然，我们达成了一致。因此，我们可以对议程第 6 项作出结论。

139. 计划和预算委员会（PBC）注意到文件 W0/PBC/35/INF/1 的内容。

140. 巴西代表团：巴西请求以本国身份发言，不涉及产权组织的财务绩效、发展支出明细或预算问题，这些问题将在本周的工作中继续处理，而是提出一个更基本的问题，即对联合国总体原则的认识，我首先感谢大家的耐心倾听，我将在这个问题允许的范围内尽量简短，当然，这也得益于您对任务授权的宽容。每年 1 月 24 日举行的世界非洲和非洲后裔文化日旨在庆祝非洲大陆和世界各地的非洲侨民众多充满活力的文化，加强联合国在全球范围内促进尊重文化多样性和人类创造力的任务。该课程涉及形象工作，涉及产权组织形象及其变革性议程。世界非洲和非洲后裔文化日是在 2019 年联合国教科文组织大会第四十届会议上设立的，这一天恰为 2006 年非洲联盟国家和政府首脑通过《非洲文化复兴宪章》的日子。庆祝这一天的目的是加强文化在促进非洲大陆和平方面的作用。联合国教科文组织总干事最近指出，在当今世界上，我们庆祝的不仅仅是单一的文化，而是具有特殊多样性的多种文化。我们也在表彰来自每个国家和每个领域的艺术家，从电影、音乐和舞蹈到时尚和外观设计，所有的创意产业都在支持艺术家，以促进非洲文化复兴。在这个周末之后，请允许我在这次任务授权全体会议上传达一个信息，支持每一个在任何时候、每一天、在每一个领域遭遇种族主义行为的人，请你们知道，在反对种族主义的斗争中，你们并不孤单。正如马丁·路德·金所观察到的那样，这只地狱猎犬在我们生活的每一个清醒时刻都在啃咬着我们，提醒我们在一个支配我们的社会中，我们低人一等的这一谎言被接受为真理。总而言之，种族主义已经不复存在了。种族主义在任何地方都是不可接受的。我们在这里的回应是传达在世界各个舞台上支持和推广的信息，特别是在足球场上，美妙的足球艺术是巴西身份的表达，也是创造的力量如何将我们所有人团结起来，成为一个具有共同原则和价值观的多样化和独特的人类社区的例子。种族歧视的遗留问题是真实存在的，国际社会必须解决，将之摒弃，但最重要的是，采取保护非洲和非洲后裔社区活态遗产的措施，加强我们的遗产并确保其传给后代。

第 7 项 让成员国进一步参与工作计划和预算的编制与落实工作的机制更新

141. 讨论依据文件 W0/PBC/33/1 进行。

142. 主席：尊敬的代表们，上午好。我很高兴宣布本组织计划和预算委员会第三十五届会议第二天的工作开始，我们在第一天进行了非常富有成效的工作，涵盖了六个议程项目，这令人印象深刻。让我们继续尝试遵循临时间表并继续下一个议程项目。当然，我在这里得到了秘书处的支持，秘书处由主管行政、财务和管理部门的助理总干事领导，当然，我们也得到了两位代理副主席的协助。再次感谢你们选择他/她们，他/她们站在我的右边。让我们继续进行议程第 7 项，让成员国进一步参与本组织工作计划和预算的编制与落实工作的机制更新。这是指文件 W0/PBC/35/4。几周前该文件就已经有了各种语文的版本。我想提醒大家，在 2022 年 PBC 第三十四届会议上，秘书处提出了经修订的本组织《财务条例与细则》（FRR）。这些都是本组织大会在 2022 年通过的，是修订版。根据《财务条例与细则》第 16 条，需要根据成员国通过的规则，让成员国参与编制下一预算的拟议工作计划和预算。在 PBC 该届会议上，委员会要求秘书处对让成员国进一步参与工作计划和预算的编制与落实工作的机制

进行更新。其目的是在修订后的《财务条例与细则》中反映当前的做法和相关规则，现将所有这些内容都列入 PBC 第三十五届会议的本议程项目下。现在我想请财务主任发言。

143. 秘书处：上午好，感谢主席先生。正如主席所提到的，该文件是按照去年就修订《财务条例与细则》所作的决定编写的，严格反映了目前的做法。本文件对让成员国进一步参与工作计划和预算的编制与落实工作的机制进行了更新，该机制于 2008 年获得成员国批准。此后，产权组织开始全面实施成果管理制，从而在两年期结束时的规划、监测和绩效评估期间与成员国进行了更多协商并加强了绩效对话。自实施以来，该机制的一些内容发生了变化，包括增加非正式磋商次数、不再举行非正式 PBC 会议、精简了过去的绩效报告。例如，产权组织绩效报告合并了以前的财务管理报告和计划绩效报告。根据去年 PBC 第三十四届会议就经修订的《财务条例与细则》作出的决定，秘书处更新了该机制，以反映当前的工作方法。本文件提供了编制工作计划和预算的最新程序，吸取了编制 2022-2026 年中期战略计划和 2022/23 年工作计划和预算的经验教训，包括与成员国接触以征求反馈意见并提高透明度和包容性的重要性。更新后的程序反映了 2022/23 年和 2024/25 年工作计划和预算的编制情况，建议在成员国批准后在随后两年加以复制和实施。

144. 主席：感谢您的发言。在进一步解释本议程项目的内容后，我现在请希望发言的代表团发言。我们首先请集团协调员发言，然后请 PBC 成员国和观察员发言。我还应该提醒大家，我们必须谨慎地将分配给集团协调员的时间控制在三分钟之内，将分配给成员国的时间控制在两分钟之内。

145. 瑞士代表团：B 集团感谢秘书处编写和介绍文件 W0/PBC/35/4。在 PBC 第三十四届会议上通过了产权组织《财务条例与细则》的一些修订条款之后，本文件为我们提供了有关编制 2024/25 两年期工作计划和预算的重要信息。这是我们第一次在夏季举行成员国大会的新安排下讨论工作计划和预算。我们认为，以往的安排，即大会在秋季举行，为各代表团提供了充足的时间为 PBC 的两届会议做准备。这种做法已经确立并证明是成功的。我们认为，改变一个成功的做法，只有在这些改变能带来进一步的改善，使成员国和本组织受益的情况下才是合理的。本集团赞赏秘书处致力于在秘书处与成员国之间进行各级对话。然而，本集团注意到，这项新安排下的日程安排仍然很密集，使成员国难以适当地为 PBC 第三十四、三十五和三十六届会议做准备。由于 7 月召开的大会对秘书处在预算年度的 PBC 会议之前制定和公布拟议的工作计划和预算造成了时间上的限制，我们注意到，在 PBC 会议之前尽可能提前两个月公布所有文件，使成员国有足够的时间审查和分析这些文件是至关重要的。此外，拟议的工作计划和预算应在向成员国介绍如何阅读其之前公布，这一点也应反映在机制中。此外，我们理解附件中的时间表只是说明性的，并没有考虑到将来可能发生的将大会推迟到不同月份举行的可能性。重要的是，考虑到 5 月份的 PBC 会议与其他长期举办的会议时间重叠，新的时间表使我们一些成员国为其他知识产权论坛所做的准备工作变得复杂。此外，预计 5 月份的 PBC 会议不允许秘书处在文件中列入首席经济学家对 4 月份的最新预测。这意味着各代表团在向 PBC 在 6 月的会议提交经修订的工作计划和预算时，将不得不再次检查所有数字。在我们目前所经历的这种前所未有的全球经济动荡形势下，产权组织会议日历的这一变动似乎并不理想。我们要求秘书处修订该文件，同时考虑到我们对拟议工作计划和预算的公布、介绍以及附件中时间表的说明性质所发表的评论意见。

146. 波兰代表团：CEBS 集团感谢秘书处为最大限度地让成员国参与工作计划和预算编制所做的努力，这些工作计划和预算载于文件 W0/PBC/35/4 中。我们欢迎为确保在透明度和包容性的原则基础上制定和通过产权组织工作计划和预算而采取的所有举措和行动。我们特别赞赏通过调查问卷收集信息来确保成员国更广泛参与的理念。此外，与各利益攸关方就该文件进行磋商，有助于确保对工作计划和预算有更多、更深入的了解。在这方面，我们对产权组织总干事亲自参与这一进程表示感谢。关于调查表，CEBS 集团认为，在非预算年的 10 月之前分发调查问卷是有价值的。考虑到国家投入的重要性

和调查问卷的范围，为该文件的工作留出更多时间，应能在反馈本身和投入质量方面取得更好的结果。因此，我们支持在非预算年的 9 月就发送调查问卷的观点。我们还强调有必要公布拟议的工作计划和预算文件，以便有足够的时间对其进行分析。因此，有必要确保产权组织成员国在计划和预算委员会召开前 8 周内获得拟议文件。与此同时，在预算年度安排两次 PBC 会议时，应考虑到总干事关于在 7 月而非 9 月举行产权组织大会的决定，在以前的预算年度是这样的。在这方面，CEBS 集团不排除在拟议的工作方案和预算的当前工作周期结束后进一步审查拟议的工作计划和预算的必要性。

147. 加纳代表团：非洲集团感谢秘书处编写文件 W0/PBC/35/4 所载的“让成员国进一步参与工作计划和预算的编制与落实工作的机制更新”部分。本集团强调，根据透明度、包容性和问责制原则，加强成员国参与产权组织工作计划和预算的编制与落实工作很重要。虽然非洲集团承认中期战略计划在指导拟议的工作计划和预算编制方面发挥的作用，但其回顾说，本文件仅供参考，因此不应被视为反映成员国的意见。此外，本集团认为，征求成员国意见的调查问卷不应仅仅是一种形式，而应是一种真正的协商过程，在编制拟议的预算和工作计划草案时考虑到成员国的意见。在这方面，我们注意到秘书处编写的文件没有包含任何关于如何处理调查问卷中的意见并将其纳入拟议的工作计划和预算的信息。此外，我们要求将调查问卷作为秘书处编写的文件的附件，并将成员国对调查问卷的答复公布在网站上。非洲集团还注意到，该文件没有澄清公布拟议的工作计划和预算的最后期限。本集团强调，必须提前公布拟议的工作计划和预算，至少在 PBC 第一次会议前两个月公布，以便让成员国有足够的时间研究该提案。我们还认为，向成员国（专家）介绍工作计划和预算不应局限于预算结构，因为这样的文件应清楚明了、不言自明。同样，本集团认为，应在拟议的工作计划和预算编制之前和之后进行非正式磋商，以便成员国能够向秘书处表达其对优先事项和广泛指导方针的看法，特别是在没有召开工作计划和预算委员会非正式会议的情况下。非洲集团期待着讨论如何在考虑到上述评论意见的情况下改进该文件。

148. 中国代表团：主席先生，我们感谢秘书处介绍让成员国进一步参与工作计划和预算的编制与落实工作的机制更新。中国对将 PBC 和大会日期提前的倡议表示欢迎，因为这有利于更好地管理每个两年期工作计划和预算的落实。中国完全赞同第 11 段提出的两项原则，即注重提高透明度和加强成员国参与预算的编制与落实。我们注意到，产权组织正在努力落实通过问卷调查加强成员国参与的原则，并提前向成员国提出预算提案。在提高透明度和效率方面，本组织正在采取或计划采取哪些举措？

149. 哥伦比亚代表团：昨天，尊敬的巴西代表团提醒我们注意我们所继承的非洲遗产的重要性，并照亮了我们的夜晚。为了使我们能够继续沐浴在来自非洲的光芒中，我只想简单地说，由于哥伦比亚血管中流淌着非洲血液，我们的足球踢得几乎和巴西一样好！感谢我们的非洲传统，夏奇拉在歌中唱道：“是我们的非洲祖先在 100 年的孤独中发声。”在议程第 8 项，即文件 W0/PBC/35/5 中，我们要表达我们对预算结构本身的关切。我们可以支持提议的修正案本身，供成员国进一步审议和审查。预算文件非常有价值，我们感谢秘书处从若干角度设计其结构，因为这样可以更容易理解其范围。尽管如此，在我们 6 月份本周的讨论之后，对程序结构有一个明确的定义是至关重要的。除了非正式会议的问题外，还可能提出其他问题。我很想知道，那些上周没有提出、没有反映的问题会如何处理？我们对这些问题将如何反映在讨论中是否有明确的看法？这一点很重要。

150. 俄罗斯联邦代表团：俄罗斯联邦感谢秘书处编写关于“让成员国进一步参与工作计划和预算的编制与落实工作的机制更新”的文件。我们注意到，该文件反映了 PBC 会议筹备方面的现行做法，并描述了让成员国进一步参与这一进程所涉及各个阶段。我们认为特别重要的是，成员国在预算落实过程中的参与应本着透明和可见的原则。同时，我们注意到，鉴于拟议的修正案，成员国将有更少的时间来准备 PBC 会议。所提交文件的数量和复杂性以及这些文件中大量的统计数据可能会使成员国为

PBC 会议做准备的过程变得复杂。此外，我还想进一步了解关于更新成员国参与机制的具体过程，因为我们可以看到，文件确实反映了这种做法。

151. 日本代表团：感谢主席，日本代表团赞同尊敬的瑞士代表团代表B集团所作的发言。本代表团要感谢秘书处为编写文件 W0/PBC/35/4 所做的努力。我们感谢总干事的领导，在今年 5 月初为成员国，包括在日内瓦的成员国和各国知识产权局局长举行了一次关于工作计划和预算草案的情况介绍会，因此有机会讨论这一问题。我们认识到这一进程对于制定一项透明和可接受的工作计划和预算的重要性。虽然在起草过程的每个阶段都能收到成员国的意见这一点是值得赞扬的，但确保成员国有足够的时间来审议拟议的工作计划和预算也很重要。在计划和预算委员会第一次和第二次会议之间以及随后的大会期间，审议工作计划和预算的内容尤为重要。因此，最好安排好编制工作计划和预算草案的时间，以便在两次会议之间留出足够的时间。

152. 中国代表团：感谢主席。我想再次发言。只是要澄清一下，刚才也许我们没有把意思解释清楚。我们希望秘书处详细说明，在提高透明度的原则下，仅在这一原则下，还有哪些其他具体措施正在计划或正在进行中？

153. 伊朗伊斯兰共和国代表团：感谢主席先生。我们感谢秘书处编写了文件 W0/PBC/35/4 所载的让成员国进一步参与工作计划和预算的编制与落实工作的机制更新。我国代表团注意到为更新让成员国进一步参与的机制而进行的三项改变，特别是由于 PBC 和大会会议的日程提前而改变本组织工作计划和预算的时间表，以及与成员国的非正式磋商而非以前举行的 PBC 非正式会议越来越多。我们认为，需要高度重视成员国大会第四十二届会议关于建立让成员国进一步参与工作计划和预算的编制与落实工作的机制的决定。根据我国代表团在一般性发言中所概述的内容，我们坚信，产权组织的所有准则制定活动都应 与所有成员国密切磋商，并在多边精神的基础上让它们真正参与进来，以取得更切实的成果。我们想向秘书处提出的问题是，是否可以进一步加强更新的机制，进行更多的实质性改革，以利于所有成员国更有意义的参与，并以更透明的方式向所有人开放。

154. 巴西代表团：关于文件 W0/PBC/35/4——让成员国进一步参与工作计划和预算的编制与落实工作的机制更新，本代表团赞扬秘书处为会议的筹备所做的努力。特别是在预算方案和委员会的议程方面寻求成员国作出贡献。本代表团还支持采用第 10-16 段中提议的机制。本代表团表示完全同意文件第 11 段所列的关键原则，为了帮助产权组织努力提高其中所包含的工作计划和预算的透明度，可能提议提供关于本组织各单位拨款和工作人员分配情况的信息。该文件现在仅限于部门一级，可以具体说明部门一级和司局一级的信息。因为该文件已列入拟议的工作计划和预算的附件中，按单位进行可能的详细说明将使基于目标和结果编制的预算重点突出，同时将促进成员国评估秘书处提议的手段和目的之间的匹配性。为了加强对工作计划和预算工作的监督，本代表团赞成在工作计划和预算的编制中纳入一个新的指标，根据可持续发展目标来量化本组织的支出。考虑到一项支出最终可以促进多个可持续发展目标，该指标旨在为每一个为实现目标而投资的可持续发展目标提供公平的个性化诊断。这样，在 PBC 的范围内，也会更容易评估需要加强预算的发展议程领域或专门针对落实不力的可持续发展目标的项目。

155. 美利坚合众国代表团：感谢主席。附件中的图表不包括 PBC 对预算年度的年度财务报表的审查，但拟议的措辞表明确实发生了这种情况。请澄清财务报表是直接提交给大会，还是由 PBC 在非预算年度审查？在澄清之后，我们会支持该文件。

156. 瑞典代表团：首先，我们支持瑞士代表B集团的发言。瑞典赞成有必要让成员国参与工作计划和预算的编制。我们还感谢召开情况通报会，并提前收到了 PBC 的大部分文件。然而，我们认为，根据

今年春天的新机制，PBC 和大会的会议安排过于密集。这使得成员国很难确保有足够的时间在两次会议之间协调筹备议程项目。我们希望重新制定一个能确保有足够时间和准备工作的时间表，以提供一个有效的机会来参与这些重要议题。

157. 瑞士代表团：瑞士支持代表 B 集团所作的发言。我们赞赏秘书处编写文件 W0/PBC/35/4，这使得在编制拟议的 2024/25 两年期工作计划和预算时有可能有更大的可见度。2023 年之后大会召开日期的问题仍然悬而未决。我们了解附件中制定的计划仅与 2024/25 两年期工作计划和预算相关。我国代表团谨提醒大家，审查拟议的工作计划和预算是一项复杂的任务，需要时间和资源。成员国和集团协调员也需要时间来表态。因此，我们需要有足够的时间，才能认真地开展这项工作。我们要求秘书处在每次 PBC 会议前两个月分发拟议的工作计划和预算，以及所有其他必要文件。此外，我们注意到，有五份 PBC 第三十六届会议的文件，其中一些篇幅浩繁，要到 PBC 第三十六届会议召开前不久才会公布。从现在到 PBC 第三十六届会议前，成员国仍需研究这些文件。我们注意到，在 PBC 第三十六届会议的这些文件中，在举行 PBC 第三十五届会议时没有分发离职后健康保险研究文件，这意味着秘书处是在强大的时间压力下运作的。分析这份文件并在 PBC 第三十六届会议上表明立场是一项艰巨的任务，因此我们请秘书处腾出更多时间。如上所述，在很短的时间内分析 PBC 第三十六届会议文件并采取立场，不适合我们。因此，我们请秘书处为今后的两年期考虑这一点。

158. 美利坚合众国代表团：我们想澄清的是，美国支持 B 集团的发言，包括要求秘书处修改文件的请求，同时考虑到 B 集团关于公布编制的拟议工作计划和预算的评论意见，以及附件中时间表的说明性性质。

159. 主席：很好，非常感谢所有发言者。我也非常感谢集团协调员所做的工作和针对立场所作的发言。作为主席，我可以看到在这个议程项目下提出了很多问题，所以为了促进意见交流，我打算保留这个项目，我们将在本周继续讨论。非常感谢大家的发言，我意识到秘书处需要更多时间来研究你们的所有提案，以寻求共识。

160. 主席：我们将讨论议程第 7 项，我要提出以下决定段落。在这里，你们可以查看本议程项目的决定段落。我将向大家宣读。如果有任何代表团对此提案有评论意见，我将请大家发言。我看到没有人要求发言。因此，我们可以得出结论，通过本段落。

161. 计划和预算委员会（PBC）决定在 PBC 第三十六届会议上，根据在 PBC 第三十五届会议期间修正的文件 W0/PBC/35/4 和从成员国收到的补充提案，继续讨论“让成员国进一步参与工作计划和预算的编制与落实工作的机制更新”问题。

第 8 项 拟议的 2024/25 两年期工作计划和预算

162. 讨论依据文件 W0/PBC/33/1 进行。

163. 主席：我们开始第 8 项，拟议的 2024/25 两年期工作计划和预算，这将占用我们本周的大部分时间。按照我们的传统，主管行政、财务和管理部门的助理总干事昨天也指出，在预算年度有两届 PBC 会议，正是为了完成必要的工作，以便能够向大会（或成员国大会）提出提案，使其批准该两年期的计划。所以这方面大家收到的相关文件是 W0/PBC/35/5。我们将立即开始讨论拟议的 2024/25 两年期工作计划和预算。秘书处工作人员以及助理总干事与各代表团就这一提案进行了非正式交流。全体工作人员将竭诚帮助大家高效工作，并能够完成对拟议的 2024/25 两年期工作计划和预算的首次系统阅读。作为主席，我认为在本届 PBC 会议上争取完成商定的项目是一件好事，这样 6 月份的下一届 PBC 会议将集中讨论未能达成共识的其余项目。我们将在 6 月份的 PBC 会议上集中讨论这些悬而未决的问

题。目标是尽量限制留给 6 月会议的项目数目。正如我们在上一个预算周期中所做的那样，我们将尽力避免重复工作，这对每个人、对你们、对秘书处、对我自己来说都是积极的，而且我们不打算重新讨论那些在 5 月会议结束时已经了结的项目。首先，我将请秘书处发言，他将介绍这一议程项目，我将再次发言，以解释我的工作方法，使我们能够充分讨论这一项目。我请行政、财务和管理部门助理总干事发言。

164. 行政、财务和管理部门助理总干事：非常感谢主席先生，上午好。拟议的 2024/25 两年期工作计划和预算草案是根据《财务条例》第 2.6 条提交至计划和预算委员会本届会议，供其“讨论、评论意见和建议，包括可能的修正”，并根据该机制让成员国进一步参与本组织计划和预算的编制与落实工作。拟议的产权组织工作计划和预算规定了产权组织 2024/25 两年期的交付战略和相关预算。我们在编写本报告时考虑了成员国在答复 9 月份发布的调查问卷时提供的意见和评论以及联合国 2030 年可持续发展议程。该提案以 2022-2026 年中期战略计划中的四个战略支柱、基石和 16 个相关预期成果为基础。该提案以强有力的成果管理制为基础，更加关注影响，透明度提高，对结果的问责更加明确。根据我们首席经济学家 1 月份的预测，收入增长估计为 4.5%，2024/25 两年期总收入预计将达到 9.949 亿瑞郎。在编制预算时，我们意识到经济的不确定性，因此我们对预测采用了 6%的审慎系数，而上一个两年期的审慎系数为 5%。根据最新的预测，2024/25 年的收入将比上一个两年期增加 2.2%。与 2022/23 年工作方案和预算相比，支出估计将增加 8%。人事费用预计将增加 7.5%。这一增长主要是由于法定加薪、工资标准变化以及医疗保险费用增加。没有要求新的员额。非人事费用拟增加 8.8%，是因为需要继续投资于知识产权组织的数字化转型，并为包括发展活动在内的服务改进提供充足的资源。在对支出进行估计的 IPSAS 调整后，预计本两年期结束时将有约 9,070 万瑞郎的盈余。我们已决定今年不在拟议的工作计划和预算中引入新的基本建设总计划。我们将侧重于实现现有项目，并将必要的信息通信技术、建筑和安全改进纳入更广泛的预算提案。在 2024/25 两年期，产权组织将继续在产权组织发展议程各项建议和 2030 年可持续发展议程中所载各项原则的指导下，进一步加强实施产权组织以发展为导向的各项活动。本组织做出贡献的可持续发展目标概要载于附件九。有关说明中指出了各部门为可持续发展目标做出的贡献。发展支出估计为 1.835 亿瑞郎，占 2024/25 两年期拟议预算的 21.4%，高于上一个两年期的 18.9%。这包括专门用于落实发展议程项目的 300 万瑞郎。发展支出是根据成员国批准的定义计算的。在下一个两年期，我们打算加紧落实中期战略计划。我们将加强产权组织的传统优势领域，加快数字化转型，提高全球知识产权保护服务的客户关注度。我们将确定并培育新的伙伴关系，以应对全球挑战，包括利用创新帮助我们为可持续发展目标做出贡献。展望未来，我们将加紧落实影响力驱动的项目，并将 COVID-19 一揽子应对方案转变为大流行后重建倡议。最终，产权组织将继续支持其成员国利用知识产权作为创造就业、投资、业务增长以及经济和社会发展的工具。非常感谢大家在过去两年中对我们愿景和使命的关注和支持。我的团队以及本组织各部门的团队随时准备协助你们审议该提案。感谢主席。

165. 主席：非常感谢安德鲁·斯坦斯助理总干事对工作计划和预算的介绍。我想告诉大家我对这场辩论的态度。今天、明天，如果有必要的话，后天也是如此，以便我们能够履行我们的使命，即着手对文件进行一读，并努力就尽可能多的方面确定和达成共识，以便将尽可能少的内容留给六月的会议。事实上，正如你们所知，这份文件相当复杂，是一份庞大的文件，因此值得我们全力以赴。我们必须取得更快的进展，因为我有机会主持其他 PBC 会议，这些会议重点讨论了本预算的内容。我将以某种方式安排我们的工作，以便我们在文件范围内取得最大进展。我们将从文件的第一部分“财务和成果——概览”开始，然后是各部门，每次两个部门。我还想指出，鉴于各部门与某些附件之间的联系，我建议在我们审查专利和技术以及品牌和外观设计部门的附件五和六时，在审查版权和创意产业

部门以及地区和区域发展部门时，审查附件九。当你们提出问题并发言时，秘书处将予以答复。各科室、司局和部门的负责人将发言，我将请其他工作人员发言，介绍更确切的内容。我想提醒你们注意问答文件。如果秘书处无法立即提供答案，你们可以参考该文件，该文件对于讨论的各个方面都非常有帮助。我打算这样进行。我将立即请大家就整个文件作一般性发言，然后再按照我所描述的方式对文件进行审查。

166. 瑞士代表团：我代表B集团就该议程项目的第一次发言限制为一般性发言，然后在我们逐个部门讨论时再次发言。B集团感谢秘书处在很短的期限内编写了文件W0/PBC/35/5。尽管自2022/23两年期以来，工作计划和预算的格式有所简化，但B集团意识到，本文件的编制对秘书处来说是一项非常具有挑战性的任务，需要与产权组织各部门密切协调。在这种情况下，我们还要感谢成员国对2024/25两年期拟议的工作计划和预算的问卷调查作出的贡献。事实上，这些答案为起草2024/25两年期工作计划和预算提供了宝贵的意见。虽然产权组织的支出将增加，估计将达到8.573亿瑞郎，但B集团高兴地获悉，产权组织预计将受益于约9,070万瑞郎的盈余。B集团注意到，产权组织预测下一个两年期的收入将接近9.95亿瑞郎，比目前的工作计划和预算增加4.5%。我们的理解是，根据最新的估计，增幅似乎已降至2.2%，但注意到，为满足审慎概念原则而采用了6%的缓冲系数。我们期待着秘书处进一步提供更多最新信息。在这方面，我们希望秘书处进一步具体说明对预期盈余的影响。我们赞赏拟议的工作计划和预算的总体审慎做法。然而，8%的支出增幅似乎很大。考虑到全球经济的持续不确定性，我们建议谨慎处理所有拟议支出。不言而喻，所有合理的支出都必须是维持产权组织核心业务所必需的，即高效和现代的国际注册体系。顺便提一下，严格审查支出并确定优先次序是很重要的，特别是在经济不稳定的时期。重要的是，产权组织的长期财务状况良好，而不必增加成员国的会费。此外，我们注意到实习生和产权组织研究金的费用增加了400万瑞郎。差旅、培训和补助金增加230万瑞郎，订约承办事务增加2,150万瑞郎。我们请秘书处认真监测所有这些费用，特别是与差旅、培训和补助金有关的费用。B集团极为重视确保国际注册体系的质量，因为它是本组织的财务支柱。产权组织的核心任务之一是提供高质量的知识产权服务，为世界各地的用户创造价值。这需要技术上最新且适合用途的服务。鉴于气候变化是所有成员国关注的首要问题，B集团强烈赞赏总干事在其拟议的2024/25两年期工作计划和预算前言中所指出的WIPO GREEN将加快其发展。关于知识产权和前沿技术，我们赞赏产权组织意识到其作为这一关键问题的全球论坛的作用。我们呼吁本组织在这个问题上继续为基础设施和平台部门分配足够的资源，以便进一步制定知识产权和前沿技术的工作计划。我们鼓励产权组织向成员国通报这一领域的最新进展和活动。我们赞赏产权组织对中小企业的关注，并注意到本组织对加强中小企业及其支持机构服务的投资。我们还欢迎产权组织更加关注与知识产权评估、知识产权支持的融资和知识产权商业化相关的举措。我们期待着实施关于知识产权与性别和残疾包容的定制战略，并认识到建立一个包容的知识产权生态系统的重要性。与目前的工作计划和预算相比，我们高兴地看到通过基准提供了更多的信息。例如，提供了全球数据库系统访问者人数的数字，这些数字构成了有用的信息。我们还认为，为了更好地理解拟议的2024/25两年期工作计划和预算，可能需要一些补充信息。B集团成员国可以本国身份继续补充。我们向您保证，B集团会全力支持和积极参与，以在下一个两年期的工作计划和预算方面取得积极成果。感谢主席。

167. 乌拉圭代表团：感谢主席。首先，请允许我们感谢秘书处和所有代表团共同努力编写这份复杂的文件。我们还要感谢与秘书处举行非正式会议，使我们能够消除疑虑，并提出GRULAC的一些看法。我将尽量简洁，留出时间进行更实质性的辩论。除GRULAC的发言外，各成员国将以本国身份发言。总的来说，在区域层面，虽然我们感谢所有提及产权组织发展议程和可持续发展目标的内容，但我们认为，在我们审视拟议的2024/25两年期工作计划和预算时，仍有许多工作要做，因为成员国需要能够

了解并看到为实现这些目标投入了多少资金，以及本组织正在作出哪些努力，以充分遵守和履行产权组织发展议程。我们毫不怀疑，这方面的效果正在进行之中；此外，我们是这一领域的项目和倡议以及能力建设的受益者。但在阅读了拟议的工作计划和预算后，从财务角度来看，似乎仍有一些领域需要进一步加快实现可持续发展目标的工作。此外，还需要确定产权组织在后疫情背景下可以继续支持发展中国家的领域，帮助那些在知识产权和卫生健康方面仍面临挑战的成员国。我们希望在区域层面提出的第三点是我们将在全球挑战和伙伴关系部门处理的问题，正如我们在开场词中提到的，确保土著人民和当地社区适当参与知识产权、遗传资源、传统知识和民间文学艺术政府间委员会的特别会议和定期会议是非常重要的。在遗传资源和知识产权外交会议的筹备会议上，我们将努力确保这些群体参与外交会议。主席，我只是一般性地发表这些评论意见，然后将在适当的时候由您引导我们逐个部门进行讨论。

168. 波兰代表团：波兰代表CEBS集团发言，感谢秘书处编制文件W0/PBC/35/5所载的拟议的2024/25两年期工作计划和预算草案。由于拟议的计划和预算与2022-2026年中期战略计划中规定的四大战略支柱完全一致，CEBS集团认为我们将进行的讨论对于勾勒产权组织发展的共同愿景和方向具有重要战略意义。提案草案应成为进一步讨论的良好基础。我们满意地注意到，尽管地缘政治挑战也影响了全球经济稳定，但预算提案与之前的预算期限相比有所增加。考虑到大流行后复苏和全球地缘经济不稳定导致的全球金融市场的下行趋势，更新的收入估计预期上升以及投资收入的计划增长也是一个积极的信号。因此，不同系统的差异化收入增长应与用于产权组织活动的预算的相应增加相对应。我们注意到产权组织计划增加8%的支出。这将有助于加强活动和项目，支持成员国建立兼顾各方利益的有效知识产权体系，为全球创新生态系统的发展创造有利条件。对CEBS国家来说，重要的是拟议预算采取平衡的、需求驱动、成果驱动和发展驱动的方法。我们强调预算规划过程需要反映经济环境的高度动态、创新部门的生长以及推动知识产权生态系统进步的新技术的发展。因此，预算有必要确保对全球知识产权生态系统的利益攸关方的需求和期望进行最大限度的问责。在这方面，请允许我再次强调，对于CEBS国家来说，衡量产权组织成功与否的标准是参与合作的程度，以及向企业界、中小企业、学术界、大学和民间社会提供具体支持的程度，特别是那些代表创新水平高但同时业务风险也高的部门。解决降低风险和获取资金的问题，一直是年轻创新者和创造者面临的挑战，应成为产权组织未来业务的重点，因此需要在预算中得到反映。在这方面，扩大产权组织在战略支柱4中的活动，旨在为政府、企业、社区和个人提供有效支持，对于CEBS成员至关重要。CEBS集团认可品牌和外观设计部门的重要作用及其发展潜力。它们是市场力量的重要来源，因此对经济增长和发展至关重要。因此，我们完全支持制定各种倡议，以促进和推广不同的系统，系统地升级信息技术基础设施，以及提供法律和技术援助的活动。我们还注意到为计划于2024年召开通过外观设计法条约的外交会议提供的预算资源。版权和创意产业是可持续发展的重要组成部分，在CEBS区域内一直在蓬勃发展。产业数字化程度的提高以及我们的社会和经济更广泛地面临与人工智能有关的新挑战，决定了产权组织需要加强努力，确保有效地应对这些变化。平衡的版权框架的开发与版权发展、管理和数字推广相关的工具仍然是CEBS成员国的优先事项。因此，我们欢迎为此目的增加的预算资源。CEBS集团支持利用成员国的独特知识和与成员国的接触，加强和扩大区域和国家发展部门的业务范围。该部门的预算增加了9%，反映了CEBS成员对产权组织活动所采用的需求驱动的做法的期望。通过改善与相关利益攸关方的沟通，加强产权组织与成员国之间的合作，对于更好地了解创造力和创新生态系统的各个方面是必要的。这反过来又对确保更有效地利用知识产权促进增长和发展至关重要。我们认为，所有区域都可以通过增加分配给本部门的资源而加强合作。在讨论这一议题时，我们恳请秘书处提供有关驻外办事处业务和活动计划预算的更详细信息。我们感谢提供关于产权组织各驻外办事处预算的信息。然而，进一步澄清所设想的活动与预算中的人事资源和非人事资源的对应关系将是有益的。讨论中的文件所设想的全

球挑战和伙伴关系部门的的活动得到了 CEBS 的支持。产权组织应积极参与应对当代挑战的全球努力。技术、创造力和创新为这些问题提供了解决方案，因此应该加以促进。我们注意到，该部门 10% 的预算增长与该部门内工作的加强相对应，特别是与计划于 2024 年举行遗传资源和相关传统知识外交会议有关的工作。同样，我们支持知识产权和创新生态系统部门的发展，该部门的工作对于向初创企业、企业家提供足够的援助以及有效利用知识产权作为经济增长的工具至关重要。更多地关注代表无形资产的部门的发展对 CEBS 具有重大价值。通过各种报告和绩效评估监测知识产权生态系统内变化的趋势和动态非常重要，并得到 CEBS 的支持。在这方面，我们欢迎与国家伙伴在特定地区和部门的重点分析方面进行发展和合作。CEBS 国家支持发展各种基础设施和平台倡议，旨在使创新者和创造者更容易获得和理解知识产权。进一步数字化、数字化转型和更广泛地使用管理、信息和系统技术是取得改进成果和确保最佳资源管理的关键。由于拟议预算预计 2024/2025 年人事费将增长 7.5%，因此必须确保工作人员的地域多样性和适当的性别平衡。我们还支持鼓励青年人才参与产权组织的活动。我们支持将人员/非人员费用比例保持为 60/40。最后，请允许我重申 CEBS 致力于参与旨在就拟议计划和预算达成协议 的讨论，这对于继续产权组织的活动以及满足成员国的需求和预期至关重要。非常感谢。

169. 中国代表团：感谢主席。中国代表团还想就拟议的 2024/25 两年期工作计划和预算第 3 至 20 页发表评论意见。首先，我们感谢秘书处准备了拟议的 2024/25 两年期工作计划和预算，并感谢行政、财务和管理部门助理总干事的介绍。我们还要感谢总干事邓鸿森先生本月向知识产权局局长介绍了拟议的 2024/25 两年期工作计划和预算。中方也注意到并感谢秘书处就成员国昨天提出的预算问题作出书面答复。正如总干事在前言中提到的那样，产权组织应通过加强本组织的传统优势，加快全球知识产权服务的数字化转型，加快以客户为中心的工作。同时，产权组织的工作应该给全世界特别是发展中国家带来实际的益处。中方注意到，本组织下一个两年期总支出 8.6 亿瑞郎，比上年度增加 6,350 万瑞郎，同比增长 8%。相比之下，过去两个两年期预算增加了 3%至 4%。根据产权组织估计，2024-25 年的收入增长将为 0.4%。我们想了解，在收入几乎没有增加的情况下，支出大幅增加的原因是什么？在第 16 页，其外部提供商面临着因网络犯罪或其他违反网络安全的行为的风险，导致……

170. 主席：中国代表，我只想提醒您，您可以随时谈论第 4 至 20 页的具体内容，但这是一般性发言的部分，所以您提出的第 4 至 20 页的任何问题现在不会得到回答，但在第二轮发言中会涉及第 4 至 20 页的所有这些具体要点，请继续。

171. 中国：感谢主席，我的一般性发言结束了，非常感谢。

172. 主席：很抱歉打断您的发言。我认为，鉴于这个项目的复杂性，组织辩论的最佳方式就是我所阐述的那样。您可以随时在适当的时候提出您的具体观点。对于我在工作安排方面可能引起的任何误解，我表示歉意。

173. 加纳代表团：加纳很荣幸能代表非洲集团作此发言。非洲集团感谢秘书处为编制拟议的工作计划和预算所做的不懈努力。我们赞扬随后采取的举措，与集团协调员、成员国知识产权局局长和各集团会面，解决与 2024/25 两年期工作计划和预算有关的具体问题。主席，虽然本集团赞赏为编写这份文件所付出的努力和时间，但我们不禁注意到，仔细分析和充分理解这份文件是多么繁琐。尽管举行了解释该文件的信息会议，但本集团的担忧并没有完全缓解，因为有些细节仍然无法从阅读文件中推断出来。第一个细节是与实现可持续发展目标有关的活动在一个部门下的分配。有必要明确说明将可持续发展目标置于哪个部门之下，以避免在分配和使用资金方面出现混乱。本集团注意到，许多似乎与这些可持续发展目标没有直接联系或对其有直接影响的活动和方案被归类为与实现可持续发展目标的努力同等重要。我们要求将实现可持续发展目标的努力的 活动与确定的具体可持续发展目标相一

致，以提高透明度。其次，本集团强调，需要在产权组织中增加非洲人的代表性，特别是在高级别职位上。很明显，其他地理区域在产权组织中的代表性更强。这不利于本组织的包容性、公平性和平衡性。我们还请求为非洲人在本组织提供职业发展机会。我们注意到，在产权组织的一些非洲人在同一职位上停留的时间比通常的时间更长。这让工作人员感到泄气和沮丧，因为在任何机构中，绩效的主要驱动因素之一是预期有进步的机会。在以前的预算中，有一笔 1,917,000 瑞郎的拨款，用于知识产权和传统知识技术专家和遗传资源的能力建设、技术援助和培训。然而，在拟议的 2024/25 两年期工作计划和预算中，没有这个项目及为其分配的资金。作为对寻求解决预算复杂性的贡献，非洲集团恳请在文件中附上一个附件，按活动和每个部门详细说明发展支出，以便于参考。我们还要求将分配给发展议程协调司和地区司的人事资源和非人事资源的细目列入该文件的附件。非洲集团建议，产权组织为成员国和其他利益攸关方之间就知识产权和中小企业进行年度高级别对话和知识共享提供便利。

174. 主席：感谢代表非洲集团发言的尊敬的加纳代表。发言名单上的下一个是俄罗斯联邦。在这之前，我想说的是，鉴于本项目下大多数议题的技术复杂性，我们希望为了确保对发言进行最准确的解释，请你们的发言稍微慢一些。作为主席，我的语速相当快；我将尽力放慢一点，以便我们都能更好地相互理解，并充分利用我们的语言权利。请你们讲话缓慢谨慎，以便口译员能够顺利工作。

175. 俄罗斯联邦代表团：我们愿就本议程项目发表一般性意见。我们感谢秘书处编写本报告，并感谢秘书处在 PBC 本届会议之前与成员国进行的积极工作。我们特别感谢使用调查问卷来编制拟议的工作计划和预算，并在文件中反映了这一点。我们相信，今后将继续与成员国保持这种程度的参与。关于文件本身，首先我想提请秘书处注意，有必要包括预期的通货膨胀水平以及该信息的来源。秘书处的文件只提到了通货膨胀过程的影响，实际上并没有提供任何数字。另外，考虑到这些事件和做法，我们希望秘书处能提供有关工作人员级别和所涉及的信息。我们在附件三中看到提到了所涉及的数字，但实际上并没有显示级别。此外，我们还认为可能有必要改进绩效指标，需要进行一些微调。特别是，为了使这类表格更容易理解，我们建议引用基准的来源，以便更容易理解相关基准。显示基准的年份非常容易。如果没有这一点，就很难理解秘书处在信息准备工作中使用的年平均。在此背景下，如果秘书处能够在文件中纳入用于评估的来源、核查手段和信息来源，以便监督该计划的落实情况，我们将不胜感激。国际劳工组织的预算就是一个很好的例子。在劳工组织相关文件的表 1 中，你们可以看到一个很好的例子，说明如何做到这一点。最后，我们想提一下计划增加的区域发展预算。这在产权组织是最低的，我们对此有些惊讶，希望秘书处能就执行预算作出澄清。我们也相信，按照联合国大会有关决议，用于与联合国联合开展工作的资源将足以为联检组提供资金。

176. 墨西哥代表团：墨西哥代表团欢迎秘书处努力使拟议的 2024/25 两年期工作计划和预算与各部门的战略支柱和 2022-2026 年中期战略计划保持一致。我们承认总干事承诺确保五分之一的预算可用于支付发展支出，这比上一个两年期有所增加。我们注意到附件十一中的分类信息，其中表明国家和区域发展工作将获得 42% 的发展专项资金，我们认为这是积极的。墨西哥承认，发展方法是适当的，表明知识产权可以惠及所有人。确保使用知识产权的所有利益攸关方，包括创新者、创造者、妇女、青年和土著人民等，都能利用知识产权。我们认为，知识产权与性别行动计划是一种跨领域的做法，但并不总是有必要的指标。我们认为有必要提供更多信息，说明产权组织所有部门和战略支柱在组织文化方面的绩效方面取得的进展。我们对拟议的 2024/25 两年期工作计划和预算中没有提到防止性骚扰表示关切。正如在性别平等、妇女赋权和残疾包容方面所做的那样，我们请秘书处体现出对性骚扰零容忍的承诺，将其作为本组织文化的核心部分。我们还请本组织在行政首长理事会内开展工作，解决性骚扰问题。最后，我要提到的是，在 2024 年，我们将迎来本组织历史上的一个重要时刻，即关于遗传资源和传统知识的外交会议。我们将保留在适当时候讨论这一具体议题的权利。我们谨强调该议题

对墨西哥的重要性，以及需要分配预算资源以促进成员国代表团和土著人民地方社区代表参加这些重要会议。

177. 西班牙代表团：西班牙代表团赞同B集团的发言。我们感谢秘书处考虑到成员国在对调查问卷的回答中提出的意见，编制了拟议的 2024/25 两年期工作计划和预算。在第二轮讨论中，我们可能会就预算的某些内容和计划活动提出一些具体问题，但在此之前，我们想说的是，就数字而言，即将到来的2024/25 两年期的预算是在审慎做法的基础上编制的。这一点我们是支持的。但是，预计会有9,070万瑞郎的开销，我们想明确指出，鉴于国际经济形势的挑战性和不稳定性，我们将请成员国在未来的两年中特别谨慎。

178. 牙买加代表团：由于这是我国代表团第一次发言，牙买加与其他代表团一样，祝贺您和副主席被任命领导这一重要委员会的工作。我国代表团谨对秘书处为后勤和行政准备工作以及在本次会议之前与各集团和代表团的接触所做的明智努力表示赞赏。我们感谢秘书处编制了 WO/PBC/35/5 所载的拟议的2024/25 两年期工作计划和预算。PBC的工作对于评估本组织的工作计划和确保预算以本组织的正常运作和成员国的需求为导向非常重要。我们赞扬产权组织审慎的财务管理和对发展的承诺。在这方面，我们欣见总发展份额的增加。牙方重视产权组织发展议程的落实以及产权组织在实现可持续发展目标和相关具体目标方面所做的贡献。当我们在 COVID-19 大流行之后的背景下寻求回到成功落实可持续发展目标的轨道上时，产权组织的支持对于释放橙色经济的全部潜力，以及像牙买加这样的发展中国家的知识产权生态系统，将是非常宝贵的。我们注意到，中小企业将得到优先考虑，并期待着以知识产权管理、知识产权评估、知识产权融资和知识产权商业化为重点的举措。在我们继续为明年举行的两次外交会议而努力时，重要的是为成功举办这些会议以及发展中国家的参与提供足够的资源。因此，我们注意到已为这两次会议编列了经费，并期待着关于这一事项的进一步更新。我们还注意到，涵盖拉丁美洲和加勒比司的区域和国家发展部门的经费有所增加。我们鼓励在加勒比地区的国家寻求促进我们的知识产权生态系统的过程中，继续给予我们支持。牙方期待着关于我们的审议。

179. 法国代表团：我国代表团祝贺主席和副主席被任命为本届PBC会议的主席和副主席。法方感谢秘书处对拟议的 2024/25 两年期工作计划和预算的介绍。我们也支持瑞士代表 B 集团所作的发言。我们注意到，尽管支出增加到8.57亿瑞郎，但我们也预计收入会大幅增长，即使增幅已修订为2%，我们希望得到相关澄清。法国代表团欢迎产权组织选择将我们的支出转向可持续发展，特别是通过向妇女和微型企业提供援助，这将使产权组织能够在落实 2030 年可持续发展目标方面发挥重要作用。我们感兴趣地注意到对申请系统的新拨款，这将使我们有可能在各部门之间重新建立平衡。

180. 日本代表团：日本代表团赞同尊敬的瑞士代表团代表B集团所作的发言。我们要赞扬秘书处在编制拟议的2024/25 两年期工作计划和预算方面所做的努力。拟议的工作计划和预算预计，基于PCT、海牙和马德里体系的国际申请数量将增加。我们认为这一点非常重要，因为这意味着随着全球知识产权生态系统的进一步发展，预计产权组织服务将得到越来越多的使用。鉴于产权组织 90%以上的收入来自 PCT 收费和其他国际申请及注册体系，在分配预算时，产权组织应优先考虑保持和提高其服务的质量。从这个角度看，第 10 页第 3.2 项下为“产权组织全球知识产权体系、服务、知识和数据的生产率和服务质量得到提高”这一项目分配了近 3 亿瑞郎，这是值得称赞的。制定拟议的 2024/25 两年期工作计划和预算，对产权组织的未来举措来说是一个重要事项，日方愿意积极、建设性地参与这些讨论。

181. 意大利代表团：意大利代表团赞同瑞士代表B集团所作的发言。我们认为，该文件包含了各部门采取审慎做法的未来预期收入和支出的现实框架，同时也反映了全球知识产权体系的需求和期待。特

别是，我们也认为，由于国际市场上持续存在的困难局面，并考虑到未来的经济前景，有必要在估计方面采取相当谨慎和保守的态度。我们认为，各部门的拟议活动和目标反映了产权组织作为一个促进创新和创造的机构的新愿景，本机构将知识产权视为改善世界各地每个人生活的工具，我们赞同这一愿景。我们还相信，该计划确定的战略支柱将有助于制定一项新的务实战略，以可持续的方式实现产权组织的数字化转型和人员转型目标。在这一特殊时刻，必须以最有效的方式开展工作，以使产权组织的活动在不同地理区域产生最大影响，使尽可能广泛的公共和私营利益攸关方，包括中小企业、初创企业、年轻人和妇女受益。在这方面，我们对加强知识产权与创新生态系统部门以及区域和国家发展部门的活动表示赞赏，这些活动有助于在成员国建立一个兼顾各方利益的有效知识产权生态系统。在这方面，我们确认我们继续关注和支持全球知识产权体系的更广泛发展。我们希望知识产权能够成为每个人关心的事。因此，我们借此机会赞扬产权组织管理层及其工作人员持续支持政府、企业、社区和发明人利用知识产权作为经济增长、竞争力和可持续发展的工具。我们还高兴地注意到，产权组织努力制定新的绩效管理框架，以促进对有效人员管理的承诺和问责。必须建立一个使各项政策和计划符合目的的现代化人力资源框架，以确保本组织成为一个具有充满活力的清晰愿景的灵活组织。最后但同样重要的一点是，必须承认，尽管目前面临着挑战，但本组织总体上财务状况良好，预计在下一个两年期会产生实际的利润。

182. 德国代表团：由于这是德国第一次发言，我谨祝贺主席和副主席当选。德方同意B集团的发言。我们要感谢秘书处编写了文件 WO/PBC/35/5。我们理解编写这样一份文件所带来的挑战，因此我们特别赞赏在3月底之前向成员国提供该文件。我们认为，该草案是可以理解的，也是有充分根据的。我们赞赏拟议的2024/25两年期工作计划和预算的总体审慎做法，并注意到产权组织在原草案中预计将有约9,070万瑞郎的盈余。然而，文件中提出的增加8%的支出似乎很多。特别是最近的收入估计显示，增幅已降至2.2%，而本文件所载增幅为4.5%。在这方面，我们希望秘书处进一步明确对其他数字的影响，特别是对盈余的影响，最好是提交一份更新的文件，反映最新估计基础上的完整计算，以便成员国能够在整体背景下评估这一新发展。关于全球经济的持续不确定性，我们建议对所有支出采取谨慎的态度，严格审查这些支出，并妥善安排优先次序。重要的是，产权组织的长期财务状况良好，而不必增加成员国的会费。

183. 美利坚合众国代表团：我们支持B集团的一般性发言，以及B集团即将就拟议的2024/25两年期工作计划和预算的各部门提出的其他评论意见。美方欢迎拟议的2024/25两年期工作计划和预算，赞赏各方在时间紧迫的情况下为其准备所做的努力。我们大力支持产权组织所做的重要工作，并重视PBC对本组织所做的贡献，即为成员国提供机会，商定未来几年的工作重点和拟议工作的绩效指标。秘书处编写的拟议的工作计划和预算草案文件可在这一过程中为成员提供协助，同时也可对产权组织提供指导。正如我们多次指出的那样，美方高度重视包括产权组织在内的联合国各组织关于透明度、问责制和善治的各项原则。虽然我们赞赏拟议的工作计划和预算与以往两年期相比，篇幅从240页精简到了约120页，减少了关键绩效指标，而且是按部门而不是按32个计划进行预算分配的，但我们注意到，本组织工作计划和预算的某些重要方面在精简格式中没有详细说明，这使得成员国有责任要求在问答文件中公布更多细节。本国代表团认为，作为正常做法，在未来将产权组织驻外办事处的预算作为附件纳入其中将会有所帮助。无论如何，本国代表团很高兴有机会讨论拟议的2024/25两年期工作计划和预算的初步提案，我们期待进行建设性对话。虽然我们仍在仔细研究该文件，但我们愿提出以下初步意见。我们注意到，来自全球知识产权体系的费用占本组织总收入的95.8%。此外，如第5页表2所示，我们注意到PCT收入占本组织总收入的76.7%，与2022/23年相比，预计在2024/25两年期工作计划和预算估计数额中仅增加0.3%。马德里收费收入占本组织总收入的17%，与2022/23年相比，

预计 2024/25 两年期也只略微增加 0.4%。这两个最大的联盟增长缓慢，根据目前的分配方法，它们目前承担了 100%的间接联盟和间接行政费用。此外，我们认识到，其他两个由收费供资的联盟的收入在 2024/25 两年期预计会有小幅增长或保持不变。然而，这两个体系只占本组织总收入的一小部分，不到 2%。此外，如果只计算直接成本而不考虑体系产生的额外间接成本，这些体系仍处于赤字状态。尽管条约规定它们有义务在财务上可持续，但其仍然得到 PCT 收入的补贴。我们还注意到，出版物和杂项收入等非收费收入来源预计在下一个两年期将下降 2.1%。我们还注意到，产权组织在 2024/25 两年期的总收入预计为 9.949 亿瑞郎，比 2022/23 两年期工作计划和预算增长 4.5%，比 2022/23 年的最新收入估计增加了 0.4%。与此同时，支出不断增加，包括预计的下一个两年期的新雇用人员以及通货膨胀。本国代表团认为，行政、财务和管理部门的拟议增幅很大。我们了解到，该预算的很大一部分，即 161,514,000 瑞郎，将集中于预期成果 5.2，即数字化支持的安全、可持续的业务环境和服务。我们还了解到，这些资金中至少有一部分计划专门用于注册体系。我们想了解更多关于注册体系的中央信息技术如何运作的信息，以及是否可以提供关于这些资金中专门用于各种注册系统的部分的细目，包括人事和非人事费用。我们生活在一个充满不确定性的时代，全球经济形势不稳定，因此只有在非常谨慎的情况下才能增加开支。本国代表团期待着进一步讨论拟议的 2024/25 两年期工作计划和预算，我们呼吁本委员会成员忠实于我们的任务授权，以确保我们的决定对本组织的长期健康而来是正确的。

184. 大韩民国代表团：大韩民国谨对秘书处编写这份文件表示感谢。尽管全球经济存在不确定性和复杂的危机，但占产权组织收入 75%以上的 PCT 申请仍在继续增加。我们认为，之所以能够取得这样的成绩，是因为产权组织实施了各种政策，使中小企业、青年和妇女能够获得知识产权，并引导全球讨论通过知识产权保护和利用人工智能等创新技术。大韩民国积极评价拟议的 2024/25 两年期工作计划和预算，其目的是通过增加知识产权的实际注册，在世界范围内产生具体的利益，我们将积极与产权组织合作，使其成功实施。为了顺利执行产权组织 2022-2026 年中期战略计划以及拟议的 2024/25 两年期工作计划和预算中详述的具体实施活动，必须有健全的财政支持。产权组织的大部分收入来自 PCT 体系、马德里体系和海牙体系国际申请服务的收费。由于大韩民国自 2022 年以来一直是全球 PCT 注册申请人最多的国家，因此国际申请服务的质量对于大韩民国用户来说非常重要。在这种情况下，大韩民国积极支持产权组织为提高其服务质量所做的努力。鉴于驻外办事处的一项主要职能是改善产权组织的服务，我们敦促产权组织秘书处做出更大努力，推动关于开设新驻外办事处的讨论。我国代表团已经审查了加强执行中期战略计划的路线图。我们特别支持产权组织继续发挥知识产权和前沿技术、无形资产和金融等创新主题全球论坛作用的计划。大韩民国可以提供有关这个问题的知识和技术诀窍。我们很乐意积极分享我们的经验，并在未来继续提供支持。此外，大韩民国注意到，与上一个两年期相比，2024/25 两年期与发展有关的支出将增加。大韩民国是产权组织信托基金的第二大捐助国，该信托基金用于支持发展中国家的知识产权能力建设和协助中东国家制定国家知识产权战略。我们希望能通过产权组织广泛分享我们的经验。

185. 尼日利亚代表团：尼日利亚支持代表非洲集团所作的发言。虽然我们对拟议的 2024/25 两年期工作计划和预算表示感谢，并赞赏秘书处准备的问答，但我们相信，在起草预算时采用全部办法并不是很有帮助。我们认为，无论采用何种会计技术，预算都应始终遵守一些原则，如透明度、问责制、灵活性和修改空间。我国代表团强调以前的计划预测方法价值巨大，因为它经过了精心设计和详细分析。此外，我国代表团注意到秘书处提供的关于区域和国家发展部门下的产权组织驻外办事处预算的细目。就此而言，我国代表团希望强调，有必要增加产权组织驻非洲各驻外办事处，特别是尼日利亚

和阿尔及利亚的员工队伍，以便与其他驻外办事处保持同等水平。这是为了优化这些办事处的工作并提高其产出。我国代表团将在适当时候提供进一步信息。

186. 副主席：名单上没有其他发言请求。我们完成了对该文件的一般性意见和评论的初步交流。秘书处已充分注意到所有问题和评论意见。我们现在继续，开始审查拟议的 2024/25 两年期工作计划和预算中的“财务和成果——概览”部分。

187. 中国代表团：我想就组织风险问题发言。外部服务提供商面临着数据被意外或非法破坏、丢失、更改、未经授权披露或获取的风险。中国同意本组织带来的风险。我们注意到，在风险应对中，本组织强调需要通过开展内部审计审查和其他措施，加强对外部服务供应商的监督。我们认为，目前本组织在各种服务体系和服务架构中越来越多地使用云服务等技术。但是，本组织掌握的专利、外观设计、仲裁调解案件等数据都涉及用户、申请人或相关方的重大商业和技术利益。不可否认，许多事件已经表明，云技术存在巨大的泄漏风险。《联合国特权和豁免条约》在一些国家没有得到充分遵守。因此，我们建议，除了现有的风险应对措施外，还应增加以下措施：产权组织应对 PCT 复原力安全平台项目等各种云项目进行独立的外部评估。成员国应选择一名外部评估专家，并设定其职权范围。评估报告应提交至 2024 年 PBC 第三十七届会议或 2024 年的其他会议，供成员国讨论。中方要求将上述提案纳入经修订的拟议的 2024/25 两年期工作计划和预算。

188. 西班牙代表团：我们想提请注意文件中关于个人订约承办事务的解释。我们注意到分别增长了 13.1% 和 8.9%。与此同时，我们鼓励产权组织对某些支出领域进行监测，尽管这些领域在总体上并不重要，但需要加以监测和控制。例如，业务费用在两年期增加了 17%。在这里，我们对这部分是否指软件许可、会议视听支持，或是否其他类型的支出有疑问。我们希望了解这方面的详细情况。此外，我们想知道人事部分增加 16.6% 的原因。您能给我们估计一下新的临时职位及其部门的数量吗？从具体数字到计划，西班牙代表团支持 2022-2026 年中期战略计划，以实施兼顾各方利益的有效国际知识产权体系，使创新和创造力惠及所有人。但是，我们感到惊讶的是，四个战略支柱之一，具体来说是战略支柱 1，在产权组织年度总预算中的拨款估计为 2,160 万瑞郎，占预算的 2.5%。我国代表团认为，提高知识产权意识和传播知识产权至关重要。有鉴于此，我想问本组织是否认为这一战略支柱的预测预算与该主题的重要性相称。此外，我们鼓励产权组织继续提供对用户有吸引力的高质量服务。鉴于我们已经看到的 2022 年的成果，调解和仲裁正在为整个系统带来有益的结果，我们对此表示欢迎。最后，我们鼓励并支持产权组织确保各种跨领域的方法得到加强。第一，在整个组织采取用户友好的方式，特别是对在获取知识产权方面面临障碍的用户。这包括中小企业、工匠和个人创作者。第二，实施知识产权与性别行动计划。我们一直是这一计划的坚定捍卫者，以确保为所有人提供一个更具包容性的社会。作为这些跨领域方法的内容，西班牙代表团提出了自己的经验，并随时准备落实即将到来的两年期预算。

189. 哥伦比亚代表团：我想在这个议程项目下谈两个话题。第一，预算的构成方式。我意识到，预期成果得到了反映，这种方法在我看来是积极的，因为我的印象是本组织正在努力实现这些成果。我想表达一些关切，因为这可能会给计划的可能变化带来不应有的灵活性，我们认为这意味着事情有可能脱离成员国的控制。第二，我想赞同西班牙关于各战略支柱预算分配平衡问题的发言。正如西班牙所说，我认为目前的问题主要集中在一个支柱上。我理解这一点，因为它是知识产权服务支柱，但我认为最好是重新考虑这一支柱和其他支柱之间缺乏平衡的问题。第三，我想谈谈可持续发展目标。我们在预算文件中看到的图表包含了各种可持续发展目标，但其中并不包括量化数据，这意味着世界各地阅读这份文件的人可能产生误解。因为如果我们不量化这些问题，似乎就无法真正在其中提及可持续发展目标。我国在制定可持续发展目标方面起到了带头作用。我们非常重视本组织在这方面所做的

努力，但就目前而言，我们认为如果我们缺乏一个量化机制，就不应该在所有这些支柱中使用和引用这些可持续发展目标。

190. 尼日利亚代表团：我想谈谈第 4 至 21 页的事项。关于战略支柱 3，我国代表团非常想了解产权组织在 2024/25 两年期关于知识转让和技术调适项目的战略。我们认为，这些领域的活动可以成为衡量本组织对发展中经济体的可持续发展目标，特别是可持续发展目标 3 的贡献和影响的标准之一。在这方面，最好能澄清产权组织在卫生和获取知识产权许可方面的技术转让项目，特别是在产权组织下一个两年期的全球卫生倡议支持下开展的项目。在第 15 页，我们希望就预期成果 4.5 第 5 点的现代化人力资源成果框架作出澄清。它首次出现在 2022/23 年工作计划和预算中。我国代表团认为，新框架可能受到当前 2022-26 年人力资源战略的启发，该战略自通过以来，完全没有提到当前和下一个两年期的地域多样性。而文件中只是大量提到了促进性别多样性。这种史无前例的遗漏可能会使改善产权组织内部地域多样性的持续努力受挫，我们认为这一点需要进一步澄清，以避免作出不必要的推断或猜测。我有文件可以证明这一点，我非常希望能对这一问题进行澄清。关于战略支柱 3 的优先事项 7，即引导气候变化和卫生领域战略举措的演变，我们认为，关于这一战略支柱的提案可能不足以妥善解决气候变化的紧迫问题，因为迫切需要分享知识并增加获得绿色或清洁技术专利所涵盖的技术的机会，以实现更广泛的社会互利。因此，我国代表团恳请秘书处审查并在该支柱下纳入适当的、有针对性的项目。还请秘书处在绩效指标中，特别是在同一页的预期成果 3.3 中提到：“绿色技术的专利注册量增加，以及对技术寻求方可获得的关于开放和可负担的绿色技术知识的信息量进行评估。”

191. 俄罗斯联邦代表团：“财务和成果——概览”显示，本组织预计财务状况稳定，在实现其目标，包括实现预期成果方面进展顺利。我们认为，基于结果的预算方法是一种积极的方法。我们还应该注意到，与前几年相比，既定成果的执行率很高。同时，我们想提请注意，在战略工作支柱方面，成果的分配和实现是不平衡的。这些战略支柱的优先级不同，似乎存在一些差异。我谨提请秘书处注意在实现预期成果方面实现更平衡的工作量分配的可能途径。我还要指出，本组织正在成功地履行根据预算和基于部门的支出分配赋予其的职能。本组织正在商定的预算范围内履行其职能。当然，一些部门是所有成员国特别关心的。例如，区域和国家发展部门对所有成员国和区域都特别重要。当然，我们欢迎产权组织为加快这一部门的工作所做的努力。尽管如此，我们希望获得有关这些部门正在开展的项目以及地区集团方面可能的支出的更详细的信息。我想回顾一下，在 PBC 上届会议上，我们还要求秘书处定期对信息技术系统和服务进行审计，以确保适当的网络安全水平，并向成员国提供审计报告。

192. 阿尔及利亚代表团：关于预期成果 5.1，我们注意到，与性别平衡相比，没有关于地域平衡的绩效指标。我们想知道为什么没有关于地域平衡的绩效指标？关于战略支柱 4，如非洲集团所述，在 2022/23 年工作计划和预算中，有 1,917,000 瑞郎用于知识产权和传统知识、传统文化表现形式和遗传资源方面的能力建设、技术援助和培训。然而，在拟议的 2024/25 两年期工作计划和预算中，没有这个项目及为其分配的资金。我们希望明确为开展与传统知识、传统文化表现形式和遗传资源有关的活动而分配的资源，我们记得以前的计划和预算是以计划为基础的，有一个与传统知识有关的常设计划。因此，我们想知道为什么从目前的拟议预算中删除了这一拨款。

193. 牙买加代表团：我国代表团希望从第 12 页开始，对几个问题进行澄清。我们注意到，在优先事项中，最后一个优先事项谈到了为联合国系统的最不发达国家、内陆发展中国家和小岛屿发展中国家做出积极支持，我们只想弄清楚预期成果是什么，绩效指标是什么？我们还注意到，将促进讨论与气候变化和绿色技术、知识产权和粮食安全以及知识产权和全球卫生的交叉领域有关的问题。最好能有一个指标来说明参与的次数，这样我们就能评估我们对这些问题的讨论程度。在 2022/23 年工作计划

和预算中，有一个项目侧重于国家知识产权战略。我们注意到，这份文件中没有这一点，因此我们希望对此作出一些澄清。关于侧重于知识产权管理、知识产权评估、知识产权融资和知识产权商业化的倡议，我们注意到没有一个明确的绩效指标，评估有多少人或受益人会从这些倡议中受益将是有益的。

194. 瑞典代表团：我们支持瑞士代表 B 集团所作的发言。我们还要感谢秘书处介绍拟议的 2024/25 两年期工作计划和预算以及下一个两年期的工作。PCT 体系是本组织经济的支柱，拥有 1.28 亿瑞郎的盈余。我们认为该联盟获得的资金过剩，应该考虑降低费用，这是瑞典的利益集团一直以来的要求。

195. 副主席：由于我的名单上没有其他发言者，我提议，为了使秘书处能够处理各代表团提出的所有问题，我们休息 20 分钟。

196. 秘书处：我将从几个多次提出的一般性问题开始。首先，我想感谢各代表团在阅读文件和参与方面的辛勤工作。我们已经听到了来自各集团和成员国的几个非常重要的观点。我们将尽力从一般性问题到更具体的问题。我们几次注意到的一个问题是关于收入估计的问题，的确，根据我们的首席经济学家 1 月份的预测，收入估计增长是 4.5%，文件中是正确的。随后，首席经济学家对 4 月份的预测显示，这一增长将是 2.2%，而不是 4.5%。出现的第一个也是最重要的问题是，这对支出预算没有任何影响。因此，如果实现 2.2%，将会发生的情况是，在座几位引用的大约 9,000 万瑞郎的盈余将减少大约 2,000 万瑞郎，如果实现 2.2% 的预测增长，盈余将减少到 7,000 万瑞郎。在这种情况下，我想说的是，我们的首席经济学家现在无法到场，但他今晚早些时候和本周早些时候可以提供更多关于经济预测的见解。我们多次听到有关支出增加的发言，并听到一些谨慎的说法，我们非常欢迎，总干事和秘书处非常注重对 2024/25 两年期的前景持谨慎和小心的态度，这显然意味着在非常密切和严格的基础上监测支出。发言者认为支出增加很高，这是我们需要监测的事情。虽然与你们以前看到的增长相比是高的，但我们今天生活的环境中非常不同。我们必须考虑人员和非人员成本类别的通货膨胀压力。例如合同服务，我们最近与几家外部服务提供商谈判达成了长期协议，我们必须承担的增长幅度非常高，达到 15% 至 20%。据了解，我们的采购和旅行部门一直在进行谈判，但事实仍然是，我们的服务提供商必须在这种通货膨胀的环境中生存。他/她们会把其中一些成本转嫁给我们，因此通货膨胀占了很大一部分的增长，但人事费用也有增加。与医疗保险相关的费用有所增加。人员费用有法定增长，当然，无论是在知识产权系统中，还是在我们所有的开发服务中，对我们服务的需求都在上升，这是衡量成功标准。我们需要为正在开展的工作提供充足的资源，以实现本文件所述的整个组织的成果。这些就是对支出增加的解释，我要向委员会成员保证，我们非常欢迎谨慎的说法，我们在本组织内建立了一个非常强有力的风险管理程序。风险管理小组由总干事领导，成员来自不同部门，包括首席经济学家。本小组密切关注经济环境的任何演变或新变化，并密切监测本组织在不同部门的支出。此外，我们听取了关于拟议的 2024/25 两年期工作计划和预算的若干评论意见。在这方面，其结构与 2022/23 年工作计划和预算没有什么不同。2022/23 和 2024/25 两年期是总干事 2022-2026 年中期战略计划的头两个两年期，该计划已于 2021 年获得成员国批准。该文件的结构在上一个周期也受到成员国的欢迎，这也反映在你们在 PBC 结束时作出的决定段落中。我认为，在某些领域达到你们希望达到的详细程度存在一些困难。我们听到了关于驻外办事处详细情况的问题和附件的要求。如果大家就增加附件达成协商一致的决定，那么我们将增加附件。我们有一份持续更新的问答文件，该文件是在 PBC 召开前一周首次发布的，此后又进行了更新。只是要回顾一下，即使在以前的计划结构中，也有一些细节内容没有在提交的计划和预算中出现，和过去一样，我们继续在问答文件中向你们提供这些问题和答复。该文件的结构有四种不同的视图——按战略支柱、部门、体系和费用类别组织结果。今天，我们听到了一些关于可持续发展目标预算的发言，但在目前的预算结构中，我们没有可持续发展

目标视角的预算。我们还与几个联合国专门机构建立了联系，但我们没有发现任何对应机构提供可持续发展目标预算。然而，在这种情况下，我想分享的是，我们是联合国系统数据立方体的重要组成部分。我不知道你们是否熟悉这一点，只是想让你们知道，秘书长有一个数据立方体倡议，即有组织地从联合国系统所有实体收集信息，以便能够向成员国和可持续发展目标报告。我们完全符合联合国数据立方体的规模和要求，事实上，我们最近在上周才向行政首长协调会提交了我们的报告。秘书长数据立方体中的一个维度是可持续发展目标。我们非常积极地参与这项工作，看看如何在我们的 ERP 系统中对我们的支出进行分类，然后能够提供基于可持续发展目标的支出报告，但这并不可能立即实现。与其他机构一样，我们计划在 2024/25 两年期开展这项工作，我们将非常乐意向大家报告我们在这方面的进展情况。有一个问题是关于我们如何在文件中反映可持续发展目标。我们在 2024/25 两年期对可持续发展目标的贡献，和 2022/23 两年期一样，从结果和部门的角度进行了总结。我们从成果的角度做出的贡献由第 8 页战略屋中的战略支柱来概括，许多人已经提到了这一点。我们所有的工作都有助于实现四个跨领域的可持续发展目标，这些目标已纳入我们每一项战略支柱的主流。四个跨领域可持续发展目标是：可持续发展目标 5，性别平等；可持续发展目标 10，减少不平等；可持续发展目标 13，气候变化；以及可持续发展目标 17，合作伙伴关系。我们对各部门的可持续发展目标的贡献可以在第二部分“财务和结果——按部门”中找到，各部门对主要的可持续发展目标的贡献在部门说明的顶部进一步强调，大家可以在文件的后面看到。最后，附件九显示了我们如何为不同的可持续发展目标作出贡献。接下来，我请全球挑战和伙伴关系部门的助理总干事分享有关可持续发展目标的更多细节。

197. 全球挑战和伙伴关系部门助理总干事：在可持续发展目标方面，自 2015 年启动可持续发展目标以及在此之前的 2000 年千年发展目标以来，产权组织一直致力于支持可持续发展目标的落实。在产权组织，我们有一位可持续发展目标特别代表，一切都通过他来协调。他根据正在研究的主题，与整个组织内的各位同事进行合作。举例来说，在气候变化方面，可持续发展目标特别代表将与全球挑战司合作处理与气候变化有关的问题。在全球卫生方面，他将再次与全球挑战司合作。在优质教育方面，他将与负责教育方面的 WIPO 学院合作。在性别平等方面，他将邀请本组织的知识产权和性别平等问题协调人参加。我们跨部门开展工作，以确保协调本组织在可持续发展目标方面的工作。他不仅在内部工作，也在外部工作。例如，关于合作伙伴关系的可持续发展目标 17，产权组织与其他政府间组织合作。例如与联合国粮食及农业组织就粮食安全或可持续农业开展合作。又如在通信和数字问题上与国际电联合作，或在教育、科学和文化领域与教科文组织合作。由本组织的可持续发展目标特别代表集中协调，在内部与同事协调，在外部与其他政府间组织协调。我希望这有助于补充秘书处的解释。

198. 区域和国家发展部门副总干事：我想向各代表团简要介绍一下区域和国家发展部门对可持续发展目标的贡献。整个区域和国家发展部门有 76 个项目，由各区域司、区域和国家发展部门项目组 and 驻外办事处实施，与几个可持续发展目标密切相关。例如：关于可持续发展目标 4“优质教育”，我们有与大学相关的项目；关于可持续发展目标 5“性别平等”，我们正在开展特别关注妇女的项目，最近还开展了与劳工和产权组织知识产权服务相关的经济增长项目；关于可持续发展目标 9“产业、创新和基础设施”，有中小企业项目和创新相关项目；关于可持续发展目标 10“减少不平等”，我们有一个关于知识产权和移民的项目；关于可持续发展目标 14“水下生物”，加勒比地区有一个关于塑料废物的项目。我们的工作也会在适当的时候影响次级可持续发展目标，特别是关于可持续发展目标 2“零饥饿”，我们有一个关于非洲农业企业中的妇女的项目；关于可持续发展目标 3“良好健康与福祉”，我们有一个关于埃塞俄比亚的传统医药从业者的项目。

199. 秘书处：我将首先对墨西哥代表团关于拟议的2024/25两年期工作计划和预算中未提及性骚扰问题的发言进行后续跟进。我要指出，产权组织对性骚扰是零容忍的。每个案件都将受到调查，从这个角度来看，内部监督司是主要利益相关方，但是性骚扰对人的影响很大，作为人力资源管理部新任部长，我致力于与其他利益攸关方，如首席道德官、监察员、人力资源员工顾问和人力资源业务伙伴一起解决这个问题。截至去年，产权组织没有性骚扰案件，这并不是一件好事，因为这并不意味着没有发生，而是没有报告。我们最近的首要任务是建立一个安全的环境来支持受害者，并提高通过各种渠道获得支持的认识。接下来，我要回答尊敬的尼日利亚和阿尔及利亚代表提出的关于处理地域分配的问题。在拟议的2024/25两年期工作计划和预算中，人力资源工作围绕三个关键绩效指标进行阐述。预期成果 5.1 项下有三个均是组织层面的指标，分别是参与度、性别和地域分配。这表明了对地域代表性问题的高度重视。人力资源战略主要侧重于内部，以明确我们将采取哪些措施来支持我们的员工实现本组织的预期成果。它包括提及加强多样性和包容性，这隐含了性别平等和地域多样性，而两者都没有明确提及。在拟议的2024/25两年期工作计划和预算中，性别平衡和地域多样性被列为关键绩效指标。关于地域代表性的大部分工作属于招聘领域，我们现在有专门用于外联的资源。在2022年初人力资源管理部重组之后，性别和多样性专家的工作主要集中在性别问题上，包括现在由性别和知识产权协调中心接管的外部工作，现在与招聘工作一起归入员工体验领域。她的目标现在在性别、地域代表性和其他形式的多样性和包容性方面取得了平衡。在拟议的2024/25两年期工作计划和预算中，增加了两项指标，以便与联合国全系统的努力保持一致。这两个指标分别是关于性别的联合国全系统性别平等和增强妇女权能行动计划，以及关于残疾的联合国残疾包容战略。顺便说一句，既然提到了可持续发展目标，我想指出，例如，在性别问题上，联合国全系统性别平等和增强妇女权能行动计划纳入了与性别相关的可持续发展目标成果。它允许纳入可持续发展目标的具体目标，包括关于性别问题的可持续发展目标 5。增加这些指标并不表示对地域多样性的关注减弱，而是反映了我们努力与联合国全系统的努力保持一致。最后，在协调委员会2022年7月的后续行动中，产权组织一直在与成员国代表合作编制数据和报告，以监测改善地域分配的不同措施的影响。正在进行的工作将记录在人力资源年度报告中。

200. 秘书处：请允许我补充已经说过的关于增加支出的问题。拟议的2024/25两年期工作计划和预算第17-19页概述了人事和非人事费用的增长情况，对成本增加进行了详细的假设。针对西班牙提出的关于交际费与其他业务费用增加的具体问题，增加了288,000瑞郎。其中大约三分之二是我们为两次外交会议提供的经费，三分之一是外聘审计员费用的其他业务费用。在回答西班牙代表团提出的关于临时工作人员费用增加的第二个问题时，我想澄清的是，在2024/25两年期设立的临时职位数量为11个。其中一些只计算了一年的费用，而不是整个两年期的费用。其中三个临时职位是为了支持即将召开的两次外交会议的筹备工作而设立的，其余职位分布在各个部门。关于阿尔及利亚代表团提出的未列入预算的传统知识、传统文化表现形式和遗传资源能力建设的预算拨款问题，第13页的第六项概括了这一信息，2024/25两年期的数额为210万瑞郎。预算总额约为4,000万瑞郎，其中210万瑞郎专门用于传统知识、传统文化表现形式上土著社区和当地社区的能力建设。同样，关于牙买加代表团提出的与国家知识产权战略有关的问题，国家知识产权战略被列入第13页的第二个项目，预算经费为140万瑞郎，而2022/23两年期的预算经费为60万瑞郎。

201. 哥伦比亚代表团：据我们了解，本组织已决定改变预算结构。在执行这一决定时，它保留了去年的模式。去年的批准不应该对今年的预算批准程序产生任何法律影响。成员国对预算，包括其结构有不容置疑的发言权。现在是2023年5月，拉丁美洲和世界上的许多事情都发生了变化。

202. 尼日利亚代表团：我感谢秘书处提供了关于《1975 年协定》的文件，该文件是问答文件的一部分。我非常感谢人力资源管理部部长的进一步解释。我国代表团的请求是基于拟议的 2024/25 两年期工作计划和预算中遗漏了地域多样性。我们曾提到，这可能是关于现代化人力资源框架的 2022-2026 年人力资源战略的结果。同样的事情也反映在本两年期，有一份文件可以用来论证这个问题。请秘书处参阅第 15 页预期成果 4.5 下的优先事项部分。第 6 点谈到了促进性别平等和多样性，而文件中没有提到地域多样性。2022/23 两年期工作计划和预算预期成果 4.5 第 8 点虽然提到了包括绩效管理制度在内的现代化的人力资源框架，但没有提到地域多样性。正是鉴于这一遗漏，我国代表团之前问，为什么这已经成为一种趋势，我们的预算怎么可能不考虑成员国长期以来一直提出和要求的相关问题。这一点被遗漏了，这是事实。我不知道该如何回应这个问题。可能是要对文件草案进行审查。正是在这个框架内，我国代表团先前提到了这个问题。我可能会要求进一步澄清可以立即做什么。

203. 副主席：非常感谢您对秘书处所作解释的这些回应。如果委员会决定对拟议的工作计划和预算提出修正案，则修订后的草案将在我们审议的后期阶段分发。秘书处已为此做好准备。因此，只要委员会同意进行这种修正，就可以进行修正。

204. 阿尔及利亚代表团：我们感谢秘书处就传统知识、传统文化表现形式和遗传资源作出了一些澄清。正如我们之前所说，在上一个两年期，这个问题被列为战略支柱 4 的优先事项。这就是为什么我们想请秘书处修订该文件，以便将其作为优先事项，并恢复上一个两年期的相同语文。

205. 副主席：秘书处告诉我这是可能的。这将在会议结束时完成并反映在决定中。

206. 伊朗伊斯兰共和国代表团：我只是想支持我的阿尔及利亚和尼日利亚同事的发言，因为这两个问题已经由我国代表团在我们的一般性发言和我们对委员会的不同发言中概述过了。

207. 副主席：我被告知，事实上我们现在必须停止审议，下午在这间会议室里重新开会。

208. 主席：各位代表，下午好。我很高兴主持今天下午的会议，按照议程继续我们的工作。感谢秘书处今天上午的辛勤工作，也感谢代理副主席在我忙于其他事情时履行了其职责。让我们接着上次的讨论继续。在此之前，根据今天上午的情况，我想向各位提出以下要求。为了方便产权组织提供高质量口译服务，考虑到你们大多数发言的技术性以及准确口译的重要性，请各位发言语速放慢，以保证尽可能高的口译质量。如果不这样做，各位的同事就不能完全理解，这比不得不得慢一点更糟糕。让我们继续讨论第 8 项。我想请秘书处发言，回答上午会议中出现的关于财务和成果概览的各种问题。

209. 秘书处：今天上午休息前，我们已经回答了一些问题，也注意到了一些问题。我想从中国代表团提出的关于网络安全相关风险及其缓解的问题开始。我们已经认真听取了。我们明天还将与大家进行后续讨论。因此，我要求我们明天与中国代表团澄清与网络安全有关的所有要点，然后在全体会议上向你们汇报。我们还收到了俄罗斯联邦代表提出的有关网络安全审计的问题。首先，我想说，网络安全和信息通信技术是所有审计和监督机构，特别是本组织的审计和监督机构非常关心的一个主题，因为它是我们任务的核心和重要部分。然而，在此背景下，我想请我们的首席安全官分享一些与网络安全审计流程相关的更多信息。

210. 秘书处：网络安全审计是产权组织内部经常发生的事情，因为许多系统和我们在这些系统中所保管的信息具有关键性质。事实上，自 2011 年以来，产权组织一直在按照 ISO 27001 信息安全管理标准进行认证。这项全球公认的国际标准涵盖了一个组织的信息安全计划的定义、实施和管理，并以三年的审计周期为基础。第一年是全面认证审计，随后两年是监督审计，以确保安全计划的持续改进。

该审计着眼于这些安全计划的多个方面，包括本组织现有的政策和标准。由于在多个安全领域实施了约 100 项不同的技术和程序控制措施，产权组织自 2011 年以来每年都取得了认证，没有出现任何不符合标准的情况，无论是大问题还是小问题。产权组织每年都将范围扩大到涵盖本组织活动的不同领域。目前，2022 年的认证范围说明如下：“用于管理专利、商标、工业品外观设计申请、仲裁和调解服务、从雇用到退休、从采购到付款和财务流程、产权组织安全和安保协调服务、数字时间戳服务、医务股和全球数据库的信息保护和信息技术系统”。2023 年的审计将于 2023 年 10 月 9 日至 12 日进行，这将是本周期的第二次监督审计，全面认证或重新认证审计将于 2024 年进行。今年的范围将扩大到包括隐私计划，以应对 2022 年版本的 ISO 标准的最新更新。我很乐意提供下一份审计报告的副本，该报告可能于 2023 年 11 月中旬提供。我希望这能解决来自俄罗斯的代表的要求。

211. 秘书处：俄罗斯代表团提出了关于联检组预算的问题，要求保证预算充足。我确认拟议的 2024/25 两年期工作计划和预算中为工作计划和预算充足的。如果我们收到的发票超出了我们的预算，我们将一如既往地付款，如果他/她们每年在联合国修订预算，我们也会支付。我们总是按照寄给我们的发票付款。所以这是一个保证。美利坚合众国代表团就行政、财务和管理部门中与全球知识产权系统有关的信息技术预算以及预期成果 3.2 的细目提出了一个问题。我们介绍了新的预期成果 3.2，其中提到了全球知识产权制度的运作。我们在行政、财务和管理部门中引入了该预期成果。这在以前是没有的。这样做的原因是为了确保在实施过程中，所有与全球知识产权系统相关的信息技术支出都能被轻松识别、跟踪和监测。如果代表团同意，我们可以在问答文件中提供这方面的信息。

212. 秘书处：我要感谢尊敬的西班牙代表团提出这个问题，正如您所知，这个问题是我们所关心的。我向您保证，所要求的预算符合我们下一个两年期的预期成果的工作计划。工作计划的制定考虑到了我们的任务是支持实现中期战略计划中的战略支柱 1，在全世界开展宣传，阐释知识产权在处处改善人人生活的潜力。我们利用现有的各种工具来接触我们的受众。我们改变了对外宣传的方式，以那些在全球知识产权制度中历来代表不足的群体为对象，如中小企业、妇女、青年，同时越来越多地强调产权组织发展工作对人类的影响。我们继续就我们的企业活动进行交流，特别关注我们的旗舰报告，如全球创新指数，它本身已经成为一个全球品牌。你们可能已经看到，我们的工作人员在社交媒体上更加活跃。我们有一项新的社交媒体政策，鼓励我们的同事更加积极。我们正在利用社交媒体提供的放大力量。这是我们提高工作计划效率、充分利用员工队伍作为放大器的重要途径。我们还在加强与志同道合的组织的合作，包括在知识产权局内部建立一个交流网络。我们对几个知识产权局的成员身份感到鼓舞，我们鼓励那些尚未加入我们的国家这样做。我们将张开双臂欢迎他/她们。全球媒体格局正在不断演变，我们的计划是密切关注这一演变，并始终利用最佳工具进行有效沟通。

213. 创新和生态系统部门助理总干事：我回答尼日利亚代表团关于创新和生态系统部门在知识转让和一般技术转让领域开展的工作的问题。正如尊敬的尼日利亚代表所指出的那样，在知识和技术转让方面开展的主要活动与向全世界不同的 TISC 中心提供工具和手段有关，以便向不同的创新者提供信息，使他/她们从这些信息的提供中受益。与此同时，我们正在与技术转让官员和大学合作，制定知识产权政策，并提供从知识产权制度中受益所需的能力建设。为了做到这一点，我们加强了我们在现有平台上的工作，使这些不同的参与者能够更好地工作。我们一直在修订不同的手册和出版物，以便纳入与生命科学有关的内容，同时牢记 COVID-19 大流行危机之后人们对生命科学部门的技术转让领域的特别关注。这大体上描述了两年前成立的技术转让科的工作。

214. 全球挑战和伙伴关系部门助理总干事：关于尼日利亚代表团关于关键绩效指标的提案。他提出的关键绩效指标的问题是，产权组织很难评估和评价该关键绩效指标。这就是我们建议在这里列出关

键绩效指标的原因，因为这是我们可以控制和评估的东西。尼日利亚代表团建议的关键绩效指标几乎不可能评估。我很乐意与他进行双边讨论，但希望这一解释能够消除他的顾虑。

215. 秘书处：我想就产权组织为最不发达国家开展的活动提供一些补充信息。如你们所知，产权组织已经制定并在 2022 年推出了两项针对最不发达国家的主要支持倡议。为了促进实现 2022 年至 2031 年整个最不发达国家行动计划的相关目标，这些举措包括产权组织为最不发达国家提供的可交付成果和产权组织为最不发达国家提供的毕业支持一揽子计划。产权组织的可交付成果为本组织为实现新的最不发达国家多哈行动纲领中规定的相关目标制定了总体框架。其依据是，在未来十年，以重点突出、协调良好和积极主动的方式，在最不发达国家成员确定的优先需求领域向最不发达国家提供援助。2021 年，最不发达国家集团在产权组织筹备联合国第五次最不发达国家会议的会前论坛上正式审议并通过了这一框架倡议。换言之，产权组织的可交付成果提供了一份优先需求领域清单，产权组织和最不发达国家可以在这些领域开展重点合作，为创新和创造力创造必要的生态系统，并培养利用知识产权促进增长和发展的必要技能。更具体地说，它包括一系列具体项目和技术援助活动，以产生实际影响，即支持国家知识产权和创新政策与战略，以及大学和研究机构的知识产权政策和管理能力建设。它还包括为基层知识产权利益攸关方培养知识产权技能，以及利用知识产权进行产品品牌和外观设计，特别是在食品、纺织、手工接待和旅游行业。此外，它还包括为初创企业、中小企业和最不发达国家管理知识产权资产的能力建设活动，以及通过加强集体管理组织（CMO）等方式促进创意产业和最不发达国家的活动。它还包括技术能力建设活动，即利用专利信息进行研究和开发。它还包括支持知识产权局的数字化和自动化，以提高其服务的效率和便利性。最后但同样重要的是，它还包括对传统知识、文化表现形式和遗传资源持有人使用知识产权的各种形式的援助，以保护、保存和使用基于传统的创新。在执行方面，我们建立了内部协调和报告机制。此外，我们每年为最不发达国家集团举办两次情况介绍会，介绍落实产权组织交付成果的最新进展情况。

216. 尼日利亚代表团：我感谢负责全球挑战和伙伴关系部门的助理总干事就我国代表团提出的实质性问题所作的发言和澄清。我想澄清的是，要求在预期成果 3.3 下纳入建议的绩效指标。这是为了找到一种方法来分析和严格评估战略支柱 3 的绩效。我认为，产权组织将是一个很好的专利和商标以及这方面其他事项的保存机构，而且我认为在这个框架内纳入这项建议并衡量这个项目的影 响，应该不是很困难。当然，我国代表团愿意与助理总干事进行双边接触，并希望我们能够做出具体的决定。我们随后可以开展工作。

217. 巴西代表团：本代表团谨对本组织的财务状况表示感谢。PCT 体系、马德里体系和海牙体系被证明是可持续的、兼顾各方利益的有效国际知识产权体系，能够促进创新和创造力，造福所有成员国。例如，巴西最近加入的马德里体系，是在全世界范围内注册和管理商标的一个方便和具有成本效益的解决方案，因为品牌所有者，无论大小，都需要得到支持，以实现其资产的全部价值，作为通往新市场和良好工作的门户。更具体地说，关于工作计划和预算，在这种情况下，人们必须遵守金融界的惯例。永远不要让业务领先于业务的财务方面。当然，我们都必须了解数字和会计。从这个意义上说，结果是令人印象深刻的，但改进，特别是在透明度方面的改进，是至关重要的，因为这将把产权组织的信誉和责任扩大到知识产权可以作为一种工具来维持社区、促进增长和鼓励公司承担必要的研究和开发费用，从而刺激长期创新的领域。巴西想要强调，必须努力提高产权组织内部的透明度和问责制，根据 GRULAC、非洲集团以及其他许多代表团在本次全体会议上发言的精神，建议报告产权组织根据可持续发展目标资助的发展支出活动的量化和细分情况。尽管基础系统存在局限性，但从操作上讲，这可以通过对提交给成员国的预算格式进行额外的、具体的分析来完成和交付。我想，鉴于产权组织对可持续发展目标议程的深入参与，且参与受到欢迎，秘书处会很容易收集到这样的信息，例如

在联合国数据立方体的帮助下，我们可以从部门领导昨天和今天的发言中推断出来，这些发言受到了本代表团的高度赞赏。关于这一点，如果本代表团可以的话，我很想知道，为了应对使产权组织与可持续发展目标保持一致的挑战，产权组织将有哪些必要和适当的行政、业务和预算结构。特别是考虑到今年和明年的关键时刻，首先是下周的里斯本会议，2023年6月22日和23日在巴黎举行的全球融资契约峰会，并将这一势头延续到在新德里举行的二十国集团峰会、在纽约举行的可持续发展目标峰会、在马拉喀什举行的2023年世界银行集团和国际货币基金组织年会、在柏林举行的二十国集团非洲伙伴关系对话会议等。然而，并非所有活动都以可持续发展目标和发展问题为重点。将知识产权纳入其中及其对可能性的转化将受到高度赞赏。冒着重复的风险也要分享有效的交流，按照各自的可持续发展目标对发展支出活动进行量化和细分，将使我们能够全面了解产权组织对具体目标和产权组织自身发展议程建议的贡献。这种细化程度和透明度及问责制水平，对于评价产权组织行动的有效性和评估其对实现知识产权作为全球包容性工具的新愿景的影响至关重要。这种公开分享信息和经验的做法，将有助于更有效和高效地利用资源，而且毫无疑问，将加速实现可持续发展目标，为了所有成员的利益，认识到减少贫困和解决气候和自然危机是相辅相成的。

218. 阿尔及利亚代表团：我们预计我们将就文件第一部分提出第二轮问题。如果您允许，我想再谈谈战略支柱4。我们希望收到有关协调发展议程、南南合作和三角合作的支出细目，因为这两个要素被放在同一个项目下，所以我们希望收到有关这一问题的细目。我们希望在问答文件中详细说明人事资源和非人事资源是如何分配给发展议程的协调工作的。在第14页的战略支柱4下，我们看到列举了一些支持中小企业的活动。我们认为，缺少的部分是在成员国和其他利益相关方之间就知识产权和中小企业问题开展对话和分享经验。我们建议，在这一要点下，引入一个新的段落，促进成员国之间关于知识产权和中小企业的高级别对话和经验交流，这样我们就可以期待举办一场年度论坛，让成员国和其他利益攸关方能够聚集在一起，分享他/她们关于如何支持中小企业的经验和观点。我们看到有足够的资金，即2,300万瑞郎，用于举办这样一场关于知识产权和中小企业的年度论坛，顺便说一下，这是产权组织过去的做法。

219. 主席：非常感谢您的发言。秘书处正在记录并将提供答复，特别是对您提到的页面的修订。至此，我们可以结束对工作计划和预算第一部分的讨论，我们将转向专利和技术部门以及品牌和外观设计部门。

220. 中国：关于专利和技术部门，在《专利合作条约》一节中提到，产权组织将促进以标准格式提交和交换全文本数据，还将支持和开发国际局、受理局和国际检索单位的处理和数据交换服务。与原始格式相比，以全文本XML格式处理应用程序文档并与端到端服务交换数据，可以提高国际应用程序处理的时效性、效率和质量。目前，中国局和许多国际局一样，在XML和M2M领域与国际局进行合作，并取得了一些不错的成果。我们建议在PCT体系中进一步推广这一良好做法。中方注意到，这一部门的交际费和其他业务费用支出从7,000瑞郎增加到10.6万瑞郎，增长了10倍以上。我想强调的是，我们还注意到，该部门下的若干司的交际费过去一直很低。因此，我们希望秘书处澄清大幅增加交际费的原因、目的和必要性。关于品牌和外观设计部门，第24页第4段提到，产权组织将继续促进在商标、工业品外观设计和地理标志领域制定兼顾各方利益的有效国际准则框架。它还支持根据若干项产权组织条约开展国际合作。中方对此表示支持。我们认为，随着全球越来越多的新用户开始使用马德里体系和海牙体系，有必要重新审视这两个体系在产权组织整个全球知识产权服务体系中是否具有足够的灵活性和包容性。人们普遍认为，PCT体系在程序、货币、语文等方面相对灵活且对用户友好。中方认为，马德里体系和海牙体系应更加积极地制定规则，并向PCT体系学习，使这两个体系更加

灵活、对用户更加友好、更加协调，更好地满足不同国家用户的需求。为确保 2024 年外观设计法条约外交会议的顺利举行，中方建议产权组织为此划拨足够的资源。非常感谢主席。

221. 瑞士代表团：在我们对本文件的逐个部门分析中，为了简洁起见，我们将主要针对某些问题进行发言。关于专利和技术部门，B 集团祝贺专利和技术部门的健康状况良好，这为产权组织的顺利运行做出了巨大贡献。关于该部门的预期成果，我们注意到，某些基准的得分略低于 2021/22 年，例如与对所提供的立法和政策建议表示满意的成员国的数量和百分比的绩效指标有关的基准，以及关于专利法及相关问题的能力建设和培训活动的参与者的满意度。我们希望了解有关这些数字的更多细节，特别是有多少答复用于设定这些基准。在这种情况下，B 集团希望有一个更有力的指标，并希望有更多的成员国参与关于立法和政策建议的调查。关于品牌和外观设计部门，B 集团非常欢迎品牌和外观设计部门下的知识产权全球体系在不同地理区域持续发展。尽管经济环境脆弱且不确定，但所有体系的申请率和续展率都计划增加。为了用户和成员国的利益，本集团重申，该部门需要继续得到良好管理，包括从数字、运营和财务角度进行管理。为了确保其效率，该部门必须继续与行政、金融和管理部门以及基础设施和平台部门密切合作。

222. 波兰代表团：非常感谢主席。为了节省时间，我们的发言将非常简短，重点关注品牌和外观设计部门。CEBS 集团认可品牌和外观设计部门的重要作用及其发展潜力。它们是市场力量的重要来源，因此对经济增长和发展至关重要。因此，我们完全支持制定各种倡议，以促进和推广不同的系统，系统地升级信息技术基础设施，以及提供法律和技术援助的活动。我们还注意到为通过 2024 年外观设计法条约计划而举行的外交会议提供的预算资源。

223. 秘鲁代表团：非常感谢主席。我们代表一个跨区域的国家集团发言。我们最近庆祝了非洲知识产权组织（OAPI）加入《里斯本协定日内瓦文本》。里斯本体系目前包括 40 个缔约方，在多达 70 个国家提供保护。我们认为，最近 17 个非洲国家纳入《日内瓦文本》，以及预计今年将有更多国家加入，发出了一个强有力的政治信号，表明里斯本体系在全球范围内的吸引力越来越大。这尤其表明，世界不同地区的成员国对利用知识产权作为经济和可持续发展的工具越来越感兴趣。地理标志在使农村地区的微小中小企业及社区受益方面具有重要潜力。地理标志说明，根据产权组织 2022-2026 年中期战略计划，知识产权可以成为增强经济能力的引擎，为世界各地所有人创造价值。为了发挥这一潜力，产权组织里斯本注册部必须提高其能力，以满足快速增长的成员的需求。我们特别重视里斯本注册部确保现代电子登记、通知和公布系统高效、平稳运行，以便参与里斯本体系不会给缔约方带来不可避免的行政负担以及申请和保护决定的积压。里斯本体系的高效和有效管理，特别是在电子工具和在线信息更新方面，不仅符合地理标志受益人和缔约方主管部门的利益，而且也符合商标所有人和申请人的利益。此外，里斯本注册部需要确保为里斯本体系的实施和管理提供法律和技术咨询的能力，以支持那些需要这种支持的缔约方，特别是发展中国家和转型经济体。我们非常关切地注意到，里斯本登记部目前资金不足、人员不足，因此表现不佳。我们欢迎计划增加里斯本体系的预算。然而，拟议的 2024/25 年工作计划和预算实际上并没有为里斯本注册部提供足够的额外资源来解决目前和未来可能出现的地理标志申请积压和其他缺陷。我们正面临着从提交申请到通知其他里斯本成员的漫长拖延。这造成了法律上的不确定性，在此期间，竞争者不知道他/她们的地理标志或商标申请是否被先前提交的地理标志所取代。我们需要一个更有效的里斯本系统来促进数字注册，以及一个最新的 Lisbon Express 数据库来发布新注册的通知和国际注册中的其他变化。我们需要更多知道如何管理软件和熟悉里斯本系统的工作人员。随着新缔约方的加入，登记制度效率低下的问题将进一步加剧。会有更多的需求，但几乎没有更多的资源来处理这些请求。同时，缔约方仍将不得不自行公布新的国际注册，以确保有一个适当的公众咨询程序。这与拟议的 2024/2025 两年期工作计划和预算中表达的优先事项

不一致，其中指出“2024/25 两年期将特别侧重于确保没有积压……”。从机构角度来看，里斯本注册部不享有与马德里注册部和海牙注册部相同的地位。虽然本组织的机构设置仍属于总干事的特权，但我们应该记住，组织结构图可以被理解为带有价值的判断。将一个注册机构定性为不如其他注册机构，会向其不断增加的成员发出值得怀疑的政治信息。由非洲、亚洲、拉丁美洲和欧洲国家组成的多边联盟齐聚一堂，要求产权组织对里斯本体系的管理进行重大改革。首先，根据拟议的 2024/25 两年期工作计划和预算中提出的解决登记积压问题的优先事项，我们建议大幅增加资源，包括配备足够的工作人员，以提高紧急解决当前积压问题的能力，以及因成员增加和提供技术援助而产生的预期工作量，并全面部署新的信息技术平台 eLisbon 的功能。第二，为了确保向里斯本成员国发出适当的政治信号，我们的联盟正在鼓励秘书处为里斯本注册部的机构安排寻找解决方案。我们期待秘书处对产权组织所有成员履行承诺，并期待在 PBC 第三十六届会议上采取后续行动。

224. 主席：我想提醒发言者，按照大家熟悉的规则，每个代表团的发言时间不要超过两分钟。目标是能够建设性地推进我们的辩论。

225. 哥伦比亚代表团：我们要祝贺专利和技术部门制定 2024/25 年工作计划和预算。我们发现，大约 92% 的成果都与高质量的知识产权服务有关。我们特别想知道如何确定对发展规范知识产权框架的支持是平衡的。

226. 日本代表团：关于专利和技术部门，我们认识到，产权组织近 77% 的收入是来自申请人的 PCT 费用收入，因此该部门的活动非常重要。我们欢迎为预期成果 3.2 “产权组织全球知识产权体系、服务、知识和数据的生产率和服务质量得到提高” 拨款近 3 亿瑞郎，因为我们认为，保持和提高此类国际申请服务的质量应是一个优先事项。我们还赞扬该部门与产权组织客户体验科合作制定战略，使 PCT 服务的利益攸关方能够从其服务中获得越来越多的利益。我们期待继续开展活动，为 PCT 用户提供更便利的服务。

227. 意大利代表团：意大利代表团赞同秘鲁代表跨区域里斯本集团成员所作的发言。既然里斯本体系最终变得更加全球化，我们鼓励产权组织采取可信的行动，根据产权组织的质量标准和成员的期望，以高效和适当的方式管理里斯本注册簿。我们想再次强调农业和非农业地理标志当今在企业战略层面上可以发挥的作用，特别是对于发展和贫困地区的小企业而言。我们相信，充分实现地理标志的国际化生产和增值将有助于为当地带来经济效益，并促进经济和可持续发展。事实上，地理标志可以被视为保护和评估当地文化和传统技能的有力工具，以维护世界各地的生产者和消费者的利益。因此，考虑到进一步扩大里斯本成员数量的原因和潜力，我们现在期望产权组织迅速采取行动，对里斯本注册簿实施更有效的管理，包括更新 Lisbon Express 数据库和 eLisbon 等关键方面。特别是，我们期望在符合所有相关国际利益攸关方（包括需要法律确定性和透明度的商标所有者）利益的情况下，对地理标志申请进行及时处理，而不应有任何不必要的延误。此外，与此同时，产权组织应提供外联和支持活动，以及培训、能力建设和法律技术援助，以满足成员国在这一领域的需求。简而言之，考虑到里斯本体系在拟议的 2024/25 年工作计划和预算中的预期成果和绩效指标，我们认为分配的资源不足以按时实现这些目标，因此，我们呼吁对此进行修订。我们谨提醒大家，里斯本体系应当为其用户提供与专利、商标和外观设计申请人相同水平的质量、及时性和生产力。

228. 柬埔寨代表团：我以本国代表身份发言。我国代表团赞同阿尔及利亚代表团代表非洲集团所作的发言。由于这是我国代表团第一次发言，我首先要祝贺各位主席和副主席当选。我国代表团对您指导我们的审议工作方面的领导能力充满信心，并向您保证我国代表团将在本周内给予全力支持。我国代表团感谢斯坦斯助理总干事的开幕致辞，并感谢秘书处为准备和及时交付本计划和预算委员会工

作文件所做的不懈努力。作为本组织的最不发达国家成员，柬埔寨非常重视地理标志，为微型、小型和中型企业以及基层社区带来知识产权利益，促进经济发展和创造就业机会，从而减少农村地区的贫困。为实现这一目标，在产权组织和发展伙伴提供的技术援助下，成功注册和建立地理标志和集体商标，例如“贡布胡椒”“磅士卑棕榈糖”“笼岛柚子”“蒙多基里野蜂蜜”和“戈公蟹”。在最近的2023年世界知识产权日期间，柬埔寨推出了三款地理标志产品，这将进一步增强经济实力，改善相关社区的生计，并加强这些产品的供应链发展。根据柬埔寨王国政府第四阶段的矩形战略，我们正在提交更多在里斯本体系中注册地理标志的申请。在这方面，我国代表团感谢所有人的支持。作为多边联盟的一部分，柬埔寨鼓励成员国和秘书处找到解决方案，以应对里斯本体系当前的挑战和积压问题。如果我们希望里斯本体系有效、高效并能快速响应成员的申请需求，这一点至关重要。对于柬埔寨来说，我们相信这一改进只会促进我们即将到来的申请在里斯本体系中顺利、及时地注册。

229. 美利坚合众国代表团：正如本代表团早些时候指出的那样，美利坚合众国认为，鉴于当前的经济环境，增加支出应该非常谨慎。在这一点上，特别是在品牌和外观设计部门，我们了解到，拟议的2024/25年工作计划和预算建议将里斯本联盟的预算增加769,000瑞郎，比2022/2023年工作计划和预算增加约30%。这还包括为里斯本联盟推广活动拟议增加391,000瑞郎，与2022/2023年的数字相比，拟议增加约46%。我们还注意到，其他三个收费联盟（海牙、马德里和PCT）的促进预算与2022/23年的数据相比有所减少。鉴于里斯本联盟继续出现赤字，里斯本联盟的拟议预算增加令本代表团非常关切。具体而言，我们注意到，里斯本联盟2022/23和2024/25两年期的预计赤字分别为1,945,000瑞郎和28,790亿瑞郎。换言之，如果本委员会批准这项拟议的增加，赤字只会越来越大。鉴于里斯本体系继续赤字运行，而产权组织及其成员国尚未制定出一条前进道路，使所有收费资助的联盟能够实现财务可持续性，拟议增加促进里斯本体系的资金尤其令人担忧。美利坚合众国将毫不动摇地坚持认为，每个收费供资联盟必须遵守其条约义务，并收取足以支付该联盟开支的收入，包括其在产权组织共同开支中所占的公平份额。在工作计划问题上，美利坚合众国鼓励产权组织在地理标志的计划工作中采取兼顾各方利益的公平做法。

230. 俄罗斯联邦代表团：俄罗斯联邦指出，就其结构而言，产权组织是一个复杂的组织。本质上，在它的保护伞下，它汇集了几个自治的联盟。我们强调，里斯本体系是这些联盟中最年轻的，正处于发展阶段。里斯本体系面临着雄心勃勃的挑战，例如通过《日内瓦文本》积极普及里斯本体系并扩大参与范围，以及向成员国提供技术援助和能力建设。在这方面，追求基本法律框架的现代化和简化，里斯本体系的资金短缺可能会对该体系的整体发展产生负面影响。今年5月，俄罗斯联邦交存了里斯本体系《日内瓦文本》的加入书。俄罗斯联邦将继续支持产权组织加强里斯本体系，并随时准备为这项工作做出实质性贡献。此外，产权组织在加强本组织整体团结方面可以信赖我们。在这方面，我们认为里斯本体系的充足资金问题至关重要。

231. 法国代表团：法国代表团赞同秘鲁所作的支持里斯本体系的发言。正如许多人已经说过的那样，近几个月来，人们对通过地理标志制度保护农产品和手工艺品的价值的明显兴趣导致加入《日内瓦文本》的数量大幅增加，并且该制度已扩展到世界各地的广泛地区。因此，产权组织总干事向里斯本体系提供额外资源的决定是完全合理的，我们欢迎这第一步。我们高兴地看到越来越多的国家选择地理标志制度。这是一个有价值的制度，有利于全世界的领土和人民。我们也很高兴看到产权组织支持这一运动。因此，产权组织在分配给里斯本体系的资源方面弥补该体系的不足似乎是适当的。

232. 匈牙利代表团：本代表团赞同秘鲁代表里斯本跨地区集团成员所作的发言。匈牙利始终是原产地名称和地理标志里斯本体系的坚定支持者。我们非常满意地注意到，这一全球知识产权注册制度正在扩大，目前已在多达70个国家提供保护。经过许多沉寂的岁月，在其法律框架改革几年后，我们看

到里斯本体系一如既往地充满活力。不言而喻，这个绩效背后的工作量巨大，需要付出巨大的努力，如果没有足够的力量，未来就无法保持高水平的绩效。我们欢迎计划增加里斯本体系的预算。然而，我们认为该系统需要更多的资源来应对法律、行政和信息技术领域的挑战，从而使系统尽可能高效和有效。

233. 阿尔及利亚代表团：我国代表团想强调，需要向产权组织所有注册机构、特别是里斯本注册部提供充足的人员和资源，因为我们相信里斯本体系正在扩大，成员覆盖区域广泛。我们还认为，应采取措施处理系统内注意到的积压问题，并提供更多的工作人员和资源，以避免今后系统内的任何积压情况。尽管如此，我们呼吁秘书处继续改进该系统的运作，并在这方面采取具体措施，解决该系统人员不足的问题。

234. 伊朗伊斯兰共和国代表团：关于里斯本体系的预算分配这一非常重要的问题，我们认为，我们需要确保里斯本体系的财务可持续性，因为地名、地理标志和原产地名称及相应应用的保护应得到高度重视。因此，我们完全支持增加里斯本体系的预算分配，并敦促所有成员国也这样做。

235. 尼日利亚代表团：保护知识产权本身并不利于发展。如果知识产权制度缺乏例外和限制等保障措施，就会阻碍发展目标的实现。我国代表团指出，拟议的 2024/25 年工作计划和预算中的发展活动几乎没有探索最大限度地利用 TRIPS 协定的灵活性。关于战略支柱 4，即预期成果 4.1，我们建议在“更有效地利用……”之后添加“兼顾各方利益的”。删除“包括灵活性”，这只是为了确保我们在知识产权的使用方面取得平衡。

236. 瑞士代表团：我们代表团想就品牌和设计部门以及专利和技术部门发言。关于品牌和外观设计部门，我们想回顾一下我们对地理标志和里斯本体系的重视。因此，我们完全支持非洲、亚洲、拉丁美洲和欧洲国家多边联盟发表的支持这一体系的声明。我们指望秘书处实现这一联盟所寻求的变革，并在 PBC 第三十六届会议上就此提出报告。关于专利和技术部门，我们向秘书处提出一些关于其推动 PCT 各局发挥外瞻性作用的愿望的问题。假设这源于 2022-2026 年人力资源战略，我国代表团注意到，拟议的 2024/25 年工作计划和预算中关于专利和技术的相关提法相当笼统。我们想知道 2024/25 两年期有多少工作人员对这一变化感到担忧。他/她们新的外向型职能将涉及哪些方面？可能受到这种需要大量经验和培训的技术性角色影响的 PCT 职位又如何呢？考虑到里斯本体系的适当发展对于本组织的未来至关重要，我们代表团认为 PCT 体系不受到新规划的组织模式的不利影响也至关重要。因此，我们询问秘书处是否可以将我国代表团要求的信息纳入拟议的 2024/25 年工作计划和预算的修订版中。

237. 巴基斯坦代表团：我国代表团支持尊敬的尼日利亚代表就知识产权和灵活性提出的提案。

238. 加纳代表团：本次发言是以本国身份所作的。我们谨对秘鲁就里斯本体系所作的发言表示支持。

239. 捷克共和国代表团：由于这是我们在本届会议上第一次发言，请允许我祝贺您和各位副主席成功任职。捷克共和国谨重申其长期关心里斯本体系发展。在这方面，我们与一些代表团一样对里斯本登记处的能力不足表示关切，无法管理数量不断增加的地理标志申请，也无法满足里斯本联盟快速增长的成员的需求。我们将继续监测事态发展，预计这些问题将得到迅速解决，以确保里斯本注册机构顺利、高效地运作，造福于其用户和整个知识产权界。

240. 主席：由于现在没有人要求发言，为了使秘书处有机会回答大家的问题，我们将休息 10 分钟，并于 4 点 30 分整继续会议，谢谢。

241. 主席：我们接着刚才的进展继续。我想请专利和技术部门PCT服务部高级主任发言。他还将请该部门的其他同事发言，以便回答问题。之后，我将请品牌和外观设计部门副总干事发言，她也将请她团队的其他成员发言。

242. 秘书处：谢谢主席给我们机会回答尊敬的代表们的问题。关于尊敬的中国代表提出的有关交际费和其他业务费用预算的问题，该预算主要与专利和技术部门内预期的退休相关活动有关。此外，还包括在2024年和2025年促进性别平等和知识产权相关方案的背景下预计的其他招待。虽然预算增加了，但与其他项目相比，这是非常少的。关于瑞士代表团代表B集团、哥伦比亚和瑞士以本国名义提出的问题，主席，在您允许的情况下，我想请我的同事回答这些问题。

243. 秘书处：非常感谢主席先生。关于瑞士代表代表B集团提出的关于预期成果4.2和4.3下的绩效指标的问题，我想作出几点澄清。这些问题首先针对的基准来自产权组织绩效报告。关于预期成果4.2“对所提供的立法和政策建议表示满意的成员国数量和百分比”，该基准基于16个答复，以及向17个成员国提供的援助。并非所有成果国都对发出的调查问卷作出答复。关于专利法和相关事项的能力建设和培训活动参与者对预期成果4.3的满意程度，产权组织绩效报告的基准是根据159份答复确定的。另一个星号是，这里的基准衡量的不是成员国的反馈，而是在这些活动框架内举行的研讨会的参会者的反馈。我想提请本委员会尊敬的代表们注意，我们一直在制定一份新的评价调查表和一种从成员国收集关于预期成果4.2的反馈的新方法，我们将从今年开始部署这些方法。这将产生一个更为有力的反馈框架，这是瑞士代表代表B集团所要求的。

244. 秘书处：就瑞士代表关于PCT形式审查员转型的问题，这是关于PCT业务工作人员从PCT申请驱动的方法转向PCT用户驱动的方法的试点项目的延续。我们正在将重点从流程和档案转向用户的需求和行为，以便主动干预用户，就如何使用我们的PCT工具向他/她们提供建议。转型的目标和目的是为用户提供增值服务，提高生产力和效率。

245. 品牌和外观设计部门副总干事：感谢您对里斯本体系发展的关注，里斯本体系是注册管理机构中最年轻、最不发达的体系。我们一直在努力确保该体系有效运作，但我们在2022年确实遇到了一些困难。然而，在总干事和各成员国的支持下，我们一直在尽最大努力与其他部门密切协商与合作，并取得了进展。我想请里斯本注册部主任发言，向各位介绍我们如何确保里斯本体系健康发展的最新情况。

246. 秘书处：我愿提供有关我们与里斯本注册部同事在本两年期所开展工作的情况。关于里斯本交易的处理，正如您昨天所听到的，我们现在拥有一个新的IT系统，该系统符合管理国际注册体系的最先进的平台标准。你们在里斯本工作组的最后两次会议上演示了该IT平台。由于开发该IT系统的迫切需要，里斯本注册部必须分配其人力资源来开发IT系统。这主要是在2022年完成的。由于我们现在拥有新的IT系统可供使用，里斯本体系成员已经看到，自2022年11月以来，我们已经恢复了或多或少每周一次的里斯本交易通知。从那时起，里斯本成员定期收到多项交易进行审查。我们现在正在努力恢复正常速度处理里斯本交易，感谢中国信托基金和法国信托基金的支持，使我们能够有新同事帮助我们处理里斯本交易。有了这些资源，我们有信心在今年内，完全按计划处理目前所收到的里斯本交易。当然，随着加入里斯本体系的国家越来越多，也意味着未来的交易数量将会不断增加。然而，请放心，我们一直在重新评估优先事项并分配可用资源来处理里斯本交易。我们还尽最大努力在加入过程中以及里斯本体系在国内的实施阶段为加入成员提供帮助。里斯本注册部的这一部分工作不应被忘记。总而言之，我们根据我们必须完成的不同任务，并考虑产权组织成员国提出的评论意见和确定的优先事项，尽力分配我们可支配的资源。

247. 主席：非常感谢品牌和外观设计部门副总干事，并感谢品牌和设计部门其他同事的回复。此刻，我想提醒大家，正如我今天早上所说的那样，在审查我们收到的文件时，我们不仅审查了这两个部门本身，还包括附件五和六，这些附件是用于审查这两个部门的工具。因此，任何人若对这两个附件有任何评论意见，都可以开始发言。我将开放讨论，以便我们对这两个附件发表评论意见，这两个附件是对我们已经对这两个部门提出的问题进行讨论的补充。没有人要求发言，但是，我要请秘书处发言，因为他/她们收到了建议，因此他/她们要对各代表团提出的问题中的一些一般性问题发表评论。

248. 秘书处：关于尼日利亚代表团提出的有关修改预期成果 4.1 措辞的问题，我只想再次提醒所有代表团，预期成果来自 2022-2026 年中期战略计划。不过，如果您想要进行任何更改，那么我们完全听从成员国的意愿。这些变化需要在会议结束时作为决定段落的一部分反映出来，我们将按照这些指示行事。

249. 尼日利亚代表团：我没有得到秘书处的答复，所以我请求发言，以便更好地澄清尼日利亚的请求，我知道一些成员国也支持尼日利亚的请求。

250. 秘书处：关于预期结果的措辞来自 2022-2026 年中期战略计划，该计划已用于 2022/23 年工作计划和预算以及 2024/25 年工作计划和预算。如果 PBC 同意修改预期结果的措辞，则需要反映在 PBC 第三十五届会议结束时作出的决定中。然后，我们将按照该决定为 PBC 第三十六届会议准备拟议的 2024/25 年工作计划和预算。

251. 中国代表团：我有一个跟进的问题，来自专利和技术部门的前一位发言者。我们非常感谢主任对交际费的解释。秘书处的答复告诉我们，这种增加来自与退休相关的费用或其他一些扩大的费用。而我们只是想知道我们如何在这两个领域分配这些费用？另外，我们想知道，根据产权组织过去 10 多年甚至 20 年的预算，这些费用是否一直很低？这是否意味着专利和技术部门实际上没有这样的需求？我们很想了解推广活动，以及在哪些国家进行？为什么这样的活动需要如此庞大的资源？

252. 秘书处：我提到，预算主要与退休相关活动有关，因为它受条款的约束，因此我们希望与中国代表团进行双边讨论，以澄清活动类型。我还提到，其他招待费已包含在与 2024 年性别知识产权项目推广活动相关的预算中。招待也受内部规则的约束。我也愿与中国代表团进行双边交流。

253. 主席：我现在请从拟议的工作计划和预算草案第 31 页开始的以下两个部门发言：版权和创意产业部门以及区域和国家发展部门。开始发言，瑞士代表团可以发言。

254. 瑞士代表团：关于版权和创意产业部门，B 集团非常感兴趣地关注在这一重要部门开展的活动。我们有兴趣获得更多关于对所提供的立法和政策建议表示满意的成员国数量和百分比的绩效指标的资料。目前的 2022/23 年两年期工作计划和预算提到 19 个答复，占 100%。在拟议的 2024/25 年工作计划和预算中，没有提供答复的数目，无法进行比较。关于区域和国家发展部门，B 集团赞赏现在提供了关于发展与知识产权委员会讨论的知识产权和发展专题的执行情况以及关于国家、分区域和区域项目的数字。这些有用的信息有助于成员国全面了解已执行项目的数量。我们想了解为什么战略支柱 3.1 中不再提及 PCT 体系——更广泛、更有效地利用产权组织全球知识产权体系、服务、知识和数据。

255. 波兰代表团：版权和创意产业部门是可持续发展的重要组成部分，并且在整个 CEBS 地区一直在蓬勃发展。产业数字化程度的提高以及我们的社会和经济更广泛地面临与人工智能有关的新挑战，决定了产权组织需要加强努力，确保有效地应对这些变化。平衡的版权框架以及与版权和开发、管理和数字推广相关的工具的开发仍然是 CEBS 成员的优先事项。因此，我们欢迎为此目的增拨预算资源。

CEBS 集团支持利用成员国的独特知识和与成员国的接触，加强和扩大区域和国家发展部门的业务范围。该部门的预算增加了9%，反映了CEBS成员对产权组织活动所采用的需求驱动的做法的期望。为了更好地了解创造力和创新生态系统的所有方面，还需要通过改善与相关利益攸关方的沟通来发展产权组织与成员国之间的合作。这反过来又对确保更有效地利用知识产权促进增长和发展至关重要。我们认为，所有区域都可以通过增加分配给本部门的资源而加强合作。在讨论这一议题时，我们恳请秘书处提供有关驻外办事处业务和活动计划预算的更详细信息。我们感谢提供关于产权组织各驻外办事处预算的信息。不过，进一步澄清所设想的活动与预算中的人事资源和非人事资源相对应的情况将是有益的。

256. 哥伦比亚代表团：我们要感谢版权和创意产业部门制定拟议的2024/25年工作计划和预算。第34页列出了2024/25年的九项预期结果和成果。令我们震惊的是，在九个项目中，仅预期成果1.1和预期成果4.1两个项目就占分配给该部门的预算的63%。以前，这两个项目的预算总和占比为57%。换句话说，预算越来越集中于这两个预期结果。与此同时，只有3%的预算用于新兴主题和所谓的知识产权挑战领域。我们有大约2,400万瑞郎用于知识产权潜力开发以及与创新者、企业家和学术界的合作。根据我们的计算，我们只有100多万瑞郎来应对知识产权带来的挑战。考虑到这一点，我有三个问题。挑战的预算分配如此之少，这种分配的原因是什么？挑战是什么？据我观察，音乐家在Spotify等平台上获得的报酬不足，而作家在Netflix等平台上为知名电视剧做出的贡献需要得到认可。其次，我还想提及第35页的订约承办事务——为什么会出现这种重复？第三，根据发展议程目标14、16、17、19和20，即可持续发展目标，知识产权灵活性的预算如何？

257. 美利坚合众国代表团：我的评论意见涉及区域和国家发展部门。我国代表团希望讨论产权组织驻外办事处的供资问题。首先，我们要感谢秘书处 在问答文件中提供驻外办事处预算细目。正如我们前面提到的，重要的是在委员会会议之前提供这种信息，作为工作计划和预算文件的一部分。我们具体要求将这一信息作为常规做法列入今后的附件之一。在我们审查问答文件时，我们想提出以下初步意见：我们关切地注意到，俄罗斯联邦驻外办事处拟议预算是2022年使用预算的五倍。产权组织驻外办事处网络是本组织的一个组成部分，因此在相同的任务授权、目标、优先事项和原则下运作。俄罗斯自2022年2月24日无端入侵乌克兰以来，通过立法和颁布法令，破坏了对外国权利人的知识产权保护和执法。这些行动不符合产权组织的任务授权，使俄罗斯这个产权组织驻外办事处之一的主办国无法为实现产权组织的使命、愿景和目标作出贡献。鉴于该驻外办事处无法履行其职责并为预期成果4.3和其他相关预期成果做出贡献，我们对其下一个两年期的拟议预算提出质疑。

258. 俄罗斯联邦代表团：我们想再次提出程序问题，请各位代表尊重我们委员会的议程和任务授权，谢谢。

259. 日本代表团：在区域和国家发展部门方面，日本自1987年以来一直与产权组织合作，通过日本工业产权全球信托基金向发展中国家提供援助。我们希望继续努力使我们的援助项目更有成效，因此我们近年来一直专注于基于项目的计划。日本政府与产权组织合作，致力于进一步完善其合作倡议，以确保更高效和有效地利用第五届日本工业产权全球论坛。

260. 乌克兰代表团：尊敬的主席、尊敬的各位代表，乌克兰完全支持尊敬的波兰代表团代表CEBS集团所作的发言，我很荣幸以本国身份进行这一发言。乌克兰代表团希望感谢秘书处编制了拟议的2024/25年工作计划和预算，该草案反映在文件W0/PBC/35/5中。乌克兰认可产权组织为促进和保护知识产权以及鼓励全世界创造力所做的持续努力。乌克兰仍然对产权组织的潜力充满信心，并相信产权组织根据建立产权组织的公约的首要任务是促进成员国之间更好的理解和合作，在尊重主权和平等的

基础上实现互惠互利。我们呼吁国际社会按照联合国大会对乌克兰的侵略的决议（A/RES/ES-11/1）的规定，对俄罗斯侵略乌克兰的战争作出回应。国际社会应团结一致、有力维护国际法的基本道德和原则能力。我们赞同 CEBS 集团的观点，即需要更详细地说明分配给驻外办事处业务和活动的预算。此外，我们强调，不可能在公然违反《联合国宪章》第二条第四款的国家资助和推动项目。俄罗斯无权进一步影响国际议程。它被逐出超过 25 个国际组织和其他形式的多边合作。针对俄罗斯侵略乌克兰的行为，我们呼吁终止对俄罗斯联邦项目的资助，特别是对莫斯科驻外办事处的资助、对所有发展项目的资助，包括 TISC 网络、国家 ITTC 和资助俄罗斯联邦代表参加产权组织大会、常设委员会和工作组，由 WIPO 负担相关费用。最后，我们还想提请尊敬的代表们和产权组织秘书处注意世卫组织决定关闭世卫组织 NCG 莫斯科办事处并将其迁至哥本哈根。对于包括产权组织在内的其他国际组织来说，这是一个很好的例子，说明如何结束俄罗斯的负面影响，并表明违反规则将受到惩罚。乌克兰代表团坚信，及时、全面地评价预算中分配给俄罗斯联邦的人事资源和非人事资源将使成员国能够就该网络的未来做出决定。

261. 俄罗斯联邦代表团：我们想指出，正如我们在一般性发言中所说的那样，我们认为一些成员国试图将讨论计划和预算委员会要考虑的问题政治化是完全不妥当的。我们注意到，俄罗斯联邦的知识产权体系继续有效运作，认真履行国际义务，遵守国际条约、《TRIPS 协定》、由产权组织管理的各项条约，以及世界贸易组织管理的与《TRIPS 协定》中贸易有关的知识产权方面等效的条约。俄罗斯联邦高兴地注意到产权组织驻外办事处的有效运作。我们相信，驻外办事处是在各区域实现产权组织目标和促进全球服务的重要工具。驻外办事处是在与国家行政部门和机构、学术界以及来自这些区域和国家的申请人，包括国际注册体系的用户合作方面发挥重要作用。就此而言，我们认为将这一问题政治化是不恰当的。我们请成员国遵守委员会和本组织的任务授权，遵守商定的议程，避免在讨论过程中采取破坏性步骤。

262. 阿尔及利亚代表团：我想谈谈区域和国家发展部门。关于发展议程协调，我们在第 37 页提出了一些想法，具体如下：

- (i) “发展议程是产权组织工作的核心。它确立了一种精神，对确保建立惠及所有人的包容性知识产权体系至关重要。”我们希望用“兼顾各方利益的”一词取代“包容性”；
- (ii) “……在本组织的实质性活动中落实发展议程建议并将其纳入主流……”改为“……在本组织的各个领域、业务部门和实质性计划中”；
- (iii) “……以成员国的工作为基础……”改为“……支持成员国在发展及知识产权委员会开展工作”；
- (iv) “……以加强发展议程的重要性”改为“……发展议程的有效执行”；
- (v) “……通过……”改为“新的影响驱动的举措”；以及
- (vi) “……利用对知识产权和增长发展的支持”改为“……支持使用知识产权和发展”。

这些是我们的评论意见，可以与秘书处分享。关于驻外办事处，我国代表团赞赏驻外办事处网络为使产权组织服务更贴近成员国所做的工作。我们强调，应为所有区域的驻外办事处配备充足的工作人员，以确保高效率和有效的方案管理，并根据产权组织的成果管理制框架改进其绩效。我们再次呼吁秘书处为产权组织非洲办事处提供所需的工作人员，以确保这些办事处的良好运作。

263. 主席：我谨提醒所有代表团，如有修改或补充文件内容的建议，欢迎以书面形式提交给秘书处，以确保您的提议得到正确反映并方便我们的工作。因此，如果代表们希望进行任何修改，请在会

议上宣布后，向秘书处发送电子副本。阿尔及利亚代表表示，他将分享其提案的电子副本，这是正确的做法。

264. 波兰代表团：我很荣幸以本国身份发言。关于我们未来预算的讨论是在脆弱的地缘经济和地缘政治局势以及大流行后的斗争中进行的，俄罗斯侵略乌克兰的战争的后果加剧了这种斗争。考虑到这种不稳定和随之而来的经济限制，有效和注重结果的资源分配比以前更加重要。产权组织莫斯科驻外办事处目前拟议的预算值得我们关注，并需要进行修订，因为其效率、产品交付以及满足其所服务国家的具体需求的能力有限而不是在提升。根据 CEBS 集团声明中早些时候的要求，我们将要求秘书处更详细地介绍莫斯科驻外办事处在 2022 年取得的成果与这一时期确定的成果的对比情况，并向我们提供进一步的理由和 2024/25 两年期预算分配的标准，与 2022 年相比，这一预算分配已大幅增加。

265. 巴基斯坦代表团：我们只想请求成员国的书面提案在准备好后也应在所有成员中分发，以跟踪修订文件中的变更。

266. 主席：秘书处将根据最终决策点的规定，并确保达成必要的共识，努力分发修订版本，以便利我们的工作。目前我们没有其他发言要求。为了给秘书处准备回复的时间，我们将短暂休息 10 分钟。我们将在 10 分钟，即下午 5 点 40 分继续。

267. 俄罗斯联邦代表团：某些代表团要求对产权组织在莫斯科的驻外办事处的工作进行评估。我想提请秘书处和成员国注意这样一个事实：此类评估问题超出了本特定议程项目的框架，将在议程第 11 项下涉及。与此同时，我们认为任何将特定办事处工作评估过程政治化的企图都是绝对不能接受的。根据大会的决定，PBC 的任务是编写和商定驻外办事处网络工作的任务授权。现阶段的任务授权尚未达成一致。在这方面，我们呼吁成员国只关注商定的议程。

268. 中国代表团：成员国应聚焦讨论议题，以非政治化、建设性的方式推动讨论。关于这个部门，我们有两点要提出。首先，中方认为，产权组织在世界各地的驻外办事处是产权组织工作的重要延伸，其顺利运作对本组织非常重要。此外，考虑到非洲是产权组织发展工作的重要地区，且产权组织将在下一个两年期继续扩大发展支出，我们建议产权组织考虑增加现有两个非洲驻外办事处的资源。这将有助于它们在促进利用知识产权推动地区经济发展方面发挥更大作用。第二，中方还注意到，固定期限和临时工作人员的支出均大幅增加，人事资源总增加额达 422 万瑞郎。我们想请产权组织秘书处详细说明这些职位在区域和国家发展部门中的位置。

269. 主席：秘书处需要准备好回答您的问题，尤其是与相关部门有关的问题。不过，由于时间有限，我将由版权和创意产业部门副总干事发言，让她回答您的问题。然后我们将休会，明天我们将听取负责区域和国家发展部门的副总干事关于该部门的情况。我认为我们遵守分配的时间是非常重要的。现在我请版权和创意产业部门副总干事发言。

270. 版权和创意产业部门副总干事：非常感谢主席。在我们部门，我们收到两个问题，第一个与战略支柱 1、预期结果 1.1 有关。我的同事，信息和数字外联司司长将回答这个问题。

271. 秘书处：我很高兴回答 CEBS 集团和哥伦比亚提出的关于数字外联的问题。首先，让我介绍一下背景。在上一个两年期，我们决定试行我们的数字外联活动可能大幅增加的可能性，特别是我们对我们的网站和搜索引擎广告的搜索引擎优化进行了试行。搜索引擎优化是通过改进网页上的关键词，以产生免费的网络流量和搜索引擎广告活动为重点的一种方法。这些试点项目特别成功，因此今年已成为主流，并将在下一个两年期继续保持更高水平。为了让您了解本两年期迄今为止的影响，我们已经产生了 13 亿次维基百科页面浏览量、1.22 亿次搜索引擎广告展示量，仅世界知识产权日活动就产生了

1500 万次展示量。今年，我们把重点放在一个品牌、一个导航和最近推出的我们网站的通用外观上，这也将延续到下一个两年期。今年迄今为止的初步结果表明，有大量新用户加入，这是非常成功的。在下一个两年期，我们将开展与语气相关的其他活动，我的意思是，我们将用更友好、更开放的语气与网站用户沟通，减少机构化、法律化的语文，接触新的用户，同时也将我们新的内容管理系统的新功能纳入主流。这里的一个例子是分享我们的内容的能力。因此，所有这些试点和测试以及新的活动都将在新的两年期纳入主流。此外，还有两个重要的新项目，其中一个数字出版平台，就外联而言，这将特别有效，因为它将使我们能够同时以多种数字格式，向多种渠道和平台发布，但它也将在内部产生重大影响，改善数字工作流程。新两年期的第二个新项目是一个内联网网站，因此这是一个供产权组织工作人员共享内容的内联网网站，以改善我们的各种人际关系活动并改善内部沟通。

272. 秘书处：关于战略支柱 4 下的预期成果 4.2 中用于设定 90% “满意”或“非常满意”目标的基准问题——我们可以在 2022 年产权组织绩效报告中找到这一信息，它是基于 7 份调查答复。这 27 个国家中，接受了立法咨询的国家中有七个，而从这七个国家的反馈来看，满意率达到了 100%。有时收到调查问卷的回复会有延迟，因此可能会收到更多的回复。我们一直在努力提高收到的调查回复数量。

273. 主席：感谢秘书处的答复。我们非常准时，现在是下午 6 点。按照计划，为了遵守我们口译小组的休息时间，同时也尊重现场代表和以混合形式参会的人们的时间，我想今天的发言到此为止。我们明天将首先讨论有关区域和国家发展部门的问题。让我们明天继续，祝大家度过一个美好的夜晚。

274. 主席：今天是星期三，我们将继续计划和预算委员会的工作，继续讨论议程上的主要项目，即议程第 8 项：拟议的 2024/25 两年期工作计划和预算。这是一个复杂而漫长的过程，因为我们不可避免地会在不同时间收到不同的信息，例如我们有不同的部门负责处理拟议的 2024/25 年工作计划和预算的具体细节。我们昨天讨论了版权和创意产业部门以及区域和国家发展部门。

275. 乌拉圭代表团：我要求发言，以发表一般性评论意见。这是一个程序问题。我们看到问答过程变得非常详细，这意味着我们需要来自本组织内不同领域的专业知识和深入的技术回应。在这样的背景下，我认为在这个会议室里进行这个问答环节是非常有价值的。因此，我想说，GRULAC 和其他地区集团想知道，是否有可能，特别是在透明度方面，在本届会议期间收到对该文件的技术性答复，并在网上公布。鉴于这次 PBC 会议的时间有限，我们提出这一要求；这将使我们能够在这个项目和其他议程项目上取得进展。

276. 主席：如您所知，传统上在本委员会和整个预算流程中，我们一直使用问答文件进行工作，并且我们在会议室中以这种方式得到非常详细的答复。您的提议是一个良好做法的实例，秘书处准备并愿意与您合作。因此，我想请其他地区集团协调员发表对乌拉圭的提案的看法，我认为这是一个非常好的提案。如果就该提案达成一致或至少达成广泛共识，我认为这对于推动我们未来几天的工作非常有用。因此，我将请地区集团协调员发言。我没有看到对这项提议的任何评论意见；因此，我的理解是，它被各地区集团接受。我想说的是，是的，您可以提出任何问题，为了得到更彻底的答复，我们将使用这个问答系统。这是您可以使用的文件；文档可以显示在屏幕上吗？这样，您可以看到文件，它是一个动态文件，我们将继续更新，因为我们在本周有更多的问题。我认为这是一份非常有用的文件和程序，其中已经包含了您的一些问题，并有详细的答复供您审查。本问答文件将由秘书处在一周内不断更新，因此请定期查阅该文件。我们有来自乌拉圭的 GRULAC 协调员要求发言。

277. 乌拉圭代表团：主席，我们只想澄清一件事，关于问答文件中的答复——它们并不取代在会议室中给出的口头答复。问答文件只是为了以书面形式提供更多细节而提供的额外信息来源。该文件并不取代此处口头答复。

278. 主席：是的，我同意，问答文件的想法是为了促进辩论并对一些问题提供更详细的答复，您已经正确指出这些问题相当复杂。

279. 哥伦比亚代表团：昨天似乎有一个误解。我昨天问的三个问题都不清楚，所以今天我再重复一遍。第一个问题涉及版权——为什么会在版权预算上进行如此大量的重新分配，而全球目标的资源却非常有限？谁确定这些全球目标是什么？我的第二个问题是，为什么订约承办事务有所增加？第 25 页指出增加了一倍。我的第三个问题是：在关于版权的预算中，有哪些条款涉及灵活性？我的理解是，发展议程和第 14、16、17、19 和 20 点有此要求。

280. 美利坚合众国代表团：我想就会议室中的答复以及问答文件中提供的答复寻求澄清。但是，我们乌拉圭的同事已经澄清了这一点。

281. 尼日利亚代表团：我的问题与 GRULAC 协调员的建议有关，我的美利坚合众国同事也谈到了这个问题。我记得昨天主席说，巴基斯坦代表要求在这次活动之后，如果可能的话，秘书处在将提供的文件中反映跟踪变更的提案。我听说昨天的全会是令人满意的。因此，我只是想知道，该文件的修订版本何时会公布，供我们思考并确保我们的关切得到解决。请记住，我们仍在开会，仍在提问题，并且成员国和秘书处之间举行了多次双边会议。

282. 主席：为了回答这些问题，我现在请秘书处发言。之后，我将请版权及创意产业副干事回答大家的提问。由于我们需要一些时间，我们将从秘书处的答复开始。

283. 秘书处：非常感谢，感谢您的问题。事实上，我确认，我们一直在努力确保我们正确地记录了您在双边会议中提出的建议。按照惯例，提案将反映在文件的更改版本中，这一点已经完成，并已经准备好第一套文件。经主席批准，我们不久就可以将该文件分发给各集团协调员。

284. 主席：非常感谢秘书处的答复。请给我们两到三分的休息时间，这不是正式的休息时间——这将让我们听到版权和创意产业部门准备的答复。会议继续，我将请版权和创意产业部门副总干事发言，然后请部门其他同事回答提问。

285. 版权和创意产业部门副总干事：我将回答哥伦比亚代表提出的三个问题。如果我们理解正确的话，第一个问题是——为什么主要目标的预算分配较低？关于第一个问题，就我们而言，我们的所有目标都很重要。我们没有次要的目标。如果一个目标是一个项目，它没有得到与另一个项目相同的分配预算，这并不是认为该项目对我们不那么重要的理由。我们当然仍会投入该项目应有的所有时间和注意力。为了进一步澄清，例如，立法援助或支持各国为支持版权和创意产业而实施的政治措施都是非常重要的项目。尽管如此，如您所知，目前的趋势是致力于立法援助并通过我们自己的方式解决这个问题。我们的团队中有优秀的律师，这些顶级律师提供立法援助。这是一种成本较低的方法，本组织应该对此感到高兴。这些律师是组织专门聘请来解决这些问题的，他/她们的工作做得非常出色。此外，有一些具有特殊特点的项目，这意味着需要在基础设施方面进行支出。我将请我的同事发言，进行详细解释。一般而言，ABC 项目为各国提供广泛的支持，助力它们开发适合自身使用的软件实现方式。该想法的初衷是让 ABC 项目的受益者在本国能够获取用本国语文编写的作品。然而，提供无障碍的格式是一个非常昂贵的过程，我们都已经接受了这一目标所必须承担的代价。也有其他项目出现了增长。我想回答第二个问题，关于某些类别预算增加的原因。您提到订约承办事务预算出现了增长，确切数字为 40%，但实际增幅低于此，但是肯定有增加，因为我刚才提到的一些项目需要大量的财政投资。一些例子是开发互联网、内联网、在互联网上搜索引擎优化（SEO）广告推广以及需要技术投资的在线发布平台。另一个例子是需要大量投资的“产权组织服务创作者”项目，因为我们的目标是在全球范围内建立一个可访问的平台，这需要大量的技术工作。第三个问题与灵活性有关——灵活性

是我们的一个重要目标和优先事项。我在版权法司的同事会处理这个问题，但我们也会通过立法援助解决这个问题。立法援助不是免费的，但费用比 SCCR 要低。如您所知，在上届会议上，我们提出了文化机构、博物馆、图书馆和档案馆保护工具包。成员国可以使用这一工具，使其文化机构拥有保护活动所需的工具。这是一些涉及灵活性的工作。此外，在上届发展与知识产权委员会上，通过了一个关于数据挖掘的项目。这种灵活性是版权所固有的。数据挖掘是我们与 CDIP 同事一起开展的一项活动，特别是在非洲，因为这是非洲提出的一个项目，目的是发展必要的能力。关于数据挖掘的案文将附带所有必要的措施，以保证所需的灵活性。我相信我已经回答了所有问题，如果需要，我们可以继续与哥伦比亚代表团进行双边合作。

286. 哥伦比亚代表团：非常感谢副总干事的答复。这些答复很有帮助，谢谢。

287. 伊朗伊斯兰共和国代表团：我们赞赏区域和国家发展部门正在开展的工作。我们要赞扬尊敬的副总干事团队为在发展项目上取得重大进展和弥合发展中国家与发达国家之间现有差距所做的努力。我们赞赏他/她们在数据研究和分析方面所做的卓越工作，尤其是在探讨女性在知识产权和创新环境中的角色方面，为加强产权组织的领导地位作出了重要贡献。我们要鼓励区域和国家发展部门在区域和国家两级与成员国密切协商的情况下，继续朝着同一方向采取主动行动。我们完全支持该团队发展新的伙伴关系和建立现有的外部合作，为发展中国家试点新的可持续能力建设项目和网络机会。我们认为，区域和国家发展部门的工作与实现可持续发展目标和发展议程紧密相连、密不可分。必须以全面、平等的方式实现这些目标和建议。在这方面，产权组织为建设韧性基础设施、促进可持续工业化和促进创新作出的贡献至关重要。我们认为，将发展层面纳入产权组织的活动可以加强知识产权体系的可信度，并鼓励其作为促进创新和发展的关键工具得到更广泛的接受。技术援助和能力建设活动应始终以发展为导向。由于女性领导的企业家和发明家继续面临挑战、歧视和不平等，特别是在发展中国家，我们重申，所有国家都应继续努力，最大限度地缩小现有的性别差距，以支持来自发展中国家的女性创新者和发明家，特别是符合发展议程和可持续发展目标。我们鼓励产权组织继续朝着这个方向开展工作。我们请求秘书处为区域和国家发展部门分配更适当的预算，特别是为妇女领导的企业家、创新者和发明家，尤其是中小企业提供财政、技术和可持续的实质性支持。我们期待着建设性地开展工作，听取秘书处的答复或这方面的任何评论意见（如有）。

288. 主席：非常感谢伊朗伊斯兰共和国。对不起，您说的是‘RND’，这里有个误会。我本来理解为研发，所以对不起，我以为您要谈的是其他部门。所以很抱歉，这是个误会。我们已经注意到您所说的内容，现在我开始发言，我们可以继续回答昨天的问题。我首先请主管行政、财务和管理的助理总干事发言，然后请主管区域和国家发展部门的副总干事发言。

289. 行政、财务和管理助理总干事：各位阁下，昨天有人就拟议的2024/25年工作计划和预算中有关驻外办事处的信息提出几个问题，我想就预算编制提出一些一般性意见，然后我将把工作交给我的同事——区域和国家发展部门副总干事。首先，为了透明起见，我们在之前屏幕上显示的问答中分享了2022/23和2024/25两年期每个驻外办事处人事资源和非人事资源的细目，我们特别注意到关于将来我们可能将此信息作为工作计划和预算文件附件的建议。如果比较两个两年期，您可以看到拟议的变更、人事资源和非人事资源。在人事资源方面，大多数调动是由法定加薪和某些职位空缺率等问题的影响等因素推动的。如果成员国愿意，我们非常乐意在下一个两年期提供更多关于人员编制的信息。其次，秘书处必须对资源分配进行评估，评估时考虑到本组织的成果框架、各办事处的运作环境以及该环境可能如何演变，以及我们可支配的总体资源。这些评估反映在问答文件的表格中。正如我们在预算中其他项目所指出的那样，我们现阶段没有规划所有个别项目，而是随后通过详细的工作规划工作完成。当然，外部因素确实会影响运作，它们会影响我们交付的能力，当我们进行工作计划时，我

们总是会考虑这些因素。第三，秘书处将继续密切监测所有驻外办事处的绩效，就像它对我们的所有工作方案和所有工作单位所做的那样，并将在整个两年期内根据情况或当时的条件进行调整。总的来说，我认为这在整个预算中都是正确的，如果情况不允许项目得以顺利完成，通常不用支出预算拨款要比在我们的交付能力突然提高时增加预算容易。如果预算在两年期期间增加，将不得不从其他地方调拨。最后，所有这一切都与良好的资金管理有关，当然，当我们考虑调整时，当我们考虑对本两年期工作的任何领域进行调整时，我们当然会始终遵循适用的工作人员和财务规则。

290. 区域和国家发展部门副总干事：我谨就阿尔及利亚和尼日利亚同事就我们在非洲的两个驻外办事处的发言作出回应。我注意到阿尔及利亚代表和尼日利亚代表要求增加非洲两个驻外办事处的人事资源。昨天，中国代表也提到了这一点。如您所知，这两个非洲驻外办事处是我们网络中的最新成员，它们是在大流行爆发之前设立的。阿尔及利亚办事处成立于2019年，尼日利亚办事处成立于2020年。驻外办事处的人事资源分配是基于对我们执行驻外办事处的任务授权所需的评估。我注意到，去年，整个驻外办事处网络只花费了分配给其的非人事资源的52%。设在非洲的两个驻外办事处只用了一部分非人事资源。产权组织的阿尔及利亚办事处占59%，产权组织的尼日利亚办事处占37%。因此，我们必须对2024/25年的规划采取谨慎和审慎的方法，包括在支持活动和项目的人力资源以及非人事资源方面。我还要指出，驻外办事处正在与各自的区域司密切合作，并在工作中得到各自区域司的协助。就阿尔及利亚办事处而言，它与阿拉伯国家司密切合作，我们的尼日利亚办事处与非洲司密切合作。现阶段，我们通过联合国机构承包资源（产权组织阿尔及利亚办事处）和合同或ICS服务（产权组织尼日利亚办事处）利用非人事资源，灵活满足驻外办事处的需求。再次请大家放心，我们将继续密切监测驻外办事处的绩效，就像我们对区域和国家发展部门的其他单位和计划所做的那样，我们将在整个两年期内根据情况进行必要的调整。我谨提及伊朗伊斯兰共和国代表的发言。首先，我非常感谢您的善意之言，请放心，我们将继续在实地提供所有有影响力的项目，特别是帮助女性创新者和企业家的项目。

291. 尼日利亚代表团：请允许我向区域和国家发展部门副总干事表示感谢，他对我们提出的有关尼日利亚驻外办事处以及阿尔及利亚驻外办事处的问题做出了非常有用的答复。我们感谢您的领导，我们已经清楚地看到您的办公室是如何参与的，以及在尼日利亚办事处开展的众多项目。我们对您的能力非常有信心，并期待您做出的所有承诺。

292. 加纳代表团：非洲集团注意到，秘书处漏掉了本集团提出的关于产权组织非洲工作人员职业发展的问题。我们恳请您就此事做出回应。

293. 秘书处：关于加纳代表团提出的关于职业发展的问題，从数据来看，职业发展问题是整个组织的一个问题，而不是某个地理区域特有的问题。本组织正在考虑各种举措，特别是流动性方面的举措。我们理解加纳代表团提出的一些员工长期担任同一职位的观点，但这实际上是更广泛的员工群体的问题，而且数据中绝对没有任何内容表明非洲比其他地理区域情况要更糟。事实上，非洲的情况要好于其他几个地理区域。

294. 阿尔及利亚代表团：谢谢，我们要感谢区域和国家发展部门副总干事给出答复并表达了他对改善非洲两个驻外办事处人员配置的承诺。我们认为，为了确保我们在两个驻外办事处运作，至少应该有两名长期工作人员，以便在主任缺席或执行任务时，有人可以领导工作并有效地开展业务。然而，我们相信，发展部门将确保这一要求得到满足，当然也要考虑到这两个办事处的工作量。我们期待着与秘书处合作，改善阿尔及利亚和尼日利亚办事处的交付和绩效。非常感谢。

295. 主席：我们现在讨论文件中接下来的两个部门。英文文件第 42 页的基础设施和平台部门以及全球挑战和伙伴关系部门。我现在请这两个部门发言。

296. 乌拉圭代表团：我将具体提到第 42 页开始的基础设施和平台部门的执行战略。我代表 GRULAC 成员作此发言。首先，我们要感谢产权组织在本组织性别平等问题协调人、专利和技术部门副总干事领导下所开展的工作，尤其是她在知识产权与性别行动计划方面所做的努力。我们意识到本组织在性别方面所取得的进展。我们要提及我们目前正在编写的文件中处理性别平等问题的方式。我们注意到这一议题已在战略支柱 4 下得到考虑。该文件承认，这是一个影响到整个联合国的跨领域问题。我们国家集团希望秘书处在本预算和今后所有与预算有关的文件中铭记这种跨领域性质。我们承认知识产权与性别行动计划被用作更有效利用知识产权的指标并符合预期结果 4.1，并且我们理解该指标将适用于产权组织所有部门。我们认为，可取的做法是，在预算执行战略下，将性别平等与青年并列。我们认为，这一列入将改善本组织内处理这一问题的方式。我们认为，性别平等也应成为工作计划的一部分，特别是在司法、治理和监测或监督方面。我们认为性别平等应该发挥重要作用。我们认为，产权组织有责任在建设一个让妇女更多参与的更加公平的世界方面发挥重要作用。正因为如此，我们仍然完全愿意与产权组织合作，协调整个联合国系统所开展的各项倡议。您可以信赖我们，确保最终文件反映性别平等这一跨领域问题。

297. 瑞士代表团：B 集团对基础设施和平台部门发表评论意见。B 集团赞扬产权组织成功举办知识产权和前沿技术产权组织对话会，吸引了来自不同背景的大量观众。我们欢迎对话会继续举办下去，并要求秘书处更进一步，在未来的迭代中纳入某些政策建议工具。B 集团同样注意到产权组织全球数据库——PatentScope、全球品牌数据库和全球外观设计数据库——已计划的扩充。关于全球挑战和伙伴关系部门，鉴于世界面临许多挑战，特别是环境和社会经济性质的挑战，B 集团认为该部门对于证明知识产权可以解决这些问题非常重要。确保 WIPO GREEN 的持续发展对我们来说至关重要，我们要求秘书处为此提供足够的资源。由于 WIPO Re:Search 已不复存在，我们还请秘书处继续致力于创造性的解决办法，以应对与卫生部门创新有关的挑战。在这方面，如果秘书处能够提供有关其未来计划的更多细节，我们将不胜感激。最后，B 集团期待在本两年期内获得有关产权组织在知识产权未来方面的工作的信息。特别是“产权组织脉搏”的结果。我们认为，知识产权的未来是产权组织寻求为知识产权及其未来在创新和创造方面的作用所面临的挑战和机遇做好准备的重要机遇。

298. 加纳代表团：加纳很荣幸代表非洲集团发言。非洲集团欢迎该倡议重点关注知识产权局业务解决方案，旨在促进发展中国家和最不发达国家知识产权局的数字化转型，并支持他/她们使用产权组织知识产权局套件在线提供服务的能力。本集团期待着计划开展的活动和努力，以升级已使用产权组织办事处套件的知识产权局所提供的服务，并满足发展中国家、经济转型国家和最不发达国家知识产权局不同成熟度的需求。我们欢迎将重点放在增强发展中国家、转型期国家和最不发达国家的知识产权局能力，使其能够实现完全数字化登记，并改善知识产权局的整体运作，包括已发布知识产权数据的永恒性、完整性和有效性，以及国家知识产权体系与全球和区域知识产权局（例如 PCT 体系、马德里体系和海牙体系，以及非洲地区产权组织、欧洲专利组织、URIPO、非洲产权组织）之间的自动化链接。本集团还欢迎在产权组织办事处套件中开发新功能，以支持知识产权局进行其他形式的知识产权注册，包括自愿版权登记和传统文化表现形式。关于全球挑战和伙伴关系，本集团欢迎产权组织将工作重点放在知识产权、遗传资源和相关传统知识外交会议上。此外，本集团欢迎产权组织在促进土著人民和当地社区有效参与方面所做的工作，以及与遗传资源、传统知识和传统文化表现形式相关的活动。鉴于非洲是一个年轻的大陆，对所有领域的发展都感兴趣，本集团赞扬本组织在青年参与方面的

努力。本集团希望澄清关于报告和参加联合国系统会议的工作与执行可持续发展目标的工作之间的区别，特别是对此类活动的规划和后续评价。

299. 中国代表团：关于基础设施和平台部门，中方感谢该部门去年所做的工作。我们想回顾，产权组织在其以前的文件中提到，已在一些国家建立了 Patentscope 的镜像网站和数据库。我们想请秘书处澄清是否有进一步计划在不同国家设立 Patentscope 镜像网站。关于全球挑战和伙伴关系部门，我们还要感谢该部门在过去两年中开展的大量工作。中方高度重视并大力支持政府间委员会的工作。我们相信，明年的外交会议为国际社会制定遗传资源及相关传统知识国际规则提供了绝佳机会。中国还指出，秘书处正在积极推动对案文的研究，包括设立关于披露遗传资源和数据库来源的两个专家组、关于传统知识和民间文学艺术的专家组和关于相关问题的特设专家组。各地区集团也在进行广泛的集团内协商。鉴于政府间委员会案文的复杂性，这些工作肯定会持续到明年的外交会议甚至之后。此外，传统知识司继续提供能力建设，包括提供立法建议和技术援助。所有上述努力都要求在下一个两年期向秘书处提供足够的人员和其他资源。我们注意到，在人员成本、实习、研究金和个人合同服务方面，该部门预算有所增加，但我们没有看到分配的细目。正如我之前提到的，考虑到政府间委员会的重要性，我们想请秘书处提供更多有关该部门预算细目的细节。我们建议秘书处积极考虑增加政府间委员会领域的资源。

300. 主席：感谢尊敬的中国代表的发言。的确，我会回答这个问题。任何委员会主席都力求在有序过程和参与性过程之间保持平衡。我将尽我所能来建立这种平衡。关于您的问题，我想说，任何对已经开展工作的部门有疑问的代表团都可以在上一轮结束时提出这个问题，然后我们可以给秘书处时间来回答这些问题。遗憾的是，我必须提醒您，例如，如果您想询问品牌和外观设计部门，该部门的负责人现在不在会议室，因此无法回答您的问题，不过，当然，最后当我们完成对案文的整个审查后，您可以提出这些问题。

301. 波兰代表团：讨论的文件设想的全球挑战和伙伴关系部门内的活动得到了 CEBS 的支持。产权组织应积极参与应对当代挑战的全球努力。技术、创造力和创新为这些问题提供了解决方案，因此应该加以促进。我们注意到，该部门 10%的预算增长与该部门内工作的加强相对应，特别是与计划于 2024 年举行遗传资源和相关传统知识外交会议有关的工作。同样，我们支持知识产权和创新生态系统部门的发展，该部门的工作对于向初创企业、企业家提供足够的援助以及有效利用知识产权作为经济增长的工具至关重要。更多地关注代表无形资产的部门的发展对 CEBS 具有重大价值。通过各种报告和绩效评估监测知识产权生态系统内变化的趋势和动态非常重要，并得到 CEBS 的支持。在这方面，我们欢迎与国家伙伴的合作，开展以区域和部门为重点的具体分析。CEBS 国家支持发展各种基础设施和平台，旨在使创新者和创造者更容易获得和理解知识产权。进一步数字化、数字化转型和更广泛地使用管理、信息和系统技术是取得改进成果和确保最佳资源管理的关键。

302. 乌拉圭代表团：我现在想谈谈关于全球挑战和伙伴关系的项目。GRULAC 在开幕发言中以及其他场合多次提到了政府间理事会。事实上，我们面临着 2019 年未能履行大会任务授权的问题，该任务要求我们在遗传资源、传统知识和传统文化表现形式方面便利土著人民和当地社区参与政府间委员会的常规会议。这些参与者的参与是委员会日常工作中极为重要的组成部分，因为他/她们是最终的受益者。他/她们有一个自愿基金，该基金有赖于本组织成员国许多捐助者的慷慨捐助，我们感谢他/她们并承认他/她们对这项事业的承诺，即在政府间委员会中实现公平的代表权。该基金有 200 瑞郎，政府间委员会秘书处在获得足够资金和执行 2019 年任务授权方面面临重大问题，这种情况似乎很难改善。2014 年，该委员会曾试图就这一问题开展工作，GRULAC 提交了一份工作文件。几个发达国家、国家成员和 B 集团为此开展了工作。这一问题之所以得到解决，是因为几个捐助者将资金转移到了这一自愿

基金。现在，我们希望这些土著人民和当地社区参与政府间委员会的工作具有更大的可预测性和透明度。原则上，每年有两个委员会。大会将于7月制定一项任务草案，因此可能每年有3项任务授权，每两年期有6项任务授权。既然我们正在谈论资金问题，我就来谈一谈。2019年任务授权约为10万至12万瑞郎。每位代表每次参加每届会议的费用约为5,000瑞郎。4至5名代表乘以三届会议，因为是两年，再乘以二，那就是每两年期100,000-120,000瑞郎。这些是我们在本届会议前几周与PBC秘书处举行的非正式会议上讨论的数字。我们想请其他地区集团和全体成员考虑这样一个事实：我们必须遵守2019年的任务授权，此外还要遵守道德和伦理任务授权，即纳入那些非本组织成员的参与者。本组织的成员，以便他/她们能够以观察员身份参与本委员会开展的工作。我们将提出一些措辞，以将其纳入第48页。秘书处已获悉这一案文，我们用英文起草了这一案文，这一措辞有待改进。我们仍然可以灵活地改变动词或风格，以及它的位置。我们建议把它作为我们在第48页谈到传统知识和遗传资源的第三点。但我们的目标是完成任务授权，并确保在即将于明年上半年举行的外交会议上，我们可以放心看到，这些当地社区和土著人民将以非常明确的方式得到代表，该方式不会与本次外交会议的工作背道而驰。我们知道工作是在筹备委员会、筹备会议上确定的，但我今天想明确表示的是，秘书处为外交会议提供的150万瑞郎应该足以满足这一具体要求。现在，我想以GRULAC代表的身份结束我的发言，因为我希望听到其他声音谈论2019年的任务授权，以及我们如何解决这个问题，如果不能在PBC内部解决，这个问题将在未来两年内困扰着我们。对于GRULAC来说，这是一个非常严重的问题。主席，非常感谢您的发言，我知道我的发言已经超过了三分钟，但这对于GRULAC来说是一个关键问题，而且据我所知，对其他成员来说也是一个关键问题。

303. 巴基斯坦代表：我国代表团赞同正在讨论的两个部门的实施战略。我们欣慰地得知，知识产权和创新生态系统部门对其工作的关键方面的需求正在稳步增长。我们还认为，决策者广泛利用分析性研究、全球创新和技术趋势来做出明智的决策，包括支持制定国家知识产权战略和创新政策。在无形资产融资方面，亚洲一直是这一最新创新的重要贡献者。在我们国家，通过积极的获取和支持，创新生态系统正在形成，尤其是对中小企业、初创企业和女性企业家而言。我们拥有一个新兴的初创生态系统，特别是在电子商务和IT领域。然而，学术界与行业的联系仍然薄弱，无形资产融资远低于其真正潜力。尽管技术创新支持中心，即TISC网络，继续在巴基斯坦扩展，但大多数TISC提供的服务仍然处于最低水平。我们要求知识产权和创新生态系统部门为我国考虑以下优先事项。需要升级现有的TISC网络，促进学术界与产业界的联系（包括通过TISC），以帮助将创意推向市场，与国家孵化中心联络，从而提高他/她们对知识产权重要性的认识，并帮助他/她们扩大市场规模。在这方面，我们在第60页的技术和创新服务中心的绩效指标下有以下案文建议。我们建议新增一个绩效指标，即“成熟度升级的TISC数量”。这也与之前将成熟度级别和可持续TISC数量合二为一的指标相一致。我们要求将它们分为两部分。其次，我还想谈谈产权组织的旗舰报告——全球创新指数。我们充分认识到该指数对投资者和国家政策制定者有用。首先，预算文件中缺少有关全球指数的详细信息，只有一个绩效指标，没有反映这方面可以考虑的潜在绩效指标。像许多其他国家一样，我们面临着索引中缺失数据集或数据集过时的长期问题。虽然我们不知道，产权组织并不直接从成员国收集数据，但在数据收集阶段之前，仍有与成员国进行及时协调的空间，以便成员国能够及时采取干预措施以提供数据。第二，关于指数中使用的指标类型的两大分类，即投入指标和产出指标，我国代表团认为，过于强调投入指标，而不是通过产出指标进行实际创新。我们认为，全球创新指数应反映实际产出的创新，并对各国进行相应的排名。否则，尽管在产出创新方面表现出色，但投入指标往往会拉低许多发展中国家的整体排名。我们请秘书处说明投入和产出支柱在总排名中的权重分布情况。我们只是想了解每种类型的投入指标和产出指标被赋予了多大的权重。是各占一半，还是有其他的公式？我们还请秘书处提供资料，说明秘书处在数据收集阶段之前向产权组织成员国开展的外联活动。最后，我们有以下案文

建议。在第 59 页的战略支柱 4.2 下，除了绩效指标中的“全球创新指数网站的唯一身份访问者数量”外，我们还提出了一个额外的指标，即“缺失和过时数据的百分比”。

304. 主席：感谢尊敬的巴基斯坦代表团。秘书处已经注意到您提到的情况。我们确实有一个问题。我们以为您指的是知识产权和创新生态系统部门（IES）助理总干事领导的部门。我们还没有涉及那个部门。所以我想提醒大家，我们现在讨论的是基础设施和平台部门及全球挑战和伙伴关系部门。这里的部门领导和秘书处已注意到大家的评论意见，但我只是想提请注意以下事实：这是我们目前正在开展工作的两个部门。如果您希望我讨论这两个问题，我可以在稍后阶段请您发言。我现在继续列出我的清单，并请俄罗斯联邦发言。

305. 俄罗斯联邦代表团：俄罗斯联邦对基础设施和平台部门的表现表示满意，并欢迎该部门取得的良好绩效。我们积极评价对国际分类和标准的发展和执行问题以及对全球数据库的重视程度。就我们而言，我们认为增加这一重要部门预算的提议是非常合理的。关于全球挑战和伙伴关系部门，我们欢迎产权组织为扩大各国和各组织之间的合作与互动，在全球、区域和国家层面改善知识产权生态系统所做的努力，以及解决全球挑战，这在外交会议之前尤为重要。我们还要指出，产权组织在确保尊重知识产权方面作出了积极贡献，让青年、妇女和中小企业参与并定期举办该领域的国际活动。另外，我们要注意到对知识产权融资的关注，包括利用知识产权作为信贷抵押品，以及利用知识产权作为促进经济增长和发展的有效工具。我们希望，这些领域的工作将继续以积极和建设性的方式进行。

306. 墨西哥代表团：我的评论意见将基于全球挑战和伙伴关系。2024 年对于产权组织来说将是重要的一年，届时将举行两次外交会议。关于知识产权和遗传资源以及拟议的工作计划和预算的一项文件确立了这样一个事实，即产权组织的工作将基于促进当地社区和土著人民有效参与产权组织关于遗传资源、传统知识和传统文化表现形式的工作。我们将与成员国和有关各方积极合作，促进和创造一种使会议目标得以实现的环境。我们认为，在本预算中，我们应考虑 2019 年大会的决定，其中承认土著人民和当地社区参与政府间委员会工作的重要性。鉴于自愿基金和即将召开的外交会议缺乏资金，这也应适用于遗传资源和知识产权外交会议。我们鼓励产权组织考虑列入预算项目，以允许当地社区和土著人民作为关键行动体以兼顾各方利益的公平方式参与委员会的工作。我们认为，这将是为我们面临的问题找到的具体解决方案和方法。我们期待着秘书处就处理这一问题将采取的措施发表意见。

307. 伊朗伊斯兰共和国：我们支持秘书处就全球挑战和伙伴关系问题为促进全球伙伴关系和应对全球挑战所作的贡献。我们要特别感谢产权组织知识产权与遗传资源、传统知识和传统文化表现形式政府间委员会会议所取得的成就。这一进程一直是我们的重点，我们期待着从这一非常重要和有意义的活动中取得成果。我们向传统知识司和整个部门保证，他/她们的工作将得到我们的全力支持和配合，特别是在组织和促进将于 2024 年举行的遗传资源及相关传统知识外交会议方面。我们坚信，产权组织及其成员国应认识到需要在国家知识产权制度的发展中取得平衡，并更多地关注历史不平衡问题，制定国际规则以纳入至关重要的问题，尤其是对发展中国家和最不发达国家而言。这些部门的工作无疑有助于通过促进保留该领域的现有政策和决策活动，特别是在保护遗传资源和传统知识等关键领域，协助所有国家适用国际规则。全球挑战和伙伴关系部门可以进一步帮助加强技术合作，以增强各国，特别是土著人民和当地社区以及其他边缘化社区或社会的能力，将知识产权制度作为实现可持续发展目标和提高当地经济创新水平的一个促进因素。在此背景下，我们希望澄清，分配的预算是否足以使该部门的工作实现其真正应对现有全球挑战的重要目标，特别是在应对环境和气候危机方面。

308. 加拿大代表团：加拿大感谢秘书处编制拟议的 2024/25 两年期工作计划和预算。关于全球挑战和伙伴关系部门，尤其是第 48 页，加拿大重视产权组织在其成员国的准则制定和决策活动中发挥的支持

作用。为此，加拿大希望获得更多信息，了解秘书处计划开展哪些活动，促进批准和加入 2024 年遗传资源和相关传统知识外交会议可能通过的国际法律文书。

309. 巴基斯坦代表团：我们已经就这个问题作出了发言，我们将在相关部分提出。

310. 日本代表团：关于基础设施和平台部门，我们认识到拟议的 2024/25 年工作计划和预算中列出的该部门以下五项职责的重要性，我们认为有必要继续确保有足够的预算用于此类活动。第一个方面是国际分类标准，这将使知识产权信息能够在统一的国际分类标准下处理，这是知识产权局和用户的基本结构。第二个方面是全球数据库，这是知识产权局和用户简单获取全球知识产权信息的非常方便的工具，其对人工智能等新技术的积极利用也受到高度重视。第三个方面是知识产权局，即提供知识产权商业体系的商业解决方案，在发展中国家和最不发达国家参与全球知识产权体系方面发挥着至关重要的作用。此外，促进知识产权局的转型也受到高度重视，这是针对各国知识产权局的需求而不断改进服务的努力。关于第四个方面，即知识产权与前沿技术，由于人工智能和元宇宙等新技术的社会应用正在引起越来越多的关注，产权组织已率先为世界各地知识产权局的用户提供一个论坛，通过产权组织对话分享信息和讨论新技术。产权组织主动推动知识产权局的全球用户开展利用这些新技术的活动，这一点值得高度重视。第五个方面是客户体验，从以客户为中心的方式提高服务质量的角度来看非常重要，通过使用新技术和自动化来改善客户体验的努力值得称赞。关于全球挑战和伙伴关系部门，日本代表团赞赏为解决各种全球问题而正在进行的的活动，特别是 WIPO GREEN。日本专利局一直是 WIPO GREEN 的合作伙伴，对 WIPO GREEN 未来帮助解决全球环境问题的活动抱有很高的期望。随着人们对利用知识产权解决社会问题的兴趣与日俱增，我们认为应该为 WIPO GREEN 的进一步发展确保必要的预算。在拟议的 2024/25 年工作计划和预算中，有一个目标是在下一个两年期通过 WIPO GREEN 再实现 12 项匹配。为了实现这一目标，我们愿继续与产权组织合作，积极支持其项目，以便未来建立越来越多的匹配。

311. 哥伦比亚代表团：首先，我们要强调全球挑战和伙伴关系部门的重要工作。除了 GRULAC 的发言提到的内容之外，我还要强调妇女的重要作用。我们无法理解，在应对全球挑战中，我们怎么会不纳入女性，因为她们占全球人口的一半。如果没有妇女的参与，我们就无法理解如何应对挑战。其次，我们认为传统知识对于解决人类面临的全球性挑战非常重要，我们赞同日本刚才的发言。我们正在重新审视安第斯山脉土著人民的种植方式，我们正在摒弃那些曾经来到我们大陆并取代了我们多年来做法的做法。我想提一下，在对大流行背景下使用的药物进行重新分级时，我们认为应该提到的是，用于治疗 COVID 的药物中有 10% 是传统药物。我们认为强调这一点很重要，因此就哥伦比亚而言，我们的土著人民和非洲人后裔参加本届会议非常重要。重要的是，我们重视土著人民和非洲裔社区的智慧。我们需要他/她们参与这个谈判过程。因此，我们相信，在工作计划和预算中，将纳入一些措施，以确保他/她们能够参与。

312. 加纳代表团：非洲集团已经与秘书处分享了关于当前议题的提案，以供讨论。为了介绍该提案，我们想强调一下对案文的建议修订，该修订可在第 50 页全球挑战和伙伴关系部门实施战略下找到。本集团建议对案文进行以下修正和补充。议题“可持续发展目标”，应改为“《2030 年可持续发展议程》与可持续发展目标”。此外，该段落应改为：“产权组织落实《2030 年可持续发展议程》方面的工作是对成员国和利益攸关方不断变化的需求和优先事项予以回应，并为应对气候变化、贫困和不平等全球挑战做出贡献。通过为落实《2030 年可持续发展议程》做出贡献，产权组织力求展示知识产权在促进经济、社会和环境进步方面的价值和相关性。可持续发展目标还强调需要在不同部门和利益攸关方群体之间建立伙伴关系和开展合作，这包括政府、国际组织、民间社会和私营部门。作为联合国的一个专门机构，产权组织可以发挥独特的作用，从而推动这些伙伴关系，并为影响可持续发展

展的知识产权相关问题提供对话和合作平台。在 2024/25 两年期，产权组织将继续积极从多方面参与，支持落实《2030 年可持续发展议程》。该领域的工作将考虑到可持续发展目标的广泛性及其对本组织各领域的影响，通过：(i) 针对与知识产权和创新、产权组织任务授权和工作相关的可持续发展目标编写报告并促进讨论；(ii) 就可持续发展目标问题与其他政府间组织和联合国机构合作，包括在联合国可持续发展集团的框架内；和(iii) 向成员国、合作伙伴和其他利益攸关方提供关于知识产权在实现可持续发展目标方面的潜力以及产权组织促进实现目标的工作计划和活动的相关信息。”非洲集团还建议在本主题下增加如下段落：“作为负责创新和知识产权的联合国专门机构，产权组织在实现可持续发展目标方面发挥着独特的作用。产权组织通过其技术援助促进发展计划，力求确保发展中国家和最不发达国家从利用知识产权实现可持续发展目标中获益。通过加大力度建立一个兼顾各方利益的有效全球知识产权体系，产权组织将帮助成员国和利益攸关方利用知识产权体系来激励实现这些目标所需的创新、竞争力和创造力。产权组织将确保知识产权和发展政策反映和加强各项可持续发展目标的落实”。

313. 尼日利亚代表团：在拟议的工作计划和预算第 49 页，特别是关于知识产权和全球卫生方面，尼日利亚赞赏并支持全球挑战和伙伴关系部门的工作，特别是在扩大创新驱动的解决方案方面，这些解决方案可应对全球挑战并改善人民生活。除了加强产权组织与世界卫生组织之间以全球卫生为重点的双边合作外，我们认为还应关注知识产权与全球卫生创新的交叉领域，重点支持扩大对卫生技术的获取的前沿方法。理想情况下，我国代表团认为，这应该包括明确支持全面落实《TRIPS 协定》的灵活性，并认识到需要获取现有的研究工具。在这方面，我国代表团非常想询问产权组织下一个两年期卫生领域技术转让项目的战略，或者产权组织新两年期的全球卫生举措将如何支持获取知识产权许可。我国代表团希望了解 2024/25 两年期具体活动的数量，以此作为与成员国就健康和知识产权问题开展合作的坚实基础。

314. 乌干达代表：正如 GRULAC 和其他成员国所强调的那样，乌干达愿意为土著人民和农村社区的参与做出贡献。我们还要指出，目前为这些重要群体的参与提供资金的机制是不可持续的，因为自愿基金没有资金能使这些重要群体参与。我们希望产权组织在我们筹备 2024 年外交会议时能够找到一种可持续的供资机制，让这些群体参与，以实现包容性。

315. 牙买加代表团：我国代表团欢迎正在审议的两个部门的实施战略。随着我们继续见证快速的数字化转型和新的全球挑战的出现，这两个部门的工作将非常宝贵。关于基础设施和平台部门，我国代表团希望更多地了解该部门在人工智能、大数据、区块链和基因工程等领域支持发展中国家，特别是像牙买加这样的小岛屿发展中国家的可能计划。关于全球挑战和伙伴关系部门，我国代表团赞赏该部门在全球挑战和伙伴关系部门助理总干事的领导下所做的工作，并赞扬该部门在 2022 年取得的成就。值得注意的是，该部门 2024/25 两年期的重点领域之一是青年。我国代表团曾多次指出青年的重要性，并重申需要确保为与青年有关的活动提供充足和必要的预算拨款。正如我们在一般性发言中所表示的那样，召开遗传资源和相关传统知识外交会议具有高度优先性，在这方面，我们还要强调需要为会议以及政府间委员会的总体工作提供必要的拨款。最后，我国代表团希望澄清文件第 54 页的预期成果 3.3。值得注意的是，专门用于这一特定预期成果的金额已减少，我们欢迎对这一减少作出解释。

316. 巴西代表团：首先请允许我向代理副主席致以热烈的问候。很高兴也很荣幸看到一位拉丁美洲女性主持我们今天上午的会议。我很高兴看到我们在您的领导下开展工作，我们希望拉丁美洲妇女将继续占据她们应有的空间。我祝贺您今天上午来到这里。

317. 危地马拉代表团：我们很高兴看到您主持我们的会议。感谢您介绍拟议的2024/25年工作计划和预算。我们赞同GRULAC协调员的发言。我们认为当地社区和土著人民参与标准制定工作至关重要，这对于2024年外交会议也同样重要。我们需要为此分配预算，因为我们需要做的是拥有有效和包容的工具。为此，我们需要确保这个过程的不同利益攸关方能够参与。

318. 主席：非常感激副主席在我不得不离开一会儿去处理其他工作问题时代我主持会议。现在我想请巴西发言。

319. 巴西代表团：抱歉，我的发言时间会比较长。关于政府间委员会和遗传资源及相关传统知识外交会议的准备工作，巴西愿意与GRULAC、墨西哥、哥伦比亚、乌干达和牙买加的发言保持完全一致。关于知识产权和全球问题，特别是产权组织和可持续发展目标议程，我认为这可能是知识产权留给可持续地球的遗产，本代表团要强调，以兼顾各方利益的有效方式提供知识产权服务，首先应认识到知识产权在经济增长、卫生、社会和文化福祉以及平等等各个方面发挥着至关重要的作用。从这个角度来看，产权组织的使命与实施联合国可持续发展目标密不可分，例如与粮食和农业、卫生和创新、气候变化、生物多样性、平等和技术转让等相关的目标。虽然知识产权在促进新技术和新知识的创新和发展方面经常受到赞扬，但人们也承认，现行制度有时会阻碍进步。阻碍农业创新、抬高药品价格、妨碍后续创新、奖励有害技术、影响生物多样性，以及阻碍技术转移等问题被认为是潜在的弊端。产权组织的可持续发展议程不应只是使现有做法合法化和扩大，而应实现主导知识产权规范的现代化。从这个意义上讲，应结合知识产权对可持续发展目标的全面影响来评估知识产权。就目前而言，真正的可持续性改革更有可能来自外部挑战以及替代网络和机构，而不是产权组织和国际知识产权体系内根深蒂固的观点。在理想情况下，国际知识产权制度的可持续发展议程将包含一项普遍的行动呼吁，以确保该制度积极为消除贫困、保护环境以及促进所有人的总体和平与繁荣做出贡献。这个议程需要一个全面的计划，概述国际知识产权体系和环境保护等方面的具体目标和指标。在专利法领域，可持续发展目标的成功与否将根据绿色技术专利注册数量相较于总体专利注册数量的增长情况来评价。在版权方面，该议程的效果将通过涉及绿色和可持续主题的信息和知识的生产和广泛传播来衡量。在商标领域，议程的进展将通过经过认证的绿色组织获得的商标注册和续展数量的增加来衡量，同时减少重要二氧化碳排放者的注册和续展数量。因此，一个人的努力是不够的。为了对想法、作用、潜在贡献及其对可持续性的不利影响进行全面审查，产权组织内部有必要采取一种结构化的方法。这一愿景表明，需要新的模式、衡量标准、联盟和机构，能够以超越产权组织传统框架和现有知识产权制度的创新方式重新定义可持续性。产权组织对其作用的狭义解释主要是从促进创新的角度出发，忽视了知识产权对各种可持续发展目标的潜在负面影响。产权组织整个工作中缺乏实施可持续发展目标的具体指标和指导，引发了人们对本组织当前努力是否符合可持续发展目标议程更广泛目标的质疑。产权组织作为一个旨在促进和保护知识产权的国际组织的使命，应鼓励创造、创新和利用知识产权作为经济、社会和文化发展的工具。虽然产权组织促进和保护知识产权的使命对于促进创新和经济发展非常重要，但其未涉及更广泛的可持续发展概念，因此知识产权在应予以考虑的社会和文化发展后果方面未能得到适当位置。

320. 突尼斯代表团：我国代表团想强调全球挑战和伙伴关系部门所做的工作有多么重要。重要的是继续开展这项工作，以便在该领域产生影响，在世界舞台上发挥重要作用，并参与全球实现可持续发展目标的努力。我们认为，产权组织对实现可持续发展目标的贡献需要更加系统和具体。我们当然欢迎WIPO GREEN下的所有努力，同时，我们希望鼓励其他将在发展中国家产生切实影响的项目和倡议。此外，我们要感谢在提高年轻人认识方面所做的工作。我们希望鼓励秘书处保留传统框架之外的项

目，因为针对年轻人往往需要采取不同的方法。我们认为，关于全球伙伴关系和挑战的这一部分需要必要的人力和财政资源，以实现其目标。

321. 主席：为了让秘书处为大家准备答复，我们将有 10 分钟的休息时间，所以请大家休息 10 分钟喝咖啡，然后我们将听取秘书处的发言。

322. 主席：下午好，让我们继续会议。午休时间快到了。这是一天中非常重要的时刻。关于所提问题设计的两个部门，我想请基础设施和平台部门的助理总干事发言，当然，他可能希望请其他同事发言。随后将请全球挑战和伙伴关系部门助理总干事发言，他也可以请该部门的其他代表发言。

323. 基础设施和平台部门助理总干事：我要感谢大家对我们基础设施和平台部门工作的积极评论。我们将继续努力改进我们的服务。我注意到对产权组织知识产权办公室套件的赞赏，目前全世界有 91 个知识产权局在使用该套件。我们将继续努力改进各知识产权局，并为其提供更好的服务。我们听到了一些具体的问题和要求，因此我愿对这些问题和要求作出简要答复。首先，关于瑞士代表 B 集团的发言，有一个关于知识产权和前沿技术产权组织对话会的问题。非常感谢各利益攸关方、成员国和其他参与者的赞赏和积极参与，我们一定会继续举办知识产权和前沿技术产权组织对话会，该对话会现已成为本组织的旗舰活动。我很高兴地告诉大家，我们将于 2023 年 9 月 20 日至 21 日举行一次会议。会议主题将很快公布，希望是在本周晚些时候。请保持关注。还有一个关于政策咨询工具的具体要求。我想提一下，我们正在为此努力。我们在产权组织对话会过程中认识到的一个领域是，各利益攸关方对目前如何支持人工智能领域的创新者的问题非常感兴趣，这个问题涉及人工智能生成的发明的发明人身份确定方法。一篇列出了不同设想；的论文，强调了可能想要在这一领域考虑这些问题的政策制定者的后续问题。我们正在努力，希望能在夏季后的某个时候发布。中国代表团提出了一个关于 Patentscope 镜像服务器的问题，想知道组织是否有进一步的计划。目前，我想确认的是，我们没有任何增加 PatentScope 镜像服务器的具体计划。牙买加代表团询问产权组织如何在人工智能、大数据和基因工程等领域支持牙买加等小岛屿国家。除了我刚才提到的政策设想文件外，我们还在编写简短的情况介绍，以便更好、更快地了解前沿技术问题。当然，这不仅有利于小岛屿国家，而且有利于所有利益攸关方。如果有进一步需要，我们很乐意进行任何双边接触。

324. 全球挑战和伙伴关系部门助理总干事：首先，我要感谢尊敬的成员国为我们提供了大量评论意见。其实我还在努力消化所有评论意见。我手头的事情太多了，没法逐一重复，但总的来说，我们感谢大家对我们在全球挑战和伙伴关系部门所做的工作所表示的支持。我将快速回顾提出的一些问题，不是针对所发表的评论意见，而是针对提出的问题，这里有我的同事。他/她们还将回答一些更具体的问题。有一个问题涉及知识产权未来以及我们在产权组织脉搏方面所做的工作。关于这个问题，我们有请知识产权未来领域负责人回答。还有一个关于知识产权和全球卫生的问题。瑞士代表团代表 B 集团发言，希望了解产权组织正在采取哪些措施来填补因 WIPO Re:Search 联盟结束而产生的空缺。关于这方面，我们有请全球挑战司司长。她将对此做出回应。她还将谈论一些有关气候变化的问题，我认为特别是牙买加提出的关于预期结果 3.3 的问题。我们也会谈到这一点。我认为总体而言，大多数评论意见都与可持续发展目标有关，我想说的是，是的，我们都同意可持续发展目标实际上非常重要，它们是一个共同的议程。可以肯定的是，秘书处正在尽其所能确保我们正在有效地推动落实可持续发展目标。我们将继续期待各位成员国的指导和支持，希望我们能够弥合国际社会无法在 2030 年最后期限之前实现可持续发展目标这一末日情景的差距。还有一些评论意见更多地涉及土著人民和当地社区参与在日内瓦举行的政府间委员会会议上，以及明年举行的关于遗传资源和与遗传资源相关的传统知识的外交会议。我们确实请到了传统知识司司长，但我不记得曾就此提出过任何具体问题。大家可以放心，我们正在尽力而为。我认为乌干达已经指出，秘书处必须想出办法，使土著人民和当地社区能

够参与政府间委员会的工作以及外交会议。对此，我想说的是，是的，秘书处继续努力想出一些方法，通过这些方法，我们能够让土著人民和当地社区尽可能有效地参与政府间委员会以及即将举行的外交会议。在这方面，我要感谢迄今为止向自愿基金捐款的国家，该基金是为土著人民和当地社区的参与而设立的。我很高兴邀请其他国家也自愿向该基金捐款，这对于确保土著人民和当地社区的参与非常重要。有几位代表就正在进行的青年参与工作作了发言。我不太记得了，但我认为为此，我应该对加纳代表团代表非洲集团发言表示感谢。我认为俄罗斯联邦代表团也提到了这一点，牙买加和突尼斯代表团也提到了这一点。他/她们对青年参与方面正在开展的工作表示支持或感兴趣并表示赞赏。同样，在大家的指导下，我们将继续努力做到最好。顺便说一句，我并不是将青年参与与妇女参与等同起来，但我只是记得可能是危地马拉或哥伦比亚希望我们确保在全球挑战和伙伴关系部门中，将妇女纳入我们正在开展的工作中。我想保证，是的，我们确实非常重视女性在整个知识产权生态系统中的作用，更具体地说，在全球挑战和伙伴关系部门方面也是如此。我们确保将年轻女性纳入青年参与活动。我们确保女性积极参与我们关于树立尊重知识产权的风尚的活动。传统知识司的活动专门处理妇女的创业问题。事实上，就在今天上午，我在知识产权和创新生态系统部门组织的一个小组会议上致了开幕词，该小组讨论了知识产权局和创新利益攸关方在非洲和阿拉伯地区知识产权性别和多样性差距方面的问题。这是特别考虑到需要让妇女更积极地参与我们在知识产权领域所做的工作。我将把发言权交给我的同事、全球挑战司司长。顺便说一下，在座的还有本组织可持续发展目标特别代表。由于大多数总体主题都与可持续发展目标有关，如果特别代表对某些评论意见有任何更具体的意见或反应，我将请其发言。

325. 秘书处：我将尝试回答关于气候变化和全球卫生的问题，并尝试一次性回答。首先，感谢 B 集团和其他代表提到了为产权组织利用知识产权和创新应对气候变化的工作提供资源，包括通过 WIPO GREEN。当然，增加稳定的资源对于巩固和进一步发展 WIPO GREEN 至关重要，WIPO GREEN 今年 11 月将庆祝其成立 10 周年。另外，在回答 B 集团和尼日利亚的问题时，他/她们要求进一步了解取代 WIPO Re:Search 的内容的详细情况，以及产权组织在知识产权与卫生的交叉领域开展的计划，我们正在制定一整套新的计划，首先重点是利用知识产权来支持在全世界获取药品和卫生技术，为此，我们与全球卫生倡议（包括药品专利池）建立伙伴关系，并探索今后在抗生素研究和开发伙伴关系领域的工作以及我们如何能够支持其中的知识产权要素。我们还在试行三项全球卫生创新研究金。这三项研究金的重点都是发展和加强低收入国家的创新能力，以应对发展中国家紧迫的卫生挑战。我们还在针对卫生和气候变化的交叉领域启动新的工作流程。例如，研究知识产权和创新在解决和预防抗菌素耐药性方面的作用。我们还在进行一系列研究，了解知识产权对获取基于 mRNA 的 COVID-19 疫苗的影响。这项研究已经可在产权组织的知识产权和全球卫生网页上查看。如果您需要链接，请随时联系我。我们还委托进行了一项后续研究，探讨许可做法以及它们如何影响对 COVID-19 技术的获取。我们正在与技术转让、专利景观、首席经济学家、传统知识和专利法领域的同事合作，开展贯穿本组织各领域的工作流。特别是与专利法方面的同事就技术援助开展合作，以充分落实《TRIPS 协定》的灵活性。知识产权与卫生的交叉领域正在发生很多事情。关于牙买加代表团提出的为何预期成果 3.3 中的预算减少的问题，这是因为在本两年期之前，预算为三边技术援助门户的建设提供资金，而该门户现已建成。此外，其中很大一部分用于资助 COVID-19 活动，其中许多活动将在今年年底结束。Re:Search 的关闭也反映在预算的减少上，并且如前所述，还有其他活动将取代它的位置。非常感谢。

326. 主席：非常感谢各位部门负责人，感谢你们的发言。我看到我们已经收到了发言请求。当然，大家可以自由发言，但我希望大家简洁明了，仅限于已经提出的问题和不同部门的答复。请俄罗斯联邦发言。

327. 俄罗斯联邦代表团：俄罗斯联邦感谢秘书处以及各专门部门所作的澄清。我们有一个简短的问题，涉及产权组织参与世界卫生组织正在开展的有关预防流行病公约的工作。

328. 尼日利亚代表团：请允许我赞赏秘书处对该问题作出的极为有益和非常有启发性的答复和澄清。我希望能像相关部门提到的那样，对重点内容进行细分。我们可能是提出这个问题的代表团，其他代表团和我国首都都希望获得这些项目的副本，以便进一步询问和了解情况。因此，我想恳请说明上述发言的详细情况。

329. 主席：秘书处告诉我，代表团要求提供详细的信息，合理的做法是以书面形式呈现这些信息，所以我认为合理的做法是在前面提到的问答文件中提供这些信息。关于俄罗斯联邦的问题，我想请全球挑战和伙伴关系部门助理总干事发言。

330. 全球挑战和伙伴关系部门助理总干事：是的，产权组织积极参与世卫组织正在进行的有关大流行防范、预防和应对的进程，不过，对外关系司司长和全球挑战司司长在会议现场，我将请他/她们提供更详细的信息。

331. 秘书处：我要感谢俄罗斯联邦代表团提出的问题。正如全球挑战和伙伴关系部门助理总干事所提到的，产权组织密切关注世卫组织的工作，特别是正在进行的针对大流行防备、预防和应对的多边进程。事实上，我们非常感谢世卫组织给了我们几次机会，让我们可以与世卫组织成员国分享我们的技术专长和知识。我们与世贸组织和其他姐妹组织一起参加了一次小组讨论。我们强调知识产权是一种推动因素，可以支持大流行时期及以后的公共卫生应对措施。事实上，我现在刚刚从世界卫生组织回来，我们在第76届世界卫生大会上作了发言。

332. 全球挑战和伙伴关系部门助理总干事：鉴于大家对可持续发展目标如此感兴趣，而且在座也该组织的可持续发展目标特别代表，我想邀请他就可持续发展目标发表评论意见。

333. 秘书处：我很高兴看到您主持本委员会的工作。我感谢所有强调可持续发展目标的重要性及其与知识产权的联系的代表团。本组织已注意到与本议题有关的所有评论意见和建议。我谨邀请各代表团查阅知识产权局落实可持续发展目标研究报告的第一版，该研究报告是与产权组织日本办事处联合编写的，并由日本信托基金资助，感谢基础设施和平台部门助理总干事。该研究报告在我们的网站上可查看，请各代表团和知识产权局向我们发送更新信息，以便我们编写下一个版本。我还想简单提及下周5月29日至30日在里斯本举行的关于可持续发展目标和知识产权的活动。我谨邀请各代表团通过网站参加活动。报名现已开始，在我们的网站上可以找到链接。到目前为止，我们已经收到来自大约90个国家的近350个报名。

334. 秘书处：我认为中国代表团还提出了一个关于全球挑战和伙伴关系部门预算的问题，特别是我们是否可以就增加150万瑞郎的原因提供更多详细信息。这是外交会议的经费，因此增加了150万瑞郎。传统知识司实际上在人事资源和非人事资源方面都有额外的增加。在知识产权和竞争政策、青年相关倡议方面的预算拨款有所增加。此外，树立尊重知识产权风尚司正在开展一个发展议程项目，目的是为了在非洲数字市场上开发应对在线版权隐私问题的策略和工具。非常感谢。

335. 瑞士代表团：感谢主席。B集团要求提供一些关于产权组织在本两年期内就知识产权未来所开展工作的信息，特别是产权组织脉搏的结果。请稍等，我不确定您是否已经回答了这个问题。如果秘书处还没有回复的话，能否请您提供一些关于这个问题的信息，我将不胜感激。

336. 全球挑战和伙伴关系部门助理总干事：我提到了知识产权未来领域负责人，我请他向成员国解释有关产权组织脉搏的问题。我觉得知识产权未来负责人会通过双边交流的方式进行沟通，但现在他也可以回答瑞士代表团提出的问题。

337. 秘书处：感谢瑞士代表B集团提出的关于知识产权未来工作的问题，特别是关于产权组织脉搏的问题。产权组织脉搏是产权组织将委托进行的首次全球知识产权认知调查，将于今年开始定期进行。该调查将纵向评估全球对知识产权的态度以及这种态度的变化，并得出关于世界各地人们如何看待知识产权的战略见解。调查的主要目的是了解人们对知识产权在日常生活中的意义和地位的看法；确定创造力和创新在受访者的生活中的重要性，或者其与他/她们的生活和工作愿望的关系；确定受访者是否普遍对创新、新产品和服务的可用性以及总体上的创造力持积极态度；当他/她们做出消费者选择时，让他/她们更好地理解知识产权的重要性；了解受访者是否了解知识产权是有助于小企业繁荣发展，还是与业务增长不太相关；并了解受访者是否将知识产权视为本国创造就业和经济增长的重要整体因素。该调查目前正在部署中，我们预计今年会得到一些结果，将来会与成员国分享。该调查的潜在用途是了解全球范围内不同居住国、年龄组、国家发展水平等人口群体对知识产权看法的变化；根据调查结果，为产权组织在全球、国家和区域各级的计划和活动提供信息并制定计划和活动；开展媒体宣传活动，以教育人们并提高人们对知识产权的总体认识。关于其他设想的活动，我希望就与知识产权未来相关的问题建立一个由志同道合的思想领袖组成的全球网络，发起多利益攸关方对话，以帮助产权组织成员国密切关注对知识产权体系产生中长期影响的前沿思想、快速发展的商业模式以及创造表现形式的新方式的演变。对话的目的是确定和预测不断发展的创新和创意环境未来对知识产权体系带来的挑战和机遇。我非常乐意与B集团会面，并就下一个两年期计划开展的活动提供更多信息。

338. 中国代表团：我们感谢秘书处就全球挑战和伙伴关系部门的预算问题向我们提供了答复。秘书处提到，各司的一些预算已经增加。我们想问的是，这些具体信息和数据是否可以在后续的问答文件中公布。

339. 主席：感谢您的发言。秘书处向我确认情况确实如此。由于我们没有进一步的发言请求，并且已经非常接近午休时间，因此我要说的是，关于剩余的议程第8项，我们可以将其搁置一边，现在进入午餐时间。我们已讨论了六个部门，所以还有知识产权和创新生态系统部门以及行政、财务和管理部门要讨论。我们已经讨论过其他六个部门。我们知道我们也有附件。所以我们今天下午将讨论这一切。如果有时间，并且秘书处需要时间起草最终决定段落，我们当然会将最终决定段落提交给各位和区域协调员，如果今天下午有时间，我们可以继续讨论议程第9和10项。这些是简短的议程项目，本委员会当然感兴趣，但它们应该简短，所以如果我们今天下午有时间的话，我们就会这样做。因此，我们将从议程第9、10项开始。非常感谢各位的合作，感谢你们非常有建设性的工作。我觉得我们时间比较宽裕，所以我们将进入午休时间，请大家在下午3:00准时回来。

340. 主席：尊敬的代表们，下午好。让我们继续委员会的会议。我们将继续就与以下部门有关的拟议工作计划和预算提出评论意见：知识产权和创新生态系统部门以及行政、财务和管理部门。总干事办公室也隶属于行政、财务和管理部门。现在任何人都可以发言。

341. 巴基斯坦代表团：非常感谢，很抱歉没有按照主席规定的顺序发言。不过，我不会重述我之前说的所有话。我们与秘书处相关同事进行了讨论，他/她们也注意到了我们的建议。我想借此机会进一步阐述两点。例如，针对有关TISC网络的第一点，我认为它们继续提高成熟度是非常重要的。这是预算文件中已有的内容。TISC非常重要。我们高度重视整个网络。它们在尊重知识产权、提高对知识产权的认识方面发挥着重要作用，但与此同时，包括我国在内的一些发展中国家的TISC网络在提供服务

方面仍然非常基础。这就是为什么我们建议有另一个区分成熟度级别的关键绩效指标。关于全球创新指数，我只想重申关于投入指标和产出指标权重的问题。我想强调这一点，因为如果大家看一下约 80 个分指标的清单，这些指标被分成七个不同的类别，特别是在投入指标方面，就可能会看到，一些指标本身就是指数。比如，在机构、政治和业务稳定性、政府效能、监管质量、法治方面，它们本身就是指标。在我们看来，当我们计算这些指数时，它们已经考虑了一些已经在全球创新指数中考虑的因素。这就是为什么我们认为投入部分中的一些指标可以取消。我可以举一些例子。我们认为，发展中国家处于一种永久的低排名状态，因为无论这些国家有多少创新，到最后，由于资本基础设施缺乏这一长期问题，排名总是会下降。我可以举一些例子。例如，加纳的产出排名是 88，但总体排名是 95。伊朗的产出排名为 38，总体排名为 53。牙买加的产出排名为 60，但总体排名为 76。当我们谈论巴基斯坦时，这个数字就非常明显。巴基斯坦产出排名为 69，这意味着在知识产权申请、收入、软件支出、软件出口等方面的创新产出方面，我国在世界上排名第 69 位，但纳入投入指标后，我们的最终排名是 87。因此，我不再详述更多细节，我想我已说明了我的观点，我们希望能详细说明如何确立准则，以及整体投入和产出的权重是多少。

342. 瑞士代表团：关于知识产权和创新生态系统部门，B 集团赞赏知识产权用户越来越多地寻求仲裁和调解中心的服务，这转化为新增 300 起争议和斡旋的目标。我们感兴趣地注意到，在公平、合理和非歧视（FRAND）与物联网、生命科学、数字版权、智能合同和元宇宙等新兴创新领域，出现使用替代性争议解决的趋势。我们欢迎提供有关全球创新指数（GII）网站访问人数的数据，约 100 万，相当于增加了 20%，以及在 110 个答复国中，有 77 个国家使用全球创新指数制定其创新战略和发展其生态系统。提供数据有助于成员国了解本组织工具和资源的使用情况，从而展示产权组织的知名度。例如，WIPO Lex 就是一个例子，它有近 785,000 名访客，这是一个由知识产权和创新生态系统部门管理的数据库，是一个非常有用的资源，可以免费获取世界各地的知识产权法律信息。B 集团赞赏对中小企业支助机构的数目以及利用产权组织材料和工具的支助机构所协助的中小企业的数目引入具体的基准。我们也对秘书处提高了这方面的目标水平表示欢迎。这符合产权组织的 2022-2026 年中期战略计划，该计划旨在更广泛地参与和支持中小企业，帮助他/她们利用知识产权将自己的想法推向市场。关于行政、财务和管理部门，B 集团强调该部门对于产权组织的运作至关重要。由于性别平等主题对我们集团非常重要，我们遗憾地注意到性别差距仍然存在，特别是在 D2、D1 和 P5 级别。我们承认，D2 级的情况略有改善。我们建议在拟议的 2024/25 年工作计划和预算中用实际数字补充百分比，以改进该领域的报告以及成员国对性别相关数据的理解。我们有兴趣从秘书处了解将采取哪些措施来实现其多样性和包容性目标。关于产权组织的员工参与度和工作满意度的百分比，您能否向我们提供有关 e-Sat 和相关数字 74 的信息。继 2022 年发布产权组织残疾人包容战略的落实进展情况后，您能否向我们解释一下，为什么拟议的工作计划和预算没有关于该战略落实进展情况的基准？关于产权组织的知名度和让人们、特别是年轻人更容易接触知识产权的目标，我们高兴地注意到，与本两年期相比，产权组织主要社交媒体账户的关注者数量预计将会增加。我们鼓励产权组织继续在这一领域做出努力。我们感谢主席和秘书处给我们机会分享我们对拟议的拟议的 2024/25 年工作计划和预算的想法和问题，并期待与您和成员国就这一主题进行交流。

343. 伊朗伊斯兰共和国代表团：主席，请允许我详细阐述巴基斯坦代表团就全球创新指数所正确阐述的一个非常重要的观点。虽然我们感谢秘书处为编制这一非常重要的指数所做的辛勤工作，但与许多其他发展中国家一样，我们一直受到全球创新指数数据集过时这一问题的困扰。我们支持我们尊敬的巴基斯坦同事早些时候提出的建议，要求产权组织秘书处在数据收集阶段之前及时与相关成员国进行磋商。我们认为，在这方面的任何进一步要求都可能有助于有关成员国进行适当的核查，以便使数

据更加现实，并认识到创新者所取得的进展。就我们国家伊朗而言，许多年轻的伊朗创新者和发明家，尤其是妇女和女孩，在面临各种困难的情况下，甚至在疫情期间，尽管国家对人民施加单边强制措施，仍取得了非常好的进展和惊人的进步。可以观察到，我们国家伊朗的创新实际排名是第 38 位。在这方面，这很能说明问题。然而，在排名中纳入投入指标后，排名降至第 53 位。这可能并不能反映实际情况。为了解决这一问题，我们要求产权组织秘书处寻求适当的方法，在投入指标和产出指标这两种主要分类之间取得平衡。

344. 加纳代表团：加纳很荣幸能代表非洲集团作此发言。本集团欢迎本组织支持企业界特别是中小企业利用知识产权作为经济增长和可持续发展的工具的倡议。本集团认为有必要列入地域平衡的指标，正如第 69 页关于性别平衡的指标一样，因为这可能有助于确保两者之间保持适当平衡。非洲集团还愿借此机会重申其早先呼吁产权组织促进成员国和其他利益攸关方之间就知识产权和中小企业举行年度高级别对话和知识共享。

345. 中国代表团：我们感谢知识产权和创新生态系统部门过去两年的努力工作。中方支持第 58 页提到的内容，即产权组织司法研究所将支持知识产权局的审判和上诉委员会发挥重要作用。这将补充产权组织司法研究所目前的工作。我们想问秘书处，这究竟意味着什么。我们也赞赏行政、财务和管理部门过去两年的努力。在语文方面，中方再次呼吁该组织借鉴 PCT 的良好做法，尽快将新的语文纳入马德里体系和海牙体系。中方指出，在下一个两年期，该部门的预算将增加 5,284 万瑞郎，增幅为 20.1%。希望从增加的预算中分配更多资源支持将新语文纳入马德里体系和海牙体系。正如许多代表所指出的，中方也注意到第 69 页关于 P4 至 D2 级妇女比例的详细目标。中方认为，成员国关心员工比例，包括地域多样性和性别平等。总体而言，中方支持产权组织促进性别平等的努力，但请秘书处澄清以下问题：上述目标的改善是如何确定的？是否有任何相关的估计或专家评估？这些目标的标准是什么？中方想提醒委员会，关于同样重要的地域多样性原则，本组织尚未就各地区的比例达成共识。我们认为，如果地域多样性原则不能得到很好的落实，我又能如何解决性别平等问题？因此，我们建议将详细指标改为“与前两年期相比有所改进”。第二，中方支持产权组织向部分社交媒体拓展，特别是尽快在 TikTok 等全球热门社交媒体平台上设立官方账号。这将有助于青年等目标受众更好地认识知识产权并更好地了解产权组织的工作。这也是总干事在去年的报告中已经提出的目标。第三，秘书处能否澄清这一部门增加的研究金职位将分配给哪些司？我们注意到，在附件三中，行政、财务和管理部门的 P 级人员数量显著增加。产权组织能否澄清大幅度增加该部门预算和员额的理由和必要性？

346. 哥伦比亚代表团：我要感谢知识产权和创新生态系统部门对哥伦比亚的贡献。一个创新的系统真的能带来改变。我有几个问题。如何确定本部门的优先事项？我认为其中一个要解决的问题是与互联网名称与数字地址分配机构和域名合作的问题。谁设定这些优先事项以及本组织成员在设计和定义这些优先事项方面的作用是什么？关于技术转让，因为这对我们国家非常重要，如果我计算一下，会看到这种技术转让只占总数的 2.55%。我了解为什么如第 60 页所示，技术转让领域的预算有所减少，以及为什么认为这不是一个可以分配更多预算的主题。

347. 瑞典代表团：瑞典支持 B 集团的发言。瑞典遗憾地注意到，第 69 页管理人员和专家的性别平衡指标与上次报告中的指标相比没有变化。这方面似乎很难取得进展，特别是在更高级别。瑞典认为这项工作极为重要。我们期待着在下一届 PBC 上提交年度人力资源报告，并更多地了解为实现这些目标而采取的措施和计划。

348. 阿尔及利亚代表团：我国代表团认为产权组织在企业知识产权方面的工作对于促进成员国企业和企业家利用知识产权制度非常重要且相关。阿尔及利亚非常关心产权组织支持中小企业和初创企业

而实施的计划。我们欢迎产权组织关注知识产权和金融，帮助企业利用知识产权作为抵押品，通过创新为创新融资。我国代表团注意到，第 68 页“企业知识产权”下的提案指出，企业知识产权司力求部署上一个两年期开发的工具、计划和材料。我们建议删除“上一个两年期开发的”这一提法。因为我们相信在新的两年期内有潜力制定和部署新的计划和举措。此外，根据我们在战略支柱 4 下关于组织知识产权和中小企业高级别对话的建议，我们建议添加以下新要点：“促进成员国和其他利益攸关方之间就知识产权和中小企业进行高级别对话和知识共享”。该提案已提交秘书处。关于全球创新指数，我们要强调这一工具的重要性，以支持政策制定者和成员国在充分和相关的指标基础上制定改善其经济创新绩效的战略。我们呼吁秘书处加强其能力，指导和协助成员国理解全球创新指数的方法，并改善与该指数相关的数据可用性。我们还认为，产权组织作为一个联合国机构，在制定全球创新指数时应考虑到可持续发展方面的问题。在行政、财务和管理方面，我们希望得到更多澄清，说明在上一次性别平衡调查的基础上，改善目标将如何考虑到地域平衡，特别是在 D1 级至 D2 级职等。

349. 俄罗斯联邦代表团：俄罗斯联邦满意地注意到知识产权和创新生态系统部门正在开展的工作，包括对商界、中小企业和初创企业的支持。在这方面特别重要的是产权组织文书（即产权组织诊断工具）的本地化和改编。我们还认为该部门对于提高机构潜力并确保技术转让结构和 TISC 的长期可持续性非常重要。我们工作的另一个重要方面是确保更广泛和更有效地利用全球系统和服务，包括提高所提供服务的数量。在行政、财务和管理方面，我们关注数字化转型工作和本组织经修订的语文政策的实施。我们认为特别重要的是扩大马德里体系和海牙体系的语文制度的工作。因此，考虑到这些资源以及本组织的收入，我们希望未来在实施新语文作为国际注册体系的一部分时能够开展更多建设性工作。此外，我们对地域分配和代表性指标以及性别平等指标感兴趣，我们希望与秘书处和有关成员国就这些工作领域共同开展工作。非常感谢。

350. 主席：正如在本次会议中一直发生的那样，秘书处需要一点时间来回答大家关于这两个部分的问题。我们将休息 10 分钟，让他/她们准备回答。

351. 主席：下面我们将听取秘书处对大家提出的问题和意见的回答。我现在请知识产权和创新生态系统部门的助理总干事发言，他将做出回答，然后请行政、财务和管理部门的助理总干事发言，他将代表本部门做出回答。当然，其他干事和各司司长也会参加。

352. 知识产权和创新生态系统部门助理总干事：首先，我要感谢所有代表团对本部门工作、特别是不同单位和服务部门的工作给予非常积极的评价。让我详细谈谈一些已经强调的问题，这些问题在围绕计划和预算的对话中肯定具有重要意义。首先，我要回应巴基斯坦代表团的一些评论意见。巴基斯坦代表团提到了 TISC 网络的相关性，特别是这些 TISC、技术和创新支持中心的服务，这些中心是世界各地的当地创新者。事实上，这是一个由全球 1,400 多个 TISC 组成的网络，横跨 90 个司法管辖区，截至 2022 年 12 月收到约 170 万次查询。当然，TISC 本身以及本组织为帮助这些 TISC 开展业务承担了大量工作。TISC 主要提供两个层次的服务。第一个是核心服务——访问专利和非专利数据库，以及帮助使用这些数据库。还有其他服务，如技术搜索服务、专利分析调查、知识产权管理和技术转让服务。根据 TISC 提供的服务，它们会分为不同的成熟度级别。事实上，正如巴基斯坦代表所提到的，在正在审议的计划和预算中，第 60 页的基准参考了不同成熟度级别以及每个成熟度级别对应的 TISC 网络的数量。因此，我同意在任何报告中记住成熟度级别是非常有用的，不仅可以确定网络如何扩展，还可以确定网络中的 TISC 如何根据成熟度级别增长。巴基斯坦代表团提出的第二点涉及全球创新指数。在这方面，代表团提到了一些问题。显而易见的是，不仅巴基斯坦代表团，而且今天发言的所有代表团都强调，全球创新指数已成为全球创新绩效和指标的主要国际基准。就本组织而言，开展这项工作并不容易，在国家一级收集和传输该报告所需的数据也不容易。我们知道，作为全球创新指数涵

盖的 132 个司法管辖区之一的国家，这项任务在国家层面上有多么复杂。我先提几个要素。与数据相关的是，纳入全球创新指数的数据，其严谨性和独立性，是我们在开展这项工作时非常重视的，因为我们知道保持用于全球创新指数的数据质量的重要性。因此，每年的全球创新报告都要接受外部独立的数据审计，此外，我们还依靠内部审计来确保报告的数据分析和数据结构都处于非常高的水平，以保持对报告的信心。关于您的一些具体问题，让我详细说明一下。全球创新指数充分利用国际劳工组织、教科文组织和世界银行等实体的国际数据来源，我们使用的唯一数据是与知识产权申请有关的数据。因此，我们产权组织产生的唯一数据是与全球知识产权申请相关的数据。所有的数据都来自不同的来源，比如国际劳工组织、教科文组织和世界银行，正如我之前提到的。这些不同的报告当然并不有利于特定经济体。它利用不同的报告数据，并根据不同报告的主题进行分析。产权组织不从一个国家获取任何数据。这一点已经提到过，但重要的是对这方面有一个清晰的认识。但根据要求，秘书处与任何希望我们帮助它们的国家合作，帮忙其分析指标、数据收集或与收集数据的不同单位共享数据的情况。但是，我们不能就数据收集与成员国定期进行接触，因为这是一项由各国承担的任务。我们当然可以帮助确定在这方面可能出现的某些限制因素，并如我前面提到的那样，通过向成员国提供技术援助，在指标方面或在收集数据可改进的方面提供帮助。在您提出的有关创新投入和产出的请求中，这是一个非常合理的问题。全球创新建立在这样的假设之上：两者对于充满活力的创新生态系统的运作都至关重要，但二者并不是此消彼长的关系。投入和产出具有相同的权重，这是您请求的主要领域或主要主题。在我们看来，我们看到的是，我们应该同时注意这两方面，因为今天的投入毫无疑问将是未来的产出。因此，对于各国制定创新政策来说，分析投入、与投入相关的不同试点对于了解哪些方面可以改进非常重要。这些产出特别显示了该创新生态系统的表现。的确，正如你们中的一些人提到的，我们非常高兴成员国正在广泛使用全球创新指数。在最近就全球创新系统的使用情况进行的调查中，答复调查的国家中有 70%，即 110 个成员国答复说，它们将调查用于不同的目的。但非常特别的是，其中大部分是用于改善创新生态系统和政策。最后，请允许我表示感谢，因为我的团队确实一直在与巴基斯坦代表团合作，以确定某些问题，使该国能够在过去两年中改进衡量标准和数据收集。但正如本代表团所表示的，如果这是本代表团感兴趣的领域，我们非常乐意进一步探讨我们还能提供哪些帮助。关于伊朗代表团的评论意见，我可能要提及先前的评论意见，因为其中提到的主要内容再次涉及全球创新指数结构中的投入与产出的问题。如果我遗漏了什么，我将非常乐意稍后跟进。关于加纳代表团的发言，我的理解是，这是对本组织在支持中小企业开展工作，特别是从知识产权制度中受益方面所做的所有工作和努力的大力支持。我不确定我们所提供的援助是否确实做到了地域平衡。但是，如果情况确实如此，我保证，我们会认真关注地域平衡问题。请允许我使用一些可能相关的数字。在知识产权诊所（即我们与中小企业合作，帮助他/她们将知识产权政策纳入中小企业工作中的方式）领域，我们已经在非洲组织了 4 个知识产权诊所、亚洲组织了 3 个知识产权诊所，还在阿拉伯联盟国家等其他国家组织了 2 个知识产权诊所。至于诊断工具，它是帮助中小企业对知识产权状况进行自我评估的工具，已被翻译成不同的联合国语文和联合国语文以外的 20 个版本。按区域划分的工作类型呈现出非常明显的平衡。我们一直在开展工作，已完成日文、葡萄牙文、韩文、德文、印度文、保加利亚文、印度尼西亚文、越南文、泰文、立陶宛文、爱沙尼亚文和匈牙利文等版本的翻译。因此，当然，我们正在与世界不同区域的不同知识产权局和合作伙伴机构合作。如果需要更多细节，我将非常乐意阐述这些细节。中国代表团指出，计划和预算委员会特别提到了产权组织司法研究所工作的战略性实施。产权组织司法研究所正在开展传统司法机构之外的工作。提到该中心的工作是为了支持履行准司法职能以及解决知识产权纠纷的行政机构（如知识产权局的上诉委员会）的作用。事实上，我在这里想指出的一点是，产权组织司法研究所与司法当局的接触以及在将案件裁决从司法部门转移到我们的 WIPO Lex 判决数据库方面取得了重大进展。我们发现越来越多的代表团要求考虑这些行

政机构的重要案件和判决，因此在这个两年期内，我们计划更深入地与这些机构合作，以从这些判决中获得更多的知识，并尽可能地通过数据库提供这些判决。关于哥伦比亚代表团提出的问题，有两个问题。第一个是关于仲裁与调解中心的工作，特别是中心在域名领域的工作。我们提到了我们与互联网名称与数字地址分配机构（ICANN）的密切关系，其中有一些因素与之相关。从历史背景来看，产权组织曾为 ICANN 通过的联合国开发计划署政策制定过程中所开展的全部工作提供支持，该政策允许商标所有人通过庭外机制行使其权利。这项工作的受益者来自世界不同区域。以哥伦比亚为例，去年我们有 139 起案件，总共有超过 1100 起涉及来自哥伦比亚一方的域名案件。问题的一部分是成员国如何参与这一对话，答案是成员国每年有两次参与这一对话的机会。第一种方式是我们定期在商标法常设委员会上发布的报告，第二种方式是我们向产权组织大会提交的报告，我们在此报告中指出中心总体上在替代性争议解决方面开展工作，特殊是在域名方面开展的工作。第二个问题与技术转让有关，特别是与技术转让的资源分配有关。哥伦比亚代表提到，作为一个备受关注的领域，应分配适当的资源，这个主题对于哥伦比亚代表团和许多其他代表团来说都至关重要，因为在其他发言中也提到过。预期成果 3.3 是创新者知识产权部在技术转让领域所开展的多项活动的成果之一。还有两个预期结果。预期结果 4.2，例如，我们帮助像 TTO、大学和公共研究中心这样的机构制定政策，以保护知识产权和促进技术转让。已为这一预期结果共拨款 140 万瑞郎。根据预期成果 4.4，还在知识产权分析、知识产权管理、知识产权评价和不同区域的 TISC 的工作等领域开展了一些活动，为技术转让提供援助，已划拨约 550 万瑞郎的资源。请放心，技术转让是本组织工作的核心，因此已确定并分配资源。关于阿尔及利亚要求提供有关我们在支持世界各地企业方面开展的工作的信息，特别是我们在知识产权支持的金融方面开展的工作，请参阅第 68 页。事实上，有人建议对措辞进行一些改进，以指出我们不仅部署了过去开发的工具，而且我们还承诺继续开发新的工具。的确，如果我们去看战略叙述，大家会看到，尽管大家提到的措辞是在标题中，但当往下看第一个要点时，其中提到了创建企业友好型工具和服务，促进对知识产权的认识、了解和使用。这表明在实施已经开发的工具时采用了一种前瞻性方法，而不仅仅是后瞻性方法。不过，当然，我们会注意到，如果有任何方法可以改进措辞，我们将能够做到。最后，关于俄罗斯代表团的发言，我们确实同意知识产权诊断工具的改编是其成功的关键，不仅在语文改编方面，而且在法律框架适应和可能使用当地案例方面对当地受众，尤其是企业来说，效果很好。我们正在这样做，我们正在朝这个方向努力。正如我之前提到的，不仅有联合国语文版，而且也有联合国语文之外的版本。我们甚至用当地语文工作。印度正在朝着这个方向开展一个项目。请放心，我们将继续朝着这个方向前进，并且我们注意到了您提到的关注点。主席，您继续。但是，请允许我先与任何有意更正、补充或修改我提到的任何要素的同事进行确认。请首席经济学家发言。

353. 秘书处：我将非常简短地对伊朗伊斯兰共和国代表和巴基斯坦代表提出的有关全球创新指数总分计算的具体问题提供一个具体答案。全球创新指数总得分是产出得分和投入得分的未加权平均值，值得注意的是，与投入支柱相比，全球创新指数的产出支柱总体上由较少的指标组成，这赋予了个别产出指标更大的权重。所有这些都全球创新指数报告的附件中进行了解释，不过当然，我们随时准备就这些问题提供进一步的解释。

354. 行政、财务和管理部门助理总干事：我首先会回答针对行政、财务和管理部门的问题，然后交由负责人力资源和传播的同事回答。首先，请允许我与知识产权和创新生态系统部门助理总干事一样，对我们两个部门团队的工作表示感谢和赞赏。我将从俄罗斯联邦代表团关于数字化转型战略的问题开始。该战略在很大程度上是为了在产权组织创建 IT 服务的一站式商店。它的目的是将分散的团队合并为一个由首席信息官领导的团队。我们相信这会带来很多好处。我们相信，这将有助于我们在这些团队的工作中建立连贯性，这也是我们在构建每个系统背后的 IT 基础设施时吸取经验教训的一个机

会。我们认为这将使我们能够更好地将有限的资源分配给项目，并满足业务需求。更广泛地说，随着时间的推移，我认为这将使我们能够培养从事技术事务的同事的职业精神，并为我们的 IT 专家在本组织中建立和创造明确的发展机会。我认为这个答案将把我们引向中国提出的问题，更广泛地说，是关于行政、财务和管理部门人数增加的问题，这在很大程度上是由这种整合引起的。在英文版第 71 页，预期结果 3.2 分配了 3,500 万瑞郎的资源。为了回答美利坚合众国昨天提出的问题，可以查看问答文件中包含的该问题的细目。将整个组织的大部分现有资源整合到首席信息官领导下所用的 3,500 万瑞郎占行政、财务和管理部门资源增加的大部分。如果排除集中化，正如我所说，集中化更多的是重新分配现有资源，您会发现该部门的人事资源增幅低于 8%。非人事资源的增幅仅有 5.4%，低于整个组织的增幅，我认为这反映出我们在推动后勤效率方面所做的努力，因为这是我们可以直接掌控的领域。总体而言，该部门的增幅为 6.7%。正如我所说，排除内部资源重新分配的情况，该部门的增幅为 6.7%，这显然远低于文件标题中所示的数字。接下来谈谈中国代表关于研究金的问题。行政、财务和管理部门的研究金涵盖了若干工作领域。其涵盖沟通和外联，包括社交媒体、道德、首席道德官在先前议程项目下谈到的道德培训、气候变化和可持续发展。我很高兴地告诉大家，我认为我们将在下一次 PBC 会议上正式向大家展示我们在气候变化方面的工作，我们正努力成为联合国体系中该领域的领先者，因此我们邀请了一位该领域的研究员来帮助我们。内部非常关注产权组织的碳足迹或内部可持续发展方法。在人力资源和 IT 领域，也有一些新的研究员负责这些问题。非常感谢各位尊敬的代表发言支持我们的语文政策和对使用多种语文的承诺。如果大家感兴趣的话，我们很乐意就关于马德里体系和海牙体系的战略提供进一步的评论意见。正如大家所期望的那样，我们随时准备接受工作组的指导，不过，我们完全注意到了大家的评论意见。我认为以上答复了针对行政、财务和管理部门提出的问题。主席，如果您允许的话，我将把时间交给我们的的人力资源管理部部长，请他回答几个关于人力资源的问题。

355. 秘书处：关于性别均等目标，目标没有大幅提高的主要原因是我们首先研究了在此期间哪些职位会空缺，以了解可以实现的目标。我们很高兴地报告，自 2020 年以来已经实现了 P4 目标，使产权组织成为整个联合国系统中首批实现这一目标的技术实体之一。D2 级别也取得了重大进展，产权组织现在与大多数联合国技术机构不相上下，甚至更好。此外，尽管 D1 和 P5 的水平略有下降，但产权组织仍然高于大多数其他技术机构。这些是基准比较，并不意味着本组织不用对比采取任何措施，相反，我们绝对应该继续专注于改进这些数字。针对中国代表团的问题，我确认，与上一个两年期相比，这确实是一个进步，因为无论如何，上一个两年期的目标尚未完全实现。各代表团将在人力资源年度报告中获得更多信息。关于 B 集团提出的员工参与度问题，e-Sat 是一个平均分，用于为我们提供员工在组织中工作的幸福感总体概况。这是由参与度调查所用的外部供应商建立的一个系统，该供应商是领先的员工反馈工具提供商之一。e-Sat 评分的优点是产权组织能够根据 1,000 个组织的调查数据进行基准测试。e-Sat 分数涵盖了产权组织的所有员工，即不仅是工作人员，而且是在产权组织工作的所有员工，至少是在现场工作的员工。关于 B 集团提出的残疾相关问题，当前版本中包含一个指标，并提到了我们在实施产权组织残疾包容战略方面取得的进展。事实上，产权组织将使用整个联合国的一项指标，称为 UNDIS，这是与联合国全系统工作保持一致的好方法。与 UNDIS 直接相关的战略行动计划正在最后确定中，基准为 0%。拟议的目标是涵盖 15 个 UNDIS 关键绩效指标中的 8 个（即 53%）。最后一点是，关于地域分配，我想回顾一下，拟议的工作计划和预算第 69 页所反映的指标是基于成员国根据 1975 年协定对每个地理区域的百分比做出的决定。这并不意味着我们不会关注其他指标。通过与成员国协商，关于地域代表性的第一个行动计划将列入人力资源年度报告，其中将包括新的指标。正如我们通过和成员国的讨论所商定的那样，我们的首要努力是关注数据，关注可以使用哪些数据，

主要是如何使用数据来衡量进展。虽然人力资源年度报告仍在制定中，但我们将在今年以及大会之后继续与成员国就这一非常重要的问题进行交流。

356. 秘书处：我只是想对中国代表团的一个评论作出回应。事实上，TikTok 是我们接触年轻受众战略的一部分。我们已经在 Instagram 上测试了 Reels 一段时间，以了解它们的效果如何。显然，TikTok 面临的一大挑战是开发适合平台的内容，同时加强我们的信息传递。我们的方法是教育和娱乐，我们希望在大会之前推出 TikTok。

357. 行政、财务和管理部门助理总干事：为了完整起见，请允许我回答中国代表提出的有关行政、财务和管理部门 P 级职位变化的问题。这又与 IT 的集中化相关，因此这与我之前对资源的总体回答相同，但只是为了完整性，我要说下这也推动了 P 级职位的大部分增长。

358. 瑞士代表团：非常感谢秘书处对 B 集团提出的这些问题作出了答复。如果我理解正确的话，有一个问题尚未得到解决。在性别方面，我们建议在拟议的 2024/25 年工作计划和预算中用实际数字补充性别百分比数字，以改进该领域的报告并促进成员国对性别相关数据的理解。此外，我们还向秘书处了解你们计划采取哪些措施来实现多样性和包容性目标。非常感谢，如果这个问题已经解决，我表示抱歉，但我认为还有一个问题没有解决。

359. 中国代表团：如果可以的话，我想首先用英语回应一个关于性别平衡的观点。中国代表团感谢秘书处作出澄清。我还要澄清我上次发言中的一个问题。我在上次发言中建议将第 69 页关于性别的百分比，即目标百分比，改为笼统地说与上一个两年期相比有所改进。这是我要作的澄清。我要感谢助理总干事对这个问题的澄清和答复。我们高度重视司法研究所的工作。关于扩大知识产权局的审判和上诉委员会的重要作用，我们相信有许多重要经验可以在世界各地的知识产权界分享。例如，中国知识产权局的委员会确实有许多商标和专利方面的典型案例，可以与世界分享。此外，我们希望鼓励产权组织司法研究所在这方面的工作中发挥领头作用。我还要感谢助理总干事对我们提出的马德里体系和海牙体系语文问题的答复。此前我们曾听说，由于马德里体系和海牙体系内用于扩展语文的预算有限，我们必须采取谨慎的态度。然而，在下一个两年期，行政、财务和管理部门将有足够的预算。人工智能技术正在突飞猛进地发展，因此，鉴于上述因素，我们希望成员国能够重新考虑这一问题。感谢秘书处就 TikTok 平台问题作出的回应。我们注意到，TikTok 是全球年轻人喜爱的平台。事实上，我手头的统计数据显示，TikTok 上的平均互动率高于 Instagram 和其他平台，而且这种差距还在扩大。这正是 TikTok 的优势所在。因此，我们非常希望在大会之前，我们可以在 TikTok 上看到产权组织制作的内容。

360. 伊朗伊斯兰共和国代表团：我们认真听取了意见，并注意到知识产权和创新生态系统部门助理总干事及其同事就全球创新指数所作的澄清。我们要感谢他/她们的澄清，但是我们的问题和要求仍然存在。秘书处应寻求任何可能的方法来平衡投入指标和产出指标这两个主要类别。正如知识产权与创新生态系统部门助理总干事所提到的，我们确实认为，有关国家和任何其他利益攸关方可以有进一步澄清的余地，以便在这个问题上达成更公平合理的解决方案。正如我们已经注意到的那样，这不仅仅是一个特定国家的问题。这也是其他发展中国家面临的问题。因此，我们期待通过双边途径或本论坛上提供进一步的解释或澄清。关于知识产权和创新生态系统部门所开展的语文工作，作为一个拥有超过 8,500 万波斯语人口的国家，我们想请知识产权和创新生态系统部门与伊朗知识产权局密切合作，以提供援助，将波斯语纳入现有语文。如果秘书处能够按照建议开展工作，我国代表团将非常感激。

361. 巴基斯坦代表团：我国代表团要感谢知识产权和创新生态系统部门助理总干事和首席经济学家对我们问题的全面答复。事实上，我认为我们都同意全球创新指数的重要性和日益增长的相关性，我

们正在努力寻找利用这些发现进行改进的方法。尽管如此，我想强调的是，我们的印象是，现在不仅是政策制定者，世界各地的投资者也在参考全球创新指数。我们认为，一个国家，例如像巴基斯坦这样的发展中国家，在基础设施方面排名不高，不会在投资者做出知情决策时重复出现。这是一个观察结果，我相信秘书处会注意到这一点。第二，关于 TISC 网络，我们欢迎并感谢秘书处考虑了我们的建议。在这个阶段，我想就预算文件中的两个案文建议提出一个问题，不知道它们是否会被采纳。

362. 主席：尊敬的巴基斯坦代表，这些问题是与我们现在讨论的部门有关，还是与其他部门有关？恐怕我没有完全明白您的意思。

363. 巴基斯坦代表团：我们认为，它们与知识产权和创新生态系统部门有关，该部门是负责全球创新指数的秘书处的一部分，也与我们提到的关于 TISC 的第二点有关。

364. 哥伦比亚代表团：我谨对知识产权和创新生态系统部门助理总干事的详细答复表示感谢。关于性别问题，我要指出，这些数字非常重要和值得注意，我们确实强调已经作出的努力，特别是在第 69 页规定的目标方面。尽管如此，我们确实认为需要制定组织文化计划，以消除本组织内的父权模式。

365. 主席：感谢哥伦比亚代表的发言。还有一些后续问题，我想请人力资源管理部部长回答一些关于性别的问题。

366. 秘书处：首先我要回答 B 集团关于用数字补充百分比的问题。这一点很有意思，因为事实上，当您谈论 D2 人群时，我们有 12 个 D2 级别的职位。一个人的变化可能会使这一百分比发生重大变化。从这个角度来看，我确实看到了提供确切数字的意义。另一方面，当我们查看差异时，百分比可能会有所帮助，因为这不仅仅是一个增长。这也可能会因特定级别的职位数量发生变化，从而可能使百分比发生一些调整。没有完美的解决方案，但我明白这一点，我想 B 集团提出的问题在某种程度上与中国提出的关于我们如何看待总体改进的问题有关。事实上，如果您看数字，就可以更好地了解目标是什么，我们还需要多少 D1 女性，或者还需要多少 P5。我确实看到了寻求整体改进的意义。值得注意的是，这也回答了 B 集团关于“你们正在做什么”的问题，我们采取了不同的做法，将在下一次会议上报告。请注意，这是外联和内部女性候选人增加的共同结果，但显然，如果我们有一位 P5 女性同事晋升为 D1，这将减少 P5 的人数。从这个角度来看，这是一个不断变化的过程。在外联方面，这与我们在地域代表性方面所做的工作密切相关。通常会有一些具体的行动，例如，我们为高级女性候选人建立了特定的人才库。一般来说，我们在性别方面所做的事情数量也对所有类型的多样性都有帮助。例如，我们确实利用猎头公司来扩大候选人库，特别是在我们知道女性比例要低得多的 IT 职位方面。还要指出的是，哥伦比亚代表提出了需要组织文化计划的观点，我认为现有计划以及在相互尊重的工作环境中和谐工作方面的培训在很大程度上体现了这一点。显然，这并不意味着不需要取得进展，我们肯定会在这方面继续努力。

367. 主席：至此，我们至少已经完成了各部门的初步审查。现在请大家就文件第 72 至 110 页的附件发言。

368. 巴基斯坦代表团：在我们继续讨论之前，有一些关于知识产权和创新的案文建议的问题需要解决。

369. 伊朗伊斯兰共和国代表团：我们也一样，实际上我们还有一些悬而未决的问题需要进一步阐述。

370. 主席：大家都可以就附件发言，秘书处将解答各种问题的应对方法。秘书处告诉我，如果巴基斯坦和伊朗伊斯兰共和国能够书面提交问题，将更容易以各种方式解决这些问题。我致力于确保大家

收到对所有问题的答复和会议记录。如果大家能以书面形式提交问题，我们将尽力提供适当的答复。如果有巴基斯坦的拟议案文要纳入，书面呈文将使得更容易纳入案文。

371. 哥伦比亚代表团：很抱歉，也许是时间问题，但我们什么时候会讨论总干事办公室的问题？我们会有时间对此发表评论意见或提出问题吗？

372. 主席：总干事办公室和预算列在行政、财务和管理一节。如果各代表团对我们所讨论的部门有任何疑问，都将有机会发言，但这将在我们讨论完附件和附录后进行。附录随附于本文件。是否有代表团愿意就第 111 至 117 页的附录发言？在这里感谢大家的灵活和敏捷。正如我之前所承诺的，考虑到某些代表团可能没有机会提出他/她们关于某些部门的未决问题，我想现在开始请大家发言，让他/她们可以就我们已经涉及的任何领域提出问题，如果这些问题仍需要答复的话。就像我今天上午所说的，我们必须记住，并不是所有部门的工作人员都在这里。因此，如果有问题很可能必须在本周内以书面形式提出。

373. 哥伦比亚代表团：我国代表团有两个问题。首先，关于战略支柱 4，我们特别想了解本组织在技能和能力方面实施的方案。我们希望得到澄清。我们的理解是，正如我们在第 71 页看到的那样，本组织 37%的资源由总干事控制。因此，其余部分似乎由其他干事负责。此外，我们想了解总干事办公室或本机构其他部门对这些备受尊敬的资源有何监督措施。

374. 行政、财务和管理部门助理总干事：就结构而言，当然有八个部门，每个部门由助理总干事或副总干事监督，如果大家愿意，还有一个总干事部门，其中包括直接向总干事报告的团队。今天大家已经听到了其中两个部门的发言，分别是人力资源和传播部门，以及其他一些部门，包括独立监督办公室、道德操守办公室。在监督方面，我可以向大家保证，总干事对本组织的所有部门进行深入的监督，我认为他通过许多不同的机制来做到这一点。当然，这是通过执行本周呈现在大家面前的预算实现的，但实际上，这是通过我们部门——计划绩效和预算司团队不断监控的非常详细的工作计划来实现的，同时总干事也会负责监督。在这届管理人员的领导下，我们推出了很多新的举措，其中包括一个会议，我们在这个会议上齐聚组织中的所有管理人员。该会议向所有工作人员开放，但我们将本组织的管理人员聚集在一起，逐个通过各项战略支柱、各项预期成果、我们努力实现的每一项成果开展工作，总干事要求同事们负责各个部门的交付，解释他/她们所取得的进展、未来的发展方向、存在的差距、需要提供哪些支持等。我们有许多机制可以反馈到对资源进行的定期审查，并且我们确实根据灵活性规则在两年期内进行了小幅调整，以确保我们能够兑现我们做出的承诺。我可以这样说，我们的总干事非常密切地监督和监控着组织的所有部门。

375. 主席：我在此告知大家关于议程第 7 和 8 项的事项的谈判情况。今天上午，我们通过秘书处分发了一份关于议程第 7 项的文件的拟议修正案。大家将有机会分析这个问题，我鼓励大家继续交流，以便我们能够在本周内完成这个议程项目。关于我们昨天部分完成的议程项目，即拟议的 2024/25 两年期预算，我们今天上午与各集团和一些其他成员国进行了非常有意思的磋商，讨论了大家对这个拟议的文件案文提出的一些建议。秘书处已承诺开展工作以促进这场辩论，在与不同集团协商后，大家全天可以随时提出建议。建议将在当天结束时提交，秘书处将努力确保明天之前纳入大家提出的任何建议。正如大家将看到的，鉴于今天的工作，我鼓励大家继续与各自的地区集团进行磋商，以便你们能够继续与我、主席、代理副主席、秘书处开展合作，而且成员国与不同地区集团之间也能开展合作。正如我们今天所看到的，在对话之后，就各种问题达成了共识。我鼓励大家今天继续进行这种讨论，以便明天我们能够讨论这个问题。我们今天之所以能够进行非正式磋商，是因为我们昨天能够讨论原定于今天讨论的两个项目。计划于今天下午继续讨论项目 12，然后再讨论项目 11。

376. 主席：尊敬的代表们下午好，让我们按照今天上午的宣布继续在计划和预算委员会内开展工作。首先是一个行政问题：秘书处将向各集团协调员分发包含今天上午非正式会议辩论结果的文件，其中反映了在座各集团与在座成员国初步达成一致的修改，以及尚未达成一致的内容。这些包含在文件中，我们请小组协调员分发这份文件，以便我们能够继续开展工作。

377. 主席：我们现在讨论议程第8项。如各位所知，我们在这一点上花费了很多时间。我可以告诉大家，这一决定段落反映了 PBC 第三十六届会议将要开展的工作的持续性质。我要感谢大家的努力工作。我们在与区域协调员和成员国举行的会议上就许多问题达成了一致。拟议的决定段落是：

378. 计划和预算委员会（PBC）按部门完成对拟议的 2024/25 年工作计划和预算（文件 W0/PBC/35/5）及其附件和附录的首次全面审查后：

- (i) 强调产权组织对 2030 年可持续发展议程和可持续发展目标作出贡献的重要性；
- (ii) 强调通过产权组织的各项倡议在秘书处内促进知识产权领域多样性和包容性（包括性别平等和公平地域代表性）的重要性；
- (iii) 要求秘书处更新拟议的 2024/25 年工作计划和预算中的需求和收入估计，以反映首席经济学家 2023 年 4 月的预测；
- (iv) 根据后附的带跟踪修订痕迹的文件，同意成员国提出的以下修改意见：
 - i. 在战略支柱 4 下增加一个与传统知识、传统文化表现形式和遗传资源有关的新项目（英文第 13 页）；
 - ii. 在战略支柱 4 下增加一个与中小企业有关的新项目（英文第 14 页）；
 - iii. 修改“专利合作条约”下与 PCT 工作人员和技术专利审查有关的第五项实施战略（英文第 22 页）；
 - iv. 修改预期成果 4.1，提及兼顾各方利益的知识产权制度和相关脚注（英文第 23 页）；
 - v. 修改与“版权法律”有关的实施战略中的第 1 和 4 项（英文第 31 页）；
 - vi. 修改与“发展议程协调”有关的实施战略（英文第 37 页）；
 - vii. 修改与“2030 年可持续发展议程和可持续发展目标”有关的实施战略（英文第 50 页）；
 - viii. 修改“企业知识产权”下与工具、计划和材料有关的实施战略，增加一个与中小企业有关的新项目（英文第 56 页）；
 - ix. 在预期成果 4.2 下增加与全球创新指数数据集有关的关键绩效指标（英文第 59 页）；
 - x. 修改“数字化转型”下与数据安全有关的实施战略（英文第 62 页）；
 - xi. 修改“人与文化”下与实施战略有关的第 6 项（英文第 66 页）；
- (v) 要求秘书处根据上文第 (iii) 和 (iv) 项，发布拟议的 2024/25 年工作计划和预算的修订稿。

(vi) 除其他外，注意到供计划和预算委员会第三十六届会议进一步审议的以下未决问题（后附的带跟踪修订痕迹的文件中突出显示的项目）：

- i. 在战略屋中删除可持续发展目标，但可持续发展目标9除外（英文第8页）；
- ii. 在战略支柱3下增加一个与绿色技术有关的新项目（英文第13页）；
- iii. 在预期成果3.3下增加一个与技术转让有关的新关键绩效指标（英文第13页）；
- iv. 修改战略支柱4下的第三个优先事项（知识产权与性别行动计划）（英文第13页）；
- v. 调整发展议程、南南协调以及知识产权与性别行动计划的预算拨款（英文第13页）；
- vi. 修改与知识产权与性别行动计划有关的关键绩效指标（英文第14页）；
- vii. 修改与性别平等和公平地域代表性有关的优先事项（英文第15页）；
- viii. 修改与网络安全有关的风险应对措施（英文第16页）；
- ix. 在与知识产权与性别行动计划有关的实施战略下增加关于性别平等的新案文（英文第21页）；
- x. 在预期成果1.1和预期成果2.2之间重新分配资源（英文第34页）；
- xi. 在“发展议程协调”下增加一个段落（英文第37页）；
- xii. 反映区域和国家发展部门中的额外风险（英文第38页）；
- xiii. 增加与土著代表参加政府间委员会和外交会议有关的项目（英文第48页）；
- xiv. 修改与“知识产权和竞争政策”有关的实施战略（英文第50页）；
- xv. 在预期成果4.4下增加与TISC有关的关键绩效指标（英文第60页）；
- xvi. 修改预期成果5.1（英文第69页）；
- xvii. 修改与性别多样性有关的关键绩效指标的目标（英文第69页）；
- xviii. 增加一个附件，列出预算和员额细目；
- xix. 增加一个附件，列出发展协调的预算细目。

379. 瑞士代表团：我发现在短短几分钟内了解所有这些内容有点困难。也许还应该看最新版本的案文，然后能够将您列出的这些要点与我们刚刚在技术中心的交流中所关注的案文进行比较。我们将不胜感激。因为像现在这样，我们很难仔细核对我们讨论的所有内容是否都反映在了案文中。

380. 主席：您具体指的是哪份文件？因为这份文件的目的是反映我们在全体会议和非正式会议上进行的讨论，因此，除了我们正在讨论的初始文件外，并没有这样的文件。您指的是那份文件吗？

381. 瑞士代表团：我认为我们正在谈论今天上午我们收到的文件以及我们今天白天研究的文件，对吧？如果能够将该文件与已商定问题和尚未商定问题的清单进行比较，将会很有帮助。

382. 中国代表团：我们代表团也希望有一些时间来研究这份文件，以便我们可以将其与之前的文件进行比较。

383. 加纳代表团：我们希望支持B集团的提案，即给我们一些时间来研究这份文件并进行比较。本着同样的精神，我要指出在非正式会议上商定的但没有在这里反映出来的一些内容。非洲集团就总干事办公室下的第六点提出了一项建议。纳入“具体措施”这句话，从目前我们看到的情况看，好像还没有体现出来。

384. 主席：秘书处说，我们正在讨论第4段中决定段的项目11。“修改‘人与文化’下与实施战略有关的第6项（英文第66页）”。有一个变化，这确实反映在这份清单上。

385. 美利坚合众国代表团：我只想指出，我们今天上午完成的版本中的页码与屏幕上的页码不符，可能是因为在一些行被删除了。这就是为什么我们需要更多时间，因为我们还不确定哪些内容在文本里，哪些不在，所以存在一些混淆。

386. 主席：我们已经发送了秘书处收集的文件。大家有权做决定。

387. 俄罗斯联邦代表团：我想澄清一下。我们是应该立即提供所有的评论意见，还是应该逐项进行？或是逐节进行？

388. 主席：请问尊敬的俄罗斯联邦代表团，您所说的逐项或逐节具体指的是什么？

389. 俄罗斯联邦代表团：因为这些问题可能涉及文件不同部分的段落。那么，如何才能在这一议程项目下最好地提供我们的评论意见？当然，这是一份相当长的文件。好的，我现在开始提供评论意见。

390. 主席：我不明白您的建议。我是在征求对决定段落的评论意见，因为我们即将结束本届PBC会议的工作，我们需要以某种方式结束工作。我不是在征求对文件内容的评论意见，因为我们将下一届会议上继续就内容进行讨论。我指的是这份文件，所以我想知道您所说的“逐项”到底是什么意思。屏幕上显示的文件中有这些罗马数字，但我们指的不是最初的文件。

391. 俄罗斯联邦代表团：我们认为有必要审查有关第2、12、18和27段的案文。其中使用了“多样性”一词，这个词的含义含糊不清。它的解释方式不同。并不是所有成员国都以同样的方式理解这个词。我们应该避免使用该术语，而是使用可接受的措辞。我们可以为此提出一个拟议的措辞。

392. 巴西代表团：在决定文件的第二页第xiii段下，我们代表团代表GRULAC提出更新措辞的请求。当我们谈到“关于……的补充要点”时，我们将添加“融资事项”，即将“关于成员国和土著代表的与融资事项有关的补充要点”。我想将其改为“政府间委员会和外交会议中的土著人民和当地社区代表”。

393. 主席：我要提醒各位，决定段的这个项目反映的是另一份文件中实际上存在的修正，因此，开始对反映那个文件中的改动的决定段发表评论意见，可能最终不会很有成效，因为我们已经对一些已经谈妥的内容做了决定。

394. 巴西代表团：这一建议反映了在会议室中所提出的评论意见。此措辞中没有添加任何在会议室内未讨论过的内容。

395. 新加坡代表团：我只是想澄清一点，文件中提到的页码，是否有我们可以参考的参考文件？因为我认为，对于我们在会议室里讨论的内容以及这里所展示的内容，会有一些混淆。能给我们一个参考点吗？参考点 B。

396. 主席：在我们现在进行的讨论中，我们指的是屏幕上的文件，即决定段落。尽管如此，本段提到了我们一直在讨论的文件，即拟议的工作计划和预算：“除其他外，计划和预算委员会注意到随附的带跟踪修订痕迹的文件中突出显示的、供计划和预算委员会第三十六届会议进一步审议的未决问题”。

397. 瑞士代表团：我现在指的是议程第 8 ii 项的决定段落草案：“强调通过产权组织的各项倡议在秘书处内促进知识产权领域多样性和包容性（包括性别平等和公平地域代表性）的重要性”。我记得在今天下午或今天上午的一次讨论中，B 集团希望有两个单独的要点。一点关于公平地域代表性，另一点关于性别平等。这似乎没有反映在这一段中。我的另一个评论意见与我们的参考文件直接相关。第 54 页关于 2030 年可持续发展议程和可持续发展目标的参考文件。在最后一句中，倒数第四行仍然提到知识产权和创新。我认为 B 集团已要求删除该内容并仅保留产权组织的任务授权和工作。我认为我们一致认为，我们将提及产权组织的任务授权和工作，而不是宽泛的知识产权和创新。

398. 俄罗斯联邦代表团：我们的评论意见涉及第 6 段，未决问题第 12 点。我们认为这一措辞并没有完全反映所进行的讨论。在这方面，我们提出以下措辞：“可能反映区域和国家发展部门中额外风险的讨论”，其余内容与屏幕上的内容相同。然后在第 xviii 段中，我们提出以下措辞，因为这个提案也没有完全反映所进行的讨论。我们建议采用以下措辞：“增加一个附件，列出整个产权组织网络，包括驻外办事处和协调联络处的预算和员额细目”。此外，关于第 xvii 段，我们建议采用以下措辞：“修改与性别平衡有关的关键绩效指标的目标”。此外，关于第 ii 段，建议采用以下措辞：“在知识产权领域促进性别平等和公平地域代表性的重要性”。

399. 中国：我想谈一谈第 xvii 段第 6 点。我要支持俄罗斯联邦代表团对这一条的修订，我还想提及第 xviii 段，这段我也要支持俄罗斯联邦代表团。

400. 波兰代表团：我想请您就 CEBS 集团提出的区域和国家发展部门潜在风险的问题作下澄清，请澄清一下俄罗斯联邦提出的变更意味着什么？质的区别是什么？

401. 瑞士代表团：我现在谈第 vi 段。我请在突出显示的项目前面的括号中加上“不限于”突出显示的项目。这样做的理由是，今天下午我代表一些国家要求列入里斯本体系的几个关键绩效指标。我必须承认，这有点晚了，但我们昨天已经向主席宣布了，主席也欣然同意可以这样做。我们希望至少通过这一措辞来反映这一点。

402. 俄罗斯联邦代表团：我想回到刚才提出的问题。我们可以转到第 vi 段第 xii 节那一页吗？讨论并未达成共识，我们认为最好表明讨论将继续进行。在以前的措辞中，似乎我们已经就反映这一风险达成了一致，但我们同意继续就此进行讨论。

403. 主席：在这种情况下，遗憾的是，我不同意您的说法，因为原段已经谈到了未决问题将在计划和预算委员会下一届会议上进一步审议。也许在尊敬的瑞士代表团发言之后，案文更加清楚，但在此之前，也很清楚，辩论将在 PBC 第三十六届会议上继续进行，除其他外，包括下列几个问题。

404. 波兰代表团：我只是想分享一下我的观点，这也反映在您的发言中了。据我所知，摘要这一部分下的所有要点都有待解决。

405. 俄罗斯联邦代表团：我也要感谢您的澄清，因此我们准备采取灵活态度，去掉“讨论”一词，只保留“可能反映”。

406. 主席：我们注意到尊敬的俄罗斯联邦代表团提出的措辞。

407. 美利坚合众国代表团：我将谈及同一点。如果我们把“可能”放在第 xii 段下，我们应该把“可能”放在这个清单上的每一项之前，因为一切都是可能的，一切都可以讨论。这并不是比其他项目可能性更低的特殊项目。我恳请您在清单中加上“可能增加”、“可能重新分配”、“可能添加”等字样。我的第二点是，页码似乎仍然与文件不一致。我想请秘书处在我们结束这项工作后输入正确的页码，以便我们在下届会议之前审查文件时可以参考它们。

408. 秘书处：我想澄清一下，页码指的是英文版本的拟议的 2024/25 两年期工作计划和预算，而不是带跟踪修订痕迹的版本。这是原始的页码，因为这是参考文件，我很抱歉无法将相同的页码放入带跟踪修订痕迹的版本中。这是因为技术问题，但页码指的是提交给您的原始文件的页码，因为那实际上是参考文件。

409. 中国代表团：我支持瑞士代表团以本国身份就语文等问题发表的评论意见。

410. 主席：我感谢中国代表团，回到决定段落，鉴于没有人请求发言，我们已注意到这些评论意见，并要求将美利坚合众国的提案也纳入整个文件中。该提案将被纳入文件中。我们将在每个小罗马数字的开头都用“可能”一词。可以接受这样做吗？我建议将第 i 段的“removing（删除）”改为“the removal of（删除）”，以便语法上保持一致。各代表团仍可就此一变化发表评论意见。没有人要求发言，那么我们现在进入第 ii 段，若个代表团已就此作过发言。现在没有发言要求。我想我们可以得出结论，这一段已经达成一致。

411. 伊朗伊斯兰共和国代表团：实际上，这只是一个初步想法，也许我们在本段中打算促进知识产权领域的多样性和包容性。我不明白为什么我们要删除那些提法。众所周知，性别平等和公平地域代表性是多样性和包容性的两个方面。我建议保留案文原样。

412. 美利坚合众国代表团：更广泛意义上的多样性和包容性对本成员国来说非常重要。我们要求保留此措辞。

413. 俄罗斯联邦代表团：我们想澄清我们提出这项提案的原因。我们同意伊朗伊斯兰共和国代表团的观点，即性别平等和公平地域代表性是多样性的两个方面，但根据我们在联合国系统内的经验，这并不是唯一的两个方面。我们代表团无法支持这些之外的其他方面。因此，我们建议去掉具体的两个词。我要强调，我们愿意开展对话。如果我们能找到一些合适的措辞，那么我们会很高兴。

414. 主席：我们有一些代表团建议将其从本段中删除，另一些代表团则希望保留它，因此暂时没有就本段达成一致。

415. 墨西哥代表团：与美利坚合众国所说的有点一致，我们不能接受删除“多样性和包容性”，正如俄罗斯联邦解释的那样，有很多群体，在这些群体中也有残疾人，我们可以一一提及，但这会产生问题，所以我认为最好保留多样性和包容性。

416. 尼日利亚代表团：我只是在想如何找到解决这个问题的办法，同时仍然满足本次发言的目的。我想说的是，如果我们有这样的措辞“强调促进性别平等和公平地域代表性的重要性”，那么它仍然意味着我们正在考虑公认需要照顾的性别，并且还应该考虑公平的地域代表性。另外，为了回应伊朗伊斯兰共和国代表谈到的知识产权问题，我认为最后一句中也提到了这一点，即这个要点。我认为没

有理由出现如此多的意见分歧。俄罗斯联邦建议删除“多样性和包容性”，改为“性别平等”，我认为这是在做同样的事情。在这个特定的要点上，应该没有理由出现如此多的意见分歧。我宁愿接受俄罗斯联邦的建议，按照他/她们的提议来做。

417. 伊朗伊斯兰共和国代表团：我国代表团感谢俄罗斯联邦代表团的解释和澄清。为了使讨论继续下去，我们建议采用“促进包容性”。如果可能并且所有代表团都同意的话。或许这样可以解决当前的问题。

418. 主席：非常感谢尊敬的伊朗伊斯兰共和国代表提出的建议，该建议旨在在各种提案之间建立桥梁。我的建议是，重新采用“知识产权领域”。我认为这样会更加一致：“促进知识产权领域的包容性，包括性别平等和公平地域代表性。我认为从语法角度来看更合理，但大家也可以分享各自的看法。对目前的决定段落是否有异议？”

419. 俄罗斯联邦代表团：我们感谢尼日利亚和伊朗伊斯兰共和国代表团的评论意见，特别是伊朗伊斯兰共和国的灵活性以及寻求共识和解决这些问题的努力。为此目的，我们准备同意大家在屏幕上看到的措辞。

420. 主席：我感谢俄罗斯联邦代表团，并将屏幕上显示的决定段落以及目前为止已讨论的修正案提交给大家供审议。我想提醒大家，真正的、相关的文件是与决定相关的文件，因为这是我们将在下届会议上讨论的拟议的工作计划和预算的阶段。没有人请求发言，也没有人反对，因此我们得出结论：我们已经结束了议程上的第8项。

421. 计划和预算委员会（PBC）按部门完成对拟议的 2024/25 年工作计划和预算（文件 WO/PBC/35/5）及附件和附录的首次全面审查后：

- (i) 强调产权组织对 2030 年可持续发展议程和可持续发展目标作出贡献的重要性；
- (ii) 强调通过产权组织的各项倡议在秘书处内促进知识产权领域包容性的重要性，包括性别平等和公平地域代表性；
- (iii) 要求秘书处更新拟议的 2024/25 年工作计划和预算中的需求和收入估算，以反映首席经济学家 2023 年 4 月的预测；
- (iv) 根据后附的修订格式文件，同意成员国提出的以下修改意见：
 - i. 在战略支柱 4 下增加一个与传统知识、传统文化表现形式和遗传资源有关的新项目（英文第 13 页）；
 - ii. 在战略支柱 4 下增加一个与中小企业有关的新项目（英文第 14 页）；
 - iii. 修改“专利合作条约”下与 PCT 工作人员和专利技术审查有关的第五项实施战略（英文第 22 页）；
 - iv. 修改预期成果 4.1，增加提及兼顾各方利益的知识产权制度和相关脚注（英文第 23 页）；
 - v. 修改与“版权法律”有关的实施战略中的第 1 项和第 4 项（英文第 31 页）；
 - vi. 修改与“发展议程协调”有关的实施战略（英文第 37 页）；

- vii. 修改与“2030 年可持续发展议程和可持续发展目标”有关的实施战略（英文第 50 页）；
 - viii. 修改“企业知识产权”下与工具、计划和材料有关的实施战略，增加一个与中小企业有关的新项目（英文第 56 页）；
 - ix. 在预期成果 4.2 下增加与 GII 数据集有关的关键绩效指标（英文第 59 页）；
 - x. 修改“数字化转型”下与数据安全有关的实施战略（英文第 62 页）；
 - xi. 修改“人与文化”下与实施战略有关的第 6 项（英文第 66 页）；
- (v) 要求秘书处根据上文第(iii)项和第(iv)项，发布拟议的 2024/25 年工作计划和预算的修订稿；
- (vi) 除其他外，注意到供计划和预算委员会第三十六届会议进一步审议的未决问题（不限于后附修订格式文件中的加亮项目），这些问题涉及是否
- i. 在战略屋中删除可持续发展目标，但可持续发展目标 9 除外（英文第 8 页）；
 - ii. 在战略支柱 3 下增加一个与绿色技术有关的新项目（英文第 13 页）；
 - iii. 在预期成果 3.3 下增加一个与技术转让有关的新的关键绩效指标（英文第 13 页）；
 - iv. 修改战略支柱 4 下的第三个优先事项（知识产权和性别行动计划，IPGAP）（英文第 13 页）；
 - v. 调整发展议程、南南协调和 IPGAP 的预算拨款（英文第 13 页）；
 - vi. 修改与 IPGAP 有关的关键绩效指标（英文第 14 页）；
 - vii. 修改与性别平等和公平地域代表性有关的优先事项（英文第 15 页）；
 - viii. 修改与网络安全有关的风险应对（英文第 16 页）；
 - ix. 在与 IPGAP 有关的实施战略下增加关于性别平等的新案文（英文第 21 页）；
 - x. 在预期成果 1.1. 和预期成果 2.2 之间重新分配资源（英文第 34 页）；
 - xi. 在“发展议程协调”下增加一个段落（英文第 37 页）；
 - xii. 反映发展部门中的额外风险（英文第 38 页）；
 - xiii. 增加有关成员国与土著人民和当地社区在 IGC 和外交会议中的代表资助事项的项目（英文第 48 页）；
 - xiv. 修改与“知识产权和竞争政策”有关的实施战略（英文第 50 页）；
 - xv. 在预期成果 4.4 下增加与 TISC 有关的关键绩效指标（英文第 60 页）；
 - xvi. 修改预期成果 5.1（英文第 69 页）；
 - xvii. 修改与性别平衡有关的关键绩效指标的目标（英文第 69 页）；
 - xviii. 增加一个附件，列出整个产权组织网络，包括驻外办事处和协调联络处的预算和员额细目；

xix. 增加一个附件，列出发展协调的预算细目。

第9项 采购可持续性评估报告（《财务条例与细则》条例3.8）

422. 讨论依据文件 WO/PBC/35/6 进行。

423. 主席：各位代表，我们将恢复会议，我现在将解释明天我们将如何进行会议。一旦我们完成对案文的第一次审议，秘书处将与大家分享文件的修订版以及各代表团的书面提案，以供分发并得出结论。明天 10 点将与区域协调员就本文件和议程第 7 项进行初步辩论。因此，全体会议将在明天 11 点而不是 10 点举行。这将使我们能够在委员会的工作中取得进展，同时开始与不同地区集团进行非正式讨论。秘书处将会把我们迄今为止收到的所有拟议修正案的案文发送给各位。我们现在将继续讨论文件 WO/PBC/35/6 中的议程第 9 项：采购可持续性评估报告（《财务条例与细则》条例 3.8）。PBC 第三十四届会议决定审查本组织的财务细则，然后决定应在提交详细报告后讨论《财务条例与细则》条例 3.8 中的“可持续性”问题。在本次 PBC 第三十五届会议上，各位已经看到文件 WO/PBC/35/6 载有该报告。我将请采购与差旅司司长发言。

424. 秘书处：在 PBC 于 2022 年决定在《财务条例和细则》条例 3.8 的范围内讨论可持续性之后，本文件介绍了产权组织为将可持续采购做法纳入其采购活动所作的努力。早在 2009 年，管理问题高级别委员会（高管会）采购网络就呼吁联合国各组织承诺逐步将可持续采购作为其标准做法。2018 年和 2022 年，联合检查组建议采购办公室列入具体规定，将环境可持续性考虑纳入采购政策、程序、手册和准则。产权组织的《采购手册》将可持续采购定义为包括环境、社会和经济因素以及财务考虑因素，《手册》提供了在采购商品、服务和工程时纳入这些因素的准则。环境因素可能包括要求某些商品按照指定的环境标准制造。社会因素将解决一系列问题，包括工作条件或非歧视、确保采购流程对所有人来说无障碍，以及确保特定商品或服务的要求满足残疾人的需求等。经济可持续性问题鼓励在采购流程中使用整个生命周期成本，包括环境成本。产权组织致力于促进其采购做法的可持续性。这包括将可持续性要求纳入商品和服务的规格中，在相关情况下使采购流程对印刷品阅读障碍者来说无障碍，根据可持续性标准评价投标中的报价，以及利用我们的采购地位鼓励市场解决商品和服务制造与供应中的可持续性问题。不过，这种情况发生在可持续性与所采购的物品或所涉及的特定市场有关的投标中。例如，对于与发展议程有关的采购活动，我们寻求在交付服务的地点采购服务，投标人的可持续性政策仅供参考，而不是用作评价标准或强制性要求。产权组织旨在通过以下方式进一步发展其可持续采购做法：i) 确定鼓励和重视可持续性的新评价标准和合同管理工具；ii) 进一步研究商品和服务的性质可以纳入可持续性考虑因素的领域；iii) 探索将全生命周期成本（包括环境足迹）作为采购流程的一部分。我们还将探索使用可持续性采购组合模型等工具来确定进一步制定采购可持续性标准的优先领域。对于产权组织来说，这是一个持续不断的过程，也是我们致力于实现的目标，因为我们愿意进一步将可持续性纳入我们的采购流程。

425. 瑞士代表团：B 集团感谢总干事关于采购可持续性的报告，并感谢秘书处编写文件 WO/PBC/35/6，该文件符合联合检查组关于审查联合国系统各组织将环境可持续性纳入主流的情况的报告（JIU/REP/2020/8）。由于我们集团高度重视可持续性主题，我们支持产权组织将可持续采购纳入主流的行动，并鼓励本组织探索将全生命周期成本纳入采购流程，并确定商品或服务性质可在规格说明中纳入可持续性考虑的方面。这些做法可能包括鼓励中小型企业、贸易或最大限度地利用当地采购和供应。我们还鼓励产权组织探索使用开发计划署和环境规划署开发的可持续采购组合模型。

426. 加纳代表团：加纳代表团很荣幸代表非洲集团作此发言。非洲集团感谢秘书处编写了文件 WO/PBC/35/6 所载的关于可持续性和采购问题的评估报告。本集团强调了必须在产权组织整合互相兼

容的且有利于保护环境、推动社会进步和支持经济发展的要求、规格和标准。在这方面，非洲集团满意地注意到，产权组织致力于确保本组织采购流程中的最佳性价比、有效和广泛的合同授予竞争以及公平、诚信和透明度。本集团希望得到关于以下问题的更多澄清：i) 采购背景下使用的可持续性的定义及其在产权组织内的实际实施；ii) 用于评估采购流程可持续性的方法；iii) 可持续概念在联合国系统的实施经验。我们期待着进行评价，这将使我们能够更好地评估这些变化对产权组织治理的影响。

427. 俄罗斯联邦代表团：我们要感谢秘书处编写这份相当详细的报告。首先，令我们感到惊讶的是，秘书处已经在利用可持续性概念进行采购。我们注意到这是在规避《财务条例和细则》的情况下进行的，我们不明白您对此类活动有何任务授权。您提出的可持续性一词的定义只是证实了我们上述怀疑的合理性。您具体是如何实践这些标准的？非环保公司可否参与投标，与所谓的环保供应商竞争？您如何衡量社会的可持续性？可持续性如何与执行采购的其他标准共同发挥作用？例如，我们了解物有所值的原则。与可持续性不同，这一点相当明确，您可以对其进行估值。此外，报告没有提到可持续商品和可持续服务一词的公认定义，也没有提到可持续性的任何普遍标准，这是有原因的。关于组织可持续采购的 ISO 标准 20400 只是规定性的。它不包含任何严格的定义和标准，我们注意到秘书处也没有提及可持续发展目标具体目标 12.7，该具体目标旨在“根据国家政策和优先事项，推行可持续的公共采购做法”。在进行可持续采购没有统一依据的情况下，甚至没有尝试考虑参加投标的公司所在国家管理这类活动所采用的国家做法。因此，引入这一标准首先并不能确保普遍适用和评价。其次，在进行采购时，这一标准会对竞争效果和物有所值产生负面影响。因此，这可能会损害许多发展中经济体和经济转型国家的地位，这些国家可能希望参与产权组织的招标。此外，我们注意到，有效、广泛的竞争和最佳性价比的基本原则受到破坏，为偏见、欺诈和腐败等潜在的滥用行为创造了成熟的条件。在联合国系统组织中，最重要的是在联合国大会上，这个问题已经被广泛深入地讨论了很长时间，但由于我们之前提到的原因，对这类情况没有形成统一的看法。我们当然理解秘书处希望保持相关性和引入最佳做法的愿望，我们对此表示支持。但是，必须在成员国协商的基础上才能实施此类倡议，特别是考虑到可持续性是极其模糊和敏感的。对此，我们建议秘书处不要在采购中引入可持续性标准，并呼吁大家避免为联合国系统开创负面先例。此外，我想问一个具体问题，秘书处能否透露有多少比例的投标是按照招标书方法进行的，又有多少比例与征求意见书有关？

428. 中国代表团：中国代表团感谢秘书处根据 PBC 上届会议的决定编写本报告。中方认为，规范采购活动将有助于控制本组织的财务，提高其治理水平。该文件提到，2009 年，高管会采购网络呼吁充分尊重发展中国家和经济转型国家供应商进入相关联合国市场的权利。今后，产权组织的采购活动应该更加平等和多样化。特别是在发展中国家、经济转型国家和新兴国家，应加强采购，以促进上述各类国家的发展。

429. 主席：针对代表们提出的一些意见，我请采购与差旅司司长发言。

430. 秘书处：首先，请允许我回答您的最后一个问题，我想向尊敬的俄罗斯联邦代表团具体说明，我们使用招标书和征求意见书流程。招标书流程用于我们的少数招标流程，因为它主要适用于商品和产权组织采购的 95% 的服务，因此招标书的范围有限。我还想强调的是，我们尽最大努力在当地采购，因为这是我们发展议程内部关键绩效指标的一部分，我们继续高度重视尽可能多地在当地采购我们所需的各种服务。关于可持续性的定义，我们确实可以找到很多有趣的定义，但我们在这里严格遵循联合国的定义。我们没有以任何方式偏离这一定义，我们整合了可持续发展目标 8 和 12。您正确地指出，可持续发展目标 12.7 与国家政策有关，但我想说的是，我们正在朝着可持续性的目标前进。因此，我们应用了一个与每种情况相关的思维过程。我来举个例子，如果我们为总部设施管理采购物品，而当地已有了相关的规范和标准，我们就会将其纳入采购流程中。如果我们在外联主要面向中小

企业的领域采购服务，并且没有规范且可持续发展的成熟度有限，我们就不会应用可持续发展标准。我们可能会要求提供信息，但我们希望确保，正如大家所忆及的那样，我们确实适用公平、广泛和有效竞争的原则，这是我们采购流程的战略支柱之一。我们不会为了可持续发展而背离这一点，因此我们的渐进方法与我们所关注的市场相适应。通过这种方式，我们确保可持续性永远不会成为一个可能会惩罚那些在可持续性领域尚未达到成熟程度的当地公司的标准。

431. 意大利代表团：意大利支持产权组织为实施可持续采购所作的努力。我们鼓励产权组织将全生命周期成本视为采购流程的一部分，并探索新评价标准和合同管理工具，这些标准和工具适用于考虑相关市场价值和可持续性的特定服务或商品。我们相信，可持续性是一种与产出的有效性和效率一并考虑的附加值。

432. 俄罗斯联邦代表团：感谢秘书处所作的补充说明。如果您允许的话，还有一个问题，您提到您正在使用联合国商定的可持续性的定义，您能具体说明一下您说的是什么意思吗？因为在我们的发言中，我们的意思是，作为联合国系统各组织服务供应商的成员尚未商定什么是可持续性、什么是商品可持续性，以及什么是服务可持续性。鉴于您提到 95%的采购都是针对服务的，您能否为我们提供一个关于可持续服务的定义，以及您如何理解您的采购流程？

433. 秘书处：是的，我们指的是高管会采购网络提供的定义，该定义界定了我提到的三大支柱的可持续性。第一个是环境可持续性，第二个是社会可持续性，第三个是经济可持续性，包括全生命周期成本，我们确实根据服务的性质应用支柱 1、支柱 2 或支柱 3 更多，具体取决于服务的性质。

434. 主席：也许您会同意，这只是上次会议上确定的信息，任何辩论都应留待双边会议讨论。

435. 俄罗斯联邦代表团：还有一些补充问题，我们确实赞赏这一问题可以通过双边方式解决，但这是一个重要问题，关系到所有成员国。因此，我们确实考虑了您对高管会采购网络可持续性定义的解释，但我们重申，理解该定义的具体前提尚不存在，也不具有规定性。同时，考虑到法律义务和财务义务，采购流程中的规定性确实有具体的定义和要求。根据我们的理解，从法律角度考虑这些原则，仍然没有可持续性的具体定义。

436. 主席：秘书处注意到这一发言，我提醒大家，任何更详细的信息可在问答文件中找到。关于这个问题的辩论结束后，我们就进入下一个决定段落。我提醒大家，这一决定段只是作为今天议程的参考，因此，如果没有人反对，我们将批准所宣读的决定段落。俄罗斯联邦请发言。

437. 俄罗斯联邦代表团：也许我们不仅应该考虑该报告，还应该考虑成员国在该议程项目下的观点，同时铭记我国代表团已经表达了三到四次观点。我们还没有听到其他集团的发言。

438. 主席：在所有议程项目上，我们将所有代表团的评论意见列入会议的摘要报告。但由于这一点只是涉及要注意到报告，所以决定段落表明其注意到了报告。您不必担心这一点，因为您的意见将载入会议结束时的正式文件。这就是决定；我会用英语宣读。如果本段没有更多内容，我们可以通过此决定结束议程第 9 项。

439. 计划和预算委员会（PBC）注意到“采购可持续性评估报告（《财务条例与细则》条例 3.8）”（文件 W0/PBC/35/6）。

第 10 项 关于为离职后健康保险建立独立实体的研究

440. 讨论基于口头更新。

441. 主席：议程第 10 项“关于离职后健康保险建立独立实体的研究”。这项研究及其结果将以口头形式提交，供大家审议。我将请财务司司长介绍这一项目。

442. 秘书处：在 PBC 第三十四届会议上，秘书处提交了文件 W0/PBC/34/14，其中涉及离职后健康保险筹资计划。该文件还提供了一些信息，说明根据 IPSAS 设立一个独立实体的想法，该实体将持有离职后健康保险相关投资。讨论的结果是，要求秘书处对如何建立一个独立实体进行更详细的研究，以便正式指定离职后健康保险专项投资为计划资产，并向 PBC 第三十五届会议提交研究结果。这样一项研究需要产权组织财务小组成员在联合国各组织和其他国际组织中进行大量研究。与相关的产权组织工作人员一样，我们其他组织的同行在过去几个月中，也积极参与财务结算、财务报表编制以及与外聘审计员的联络工作。因此，直到最近，我们基本上不可能就这一问题进行任何有意义的讨论。我们目前正在审查和跟进我们的研究结果，并将在 PBC 第三十六届会议上提交一份有关该主题的文件。

443. 主席：感谢秘书处提供了内容丰富的报告，并解释了秘书处承诺将在 6 月举行的 PBC 第三十六届会议上以书面形式提交该研究报告。对本议程项目有评论、意见或问题的代表团可以发言。

444. 瑞士代表团：感谢秘书处概述了该研究的进展情况。由于研究报告尚未发布，我们集团无法发表评论。我们请秘书处在第三十六届 PBC 会议之前分发该研究报告，以便成员国有足够的时间对其进行分析。离职后健康保险是一个需要我们在这个时候高度关注的话题。

445. 墨西哥代表团：感谢秘书处提供有关这项研究的信息。我国代表团希望全面了解所有有关各方的观点以及您计划提出的建议所带来的风险。

446. 主席：没有人再要求发言。因此，我提出关于议程第 10 项的以下决定段落。这一决定段落将用英语宣读。

447. 计划和预算委员会（PBC）：

(i) 回顾，PBC 请秘书处就如何建立一个独立实体以便正式指定离职后健康保险专项投资为计划资产进行更详细的研究，并将研究结果提交 PBC 第三十五届会议；

(ii) 注意到，秘书处口头提供的最新情况，即编写研究报告的过程将需要更多的时间和磋商；

(iii) 请秘书处向 PBC 第三十六届会议提交研究报告。

9. 主席：现在请大家提问。由于没有人要求就本决定段落发言，我们将通过批准本段落来继续批准议程第 10 项。现在，亲爱的代表们，我谨对你们过去两天的出色工作表示祝贺。我们比议程稍微提前了一点；这无疑要归功于各位对委员会的善意和投入，以及遵守指示，这是本委员会的惯常做法。对于明天的全体会议，我们不会像往常一样在 10 点开会，而是在上午 11 点开会。因此，大家还有额外的时间去做其他事情。但在 10 点钟，各地区集团协调员将在 Uchtenhagen 会议室开会，就议程第 7 项和大约 15 分钟前已经发给各区域协调员的修正文件交换意见。由于今天下午天气很好，我们将提前结束，但也要感谢大家的工作，感谢秘书处和口译员。我们今天休会，将于明天 11 点举行全体会议，并于 10 点举行区域协调员会议。

第 11 项 2021 年评价产权组织驻外办事处的职权范围草案

448. 讨论依据文件 W0/PBC/33/1 进行。

449. 主席：接下来我们要讨论议程表上的下一个项目，即第 11 项“2021 年评价产权组织驻外办事处的职权范围草案”。参考文件为文件 WO/PBC/34/16。在 PBC 第三十四届会议上，“计划和预算委员会（PBC）：详细审议了 2021 年评价产权组织驻外办事处的职权范围初稿（文件 WO/PBC/34/15）。对其提出的修正载于本决定的附件；决定在 PBC 第三十五届会议上继续讨论本决定附件中所载的职权范围草案及其附件。请各代表团发言。

450. 瑞士代表团：B 集团认为文件 WO/PBC/34/16 是我们讨论的依据，我们期待着进一步发展该文件。我们集团再次强调，对产权组织驻外办事处的评价应以独立和透明的一般原则和目标为基础。评价的设计和必须公正、统一和透明，以便向成员国提供内容翔实、可操作性强的报告。为此，我们仍然认为，以完全独立的方式进行评价极其重要。我们愿意与所有成员国进行讨论，以进一步确定和证实职权范围的初稿。

451. 主席先生，CEBS 集团感谢秘书处更新了关于评价产权组织驻外办事处的职权范围草案的文件（WO/PBC/34/16）。我们感谢成员国对该文件提供意见和评论。CEBS 成员还对所讨论的职权范围的规定提出了一些修改意见。这一议题列入本组织议程已有数年，也是成员国之间紧张、漫长谈判的主题。CEBS 集团一直致力于落实 2015 年产权组织大会关于对产权组织驻外办事处进行评价的决定。我们集团认为，必须以高度透明、独立和客观的方式进行产权组织驻外办事处评价。与此同时，要进行的评价需要明确反映驻外办事处的运作结果、其针对先前和当前中期战略计划确定的目标的绩效，以及通过驻外办事处活动实现产权组织目标和使命的实际情况。由于我们对至少一个现有的驻外办事处的工作和运作的效率和效果表示关切，我们支持对驻外办事处进行内部审计。在此过程中需要考虑最近的地缘政治事态发展，特别是俄罗斯侵略乌克兰的战争。评价的时间表也需要更新。CEBS 集团将继续建设性地参与关于评价驻外办事处职权范围草案的讨论。

452. 加纳代表团：非洲集团强调驻外办事处在拉近产权组织服务与成员国之间的距离以及加强全球范围内的宣传以解释知识产权促进经济增长和可持续发展的潜力方面发挥的作用，这符合本组织的战略支柱以及工作计划和预算的预期成果。非洲集团非常重视对驻外办事处网络的评价，因为目前在非洲的阿尔及利亚和尼日利亚设有两个产权组织办事处。在这方面，本集团一直表示，编制职权范围和随后对驻外办事处进行评价的过程应以成员国为主导，秘书处发挥辅助作用。本集团注意到，尽管文件 WO/PBC/34/16 中列出了一些有待解决的未决问题，但 PBC 上届会议在职权范围方面取得了一些进展。本集团强调，对驻外办事处进行评价的主要目标应是改进该网络目前的运作，并确保其方案完全符合产权组织基于成果的框架，并与本组织的战略目标保持一致。非洲集团指出，评价将按照联合国系统的评价规范进行。此外，评价应借鉴产权组织在监督和审计方面的专门知识和经验。另外，本集团认为，内部监督司作为产权组织的一个独立监督机构，也应在进行评价方面发挥关键作用。本集团重申，评价驻外办事处的职权范围应客观、透明、公正，并应考虑到每个驻外办事处的独特特点。因此，在制定职权范围和进行评价时，应适当考虑到驻外办事处分布在不同区域、处于不同发展水平、拥有不同资源和运营时间的事实。本集团希望委员会在评价驻外办事处的职权范围方面取得切实进展，并准备好建设性地参与该议程下的审议。

453. 巴基斯坦代表团：首先，巴基斯坦非常重视对产权组织驻外办事处整个网络的外部评价。我们认为职权范围的初稿是讨论的良好依据。我们在此问题上的一贯立场以中立、客观、包容、透明的原则、2015 年大会商定的关于产权组织驻外办事处的指导原则，以及在 PBC 第三十一届会议期间提交的外聘审计员报告所载的建议为指导。这些指导原则和建议仍是制定职权范围和随后进行评价的重要依据。评价整个网络的规模和绩效的最初任务授权包含在 2015 年大会商定的关于驻外办事处的指导原则中，其中规定“整个驻外办事处网络的规模和绩效应每五年接受 PBC 的评价，PBC 可以要求 WIPO 外聘

审计员或独立的外部评价师提供支持，适当注意各个驻外办事处不同的任务和职能。此种评价的职责范围应由 PBC 决定”。2019 年大会决定在 2021 年进行一次评价。2020 年，尽管我们关于职权范围的讨论因 COVID-19 的限制而受阻，但 PBC 取得了实质性进展，特别是在 2022 年的上一届 PBC 会议上。我们现在有一个初稿，但是有一些关键问题需要进一步讨论，例如负责评价的机构、评价的目标以及审议的范围。虽然我们在进一步讨论时强调了我们的详细立场，但就拟议评价的目标而言，评价必须回答关键问题，包括驻外办事处是否对产权组织的适当运作和每项任务授权和核心目标的实现必不可少，可以明显增加组织项目交付的价值、效率和效力。在管理安排方面，我们强烈倾向于在产权组织之外设立一个独立的中立组织，以确保评价的中立性和客观性。这项提案符合 2015 年的指导方针。关于评价的时间框架，我们坚持认为，应从每个驻外办事处成立时开始进行评价。关于将评价与设立新办事处分开的提案，我国代表团不能支持该提案，因为这么做为时过早，并且试图预先判断计划的评价的结果。我们期待着在这一议程项目下开展建设性、结论性和透明的讨论。

454. 俄罗斯联邦代表团：俄罗斯联邦感谢秘书处在上述会议通过决定一览的附件中反映了成员国在 PBC 第三十四届会议讨论职权范围初稿期间提出的所有评论意见和提案。就我们而言，我们注意到产权组织驻外办事处网络的有效运作，而产权组织驻外办事处网络又是本组织不可分割的一部分，并真正在实地工作。驻外办事处是实现产权组织宗旨和原则以及在世界不同区域促进全球服务的重要工具。驻外办事处在与各国知识产权局以及与学术界、来自这些国家和地区的申请人、包括国际注册体系的用户合作方面发挥着重要作用。我们认为，评价的职权范围永远不应追溯到绩效指标，这些指标的实现并非驻外办事处的本意。评价应以改善驻外办事处网络为导向，而不是关注每个办事处的绩效指标。这项评价的结果应有助于成员国对于新的驻外办事处的申请做出决策。重要的是，在评价办事处时，我们要考虑办事处的具体特点、工作时间以及国家或地区优先事项。对驻外办事处网络的评价在任何情况下都不应成为个别国家向国际局和成员国施加政治压力的工具。所作出的决定不应与个别国家的政治动机捆绑在一起，这无疑会损害本组织的权威和有效性。

455. 土耳其代表团：土耳其赞同 B 集团的发言。土耳其感谢秘书处准备和更新了 2021 年评价产权组织驻外办事处的职权范围初稿（文件 W0/PBC/34/15），该初稿将作为我们讨论的基础，就像 PBC 第三十四届会议的情况一样。由于这是一项由成员国主导的活动，我们期待各成员国的贡献，以进一步推进此事。由于外部网络是为产权组织和利益攸关方制定兼顾各方利益的知识产权制度的有效途径，评价和改进这一网络将对双方都有益。在此，我国代表团要强调，完成职权范围初稿，并据此对现有的驻外办事处进行评价，对土耳其而言至关重要。在独立、公正和严格的方法基础上，职权范围应以明确透明的评价过程和包容的方法为导向。必须尊重和促进国际商定的原则、目标和指标。在这方面，我们希望尽快完成评价现有办事处的职权范围初稿，同时考虑到 2015 年指导原则、文件 W0/PBC/31/3 中的外聘审计员报告、联合国评价小组、评价规范和标准以及产权组织 2022-2026 年中期战略计划。为了确保这些网络取得有效的结果，我们认为应尽快开始评价工作，使我们能够利用这些结果，并在未来进一步完善评价过程。此外，评价过程可以对职权范围进行审查，并根据联合国评价小组评价标准的标准 4.3 进行修订。换言之，在评价过程中和评价结束后，该文件可以进一步修改和完善，特别是考虑到联合国评价小组评价标准的标准 4.6 中界定的利益攸关方的反馈意见，这对所有利益攸关方都是有益的。作为新设立产权组织驻外办事处之一的申请国，土耳其鼓励所有成员国继续完成职权范围，以便立即启动现有驻外办事处的评价过程。因此，这将使成员国能够着手处理开设新驻外办事处这一长期存在的问题。

456. 乌克兰代表团：乌克兰愿以本国身份赞同尊敬的波兰代表团代表 CEBS 集团所作的发言。我们完全支持这项对产权组织驻外办事处的评价应以高度透明的方式独立进行。此外，为了实现充分的客观

性，我们必须在评价中考虑到每个产权组织驻外办事处在多大程度上服务于利益攸关方以及区域和全球知识产权界的需求。设立一个驻外办事处首先是接受国的特权和荣誉。然而，设立驻外办事处也是一项重要义务和重大责任，接受国需要在尊重和执行国际法的同时，履行与产权组织相同的任务授权、原则和使命。自2022年2月24日俄罗斯对乌克兰发动全面战争以来，俄罗斯联邦通过了一系列有损于普遍保护和实施知识产权精神的法律决定。俄罗斯政府的这些行动实际上与产权组织驻俄罗斯联邦办公室的运作原则和目标相违背。我们能承受一个成员国和一个驻外办事处贬低和诋毁这里所有成员国和杰出代表的所有努力吗？这个问题不应该只是说说而已，我们再次呼吁产权组织和成员国对驻外办事处在一个其行为受到140多个联合国成员国谴责的国家的活动、成果和相关性进行全面评价。

457. 巴西代表团：关于对产权组织驻外办事处的评价，本代表团重申其支持根据大会指导原则和建议的精神，以独立、透明和包容的方式进行内部或外部评价。此类评价还应与东道国密切合作进行，办事处必须有机会配合评价工作，为评价提供关键信息和反馈。关于评价方法，应充分考虑每个办事处的任务授权和具体情况，以及东道国的发展水平和当地的知识产权制度。

458. 日本代表团：日本代表团赞同尊敬的瑞士代表团代表B集团所作的发言。本代表团期待着进一步拟订文件WO/PBC/34/16。我们还要重申我们在这方面的观点。首先，重要的是在对整个产权组织驻外办事处的网络进行评价时，遵循公正、公平和高度透明的程序。从这个角度来看，评价小组应由独立的外部专家组成，以增强公平性和透明度。此外，评价人员最好对产权组织（包括驻外办事处）有深刻的了解，同时对知识产权有深入的了解。第二，我们认为，产权组织大会通过的产权组织驻外办事处指导原则对于评价现有驻外办事处网络非常有用。第三，为了适当反映所有驻外办事处的业务程序现状，宜安排机会让驻外办事处本身参与评价过程，并对评价所使用的标准提供答复和意见。本代表团希望积极参与关于2021年评价产权组织驻外办事处的职权范围的讨论。

459. 瑞典代表团：瑞典支持强调驻外办事处的运行必须具有成本效益且透明，且驻外办事处的选择过程应包括对附加值的分析的职权范围。在设立更多办事处之前，应商定并决定一种明确和透明的评价方法。应该明确的是，必须推动新办事处实现明确且可评价的目标。

460. 印度代表团：驻外办事处对发展中国家的重要性怎么强调都不为过。我们坚持认为，区域一级的驻外办事处在将产权组织的专门知识、服务和工具与该区域成员国的需求和优先事项联系起来方面发挥了重要作用。作为产权组织在当地的延伸部门，他/她们能够熟悉当地的情况、文化和语言，这有助于他/她们与各种公共和私人利益攸关方建立深厚而有意义的关系。驻外办事处还有助于促进兼顾各方利益的有效创新创意生态系统的发展，并提高东道成员国以及整个区域对知识产权的了解。我们同意，对现有驻外办事处的评价是一项基本任务，但它应该是一个有时限的过程。不能让它无限期地存在，就像过去四五年来情况一样。我们希望各成员国以合作和建设性的方式作出努力，为尽早开设新驻外办事处铺平道路，回应努力利用知识产权力量促进发展的国家的长期诉求。如果我们不能在时间限制内就加快现有驻外办事处的任务授权达成一致意见，我们建议将这两个问题分开处理，先决定是否开设新驻外办事处。

461. 阿尔及利亚代表团：我国代表团认为，驻外办事处网络是产权组织的一项资产，可以向其利益攸关方伙伴提供帮助，以实现本组织的预期成果。这一网络还有助于在实地开展更好的工作并建立更密切的联系。这应有助于本组织更好地了解现场实际情况，并更好地符合本组织作为联合国机构的发展文化。我们认为，产权组织内部活动的开展是以基于成果的框架中的良好治理为基础的，必须根据对产权组织各活动部门的评价编制文件，而不应该受到主观标准的影响，否则将失去相关性。我们认

为，驻外办事处网络需要与联合国系统的良好做法相协调，同时充分发挥产权组织在审计方面的能力。应该考虑到所有这些驻外办事处。非洲的新办事处不能遵守与该网络的其他办事处相同的标准。我国代表团认为，驻外办事处的评价任务不应预先判断成员国对驻外办事处发展的评价。产权组织应当能够确保其网络的积极发展，以便更好地开展业务，并使成员国有机会了解和评估这些驻外办事处的作用。此外，根据 2015 年通过的指导原则，PBC 是每五年对驻外办事处进行决策的机构。委员会可能要求其他监管实体和利益攸关方提供的协助应侧重于提供事实依据，以帮助委员会决定采取哪些策略来增强驻外办事处网络的有效性。我们赞同以非洲集团的名义所作的发言，并同意以建设性的方式参加该议程项目的发言。

462. 尼日利亚代表团：尼日利亚同意加纳代表非洲集团所作的发言，并希望就介绍该议程项目向秘书处表示我们的立场。我们高兴地注意到，提交的意见是由成员国推动的，秘书处发挥了技术作用，但我们希望进一步重申，产权组织驻外办事处的职权范围应当是兼顾各方利益、透明、公平的，并在与东道国的协商下进行。本代表团希望，评价应充分认识到分布在不同区域的经济组织的独特性，它们可支配的资源 and 运作时间各不相同。本代表团认为，重要的是让现有的经济组织有发言权和有机会作出贡献，就如何改进和加强其职能和活动范围分别提出建议。我们相信，产权组织工作计划和预算的效率将受到积极影响，并能促进秘书处的协调活动。尼日利亚代表团非常重视对产权组织驻外办事处的评价，并随时准备与成员国一起建设性地参与这一议程项目的审议。

463. 朝鲜民主主义人民共和国代表团：大韩民国对文件 WO/PBC/34/16 的一般性意见是，该报告是进一步讨论以协助该项目的良好基础。在这方面，考虑到驻外办事处是本组织的延伸部门，以及产权组织秘书处在开展评价方面具有丰富的经验和专业知识，我们认为需要更积极地参与。因此，我们欢迎在管理安排中纳入第 16 段，该段规定，鉴于产权组织秘书处的专业知识，其应参与评价工作。大韩民国期待着与成员国就该议程展开建设性的讨论。

464. 主席：感谢尊敬的大韩民国代表的发言。看来发言者名单上的人都已发言完毕。我感谢各位非常真诚的发言，感谢各位愿意继续就这一议题进行讨论，以便我们能够找到一个解决办法，继续推进我们的工作。正如我在一开始所说的，原计划是让大家进行一般性发言。据我了解，你们中的绝大多数人已经作了一般性发言，并且根据去年 PBC 第三十四届会议的规定，我们现在将按照决定点的条款审议面前的文件。可以分享一下那个决定点或从第一页开始的文件吗？非常感谢。这里有我们要讨论的文件。为了我们能够取得最好的进展，我建议我们一次讨论三段。文件的第一、二和三段包含一系列评论意见，我随时准备听取大家可能提出的任何推进建议。现在再次请大家就第 1 至 3 段的现状发表意见。美利坚合众国已要求发言。

465. 美利坚合众国代表团：在我们讨论案文之前，请允许我向秘书处提出一个问题：哪些预期结果适用于驻外办事处？不同的办事处有不同的预期结果吗？

466. 区域和国家发展部门副总干事：关于尊敬的美利坚合众国代表团提出的问题，我想非常简短地说，绩效指标预期成果 1.1 和 4.3 适用于驻外办事处。作为本组织在该领域的延伸，它们还为更广泛的预期成果做出了贡献，即预期成果 4.1 “更有效地利用知识产权支持所有成员国及其相关区域和次区域的增长与发展，包括通过将发展议程建议纳入主流”，它们的大部分项目工作都纳入这项下；预期成果 4.2 “兼顾各方利益的有效知识产权、创新和创造生态系统在成员国得到发展”，它们对制定和实施和/或修订国家知识产权战略的支持纳入这项下；预期成果 4.4 “更多创新者、创造者、中小企业、高校、研究机构和社群成功地运用知识产权”，这反映了他/她们与东道国这些不同利益攸关方群

体开展的具体活动；以及预期成果 4.5 “为知识产权局完善知识产权基础设施”，这反映了他/她们对基础设施和平台部门提供支持，并在这一领域开展工作。

467. 巴基斯坦代表团：初稿中反映的我国代表团的立场没有改变。这不仅反映了我国代表团的立场，也反映了许多其他代表团的立场，因此我不确定我们是否应该再次发言重申这些立场。

468. 主席：这完全由您决定。鉴于我们距离上次讨论这一专题已经过去一年，如果有任何代表团希望重申其提议背后的理由，那就完全可以这样做，因为在第 1 段的最后一行，我们确实看到巴基斯坦提出了一项建议。正如我所说的，我们有三段落，大家可以发表任何评论意见。我认为我们有一项删除“和宗旨”的提案，还有一项反对的提案。因此，大家可以就第 2 段进行发言，当然，也可以就前三段的其余部分进行讨论。任何想发言的人都可以发言。

469. 哥伦比亚代表团：我认为美利坚合众国代表团的问题在确定办事处评价中所使用的要素方面非常重要。也许我错过了一些内容，很抱歉我没有理解正确。一旦成员国同意哪些要素将用于评价，那么就可以进行评价了。我认为有一些部分缺失了。

470. 主席：抱歉，我不确定您是否已经讲完。谢谢哥伦比亚的发言。根据我的理解，您在寻求秘书处的进一步澄清。好的，那我们继续，接下来看看这几段。正如我所说的，如果没有人对这三段发表评论意见，那么我们可以继续讨论这份文件。也许我可以请秘书处向下滚动到第 4 至 6 段。

471. 巴基斯坦代表团：我只是想解释屏幕上显示的提案的理由。如果您仔细阅读第 2 和 3 段，我认为它们是简单的事实陈述，代表以前做出的决定。出于这种考虑，我们认为这是整个文件的背景，因此我们可以删除“宗旨”一词，因为在本文中，我们可以看到其他地方有明确的宗旨，而且在讨论中也提到在文件的其中一部分我们也有目标。考虑到这样的背景，我们可以稍后再考虑“宗旨”的问题。

472. 主席：我们能回到第一段吗？我的理解是，巴基斯坦提及其关于从文件 A 部分标题中删除“和宗旨”的建议。各代表团同意这一建议吗？有人反对这一建议吗？根据该文件，我认为持反对意见的代表团现在实际上并不在会议室。在听取了巴基斯坦代表团的发言后，大家可以发表任何意见。我想大家对这部分没有意见吧？那让我们按照建议继续审议该文件。我们继续看第 4 段及后面的内容。如大家所见，我们对 PBC 第三十一届会议以及其他委员会之前所做的决定有一系列评论意见。对于第 5 段，我们收到了各代表团的一些意见，其中包括俄罗斯联邦、美利坚合众国、主席的替代案文以及文件中所载的初步提案。在此时刻，任何希望发言的代表团都可以发言。

473. 印度代表团：我们提议删除标题中的“宗旨”，但第 5 段确实包含“宗旨”，因此我认为巴基斯坦提议的删除并不合适。

474. 主席：所以我认为，在听取了尊敬的印度代表团的发言后，我们不能接受所提出的删除建议。

475. 巴基斯坦代表团：这就是我们提议在印度代表团刚才提到的第 5 段之前插入“宗旨”一词的确切原因。

476. 主席：我感谢尊敬的巴基斯坦代表对文件新增内容的解释，正如您在第 5 段上方看到的那样，“宗旨”在这里将以本部分和后续段落的标题的形式出现。这个建议是否令人满意？这样保留了文件的“宗旨”标题。对此达成共识了吗？看来确实是这样。我们认为大家同意加入这个词，以便更好地说明这部分的案文。为了保持一致，除非有任何代表团表示反对，正如我所说，为了确保案文的一致，我们将从第 1 段中删除“和宗旨”。我想大家可以看到，秘书处在做变更上是绝对透明的，以确保变更符合所有人的需求。让我们继续第 5 段，这部分存在意见分歧。俄罗斯联邦和美利坚合众国

发表了评论意见，前任 PBC 主席也提出了替代案文，但没有得到某些国家的支持。大家可以对这一案文及其各种要素发表意见。

477. 俄罗斯联邦代表团：我想重申去年讨论的结果，并再次强调，俄罗斯联邦认为评估的基本目的是协助就是否开设新驻外办事处的申请做出决定。与此同时，我们不能同意美利坚合众国的提议，因为正如我们在上一次会议中所要求的，关于有效性和可持续性标准的澄清非常广泛，正如我们在本次会议中已经指出的那样。鉴于其可能的广泛解释，我们建议将“可持续”一词从评估方法中移除，以供成员国审议。

478. 主席：我认为我们可以得出结论，当前没有就任何版本的第 5 段达成一致意见。那么让我们转到第 6 段。这一段载有各代表团和集团提出的一些起草建议，甚至包括前 PBC 主席提出的一项建议。就这一段的内容，现在可以自由发言。

479. 俄罗斯联邦代表团：关于第 6 段，我们认为评价驻外办事处网络涉及到整个驻外办事处网络的发展和扩展。评价不应侧重于个别国家区域办事处。评价应侧重于驻外办事处网络的有效性、成果和成就。

480. 主席：感谢您的发言。尊敬的俄罗斯联邦代表团。我不太明白您是在提议修改最初的案文，还是提议修改本文件所反映的拟议修改意见。您能否就此作出澄清？

481. 俄罗斯联邦代表团：在第 6 段的最初案文中，提到了对驻外办事处网络发展的评估。此外，在案文中，有一句话提到了具体的驻外办事处。我们认为，评估应涵盖整个办事处网络，而不是该网络的个别办事处（individual Offices）。

482. 主席：明白，非常感谢俄罗斯联邦的澄清。我的理解是，俄罗斯在这里指的是它提议删除有关个别办事处的提法。在场所有成员国和集团都同意这一建议吗？因为我们需要以具体的提议为基础来工作，这样才能使我们在该文件上取得进展。

483. 美利坚合众国代表团：也许我误解了该提案，但在我看来，这项工作并不是审查整个网络，而是审查网络中的每个办事处。我不太理解移除各个驻外办事处（individual External Office）的目的。据我了解，从本次审查的宗旨和背景来看，我们不会将驻外办事处作为一个整体进行审查。

484. 俄罗斯联邦代表团：正如我们在第 5 段中已经看到的，并在第 6 段中达成一致意见，我们同意删除第 5 段之前的“宗旨”一词。第 5 段指出，评估旨在分析驻外办事处网络的绩效。这一评估应作为讨论的基础。在这里，并不是个别办事处（individual Offices）的问题。

485. 巴基斯坦代表团：您能否澄清一下，我们是在讨论第 5 段下俄罗斯的提案、主席的案文还是第 6 段？

486. 主席：我们目前正在听取对第 6 段的评论意见。俄罗斯联邦正在提及其关于删除第 6 段第二部分中“个别（individual）”一词的提议。我曾指出，大家可以对第 5 段发表评论意见。大家可以自由地在其任何版本中这样做，因为如您所见，我们在文件的不同部分提供了各种起草版本和意见。因此，请随意参考其中的任何一项。

487. 俄罗斯联邦代表团：我想再次澄清一下我们的观点。第 5 段重申了产权组织大会第四十七届会议的决定，该决定规定了产权组织驻外办事处网络的规模和绩效，并每五年进行一次评价。在产权组织大会的决定中，他/她们谈到了对驻外办事处网络的评价。第 5 段重申大会的这项决定。我们认为，进行评价的目的应侧重于评价整个驻外办事处网络。

488. 主席：我们现在有 15 分钟的茶歇时间，15 分钟后见。

489. 主席：我们继续审议面前的文件。我谨请秘书处将该文件重新显示在屏幕上，以便我们继续进行工作。我们正在审议第 6 段。我们有一项来自俄罗斯联邦的提议，即删除第一段中提及单个办事处的内容。

490. 巴基斯坦代表团：关于“个别/各个（individual）”一词，我们对这个词持灵活态度。关于该要点的第二部分，即关于驻外办事处网络的未来的内容，正是从我们在一般性发言中提到的外聘审计员报告中复制的表述。我们要求至少将第二部分放在括号中。

491. 主席：请您澄清一下，您说的这 1 段的第二部分指的究竟是什么？您想保留案文的哪一部分，您能澄清一下吗？

492. 巴基斯坦代表团：我指的是第二、三、四行，谈论未来明确战略的内容。这是外聘审计员在 2021 年提出的建议中的内容。除了指导方针之外，外聘审计员的建议可能是制定我们的职权范围的唯一第二来源，但从来没有外聘审计员对驻外办事处的工作发表评论意见。在起草这份初稿时，我们也考虑到了从成员国那里征求意见的问题。我们的建议是保留“为明确战略提供信息”之后的所有内容。后面再加一些内容，可以让语言表达更加合适。

493. 阿尔及利亚代表团：我们请求删除外聘审计员确定并建议的必要时扩大还是缩小网络的提法。我们认为，评价不应预先判断成员国关于扩大和发展该网络的决定。该网络的未来发展属于成员国的特权。评价将提供关于该网络目前运作情况的事实报告。根据这份事实报告，我们将决定如何处理这项评价。鉴于评价授权决定网络扩大还是缩小，我们认为这不属于评价人员的特权，而是属于 PBC 的特权，正如背景段落所述。

494. 主席：您所提议的基本上是案文中已经存在的建议，是你们集团代表非洲集团拟订的。可以看到，“扩大还是缩小”这些词也在提案中，是不是这样？我看到阿尔及利亚代表同意这一点。

495. 尼日利亚代表团：我国代表团谨重申阿尔及利亚在上次会议中领导非洲集团所提出的提议，并支持我们亲爱的阿尔及利亚同事关于需要删去该特定发言的最后一部分的发言。我们认为，委员会应酌情决定扩大还是缩小该网络。在这方面，我国代表团强烈重申，措辞应该和上次委员会会议上的保持一致。

496. 加纳代表团：我想重申尼日利亚和阿尔及利亚就这一立场提出的观点。加纳也同意这一点。

497. 俄罗斯联邦代表团：我们对阿尔及利亚提出的案文也持灵活态度。我们唯一要求的是删除“各个驻外办事处（individual External Offices）”的说法。应保留以下句子：“提高各个驻外办事处或驻外办事处网络的效率和效果，从而为支持该网络发展的明确战略提供信息。”

498. 美利坚合众国代表团：我只想澄清一般原则，即我国代表团不认为在不评价各个驻外办事处的情况下就可以评价该网络。我们认为这不能做到或不应该这样做。考虑到这一点，我不知道是否有人想就此发表评论意见，另外顺便说明一下，这是我们的立场。看看第 5 和 6 段，不是重新打开第 5 段，但由于我们同意将“宗旨”标题（正如巴基斯坦提议的那样）放在第 5 段之前。我们在第 5 段下也有案文，建议将其移至第 6 段，因为我们对屏幕上的提议或编辑的任何文本建议都不满意。第 5 段下的文本只需要进行一些微调，就可以更自然地融入原文了。我恳请将这段作为备选方案，我会稍作修改以使其更流畅。我们的建议如下：“评价旨在全面评估产权组织驻外办事处网络的相关性、有效性、影响、可持续性和效率，以及每个驻外办事处对……指导原则的遵守情况……。”

499. 巴基斯坦代表团：关于阿尔及利亚和加纳同事早些时候所发表的评论意见，我们理解他/她们的观点。我们的想法是，只要提到了规模和绩效，就像第 5 段中那样，我们就很灵活。此时此刻，我们不确定在“宗旨”一节下将有多少段落，但我们正在根据当前文件中的内容进行讨论。关于美利坚合众国的提议，我们可以接受这种措辞。我们建议在相关性之前的第一行加上“合理性”，在有效性之前加上“成本”。“评价旨在全面评估产权组织驻外办事处网络的合理性、相关性、成本效益、影响、可持续性和效率，每个驻外办事处对大会决定所载指导原则的遵守情况，以及它们对 2018 年至 2022 年期间产权组织任务授权、战略目标和相关中期战略计划的进展或实现情况的贡献。”

500. 美利坚合众国代表团：在我们处理建议修改时，如果将案文复制并粘贴到巴基斯坦的建议中，可能更加便捷，而无需将其插入我们的案文中。

501. 印度代表团：美利坚合众国提出的案文很好，因为它非常全面。唯一的建议是最后一行，因为我们提到的是 2018-2022 年期间，我们真的不知道这个职权范围何时最终确定，以及 2022 年是否合适，所以我认为我们应该保留该期间。

502. 俄罗斯联邦代表团：遗憾的是，我们不能同意美利坚合众国的提议，因为它与俄罗斯联邦已经表明立场背道而驰。它包含尚未澄清的评估标准和方法。此外，该提案还包含一项对尚未商定的期限的评估。

503. 主席：我认为在这一时刻，鉴于全场没有人提出进一步的要求，我认为我们可以同意在文件第 6 段方面没有达成一致。因此，让我们继续接下来的三段。因此，我们现在审议文件 B 部分所载的第 7、8 和 9 段。

504. 印度代表团：我认为 B 部分现在应该成为 C 部分，因为 B 部分现在是巴基斯坦提出的“宗旨”。

505. 主席：已注意到这个问题。为了案文的一致性，这将成为 C 部分。

506. 俄罗斯联邦代表团：关于第 7 段，我们建议将其保留在当前初稿中。关于提出评估驻外办事处名单的第 8 段，我们不完全理解为什么没有产权组织纽约办事处，因为它也是本组织的驻外办事处，是驻外办事处网络的明显组成部分。鉴于该办事处雄心勃勃的目标，在评价驻外办事处网络的背景下，对其进行评价也是必要的。我们注意到，纽约驻外办事处的活动很少列入产权组织的辅助文件。虽然就该办事处进行的活动而言，资源分配给人事和非人事两方面，但在这方面，如果秘书处能够提供有关纽约驻外办事处活动的更详细信息以及纽约驻外办事处的预算，并在拟议的 2024/25 年工作计划和预算中反映这些信息，我们将不胜感激。

507. 主席：我理解这是一项案文修正案。我们将把它作为俄罗斯联邦提交给产权组织纽约办事处的提案，作为俄罗斯联邦在初步基础上提出的提案。为了回答尊敬的俄罗斯联邦代表关于产权组织纽约办事处的作用和职能的问题，我想请全球挑战和伙伴关系部门助理总干事发言。

508. 全球挑战和伙伴关系部门助理总干事：据我了解，尊敬的俄罗斯联邦代表询问的是产权组织纽约办事处履行哪些职能。首先，产权组织纽约办事处并不是产权组织其他驻外办事处意义上的驻外办事处。产权组织纽约办事处是产权组织秘书处与纽约联合国总部之间的联络处。它致力于确保产权组织广泛参与联合国进程和谈判，监督联合国主要委员会的工作，作为观察员参加其他全球挑战的会议，培训外交官，并与联合国秘书处各部门和纽约各常驻联合国代表团的代表开展外联活动。产权组织纽约办事处正是在这种意义上履行联络处的职能，向纽约大使宣传知识产权制度，并与他/她们就涉及知识产权制度的各种活动进行合作。它为核心方案提供信息，例如秘书长为明年的未来首脑会议，即将到来的可持续发展目标首脑会议做准备；纽约办事处是本组织在这方面的主要联络处。

509. 中国代表团：中方也认为产权组织纽约办事处从其特点来看，应该纳入驻外办事处网络。我们也感谢全球挑战和伙伴关系部门的助理总干事提供信息。然而，我们想提请会议注意以下事实：拟议的 2024/25 年工作计划和预算文件 W0/PBC/35/5 第 51 页提到，产权组织纽约办事处负责加强与美利坚合众国的伙伴关系。此外，产权组织 2022/23 年工作计划和预算文件 W0/PBC/33/10 第 50 页提到，这些办事处还负责加强与美利坚合众国的合作和伙伴关系。基于此，我们认为纽约办事处应纳入本组织的驻外办事处网络。因此，我们还建议，在本职权范围初稿和第 8 段下，以及当前预算文件附件中的相关表格中，我们还应添加产权组织纽约办事处。

510. 全球挑战和伙伴关系部门助理总干事：我只是想确保我没有误解尊敬的中国代表团提出的问题或发表的评论意见。我想他说的是，有关产权组织纽约办事处的介绍提到了该办事处开展与美利坚合众国有关的业务或活动。此处的介绍实际上是在解释产权组织联络处如何与美利坚合众国的政府间组织和其他合作伙伴开展合作。因此，这就是对美利坚合众国的提及——指的是产权组织通过纽约办事处开展合作的政府间组织和其他伙伴。

511. 俄罗斯联邦代表团：感谢全球挑战和伙伴关系部门助理总干事的澄清。我们还想提请注意，在产权组织网站上，纽约办事处有各种不同的名称。有时它被称为联络处，有时它被称为驻外办事处。本办事处的参考术语没有得到统一协调。我们还注意到在报告该办事处活动方面的不足之处。我还想提请注意，根据全球挑战和伙伴关系部门助理总干事的说法，在按部门分类的 2024/2025 年工作计划和预算的财务报告中，表明纽约办事处与联合国系统代表以及美利坚合众国其他非政府组织和合作伙伴建立了伙伴关系。此外，在预期成果 5.2 的风险表中，风险应对表明，在本组织所有部门和驻外办事处（包括纽约办事处）制定和实施确保不间断运作的计划。在这方面，我们希望就该表所载信息提供关于拟议的 2024/25 年工作计划和预算的更多信息。

512. 美利坚合众国代表团：我有一个问题和评论意见。产权组织有多少个驻外办事处，您能按名称列出它们吗？由于我们不认为这是一个驻外办事处，因此此列表中并没有它的位置，因此我们不能支持该提案。

513. 区域和国家发展部门副总干事：网络中有七个驻外办事处：尼日利亚、阿尔及利亚、巴西、俄罗斯联邦、中国、日本和新加坡。新加坡是唯一的区域办事处，覆盖十个国家。其余的是国家驻外办事处。

514. 中国代表团：我感谢全球挑战和伙伴关系部门助理总干事以及区域和国家发展部门副总干事的澄清。纽约办事处是否使用产权组织的预算？如果是这样，是否应该对其进行监测和评估？

515. 全球挑战和伙伴关系部门助理总干事：是的，我回答中国代表提出的问题，是的，纽约办事处是产权组织工作计划和预算的一部分。例如，在纽约办事处工作的任何人都将被视为产权组织工作人员。这也与尊敬的俄罗斯联邦代表团早些时候提出的问题或评论意见有关，即某些地方提到了纽约办事处是联络处，其他地方则提到是驻外办事处。正如副总干事已经解释的那样，我再次确认：有七个驻外办事处和一个联络处。

516. 俄罗斯联邦代表团：我们同意尊敬的中国代表的观点。由于纽约办事处也从联合国获得资金，因此相关信息应在拟议的 2024/25 年工作计划和预算中提供。我国代表团还感谢负责区域和国家发展部门的副总干事的澄清。纽约办事处确实与日内瓦总部有关，但不是驻外办事处，因为它靠近总部。我们应该如此理解吗？就像在一般性发言中先前提到的一样，驻外办事处是本组织在实地的延伸。如果我们不认为纽约办事处是一个驻外办事处，那么该办事处实际上具有什么地位？它是总部吗？

517. 美利坚合众国代表团：我只想指出，这次特别审查是关于对产权组织驻外办事处的评价。它仅限于驻外办事处，而且正如我们今天两次听到的那样，纽约办事处不是驻外办事处，因此它不属于大会关于评价驻外办事处的决定。如果成员国想要评价设在纽约的产权组织协调办事处，应该有一个不同的提案，我们可以单独讨论。由于我们不是在谈论扩展产权组织协调办事处网络，所以我们觉得过去半个小时的这种讨论很奇怪。

518. 主席：非常感谢尊敬的美利坚合众国代表的发言。我认为，我们可以说，对于对第7段或第8段的修正没有达成一致意见。接下来我们讨论第9段。现在大家可以就第9段发言。不同集团和成员国对本段有多种不同意见。大家都可以发言。我看到没有人要求就第9段发言，所以我理解的是，尽管我们有一系列不同的版本，但对这些版本没有进行辩论，所以我们可以得出结论，对第9段没有达成一致意见。因此，我们继续审查该文件接下来的第10、11和12段。前两项列在D部分下，根据迄今所作的修改，为了案文的一致性，该部分现在将成为E部分。第10和11段属于新的E部分，第12段属于新的F部分，对这3段中的任何一段都可以发表评论意见。

519. 巴基斯坦代表团：我想澄清的是，原则上我们对“宗旨、目的和背景”这三个词的位置没有任何反对意见，因此这基本上是我们对相关案文在文件中的位置的分析和解释。我想强调的是，我们在上一次PBC会议期间曾提议将“宗旨”移到这一节。这一点我们可以灵活处理。

520. 主席：没有人要求就这一项目发言，因此我建议我们开始讨论接下来的第13、14和15段。第13和14段属于现在关于评价方法的F部分，而第15段现在属于关于管理安排的新的G部分。现在没有人要求发言了。因此，我们的理解是，鉴于目前文件中存在许多修正案选项以及我们所拥有的任务授权，我们可以得出结论，对于这三个段落中的任何一个提案都没有达成一致。我们现在来看第16、17和18段。所有这些段落都位于关于预期交付成果和过程的H部分之前。

521. 伊朗伊斯兰共和国代表团：我想对尊敬的阿尔及利亚代表团代表非洲集团提出的提案表示支持。我们希望支持第17段中的提议。请将我们国家的名字添加到支持者名单中。

522. 主席：我们有一个得到另一个成员国支持的案文。没有人反对本段，因此我们相信成员国就尊敬的伊朗伊斯兰共和国代表团所表达的内容进一步达成一致。如果没有成员国反对，我们得出结论，同意非洲集团建议的案文，并得到伊朗伊斯兰共和国的支持。

523. 美利坚合众国代表团：遗憾的是，这几页没有编号，所以我无法指明页码。确实在某处表示，在非洲集团就上述项目提出建议之后，还有另一项建议称美利坚合众国替换了第15至18段。美利坚合众国案文在尼日利亚案文的正上方结束。这是我们的案文和其他代表团的评论意见，我们可能同意，也可能没有同意。不带评论意见的案文是我们的，以取代15至18段。

524. 巴基斯坦代表团：我们支持美利坚合众国的建议。

525. 主席：根据巴基斯坦代表的发言，我们建议删除第15至18段，并用一段取而代之。我的理解正确吗？这是美利坚合众国提出的很长的一段，并得到了巴基斯坦代表团的支持。

526. 伊朗伊斯兰共和国代表团：遗憾的是，我们无法接受用以前的案文取代建议的案文。我们对之前的几个案文都很满意。

527. 俄罗斯联邦代表团：遗憾的是，我们也不能同意美利坚合众国关于替换第15至18段的提议。非常感谢。

528. 主席：感谢俄罗斯联邦代表团。因此，我们可以得出结论，案文的这一部分也没有达成一致。因此，我们继续审查案文，现在审议到第 19、20 和 21 段，即文件的最后三段。对这些段落进行了一些修改。我想我们可以说我们已经完成了对这份文件的审查，但实际上没有达成一致。然而，为了对未来有所帮助，我建议以下修正案包括可能对未来有用的页码。作为主席，我冒昧提出这项建议，因为它将有助于今后对案文的修订。我们将添加页码。我们将转到附件一，可予考虑的评价问题的非详尽清单。我们有四个小节，其中包括外聘审计员报告中的指导原则，以及成员国提出的其他问题。

529. 俄罗斯联邦代表团：我谨提请大家注意，附件一所载问题在内容上相互重复。例如，第一块的问题 3 和问题 7，以及第二块问题 1。我们认为我们需要消除重复。

530. 主席：非常感谢尊敬的俄罗斯联邦代表团。我不太明白哪里有重叠，或者哪个问题与问题 3 有重叠。抱歉，我们先让俄罗斯联邦发言进行澄清，然后我再继续按照发言者名单发言。

531. 俄罗斯联邦代表团：根据我们的理解，第一块中的问题 3 问得比较笼统。然而，就其内容而言，它与第一块的问题 7 和第二块的问题 1 在意义上是相同的。

532. 美利坚合众国代表团：我想请秘书处澄清本附件的起源。我记得，这是秘书处制定的，旨在帮助成员国制定职权范围，而不是作为我们需要谈判或讨论的单独文件。我记得这只是一种参考材料，但我要求澄清这一附件的目的和历史。

533. 秘书处：针对美利坚合众国代表团的问题，这符合最佳评价实践，这些只是针对可能出现的问题的建议，这些建议来自成员国非常熟悉的文件，例如《指导原则》以及上述外聘审计员的报告。这些都是为了指导讨论。

534. 主席：俄罗斯联邦代表团建议删除任何造成重复的问题。我现在想听取其他代表团对具体提案的看法。如果没有人反对，我们可以删除问题 7，因为它与俄罗斯联邦代表团所表达的问题 3 重复。

535. 美利坚合众国代表团：感谢秘书处解释这些附件的意图。我们希望保留这些作为参考材料，并建议我们不要就此进行谈判，而是在我们讨论职权范围的实际案文草案时将其用作参考文件。

536. 主席：非常感谢美利坚合众国代表团的提案。我们理解，这项提案包括不修改附件一，因此，我们可以得出结论，没有就附件达成一致。似乎不会就附件二达成一致。

537. 俄罗斯联邦代表团：如果假定附件将提交给成员国并且它们会注意到它，那么也许没有必要将其视为文件的附件并实际上使其成为信息文件。

538. 主席：我要提到去年 PBC 的决定，其中明确指出 PBC 决定在本届会议上继续讨论职权范围草案及其附件。这是一个成员国驱动的组织。今天决定继续讨论职权范围草案，删除影响辩论的附件，或者按照美利坚合众国的建议，表明这些附件可以作为参考文件，以便我们讨论职权范围草案，这些是完全合法的。美利坚合众国和俄罗斯联邦是否接受该提案再次由你们决定。如果没有人反对，那么也许我们可以认为这一点已被接受，并将其纳入决定草案中。我认为没有人反对这项提议，因此，我请秘书处将这两份附件保存在另一份文件中，作为建议的参考文件。现在是下午 6 点。我们必须结束会议了。我们明天上午将举行非正式会议，讨论未决项目 7、8、11 和 12。

539. 主席：非常感谢大家的耐心。我们这一周的辛苦工作即将结束。我们来讨论议程第 11 项。我提出了下面拟议的决定段落，大家可以在屏幕上看到。

“计划和预算委员会（PBC）：

- 详细审议了 2021 年评价产权组织驻外办事处的职权范围草案（文件 WO/PBC/34/16 附件）。对其提出的修正载于本决定的附件；
- 决定在 PBC 第三十七届会议上继续讨论本决定附件中所载的 2021 年评价产权组织驻外办事处的职权范围草案；
- 同意将职权范围的附件作为参考文件供参考。”

540. 印度代表团：我们不同意将关于评价驻外办事处的职权范围的讨论推迟到明年举行的 PBC 第三十七届会议。驻外办事处问题很重要，我们需要迅速推进，最终确定评价职权范围，正如印度代表 8 个国家（哥伦比亚、印度、伊朗伊斯兰共和国、阿曼、大韩民国、罗马尼亚、沙特阿拉伯和阿联酋）所做的联合发言中所表达的那样。如各位所知，自 2019 年产权组织大会第五十一届会议作出决定，从而直到 2021 年对现有办事处进行评价后再开设新驻外办事处以来，这一问题已经存在了四年多。我们不能以有更紧迫的事情为借口，再拖延下去，因为这个问题非常重要。印度提议在 2023 年 6 月的 PBC 第三十六届会议上继续讨论这一问题。我们敦促所有成员国以合作和建设性的方式作出努力，为尽早开设新驻外办事处铺平道路。

541. 伊朗伊斯兰共和国代表团：我国代表团希望支持尊敬的印度代表团。这个问题非常重要，我们需要看到委员会迅速推进并最终确定职权范围。我们认为我们没有时间推迟这一进程。我们确实认为，我们必须在下一次 PBC 会议期间讨论这个问题。因此，按照印度代表团所说的，我们希望在下一届 PBC 会议上进行这类讨论。

542. 哥伦比亚代表团：我们赞同印度代表团的发言。我国认为在 PBC 第三十六届会议上继续讨论这一非常重要的问题并就此作出决定是至关重要的。我们认为，这对尚未作出的决定非常重要。

543. 大韩民国代表团：大韩民国支持印度代表团的发言。我国代表团认为产权组织驻外办事处问题应在 6 月份的 PBC 下届会议上讨论。

544. 主席：谢谢大家的贡献。各位可以在屏幕上看到与修正案相同的决定段落，现在提到 PBC 第三十六届会议。

545. 沙特阿拉伯代表团：我国代表团支持印度关于在 PBC 第三十六届会议上讨论驻外办事处问题的发言。

546. 主席：大家可以在屏幕上看到修正后的段落，包括对 PBC 会议的提及。这考虑到了当周需要完成的所有工作。如果没有人反对，我们将通过这项决定。

547. 计划和预算委员会（PBC）：

- 详细审议了“2021 年评价产权组织驻外办事处的职权范围”的草案（文件 WO/PBC/34/16 附件）。对其提出的修正载于本决定的附件；
- 决定在 PBC 第三十六届会议上继续讨论本决定附件中所载的“2021 年评价产权组织驻外办事处的职权范围草案”；
- 同意将职权范围的附件作为参考文件供参考。

第 12 项 按联盟分配收入和支出的方法

548. 讨论基于文件 A/59/10、A/59/11 和 A/59/INF/6 进行。

549. 主席：我们现在审议议程第 12 项，该项目涉及按联盟分配收入和支出的方法。有各种参考文件，包括 A/59/10，“美利坚合众国建议写入关于计划和预算委员会的报告有关决定的决定段落”、A/59/11，“瑞士关于议程项目‘关于计划和预算委员会的报告’的提案”，以及 A/59/INF/6、“美利坚合众国按秘书处的建议提交的供通过拟议的 2020/21 两年期计划和预算时考虑的背景信息”。根据以前关于按联盟分配收入和支出的决定和讨论，现在将这些文件提交给您。我现在回顾一下，PBC 第三十四届会议做出了以下决定：“PBC 决定在 PBC 第三十五届会议上继续讨论按联盟分配收入和支出的方法”，这已列入本届会议议程。

550. 美利坚合众国代表团：美利坚合众国认为，产权组织的长期健康发展有赖于每个收费供资联盟，按照各自的条约要求承担其自身开支并分摊本组织的共同开支。此外，产权组织公约规定联盟分摊产权组织的共同费用。但是，产权组织的预算方法鼓励人们过度依赖单一体系，即 PCT 体系，而忽略了产权组织其他收费供资体系的健康发展。美利坚合众国表示关切的是，产权组织的财务前景依赖于一个单一的体系来单枪匹马地支持整个组织的大部分工作。鉴于当今不可预测的财务环境，PBC 应该审慎地考虑对四个收费供资联盟的财务状况进行外部独立研究。此类研究可以进行 10-20 年的预测，确定：一、财务可持续的途径；二、从更强大的创收联盟中汲取的经验教训；三、过度依赖一个联盟补贴其他收费供资联盟的费用的影响；四、联盟推广活动对实现可持续收入目标的影响。这项研究应该打算在 PBC 第三十七届会议上发布。美利坚合众国期待着 PBC 就四个收费联盟的研究提出进一步的想法。因为我们都希望更好地评估和规划组织的财务健康状况。也就是说，改善所有四个联盟的财务状况将加强和发展产权组织丰富多样的计划。最后，产权组织财务报表的透明度仍然是美利坚合众国的优先事项。因此，美利坚合众国重申，在即将到来的两年期中，任何从产权组织净资产中提供资金的联盟，都应继续在年度财务报告和财务报表中按该组织各部门公布该资金、收入、费用和储备金，其中包括各联盟的盈余/赤字。

551. 瑞士代表团：我想指出，瑞士不能接受美利坚合众国代表提出的研究，事实上，这是一项纯粹关注联盟财务状况的研究。它没有考虑到联盟内部基于支付能力的团结。我们坚定支持这种团结。而且，由于目前关注的是里斯本联盟，里斯本体系的注册体系也存在缺陷。因此，让我们首先投入必要的资源，使其正常运转。我想简单地谈谈我刚才提到的分配问题。我们注意到，产权组织的财务体系是兼顾各方利益的、健康的，考虑到这一点，我国代表团不明白为什么经过时间考验并在 PBC 讨论了十年的支出和收入分配方法会受到质疑。我们不理解这种情况，许多代表团也有同感。我国代表团谨回顾，在 2019 年产权组织大会期间，瑞士提出了一项提案 A/59/11，大家可以在 PBC 第三十六届会议的网站上找到该提案，这是一个为解决这个系统性讨论而寻找简单、透明、长期解决方案的提案。它承认我们支持的现行支出和收入分配方法背后的相关性。考虑到这一点，我们想简要回顾一下我们的提案，该提案分为两部分。首先，我们对这个已经应用了很多年、运作良好的方法进行了维护或保存；其次，从第一点出发，我们希望确保这个分配制度能够可持续发展。要一劳永逸地提出一个合乎逻辑、务实的体系来处理过去十年来出现的系统性讨论，就我们在 PBC 的讨论而言，这一讨论一直很复杂。

552. 法国代表团：法国认为，瑞士关于采用统一预算的提案是一个值得考虑的途径，以便出于所有成员国的利益，确保产权组织国际注册体系的可持续性。这一方案可以简化预算问题的管理。秘书处介绍了一份信息文件，从采用统一预算的后果以及需要对产权组织相关条约进行的可能调整阐述了该方案，将使我们能够继续进行讨论。因此，我们将请求或希望在 PBC 第三十四届会议期间提出的这一请求得到适当满足。我还要借此机会阐明已经出现的一些问题。我们必须记住，就该组织的财务业绩而言，里斯本赤字是微乎其微的。我们认为重要的是确保里斯本联盟拥有正常运作所需的资源。里斯

本联盟的合理、有效和灵活的运作将使其能够改善其财务状况。这将需要通过数字化降低成本，以及增加收入。这将要求里斯本联盟对用户变得更具吸引力。产权组织总干事提出的预算增加受到欢迎。它将使得相关部门能够在技术方面开展工作，以改进里斯本体系，使本组织的世界所有区域受益。必须确保产权组织内部的所有国际保护体系都具有可持续性，这就是为什么本代表团完全支持联盟之间的财政团结。联盟之间的团结对于实现《产权组织公约》规定的产权组织核心目标至关重要，即促进全世界知识产权保护，并确保联盟之间的行政合作。最后，正如已经指出的，法国代表团希望看到该组织维持统一运作，根据不同联盟的支付能力向其征收资金和进行分配。这种预算方法能够适当集中行动，使发展中国家受益，应该成为本组织的基石之一。

553. 哥伦比亚代表团：哥伦比亚代表团极其重视本组织的透明度和财务可持续性。考虑到这一点，我们认为美利坚合众国代表团提出的提案值得注意且令人感兴趣。但是，对本组织的财政办法应以长期考虑该国际组织的愿景为前提。我必须强调它的长期性。如果它被简化为服务提供者的角色，我认为我们将失去产权组织近年来获得的许多重要作用，包括新的发展议程。总干事在拟议的 2024/25 年工作计划和预算第 3 页提到，产权组织是国际委员会规则和标准讨论的交汇点，因此，在不同的工作组和委员会内，我们可以实现融合，并研究该组织在新出现的主题中的作用。考虑到这一点，我们认为该主题对于产权组织的未来至关重要，应成为所有成员继续评估的问题。

554. 意大利代表团：意大利代表团注意到美利坚合众国代表团在该项目下提交的提案。然而，在这个时间点上，我们无法理解开展类似研究的附加值。我们希望产权组织将这些努力和有限的资源集中在其核心业务上，根据其战略目标确定其活动的优先顺序，同时提高里斯本体系的效率。首先，我们认为，历届大会已认可的既定支付能力原则仍然符合目的，使本组织得以正常工作以履行其任务授权。我们认为产权组织是一个拥有单一预算的单一组织。产权组织所有联盟之间团结的原则对我们至关重要，以便产权组织能够根据《产权组织公约》第 3 条促进对世界任何区域所有知识产权的保护。其次，正如本届会议期间多次强调的，我们认识到产权组织总体财务状况良好，预计 2023 年和下一个两年期将实现盈余，同时考虑到 2024/25 年所有联盟的收入预计将增长。这意味着，目前一些联盟的赤字并没有给产权组织带来财政可持续性方面的普遍问题。我们应该考虑到该组织是一个非营利性实体，海牙联盟和里斯本联盟的估计赤字金额低于同一两年期的盈余金额。因此，我们希望秘书处现在将工作重点放在实现所有部门主要的雄心勃勃的预期成果和绩效指标上，以便为全世界的知识产权用户提供更好的服务和新的服务，例如重建更好的举措。

555. 秘鲁代表团：我们赞同瑞士代表团、法国代表团和意大利代表团的发言。我们认为，作为一个组织，我们需要确保所有体系的正常运作并促进包括里斯本体系在内的所有知识产权。不能认为某些权利更重要或不重要。考虑到这一点，我们不希望看到每个联盟的收入水平不同。我们希望确保所有体系都能成功。从加入的成员数量可以看出，里斯本体系正开始实现这一目标。我确信这种趋势将会持续下去。因此，我们认为有必要确保建立一个体系，以有限的资源提高服务质量，因为如果不这样做可能会影响其运作。秘鲁认为，里斯本体系的适当发展非常重要，在国家层面尤其有利于我国微型和小型企业实现附加值。最后，我们重申，有必要通过统一预算在产权组织联盟内部实现财政团结，以使所有联盟能够更稳定地运作。

556. 波兰代表团：正如之前讨论该议程项目时所强调的那样，CEBS 集团成员保留其立场，即目前的分配方法不需要任何改变，团结原则应成为联盟收入和支出分配的基本标准。多年来，现有的分配方法证明有效，有助于产权组织实现其目标。本组织良好的财务状况是证明这一点的因素之一。与此同时，我们满意地注意到，基于新加入、估计申请的增加以及 2024/25 年费用收入的相应增长，各个联盟在财务可持续性方面呈现了积极趋势。我们还想强调，支持推广活动和当地的利益攸关方应该是一

个优先事项，我们期待在这方面的实际活动。CEBS 集团认为，应保持目前的分配方法，因为这是一种务实的做法，也是最佳解决办法。因此，我们不会支持对分配方法的任何拟议更改。

557. 伊朗伊斯兰共和国：保护活动和为全球知识产权社区提供高质量服务是产权组织的一项主要职能。我们认为，在这个方向上应该特别关注并推广里斯本体系，以促进地理标志和原产地名称的国际注册。正如我们在 PBC 本届会议第一天的一般性发言中已经明确指出的，我们认为管理地理标志的里斯本体系的财务可持续性至关重要。里斯本体系为源自特定地理区域的独特产品和服务提供法律保护，从而使发展中国家的农村社区能够保存和促进其传统知识和文化遗产。我们感到遗憾的是，里斯本体系作为产权组织最重要的注册体系之一，没有得到应有的重视。在此，我们要再次强调将所有注册体系与所有利益攸关方平等对待的重要性。我们注意到尊敬的瑞士代表团提出的提案，我们认为这是值得考虑的一项提案。我们认为，用于编制拟议的 2024/25 年工作计划和预算附件四的按联盟分配的方法多年来已证明其价值，现有的财务分配应按目前的情况继续下去。

558. 柬埔寨代表团：我国代表团再次支持瑞士代表团、法国代表团、意大利代表团、秘鲁代表团、波兰代表团代表 CEBS 和伊朗伊斯兰共和国所作的发言。

559. 美利坚合众国代表团：我确实想谈谈刚才发表的一些评论意见。美利坚合众国不支持瑞士关于秘书处编制一份关于产权组织统一预算的文件的建议。作为背景，尚未生效的 2003 年修正案涉及对会费供资联盟实行单一会费制度。这些修正案从未谈到取消收费供资联盟的单独预算。因此，这些修正案并没有建立一个统一预算概念，即所有支出资金、收入和储备都混合在所有联盟和协定中。因此，仅凭这一事实，美利坚合众国就不能支持这一特定建议。就提出评论意见的能力而言，正是这个问题加剧了我们所看到的产权组织预算的不平衡。此外，由于全球经济的不确定性，产权组织的财务预测发生了变化，美利坚合众国认为，PBC 采取积极措施评估四个收费资助体系的财务状况将有助于弥补这些赤字。最后，有代表团就某些权利比其他权利更为重要这一问题发表了一些评论意见。这不是我们提出的研究建议的意图。美利坚合众国希望看到所有收费供资联盟在财政上都是可持续的，所以这四个联盟都应该在财政上可持续。我们认为，收费联盟的财务可持续性应该是 PBC 发挥治理作用的北极星。我们有一个收支平衡的注册体系。有两个体系出现赤字，还有一个预计将推动整个组织的计划和其他业务。我们相信，一项研究可以帮助 PBC 评估我们如何更好地为全球不可预测的财务未来做好准备，并为这些创收联盟提供明确的方向。最后，美利坚合众国愿意就此问题与任何感兴趣的成员国会晤，我们确实欢迎继续对话。

560. 俄罗斯联邦代表团：俄罗斯联邦认为，支付能力原则经受住了时间的考验，并已证明其本身是有效的。我们注意到，鉴于产权组织的复杂结构，它联合了一些自治联盟。正如我们在之前的发言中所看到和指出的，里斯本体系仍处于发展阶段。为它规定额外的义务可能会对它对新成员的吸引力产生负面影响。我们认为，对现行方法的审查将导致在全球范围内为知识产权国际登记建立的有效操作系统瓦解。我们认为，在不可预测的经济背景下，落实产权组织联盟之间的财务团结原则将使所有产权组织联盟能够更稳定地运作。在这方面，我们认为增加预算是非常合理的。

561. 主席：鉴于我们从各集团听到的意见，并考虑到这是一场尚未结束的辩论，需要进一步的时间才能得出结论，我谨提议以下决定段落：“计划和预算委员会（PBC）决定在 PBC 第三十七届会议上继续讨论按联盟分配收入和支出的方法，特别是成员国在前几届会议上提交的相关提案。”

562. 美利坚合众国代表团：美利坚合众国需要时间就该决定项目进行磋商，因此我们将就此向您反馈。我们现在无法同意这一点。

563. 主席：在这种情况下，由于对这一段没有达成共识，我们暂时将这一项目保留在我们的议程上。我们回到这里召开 PBC 正式会议，以结束本周的工作。我们工作非常努力，我要感谢大家本周所做的一切努力。大家都表现出了奉献精神、慷慨和灵活性。我认为大家都非常精明，如果我可以这么说的话。看看仍然未决的议程项目，我们希望未来能够得出结论。请记住，今年是预算年，在 6 月份，我们将有几天时间继续就计划和预算委员会的议程开展紧张的工作。因此，我将首先讨论议程第 12 项。在我们继续昨天的讨论并在非正式会议上在不同地区集团之间进行了交流之后，我想就议程第 12 项提出以下决定点：“计划和预算委员会（PBC）决定在第三十七届会议上继续讨论按联盟分配收入和支出的方法，包括对四个收费供资联盟进行经济研究的可能性的讨论。”鉴于对这一具体议程项目的讨论未达成一致意见，这就是提议的决定段落。

564. 俄罗斯联邦代表团：遗憾的是，我们无法同意屏幕上的决定。我们认为最初的版本更容易被接受。不加入“纳入”“讨论”等。因为这是一个长期存在的问题，而且我认为成员国的立场已经非常明确地阐明，这就是为什么我们认为，如果可能的话，此类磋商或讨论不会对我们推进讨论这个问题有任何帮助。

565. 伊朗伊斯兰共和国代表团：正如俄罗斯联邦代表所说的，我们实际上认为各代表团并未接受对四个收费供资联盟进行经济研究，而且实际上之前我们已经概述了我们在这方面的立场，因此我们希望看到这方面的最初措辞。我们无法接受这种新措辞。

566. 瑞士代表团：瑞士可以支持该决定段落，因为它提到了进行经济研究的可能性。讨论经济研究的可能性并不等于有义务进行这种经济研究。因此，我们确实感到这符合我们在本委员会期间表达的偏好。当然，我们没有义务，也没有承诺进行这项经济研究，但我们认为决定段落提供了足够的灵活性。

567. 法国代表团：我支持瑞士刚才以本国身份所作的发言。

568. 伊朗伊斯兰共和国代表团：我只是想建议保留该段落第一句“计划和预算委员会（PBC）决定在第三十七届会议上继续讨论按联盟分配收入和支出的方法”。因为它将涵盖我们在 PBC 本届会议期间进行的所有讨论和任何类型的提案。我想有了这句话，就没问题了。

569. 俄罗斯联邦代表团：我们支持尊敬的伊朗伊斯兰共和国代表所表达的立场。如果需要对屏幕上的案文进行修改，我认为我们可以灵活地处理，并建议在案文中加入“包括举行一次……讨论的可能性”。

570. 主席：感谢您的替代提案。我们将把它放在下面，这样就可以看到替代方案。我请求不同代表团保持灵活性。事实是，无论措辞如何，我们谈论的是进行这项完全开放的经济研究的可能性。您可以看到俄罗斯联邦提出的提案。

571. 美利坚合众国代表团：我确实有一个问题要问提出第二项提案的代表团。该代表团是否能解释他/她们的提案与第一项提案之间的区别。

572. 伊朗伊斯兰共和国代表团：我看到的是这两段之间的差异，但我仍然想重新建议我之前的提案，即在“第三十七届会议”之后添加一个句号，然后如果所有代表团都同意使用这个非常宽泛的表述，我们将涵盖所有可能发生、将要发生或不发生或可能已经发生的进一步辩论。因此，也许只保留第一句话，然后就加句号更好。

573. 美利坚合众国代表团：我首先表示歉意，我只是想弄清楚您的最后一项说明。先生，您介意重复一遍吗？

574. 主席：是的，我要问的是，对于尚未有任何国家提出反对的最后一项提案，是否有任何成员国对最后一项提案提出反对。

575. 美利坚合众国代表团：屏幕上的最后一项提案是根据前一个代表团提出的意见编写的，表明第二项提案与第一项提案之间存在差异，我不满意第二项提案是因为我不明白两者的区别。这是本代表团特别感兴趣的。如果您说的是最后一刻提出的删除逗号后最后一句的提案，那就是最初的提案，我们确实有顾虑，也反对。

576. 巴基斯坦代表团：我们对任何一种措辞都持灵活态度。为了向前推进，我们只想建议也许在第三十七届会议之后——这不是我想放在屏幕上的建议，只是供相关代表团考虑，以便我们能够向前推进——也许在第三十七届会议之后我们可以添加“包括提交的提案——成员国提交的相关提案”。

577. 主席：事实上，屏幕上的两项提案已遭到不同代表团的反对，因此我们不能接受它们，您的建议可能是有用的。巴基斯坦能否重复一下您的建议？

578. 巴基斯坦代表团：在“第三十七届会议”之后加逗号，然后加上“包括成员国在前几届会议上提交的相关提案”。

579. 主席：感谢您的提案。因此，本段为议程第12项的拟议结尾段落。

580. 美利坚合众国代表团：为了尝试反映继续讨论进行经济研究的可能性这一概念，另一种办法可以是，在第一句之后，即在“第三十七届会议”之后加上逗号，然后加上“包括一个代表团关于对四个收费供资联盟进行经济研究的看法”。然后，删除巴基斯坦代表团新插入的内容。

581. 伊朗伊斯兰共和国代表团：我要感谢尊敬的巴基斯坦代表团提出的这项提案，该提案在此显得非常中肯和及时。我们愿意支持这一提案，我们可以灵活地接受巴基斯坦的提议，但我们无法接受第二项提案。

582. 俄罗斯联邦代表团：我们还要感谢尊敬的伊朗伊斯兰共和国和巴基斯坦代表对讨论采取的建设性做法。遗憾的是，我们无法同意其中一个代表团提出的第二项提案。

583. 主席：显然，第二项提案以及最初的提案中的一些措辞，我指的是屏幕上的提案，正如您所说的以及最初的提案，对一些成员国来说无法接受。我将回到屏幕上的第一项提案。是否有代表团反对这一措辞？

584. 美利坚合众国代表团：美利坚合众国确实反对屏幕上的这一提案。我们希望它反映出我们有兴趣讨论进行经济研究的可能性。

585. 主席：我将暂停这个议程项目，因为这四项提案都使我们不能，或者这四项提案中的任何一项都使我们不能继续进行一些讨论。

586. 副主席：我们继续进行审议，可以以非正式方式继续审议。我谨提议休息10分钟，这样最关注议程第12项下某些案文的代表团可以思考下一步怎么做。我谨就议程第12项的决定草案提出提案。首先，我请秘书处将这一特定草案放在屏幕上。我的提案如下。删除“就(on)”等字样，并添加“除其他外”字样。案文的其余部分保持原样。各代表团能否接受这一提议？我认为没有人反对。所有代表团是否都能接受关于议程第12项的这项决定的全文？我认为没有人反对。那么就这样决定了。

587. 计划和预算委员会(PBC)决定在PBC第三十七届会议上继续讨论按联盟分配收入和支出的方法，特别是成员国在前几届会议上提交的相关提案。

第 13 项 会议闭幕

588. 主席：现在将转入议程第 13 项“会议闭幕”。所有议程项目的审议工作到此结束。议程项目清单将发送给集团协调员，以便及时、迅速地进一步分发给所有成员国。讲到这里，发现时间真过得很快，我想问问是否有代表团想要做任何结论性的发言？同时，我再次提醒大家注意，时间过得很快，6 月份我们还有一届会议。因此，可以保障大家得到发言机会。

589. 巴西代表团：这个按钮我按得很快。我还要作闭幕发言，不过我想由您来决定，至少由您来管理时间。

590. 副主席：我很感激您让我来决定。我想问下尊敬的俄罗斯联邦代表有什么想对我们说的？

591. 俄罗斯联邦代表团：俄罗斯联邦感谢秘书处、副主席您和口译员。我的发言完毕，非常感谢。

592. 瑞士代表团：感谢副主席。当然，我们还要作闭幕发言，这将记录在案。非常感谢大家。

593. 波兰代表团：波兰荣幸地代表 CEBS 集团作闭幕发言。请允许我感谢您和两位副主席在 PBC 第三十五届会议工作期间的干练指导。你们的奉献使我们在这一周内取得了重大进展。本集团对秘书处的出色工作以及为筹备和推进委员会的工作而投入的高效努力表示赞赏。同样，我们要感谢口译员和会议服务部门。我还要感谢所有区域协调员、成员国和协调人本着就委员会第三十五届会议期间讨论的重要事项达成一致的精神所做的不懈努力和合作。CEBS 满意地注意到本周取得的进展。我们赞赏各方的建设性参与，并期待着在即将于 6 月举行的 PBC 第三十六届会议上继续讨论。请相信，CEBS 集团成员国将全力支持该委员会今后的工作。非常感谢。

594. 瑞士代表团：副主席捷克大使先生，瑞士荣幸地代表 B 集团作闭幕发言。B 集团感谢主席以及副主席玛丽亚·德尔索科罗·皮米恩塔女士在这紧张的一周里提供的专门指导。你们在促进我们在全体会议和非正式会议上的讨论方面做得非常出色，并且有力地支持我们做出决定。我们还要感谢秘书处在本 PBC 会议期间提供的支持，也要感谢会议工作人员和熟练的口译员，没有他/她们，第三十五届会议就不可能召开。最后，我们要感谢所有区域协调员和成员国在 PBC 中就拟议的 2024-2025 年工作计划和预算等重要问题所作的巨大努力。我们感谢他/她们的参与，并希望他/她们能够继续参与仅剩 3 周就要举行的 PBC 第三十六届会议。我们希望，在 PBC 下届会议上，我们将本着同样具有建设性的精神，继续审议 PBC 第三十五届会议未解决的项目和 PBC 第三十六届会议的文件。主席先生，再次请您放心，您可以相信 B 集团会全力为此提供建设性的支持。感谢主席先生。

595. 印度代表团：感谢主席。印度代表表示有兴趣在本国设立产权组织驻外办事处的八个成员国[哥伦比亚、印度、伊朗、阿曼、大韩民国、罗马尼亚、沙特阿拉伯和阿拉伯联合酋长国]联合发言。大家都知道，自 2019 年产权组织大会第五十一届会议以来，我们一直在审议这个问题。当时，决定在 2021 年对现有的驻外办事处进行评价之前，延后开设新驻外办事处的决定。职权范围将由该委员会在 2020 年第三十一届会议上决定。遗憾的是，尽管本委员会在第三十一至三十四届会议期间进行了广泛讨论，但未能最后确定职权范围。区域一级的驻外办事处在将产权组织的专门知识、服务和工具与本区域成员国的需求和优先事项联系起来方面发挥了重要作用。作为产权组在当地的延伸机构，它们能够熟悉当地的情况、文化和语言，有助于它们与各种公共和私人利益攸关方建立深厚而有意义的关系，这对于获得必要的洞见非常重要，以快速应对不断变化的政策环境，并确定有效落实产权组织愿景和目标的机会。驻外办事处还提供与 PCT、马德里和海牙体系、仲裁和调解相关的具有成本效益的支持服务。因此，驻外办事处在有效实施产权组织发展议程，促进发展兼顾各方利益的有效创新和创意生态系统，以及提高东道成员国以及整个区域的知识产权知识和技能方面发挥着重要作用。鉴于驻外办

事处在促进产权组织实现目标，即在创建有利于研发和创新的生态系统的框架内为促进和保护知识产权创造有利环境方面所发挥的作用，对开设新驻外办事处的任何进一步拖延都将不符合产权组织或产权组织成员国的利益。与世卫组织和国际劳工组织等总部设在日内瓦、通过其区域和国家办事处开展工作的其他国际组织一样，成员国应使产权组织组织能够开设其认为对实现其目标至关重要的尽可能多的驻外办事处。对现有驻外办事处进行评价本身是一项基本任务，不得拖延关于设立新驻外办事处的决定。鉴于产权组织健康的财务状况，开设新驻外办事处不存在财务限制，因为产权组织在其拟议的 2024/25 年工作计划和预算中提出的财务概述提到，预计在本两年期结束时将出现约 9,000 万瑞郎的盈余。因此，我们敦促所有成员国认真考虑驻外办事处问题，并迅速推进最终确定评价现有办事处的职权范围，我们将在议程第 11 项下讨论这一问题。我们希望所有成员国以合作和建设性的方式作出努力，为尽早开设新驻外办事处铺平道路，回应渴望利用知识产权力量促进其发展的国家长期未决的要求。我们生活在一个与多重危机作斗争的世界。如果在特殊情况下，我们无法就评价现有驻外办事处的职权范围达成一致，我们敦促所有成员国将这两个问题脱钩，并着手就开设新驻外办事处作出决定。感谢。

596. 副主席：非常感谢。在此，我宣布会议结束。本次会议圆满结束。非常感谢。祝大家周末愉快，晚上愉快。非常感谢。

[后接附件]

ANNEX: LISTE DES PARTICIPANTS / LIST OF PARTICIPANTS**I. ÉTATS MEMBRES/MEMBER STATES**

*(dans l'ordre alphabétique des noms français des États/
in the alphabetical order of the names in French of States)*

AFRIQUE DU SUD/SOUTH AFRICA

Silindele THABEDE (Mr.), First Secretary, Permanent Mission, Geneva

ALGÉRIE/ALGERIA

Faouzia MEBARKI (Mme), ambassadrice, représentante permanente, Mission permanente, Genève

Nadji AICHE (M.), directeur, promotion des innovations et transfert des techniques, Ministère de l'industrie et des mines, Institut national algérien de la propriété industrielle (INAPI), Alger

Mohamed HABIB (M.), directeur, Direction de l'administration et des moyens, Institut national algérien de la propriété industrielle (INAPI), Alger

ALLEMAGNE/GERMANY

Jan TECHERT (Mr.), Counsellor, Permanent Mission, Geneva

Sarah EICKELMANN (Ms.), Staff Counsel, Division for Trademark Law, Law Against unfair Competition and Combatting of Product Piracy, Federal Ministry of Justice, Berlin

ARABIE SAOUDITE/SAUDI ARABIA

Maha ALOTAIBI (Ms.), Head, Budget Department, Saudi Authority for Intellectual Property (SAIP), Riyadh

Ahmed ALJASSER (Mr.), Senior International Organization Officer, Partnerships and International Cooperation, Saudi Authority for Intellectual Property (SAIP), Riyadh

Abdullah ALRASHED (Mr.), Chief Finance Officer, Finance, Saudi Authority for Intellectual Property (SAIP), Riyadh

Alanoud ALHABABI (Ms.), Performance and Talent Development Specialist, Human Resources, Saudi Authority for Intellectual Property (SAIP), Riyadh

ARGENTINE/ARGENTINA

Betina FABBIETTI (Sra.), Segunda Secretaria, Misión Permanente, Ginebra

Nadia Soledad SOCOLOFF (Sra.), Secretaria, Primera Clase, Dirección Nacional de Negociaciones Económicas Multilaterales, Buenos Aires

BRÉSIL/BRAZIL

Henry PFEIFFER LOPES (Mr.), Deputy Head, Intellectual Property Division, Ministry of Foreign Affairs, Brasilia

Maximiliano ARIENZO (Mr.), Counsellor, Permanent Mission, Geneva

CANADA

Francis LORD (Mr.), Senior Trade Policy Officer, Intellectual Property Trade Policy Division, Global Affairs Canada, Ottawa

Saida AOUIDIDI (Ms.), Chief International Affairs, Canadian Intellectual Property Office (CIPO), Ottawa

CHILI/CHILE

Pablo LATORRE (Sr.), Primero Secretario, Misión Permanente, Ginebra

CHINE/CHINA

LI Weiwei (Ms.), Minister Counsellor, Permanent Mission, Geneva

BAI Guangqing (Mr.), Director General, International Cooperation Department, China National Intellectual Property Administration (CNIPA), Beijing

LU Pengqi (Mr.), Deputy Commissioner, China National Intellectual Property Administration (CNIPA), Beijing

ZHANG Ling (Ms.), Director, International Cooperation Department, China National Intellectual Property Administration (CNIPA), Beijing

ZHONG Yan (Mr.), Deputy Division Director and Attorney, International Cooperation Department, China National Intellectual Property Administration (CNIPA), Beijing

ZHANG Chan (Ms.), Program Officer, International Cooperation Department, China National Intellectual Property Administration (CNIPA), Beijing

XIANG He (Mr.), Third Secretary, International Agencies, Permanent Mission, Geneva

YANG Le (Mr.), Third Secretary, International Agencies, Permanent Mission, Geneva

YING Bi (Ms.), Deputy Section Chief, Foreign Affairs of Office of International Cooperation and Exchange, Nanjing Audit University, Nanjing

YUAN Yao (Mr.), Teacher, School of Government Audit, Nanjing Audit University, Nanjing

COLOMBIE/COLOMBIA

Olga LOZANO FERRO (Sra.), Ministra Consejera, Misión Permanente, Ginebra

ÉGYPTE/EGYPT

Mohamed HASSANIN (Mr.), First Secretary, Ministry of Foreign Affairs, Permanent Mission, Geneva

EL SALVADOR

Patricia BENEDETTI (Sra.), Embajadora, Representanta Permanente, Misión Permanente, Ginebra

Coralia OSGUEDA (Sra.), Consejera, Misión Permanente, Ginebra

ESPAGNE/SPAIN

Javier SORIA QUINTANA (Sr.), Consejero, Misión Permanente, Ginebra

José María CALLEJA ROVIRA (Sr.), Secretario General, Oficina Española de Patentes y Marcas (OEPM), Ministerio de Industria, Comercio y Turismo, Madrid

Ana URRECHA ESPLUGA (Sra.), Experta, Departamento de Coordinación Jurídica y Relaciones Internacionales, Oficina Española de Patentes y Marcas (OEPM), Ministerio de Industria, Comercio y Turismo, Madrid

Rosa ORIENT QUILIS (Sra.), Oficial, Misión Permanente, Ginebra

ESTONIE/ESTONIA

Jaana PIILPÄRK (Ms.), Third Secretary, Permanent Mission, Geneva

ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE/UNITED STATES OF AMERICA

Laura HAMMEL (Ms.), Senior Attorney-Advisor, Office of Policy and International Affairs, United States Patent and Trademark Office (USPTO), Alexandria

Deborah LASHLEY-JOHNSON (Ms.), Senior Attorney Advisor, Office of Policy and International Affairs, United States Patent and Trademark Office (USPTO), Alexandria

Carrie LACROSSE (Ms.), Foreign Affairs Officer, International Organization Affairs, Department of State, Washington, D.C.

Ioana DIFIORE (Ms.), Senior Advisor, Office of Intellectual Property Enforcement, Department of State, Washington, D.C.

Chelsea COWAN (Ms.), Adviser, United States Department of State, Washington, D.C.

Yasmine FULENA (Ms.), IP Advisor, Permanent Mission, Geneva

Marina LAMM (Ms.), IP Attachée, Permanent Mission, Geneva

FÉDÉRATION DE RUSSIE/RUSSIAN FEDERATION

Vladislav MAMONTOV (Mr.), Head, Multilateral Cooperation Division, International Cooperation Department, Federal Service for Intellectual Property (Rospatent), Moscow

Evgeniia KOROBENKOVA (Ms.), Adviser, Multilateral Cooperation Division, International Cooperation Department, Federal Service for Intellectual Property (Rospatent), Moscow

Ekaterina KHODUS (Ms.), Consultant, Division for International Cooperation Planning and Analysis, International Cooperation Department, Federal Service for Intellectual Property (Rospatent), Moscow

Aleksandr PRISHCHEP (Mr.), Deputy Director, Federal Institute of Industrial Property (FIPS), Moscow

Anton MINAEV (Mr.), Counsellor, Permanent Mission, Geneva

Anastasiia TOROPOVA (Ms.), Third Secretary, Permanent Mission, Geneva

Ivan TARUTIN (Mr.), Third Secretary, Permanent Mission, Geneva

FRANCE

Alice GUERINOT (Mme), rédactrice propriété intellectuelle, Ministère de l'Europe et des affaires étrangères, direction de la diplomatie économique, Paris

Élodie DURBIZE (Mme), responsable du pôle international, service juridique et international, Institut national de la propriété industrielle (INPI), Courbevoie

Carole BREMEERSCH (Mme), chargée de missions juridiques et internationales, Institut national de la propriété industrielle (INPI), Courbevoie

Charlotte BEAUMATIN (Mme), conseillère en propriété intellectuelle, Mission permanente, Genève

Josette HERESON (Mme), conseillère politique, Mission permanente, Genève

Olivia LE LAMER (Mme), chargée de mission, indications géographiques, Ministère de l'agriculture et de la souveraineté alimentaire, Paris

GHANA

Philip AKEY (Mr.), Assistant Controller, Industrial Property Office, Registrar General's Department, Ministry of Justice, Accra

Kow ACQUAYE (Mr.), Senior State Attorney, Industrial Property Office, Registrar General's Department, Ministry of Justice, Accra

GUATEMALA

Flor de María GARCÍA DÍAZ (Sra.), Consejera, Misión Permanente ante la Organización Mundial del Comercio (OMC), Ginebra

HONGRIE/HUNGARY

Csaba BATICZ (Mr.), Head, Legal and International Department, Hungarian Intellectual Property Office (HIPO), Budapest

INDE/INDIA

Rajesh SHARMA (Mr.), Counsellor, Permanent Mission, India

IRAN (RÉPUBLIQUE ISLAMIQUE D')/IRAN (ISLAMIC REPUBLIC OF)

Arezou NEZAM (Ms.), Intellectual Property Expert, International Affairs Department, Ministry of Foreign Affairs, Tehran

IRAQ

Thulfiqar ALTEMIMY (Mr.), Second Secretary, Permanent Mission, Geneva

ITALIE/ITALY

Simona MARZETTI (Ms.), Director, International and European Affairs Division, Ministry of Enterprises and Made in Italy, Rome

Delfina AUTIERO (Ms.), Expert, Ministry of Enterprises and Made in Italy, Rome

Gigliola PAGLIARINI (Ms.), Attachée, Permanent Mission, Geneva

JAMAÏQUE/JAMAICA

Shantal ENGLISH (Ms.), Deputy Director, Legal Counsel, Legal and Corporate Relations Branch, Jamaica Intellectual Property Office (JIPO), Kingston

Adrienne THOMPSON (Ms.), Deputy Director, Registrar, Trademarks, Designs, Geographical Indications and Patent Branch, Jamaica Intellectual Property Office (JIPO), Kingston

Rashaun WATSON (Mr.), First Secretary, Permanent Mission, Geneva

Cassandra SPENCE (Ms.), Third Secretary, Permanent Mission, Geneva

JAPON/JAPAN

Koji TAUCHI (Mr.), Director, Multilateral Policy Office, International Policy Division, Policy Planning and Coordination Department, Japan Patent Office (JPO), Tokyo

Atsushi KUKUU (Mr.), Deputy Director, Multilateral Policy Office, International Policy Division, Policy Planning and Coordination Department, Japan Patent Office (JPO), Tokyo

Ayumi MORITA (Ms.), Administrative Officer, Multilateral Policy Office, International Policy Division, Policy Planning and Coordination Department, Japan Patent Office (JPO), Tokyo

Hiroki TAJIMA (Mr.), First Secretary, Permanent Mission, Geneva

Takuya YASUI (Mr.), First Secretary, Permanent Mission, Geneva

KAZAKHSTAN

Svetlana SHADIKOVA (Ms.), Head, Chief Accountant, Department of Finance and Logistical Support, National Institute of Intellectual Property, Ministry of Justice of the Republic of Kazakhstan, Astana

MEXIQUE/MEXICO

Diana HEREDIA GARCÍA (Sra.), Directora, Divisional de Relaciones Internacionales, Instituto Mexicano de la Propiedad Industrial (IMPI), Ciudad de México

Kevin Uriel ALENCASTER VILLA (Sr.), Ayudante Especializado en Servicios A, Divisional de Relaciones Internacionales, Instituto Mexicano de la Propiedad Industrial (IMPI), Ciudad de México

Anahi MEDRANO REYES (Sra.), Especialista A en Propiedad Industrial, Divisional de Relaciones Internacionales, Instituto Mexicano de la Propiedad Industrial (IMPI), Ciudad de México

Yael Aram DE LA CRUZ BALBOA (Sr.), Coordinador Departamental de Asuntos Multilaterales, Divisional de Relaciones Internacionales, Instituto Mexicano de la Propiedad Industrial (IMPI), Ciudad de México

Paulina CEBALLOS ZAPATA (Sra.), Asesora, Relaciones Exteriores, Misión Permanente, Ginebra

Jesús Mario CHACÓN CARRILLO (Sr.), Consejero, Misión Permanente, Ginebra

María del Pilar ESCOBAR BAUTISTA (Sra.), Consejera, Misión Permanente, Ginebra

NAMIBIE/NAMIBIA

Viviennee KATJIUONGUA (Ms.), Chief Executive Officer, Business and Intellectual Authority (BIPA), Windhoek

NIGÉRIA/NIGERIA

Akindeji AREMU (Mr.), Counsellor, Permanent Mission, Geneva

OUGANDA/UGANDA

Robert Marcel TIBALEKA (Mr.), Ambassador, Permanent Representative, Permanent Mission, Geneva

Arthur KAFEERO (Mr.), Deputy Permanent Representative, Permanent Mission, Geneva

Allan MUGARURA NDAGIJE (Mr.), Third Secretary, Permanent Mission, Geneva

POLOGNE/POLAND

Zbigniew CZECH (Mr.), Ambassador, Permanent Representative, Permanent Mission, Geneva

Anna BARBARZAK (Ms.), Minister Counsellor, Political Section, Permanent Mission, Geneva

Iwona BEREDA-ZYGMUNT (Ms.), Senior Expert, International Cooperation Department, Patent Office of the Republic of Poland, Warsaw

RÉPUBLIQUE DE CORÉE/REPUBLIC OF KOREA

LEE Jinyong (Mr.), IP Attaché, Permanent Mission, Geneva

YOON Seiyjoung (Mr.), Director, Trade & Cooperation Division, Korean Intellectual Property Office (KIPO), Daejeon

CHOI Kyosook (Ms.), Deputy Director, Trade & Cooperation Division, Korean Intellectual Property Office (KIPO), Daejeon

HUH Won Soek (Mr.), Deputy Director, Trade & Cooperation Division, Korean Intellectual Property Office (KIPO), Daejeon

CHOI Jae-Sik (Mr.), Researcher, Global Policy Research Team, Korean Institute of Intellectual Property (KIIP), Seoul

KIM Young Mo (Mr.), Researcher, Korean Institute of Intellectual Property (KIIP), Seoul

MOON Byung Ho (Mr.), Researcher, Korean Institute of Intellectual Property (KIIP), Seoul

RÉPUBLIQUE TCHÈQUE/CZECH REPUBLIC

Zuzana BÉLOHRADSKÁ (Ms.), Head, Economic Department, Industrial Property Office (IPO), Prague

Petr FIALA (Mr.), Third Secretary, Permanent Mission, Geneva

ROUMANIE/ROMANIA

Ioana CHIREA (Ms.), Expert, International Relations Bureau, Romanian State Office for Inventions and Trademarks (OSIM), Bucharest

Laura STANCU (Ms.), Financial Expert, Financial-Accounting Division, Romanian State Office for Inventions and Trademarks (OSIM), Bucharest

ROYAUME-UNI/UNITED KINGDOM

Diana PASSINKE (Ms.), Senior Policy Advisor, Intellectual Property Office (IPO), London

John THOMAS (Mr.), Senior Policy Advisor, Intellectual Property Office (IPO), Newport

Lizzie WILSON (Ms.), Senior Intellectual Property Attachée, Permanent Mission, Geneva

SINGAPOUR/SINGAPORE

Kathleen PEH (Ms.), Manager, International Engagement Department, Intellectual Property of Singapore (IPOS), Singapore

Benjamin TAN (Mr.), Counsellor, Permanent Mission, Geneva

SLOVAQUIE/SLOVAKIA

Emil ZATKULIAK (Mr.), Head, International Affairs Department, Industrial Property Office of the Slovak Republic, Banská Bystrica

SUÈDE/SWEDEN

Mattias ARVIDSSON (Mr.), Head, Controlling, Swedish Patent and Registration Office (PVR), Stockholm

Marie-Louise ORRE (Ms.), Senior Legal Advisor, Department of Legal Affairs, Swedish Intellectual Property Office (PRV), Stockholm

SUISSE/SWITZERLAND

Charlotte BOULAY (Mme), conseillère juridique, Division du droit et des affaires internationales, Institut fédéral de la propriété intellectuelle (IPI), Berne

Christophe SPENNEMANN (M.), conseiller, Affaires globales, Mission permanente, Genève

TUNISIE/TUNISIA

Sabri BACHTOBI (M.), ambassadeur, représentant permanent, Mission permanente, Genève

TÜRKIYE (LA)/TÜRKIYE

Gülçin HASPOLAT SAYMAZ (Ms.), IP Expert, EU and Foreign Affairs Department, Turkish Patent and Trademark Office (TURKPATENT), Ankara

Şemsettin BALTA (Mr.), Head, European Union and Foreign Affairs Department, Turkish Patent and Trademark Office (TURKPATENT), Ankara

Burcu EKIZOĞLU (Ms.), Legal Counsellor, Permanent Mission to the World Trade Organization (WTO), Geneva

VENEZUELA (RÉPUBLIQUE BOLIVARIENNE DU)/VENEZUELA (BOLIVARIAN REPUBLIC OF)

Violeta FONSECA OCAMPOS (Sra.), Ministra Consejera, Misión Permanente, Ginebra

VIET NAM

Ngoc Lam LE (Mr.), Counsellor, Permanent Mission, Geneva

II. OBSERVATEURS/OBSERVERS

*(dans l'ordre alphabétique des noms français des États/
in the alphabetical order of the names in French of States)*

ANGOLA

Horys DA ROSA PEDRO XAVIER (Mr.), Third Secretary, Permanent Mission, Geneva

AUSTRALIE/AUSTRALIA

Conor CAFFREY (Mr.), Policy Officer, Policy and International Affairs, Department of Industry, Science and Resources, IP Australia, Canberra

BAHAMAS

Kemie JONES (Mr.), Counsellor, Permanent Mission, Geneva

BARBADE/BARBADOS

Shani GRIFFITH-JACK (Ms.), First Secretary, Permanent Mission, Geneva

CAMBODGE/CAMBODIA

Prasith SUON (Mr.), Counsellor, Permanent Mission to the World Trade Organization (WTO), Geneva

Sokheng KONG (Mr.), Commercial Attaché, Economy and Trade, Permanent Mission to the World Trade Organization (WTO), Geneva

CÔTE D'IVOIRE

Kouadio Théodore SOUN'GOUAN (M.), sous-directeur information technique et documentation, Office ivoirien de la propriété intellectuelle (OIPI), Ministère du commerce, de l'industrie et des PME, Abidjan

Éric Doffo GUIHIN (M.), chargé du développement des services, Office ivoirien de la propriété intellectuelle (OIPI), Ministère du commerce, de l'industrie et des PME, Abidjan

DJIBOUTI

Madina MOHAMED OMAR (Mme), directrice adjointe, Office djiboutien de la propriété industrielle et commerciale (ODPIC), Ministère du commerce et du tourisme, Djibouti

ÉQUATEUR/ECUADOR

Ligia UTITIAJ ANKUASH (Sra.), Tercera Secretaria, Misión Permanente ante la Organización Mundial del Comercio (OMC), Ginebra

Daniela ALMEIDA PUYOL (Sra.), Analista, Asuntos Internacionales, Unidad de Gestión de Relaciones Internacionales, Servicio Nacional de Derechos Intelectuales, Quito

FIJI

Shanil DAYAL (Mr.), First Secretary, Permanent Mission, Geneva

GÉORGIE/GEORGIA

Nino CHIKOVANI (Ms.), Deputy Chairperson, National Intellectual Property Center of Georgia Sakpatenti, Tbilisi

INDONÉSIE/INDONESIA

Otto GANI (Mr.), Counsellor, Political Section, Permanent Mission, Geneva

JORDANIE/JORDAN

Ghadeer ELFAYEZ (Ms.), Advisor, Permanent Mission, Geneva

KIRGHIZISTAN/KYRGYZSTAN

Saltanat ZHUMAGULOVA (Ms.), Head, Division of Financial and Economic Planning and Public Procurement, State Agency of Intellectual Property and Innovation under the Cabinet of Ministers of the Kyrgyz Republic (Kyrgyzpatent), Bishkek

KOWEÏT/KUWAIT

Abdulaziz TAQI (Mr.), Commercial Attaché, Permanent Mission, Geneva

LITHUANIE/LITHUANIA

Rasa Svetikaite (Ms.), Justice and IP Attachée, Permanent Mission, Geneva

MONACO

Carole LANTERI (Mme), ambassadeur, représentant permanent, Mission permanente, Genève

Gilles REALINI (M.), conseiller, représentant permanent adjoint, Mission permanente, Genève

NICARAGUA

Claudia Mercedes PÉREZ LÓPEZ (Sra.), Ministra Consejera, Misión Permanente, Ginebra

NIGER

Lasse DIDIER SEWA (M.), conseiller, Mission permanente, Genève

OMAN

Fatma AL BALUSHI (Ms.), Expert, National Intellectual Property Office, Ministry of Commerce, Industry and Promotion Investment, Muscat

PAKISTAN

Zaman MEHDI (Mr.), Ambassador, Permanent Representative, Permanent Mission, Geneva

Uzair Zahid SHAIKH (Mr.), First Secretary, Permanent Mission, Geneva

Salman Khalid CHAUDHARY (Mr.), Second Secretary, Permanent Mission, Geneva

PÉROU/PERU

Alison URQUIZO OLAZABAL (Sra.), Segunda Secretaria, Misión Permanente, Ginebra

PHILIPPINES

Felipe F. CARIÑO III (Mr.), Minister, Permanent Mission, Geneva

PORTUGAL

Fernando NUNES (Mr.), Executive Officer, Organization and Management Directorate, Financial Resources Department, Ministry of Justice, Portuguese Institute of Industrial Property (PIIP), Lisbon

RÉPUBLIQUE DE MOLDAVIE/REPUBLIC OF MOLDOVA

Diana STICI (Ms.), Head, Legal Department, State Agency on Intellectual Property (AGEPI), Chisinau

Maria TURCAN (Ms.), Head, Accounting, Planning and Acquisitions Division, State Agency on Intellectual Property (AGEPI), Chisinau

RÉPUBLIQUE POPULAIRE DÉMOCRATIQUE DE CORÉE/DEMOCRATIC PEOPLE'S
REPUBLIC OF KOREA

JONG Myong Hak (Mr.), Counsellor, Permanent Mission, Geneva

SLOVÉNIE/SLOVENIA

Barbara REŽUN (Ms.), Advisor, Division for Promotion and International Cooperation, Slovenian Intellectual Property Office (SIPO), Ljubljana

THAÏLANDE/THAILAND

Pompimol SUGANDHAVANIJA (Ms.), Deputy Permanent Representative, Permanent Mission, Geneva

Pakwan CHUENSUWANKUL (Ms.), Counsellor, Permanent Mission, Geneva

TOGO

Kibalou ABETE (M.), chargé d'études, direction générale des études et analyses économiques, Ministère de l'économie et des finances, Lomé

TUNISIE/TUNISIA

Zeineb LETAIEF (Mlle), première secrétaire, Mission permanente, Genève

UKRAINE

Bogdan PADUCHAK (Mr.), First Deputy Director, Ministry of Economy of Ukraine, State Organization «Ukrainian National Office for Intellectual Property and Innovations» (UANIPPIO), Kyiv

Andrii ZOZULIUK (Mr.), Deputy Head, Department of International Cooperation, Ministry of Economy of Ukraine, State Organization «Ukrainian National Office for Intellectual Property and Innovations» (UANIPPIO), Kyiv

Maryna HEPENKO (Ms.), Leading Intellectual Property Professional, Unit of Development and Development of International Projects of WIPO and other International Organizations, Ministry of Economy of Ukraine, State Organization «Ukrainian National Office for Intellectual Property and Innovations» (UANIPPIO), Kyiv

Inna YURECHKO (Ms.), Chief Specialist, Unit for Cooperation with National and International Institutions in Intellectual Property Sphere, Department of Investments, Innovations and Intellectual Property, Ministry of Economy of Ukraine, Kyiv

URUGUAY

Martin Andrés ALVEZ LEMOS (Sr.), Ministro Consejero, Misión Permanente, Ginebra

Nestor MENDEZ (Sr.), Asesor XII, Planificación Estratégica, Ministerio de Industria, Energía y Minería, Montevideo

ZIMBABWE

Tanyaradzwa MANHOMBO (Mr.), Counsellor, Economic Section, Permanent Mission, Geneva

III. ORGANISATIONS INTERGOUVERNEMENTALES/ INTERGOVERNMENTAL ORGANIZATIONSUNION EUROPÉENNE/EUROPEAN UNION

Oscar MONDEJAR (Mr.), Minister-Counsellor, Permanent Delegation, Geneva

VI. BUREAU/OFFICERS

Président/Chair: José Antonio GIL CELEDONIO (M./Mr.) (Espagne/Spain)

Vice-président/Vice-Chair: Ambassador Zbigniew CZECH (M./Mr.) (Pologne/Poland)
María del Socorro PIMIENTA (Mme/Ms.) (Colombie/Colombia)

Secrétaire/Secretary: Chitra NARAYANASWAMY (Mme/Ms.) (OMPI/WIPO)

VII. BUREAU INTERNATIONAL DE L'ORGANISATION MONDIALE DE LA PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE (OMPI)/ INTERNATIONAL BUREAU OF THE WORLD INTELLECTUAL PROPERTY ORGANIZATION (WIPO)

Andrew STAINES (M./Mr.), sous-directeur général, Secteur administration et gestion/Assistant Director General, Administration and Management Sector

Anna MORAWIEC MANSFIELD(Mme/Ms.), conseiller juridique/Legal Counsel

Chitra NARAYANASWAMY (Mme/Ms.), directrice, Département de la gestion des programmes et des finances (contrôleur)/Director, Department of Program Planning and Finance (Controller)

Maya BACHNER (Mme/Ms.), directrice, Division de l'exécution des programmes et du budget/Director, Program Performance and Budget Division

Janice COOK ROBBINS (Mme/Ms.), directrice, Division des finances/Director, Finance Division

Paradzai NEMATADZIRA (M./Mr.), contrôleur adjoint, Bureau du contrôleur/Assistant Controller, Office of the Controller

[文件完]